REEL 7

START

MICROFILMED 2016

For: Leo Baeck Institute
15 West 16th Street
New York, NY 10011

FILMING POSITION: IB

REDUCTION RATIO: 12x

DATE FILMING BEGAN: 1/22/16

TECHNICIAN: Theresa Jones



HUDSON ARCHIVAL©

WE HAVE A PASSION FOR PRESERVATION.

845 338.5785 HUDSONARCHIVAL.COM PO BOX 640, PORT EWEN, NY 12466

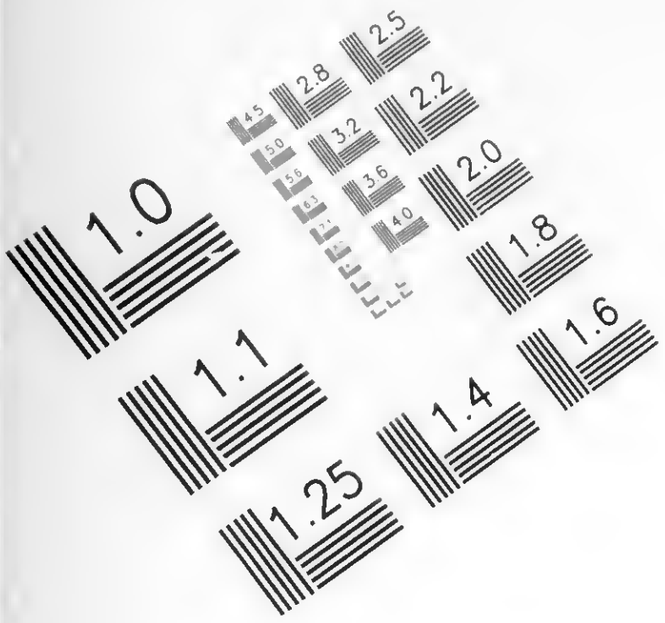
COPYRIGHT STATEMENT

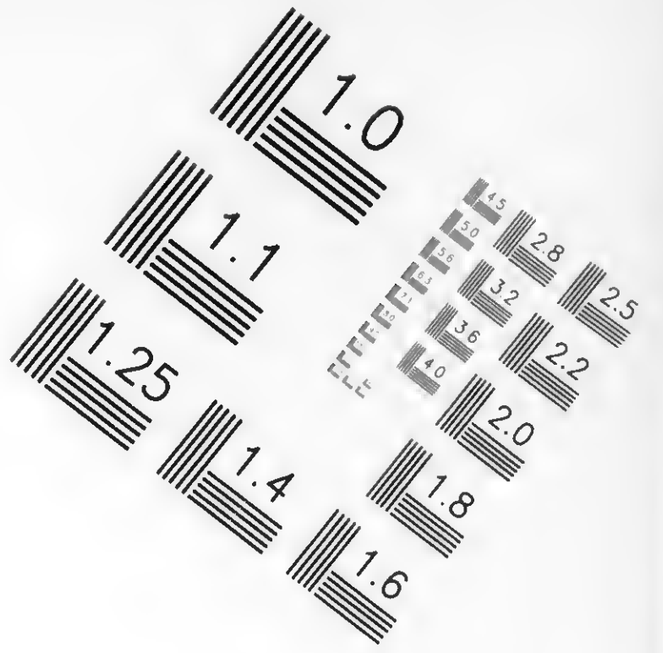
The copyright law of the United States – Title 17, United States Code - concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material.

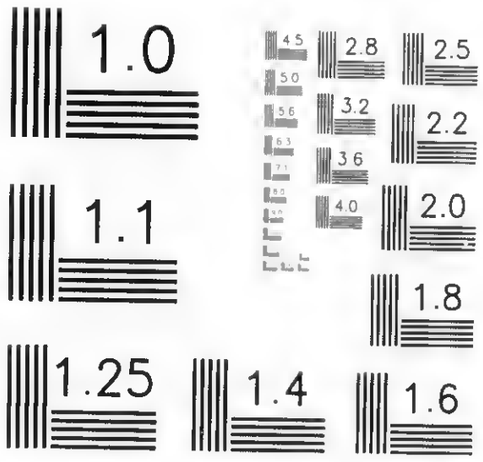
Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of 'fair use', that user may be liable for copyright infringement.

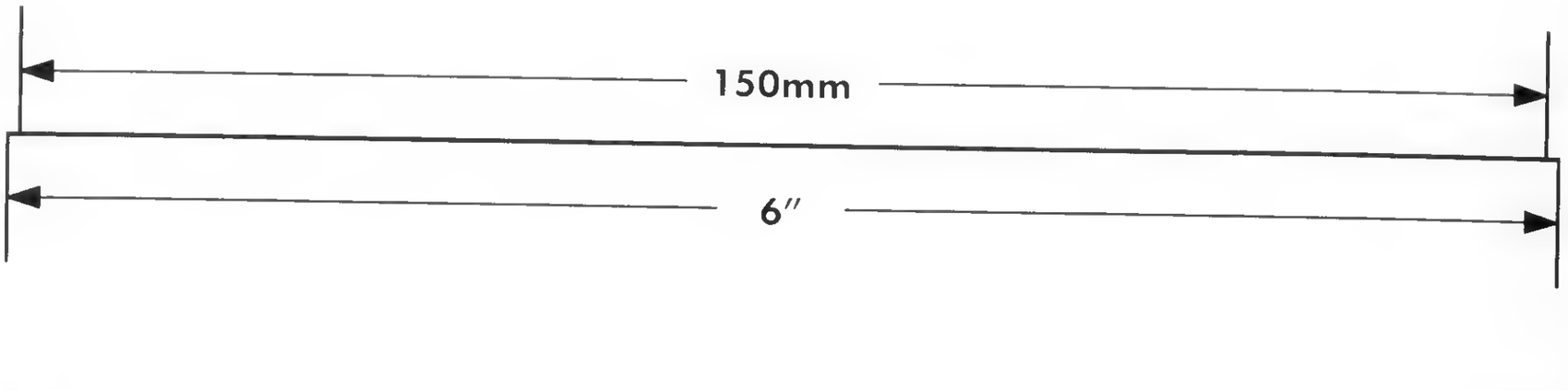
This institution reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgment, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

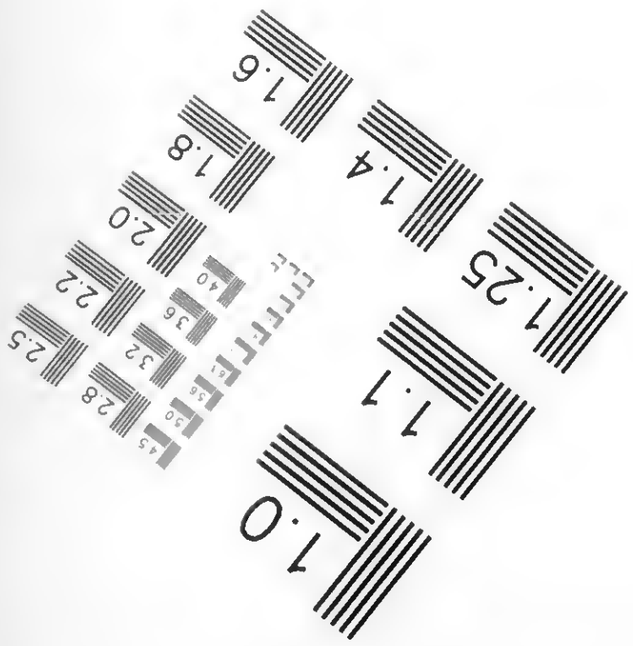
IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (QA-3)





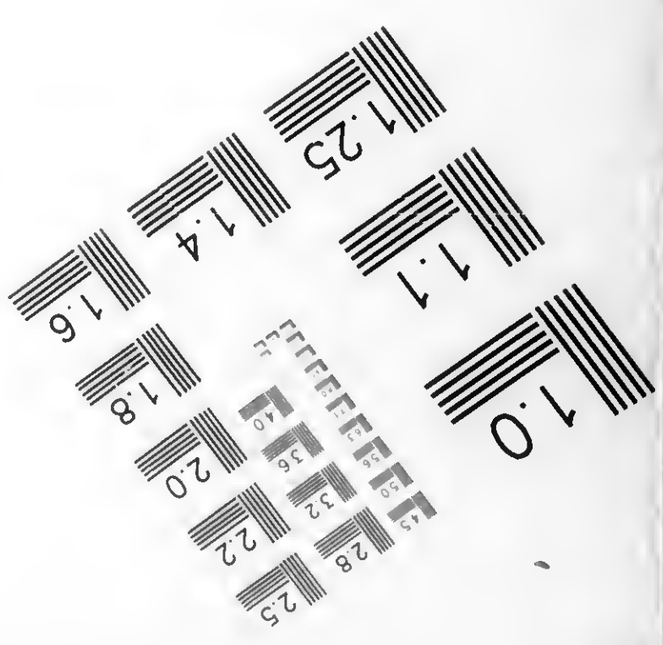






APPLIED ® IMAGE Group- IMAGING
1653 East Main Street
Rochester, NY 14609 USA
Voice (585) 482-0300
Fax (585) 288-5989

© 2003, APPLIED IMAGE, Inc., All Rights Reserved Rev 1 00



DENSITY INCONSISTENT DUE TO VARYING SHADES AND COLORS OF DOCUMENTS

Guide to the Papers of the Hirschland Bank and Family 1819-1999

AR 25638

Processed by Dianne Ritchey

Leo Baeck Institute
Center for Jewish History
15 West 16th Street
New York, N.Y. 10011
Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: http://www.lbi.org/ask
URL: http://www.lbi.org

© 2015 Leo Baeck Institute. All rights reserved.

Center for Jewish History, Publisher.

Electronic finding aid was encoded in EAD 2002 by Dianne Ritchey on October 9, 2015. Description is in English.

Descriptive Summary

Creator: Grunebaum, Michael

Title: Hirschland Bank and Family Collection
Dates: 1819-1999
Dates: bulk 1925-1970
Abstract: The Hirschland Bank and Family Collection contains the family papers and banking records of the Hirschland banking firm established by Simon Hirschland in Essen. Family papers pertain to members of the Hirschland, Grünebaum, Neumann and other families, with an emphasis on family members' emigration and role in the family firm. Banking records focus on the history of the family firm from the 1930s through the 1960s, including records of successor financial firms. The collection includes prolific correspondence, banking files and financial records, family papers, official documents, photographs and photo albums, contracts, and other papers.
Languages: The collection is in German, English and Dutch.
Quantity: 5.5 linear feet.
Identification: AR 25638
Repository: Leo Baeck Institute

Historical Note

On September 1, 1841 Simon Hirschland founded a banking and commercial firm in Essen, Germany. In its early years the firm concentrated on money exchange, bank discount, investment management, and loans. In the 1840s it had business relationships with such industrialist families as Krupp, Stinnes and Dinnendahl. In 1874 Simon Hirschland's son Isaak Hirschland became a partner in the firm. During his years in the firm it was expanded to include smaller craftsmen, aiding in the development of Essen as a center of industry. For his work Isaak Hirschland received the title of *Kommerzienrat* and was awarded by being named a member of the Roter Adler (Order of the Red Eagle). He was also head of the Jewish Community of Essen for 36 years, with members of the Hirschland family having been involved in civil and philanthropic work.

Following the death of Isaak Hirschland on April 3, 1912 his sons Kurt Martin Hirschland and Georg Simon Hirschland took over the family banking firm. They fostered the connections of the firm in the industries and associations of the Rhine-Westfalen area, as well as developed its international connections. During the occupation of the Rhineland following World War I, the firm opened a branch in Hamburg.

In 1923 Erich Otto Grünebaum, the son of Kurt and Georg Hirschland's sister Agathe and her husband Ernst Grünebaum, joined the Simon Hirschland bank, first working as a foreign

exchange clerk, and eventually becoming head of the foreign exchange department. In 1933 he married Gabrielle Neumann, daughter of Emil and Ella Neumann. Three years later Erich Grünebaum was made a partner of the Simon Hirschland firm. In 1938 the Simon Hirschland bank was Aryanized, and renamed Burkhardt & Co. By 1938 most members of the family had left Germany, with many of them immigrating to England and the United States. After a short stay in Sweden, Erich Grünebaum lived in London and then Canada before eventually settling with his family in Westchester County, New York where his brother already resided. After immigration to the United States the family used the surname Grunebaum; this spelling is used in this finding aid. Erich and Gabrielle Grunebaum, along with other Hirschland family members, assisted in providing financial support for emigration from Germany for many other family members, friends and former Hirschland bank employees. The branch of the family banking firm that Erich Grünebaum helped to establish in New York was known as the New York Hanseatic Corporation.

Scope and Content Note

The Hirschland Family and Bank Collection documents both the lives of members of the larger Hirschland and related families as well as the Simon Hirschland bank and its successor corporations. Family documentation pertains to members of the Grünebaum, Hirschland, Neumann and other families. The collection includes prolific correspondence, banking files and financial records, family papers, official documents, photographs and photo albums, contracts, and other papers.

Series I contains the papers of family members. Much of the family correspondence also relates to the Hirschland bank as several of the family members were employed there. Another frequent topic of the collection's correspondence is emigration, including immigration assistance by family members for others, and family news. The bulk of the family members in the collection are Erich and Gabrielle (née Neumann) Grunebaum, whose papers comprise the first subseries of Series I, but many other family members of the Grünebaum, Hirschland and Neumann families are also represented in Series I. Among the Hirschland family papers here are some papers of Georg Hirschland, a prominent member of the Jewish Community in Essen. Personal family papers also include poetry, wedding memorabilia and photographs, but there is also a large amount of official documents, especially citizenship and identification papers likely used in the emigration of family members from Germany to other countries such as the United States and England. Information on family members' investments, stocks, and other property is also present.

Records relating to the Hirschland family bank and its successor corporations and banks in which family members were partners comprise the second series of the collection. Although many of the

papers in this series pertain to Bankhaus Burkhardt & Co., Hirschland bank successor or affiliated corporations New York Hanseatic Corporation, K.L. & Co., and Amsterdamse Crediet Maatschapij are also prominent among the financial institutions documented here. These records provide extensive information on the securities or investments of the various corporations and banks. In addition to considerable correspondence, the records also consist of many partnership contracts or agreements in this series that pertain to these institutions.

Arrangement

This series is arranged in two series in the following manner:

Series I: Family, 1819-1999
- Subseries 1: Erich Otto Grunebaum, 1911-1957
- Subseries 2: Other Grünebaum Family, 1885-1975
- Subseries 3: Neumann Family, 1897-1961
- Subseries 4: Hirschland Family, 1873-1985
- Subseries 5: Immigration and Finances, 1931-1947
- Subseries 6: General Family Papers, 1819-1999

Series II: Banking 1938-1993
- Subseries 1: Transfile Files, 1938-1971
- Subseries 2: Other Banking Papers, 1938-1993

Access and Use

Access Restrictions

Open to researchers.

Access Information

Readers may access the collection by visiting the Lillian Goldman Reading Room at the Center for Jewish History. We recommend reserving the collection in advance; please visit the LBI Online Catalog and click on the "Reserve" button.

Use Restrictions

There may be some restrictions on the use of the collection. For more information, contact:
Leo Baeck Institute, Center for Jewish History, 15 West 16th Street, New York, NY 10011
email: http://www.lbi.org/ask

Access Points

Click on a subject to search that term in the Center's catalog.

Individuals:

Grunebaum, Gabrielle
Grunebaum, Erich Otto
Grünebaum family
Grünebaum, Ernst
Hirschland family
Hirschland, Georg
Hirschland, Kurt
Newman family

Organizations:

Amsterdamse Crediet Maatschappij N.V.
Bankhaus Burkhardt und Co.
Bankhaus Simon Hirschland (Essen)
K. L. & Co.
New York Hanseatic Corporation

Subjects:

Banks and banking
Emigration and immigration
Investments
Jewish families
Restitution and indemnification claims (1933-)
Securities

Places:

Essen (Germany)

Document Types:

Clippings (information artifacts)
Contracts
Correspondence
Financial records
Ledgers (account books)
Legal documents
Manuscripts (document genre)
Minutes (administrative records)
Official documents
Photographs
Poems
Reports

Related Material

See also the Hirschland Bank Collection, AR 25342.

Separated Material

A few books and publications were removed from this collection to the LBI Library. Photocopies of the works' titles and bibliographic information were retained in the collection where the books were originally located.

Preferred Citation

Published citations should take the following form:

Identification of item, date (if known); Hirschland Bank and Family; AR 25638; box number; folder number; Leo Baeck Institute.

Processing Information

When processing of the archival collection began, some original order was observed among portions of the collection (alphabetical correspondence files and sequences of "transfile" folders pertaining to banking and to the Jewish Community of Essen). This original order was retained and these groups of folders moved to the applicable series based on their contents. The remainder of the files were organized into series by content as well.

Container List

Series I: Family, 1819-1999

This series is in German and English.

3.5 linear feet.

Arrangement:
Divided into six subseries:

Subseries 1: Erich Otto Grunebaum
Subseries 2: Other Grünebaum Family
Subseries 3: Neumann Family
Subseries 4: Hirschland Family
Subseries 5: Immigration and Finances
Subseries 6: General Family Papers

Scope and Content:
The first series of this collection holds the papers of various members of the greater Hirschland family, especially including members of the Grünebaum, Hirschland, and Neumann families. This series contains extensive correspondence, official documents, financial and legal papers, photographs and photo albums, poems, and other papers.

The largest area of this series is the first subseries, which holds the papers of Erich Otto Grunebaum and his wife Gabrielle (née Neumann). Their extensive correspondence provides information on Erich Grunebaum's employment, including his education and early career. The correspondence also pertains to the immigration of family members and friends as well as conveying news of other family members. Information on their finances and news of the

Simon Hirschland bank is also present.

Subseries 2 through 4 contain smaller amounts of papers of other areas of the family, including other Grünebaums, Hirschlands and Neumanns. Much of these three subseries are composed of family papers, with such documents as poems, official papers, and correspondence. Hirschland family papers include papers of Georg Hirschland, who was a leader in the Jewish Community of Essen and whose papers include papers of the community, such as correspondence and meeting minutes from committees of which he was a member.

Subseries 5 holds further immigration papers of family members, particularly of Grunebaum family members. Among these papers are routine forms and correspondence related to immigration as well as documentation of family finances.

General family papers that pertain to various branches of the family as well as to the history of the family comprise Subseries 6. These papers include some genealogical notes, family papers, and many photographs.

Subseries 1: Erich Otto Grunebaum, 1911-1957

This subseries is in German and English.

1.5 linear feet.

Arrangement:

Divided into correspondence and papers.

Scope and Content:

Subseries 1 contains the correspondence and papers of Erich Otto Grunebaum and his family. Some correspondence folders include the letters of his wife, Gabrielle Grunebaum, with others. Although much of the correspondence relates to business matters, which is mentioned in every folder of this subseries, there are also folders that contain correspondence between the Grunebaums and family and friends. When corresponding with family, Gabrielle and Erich Grunebaum are sometimes called collectively the "Gaberichs." This subseries included some original order, including alphabetical files, alphabetical immigration files, and correspondence files; these designations were retained in folder titles.

The initial alphabetical files of this subseries primarily focus on the family bank's business affairs, reflecting on numerous concerns of the bank and its activities as well as its trading and stocks. Many letters from 1936 in folder 1/1 congratulate Erich Grunebaum on being made partner in the Simon Hirschland bank. 1936 letters in folder 1/3 include a copy of the annual report of the bank's Essen branch as well as mentioning his upcoming trip to America and the transferring of shares to the bank. Some of this correspondence, especially in 1938, mentions immigration.

Eight folders pertain to Erich Grunebaum's assistance in the immigration of others, including family, friends and former bank staff. Letters from those abroad include letters from contacts in Palestine, England, Switzerland, Mexico and California. In folder 1/15 Gabrielle Grunebaum mentions their belief that they had a duty to care for others; this folder also holds letters that mention details of their own immigration, including their deliberation between South America or Canada as destinations of immigration. A frequent correspondent was Charlotte (Lotte) Grieg, Gabrielle Grunebaum's sister, who lived in Kew Gardens, New York. Lotte and her husband Lawrence Greig are sometimes addressed collectively as "Lolos." In folder 1/16 Charlotte's letter of November 10, 1938 mentions the news coming out of Germany and her relief that Gabrielle and Erich were then living in Sweden. The following folder holds correspondence of Gabrielle and Charlotte's parents, Emil and Ella Neumann, who were in Ascona, Switzerland; their letters provide parental advice and some details on their own lives. The following folder contains letters of Gabrielle Grunebaum, including letters relating to her assistance in the emigration of a former secretary of George Hirschland and the secretary's sister. Further assistance in this matter is found in folder 1/19. A letter of Erich Grunebaum's from May 1939 in folder 1/20 discusses the changes in Germany and how they affected finances and business. In addition, a letter of September 1939 indicates that most of the family had by then left Germany, with the exception of his grandfather. Another letter in this folder gives Erich Grunebaum's assessment of politics in the United States.

Folders 1/21-1/22 hold early correspondence between Erich Grunebaum and his parents, Ernst and Agathe, while Erich was a young man just entering the family banking business. The letters often mention the business affairs of the bank. In addition, a 1928 letter from Erich describes a trip to San Salvador that mentions the sights and his interactions with local residents. An undated letter from his sister Dorothee congratulates him on his engagement to Gabrielle Neumann. Many of the later letters from these two folders depict aspects of Erich's life in Hamburg, with news of the family members who resided there along with daily news, such as the activities of the bank office where he worked.

Folders 1/23-1/24 holds letters that pertain to the bank's financial situation in 1939, including related telegrams, but also mention the immigration of family members. Some letters are of Fritz Fenthol, a lawyer for the family business.

Nine folders hold the correspondence of Lutz Grunebaum, Erich Grunebaum's brother, and Lutz's wife Doris. The earliest correspondence of Lutz, in folder 1/25, references Erich Grunebaum's early schooling, as well as his plans in April 1923 to go to the United States. Many letters date from 1927-1928 when Erich Grunebaum was traveling through the Western United States and South America; at this time he worked for Goldmann Sachs but also conducted Simon Hirschland banking business while

abroad. Several letters mention his working in Buenos Aires, while in a letter of March 1, 1928 Erich Grunebaum describes his trip through the Panama Canal. The following folder mentions Erich's return to Essen in January 1929 and a new position; most of this folder relates to discussion of bank affairs and stocks. Similar topics will be found in folder 1/27, which also considers the financial situation in Germany and the United States and the role of politics in relation to it. Folder 1/28 includes letters from Lutz in New York to Erich in Hamburg that focus on the effects of the new laws affecting Jews in Germany in 1933. The following folder includes letters that mention the economic situation in the United States, and Erich's skepticism of Roosevelt's New Deal. Folder 2/1 focuses on family news with frequent mention of the immigration troubles of family members Julius and Bernd Weinberg. An August 1, 1938 letter comments on the encroaching Aryanization of banks. Folder 2/2 largely focuses on the immigration of Erich Grunebaum's own family. In the following folder, which centers on family news, is a letter indicating that as of June 1940 Erich Grunebaum was living in Montreal, Canada.

Folder 2/5 holds correspondence with Georg Hirschland, Erich Grunebaum's uncle. This correspondence primarily discusses stocks and finances and also includes legal documentation. Occasional letters also mention the immigration of family members. The remaining folders of correspondence consist of less extensive correspondence that often focuses on financial concerns as well as the immigration of family members and others.

A smaller amount of this subseries holds the papers of Erich and Gabrielle Grunebaum. These include many official documents, papers relating to immigration, and papers relating to restitution and finances. Folder 2/12 pertains to Erich Grunebaum's education and early professional life. His educational documents document his education in Hamm, Germany, courses he took at the London School of Economics and Political Science, and his volunteer year of service in 1917. His early profession is documented by internship certificates for internships at Simon Hirschland as a bank assistant in 1921 and H. Aufhäuser as a foreign exchange assistant in 1923. The following folder mentions volunteer work at the bank Amsterdam Crediet Maatschapij in 1925. Official documents in this folder includes several forms of identification, including a Prussian citizenship certificate, and identification papers from England, San Salvador, Guatemala, Chile, Brazil and the Netherlands. Some of Gabriele Grunebaum's official documents, in folders 2/16-2/17, include her German passport, a certificate from 1938 allowing her to return to Germany, her birth certificate, and vaccination certificates for herself and their son. Included in folder 2/18 are Erich Grunebaum's birth certificate, his and Gabrielle's passports, and other papers. Their marriage documentation (2/19) includes their family registry book (Familienstammbuch) and marriage contract.

Erich and Gabrielle Grunebaum's financial papers include both

documentation and correspondence. Much of the correspondence pertains to securities or stocks, including lists of stocks owned, information on their transfer, or discussion of retrieving certificates for lost stocks. Other documents pertain to bank accounts or mention the situation of the Simon Hirschland bank in post-war Germany. Folder 2/20 also includes the 1951 restitution decision for Erich Grunebaum.

A) Correspondence

Box	Folder	Title	Date
1	1	Alphabetical File – A-C	1934-1940
1	2	Alphabetical File – D-G	1935-1938
1	3	Alphabetical File – H	1935-1938
1	4	Alphabetical File – I-O	1935-1938
1	5	Alphabetical File – P-S	1933-1938
1	6	Alphabetical File – T-Z	1933-1938
1	7	Alphabetical File – Immigration – A-B	1939
1	8	Alphabetical File – Immigration – C-Hellenbrand, Walter	1939-1940
1	9	Alphabetical File – Immigration – Ginsberg/ Hirschland Family	1939-1940
1	10	England Alphabetical File – Immigration – Hirschland, Hedwig-M	1938-1939
1	11	Alphabetical File – Immigration – N-S	1939
1	12	Alphabetical File – Immigration – Wallach, Lea-Weinberg, Julian	1938-1939
1	13	Alphabetical File – Immigration – Weinberg, Max-Weiss, Berthold	1938-1939
1	14	Alphabetical File – Immigration – Weiss, Berthold-Z	1938-1939
1	15	Correspondence File – Family	1938-1939
1	16	Correspondence File – Family – Charlotte Greig	1938-1939
1	17	Correspondence File – Family – Emil and Ella Neumann	1938-1939
1	18	Correspondence File – Friends – to Gabrielle Grünebaum	1938-1939
1	19	Correspondence File – Gabrielle Grünebaum – Position Assistance	1939
1	20	Greig, Lawrence and Lotte	1939
1	21	Grünebaum, Ernst and Agathe	1927-1930
1	22	Grünebaum, Ernst and Agathe	1931-1935

1	23	Grunebaum, Kurt / Amsterdamsche Crediet Mattschapij N.V.	1939
1	24	Grunebaum, Kurt / Amsterdamsche Crediet Mattschapij N.V./ Fritz Fenthol	1939
1	25	Grünebaum, Lutz and Doris	1920-1928
1	26	Grünebaum, Lutz and Doris	1929-1930
1	27	Grünebaum, Lutz and Doris	1931-1932
1	28	Grünebaum, Lutz and Doris	1933-1934
1	29	Grünebaum, Lutz and Doris	1934-1935
1	30	Grünebaum, Lutz and Doris	1936 March-1937 June

Box	Folder	Title	Date
2	1	Grünebaum, Lutz and Doris	1937 May-1938 October
2	2	Grünebaum, Lutz and Doris	1938 October-1940 January
2	3	Grünebaum, Lutz and Doris	1940 March-1941 March
2	4	Harff, Gustav	1939
2	5	Hirschland, Georg	1939-1940
2	6	Hirschland, Kurt and Harrie	1938-1939
2	7	Hirschland, Kurt and Harrie	1939-1940
2	8	Holzinger, Fritz and Ruth	1939-1940
2	9	Neumann, Emil and Ella	1939
2	10	Various Family	1939
2	11	Weinberg, Max and Käthe	1939

B) Papers

Box	Folder	Title	Date
2	12	Erich Grunebaum – Education and Early Profession	1914-1929
2	13	Erich Grunebaum – Identification and Official Papers	1921-1938, 1950
2	14	Erich Grunebaum – Immigration	1924-1957
2	15	Erich Grunebaum – Official Documents	1926-1944
2	16	Gabrielle Hildegard Grunebaum – Identification and Official Papers	1924-1938
2	17	Gabrielle Hildegard Grunebaum – Official Documents	1911-1947

2	18	Identification Papers – Erich Grunebaum and Family	1926-1939
2	19	Marriage of Erich and Gabrielle Grunebaum	1933
2	20	Restitution and Financial Documentation and Correspondence	1935-1951
2	21	Restitution and Financial Documentation and Correspondence	1936-1951
2	22	Restitution and Financial Documentation and Correspondence – Wartime Loyalty and Loan Certificates	1942-1943

Subseries 2: Other Grünebaum Family , 1885-1975

This subseries is in German and English.

0.25 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 2 contains various papers of members of the Grünebaum and Hirschland family. Most papers in this subseries are those of Grünebaums, especially of Ernst and Agathe (née Hirschland) Grünebaum, the parents of Erich Grunebaum.

The first folder of this subseries includes photocopies of a memoir by Bertha Grünebaum, mother of Ernst Grünebaum, along with a typed and translated version of the memoir. Much of the rest of the subseries consists of Ernst and Agathe Grünebaum's correspondence and extensive poetry written by Ernst Grünebaum. Their correspondence primarily consists of letters home from trips, including from the couple's honeymoon. Among the Rosh Hashanah letters (2/28) is one from Ernst's younger brother, Otto, who died at a young age, to their parents. Most of Ernst's poems are handwritten, aside from one poem written for his anniversary; some are titled and dated. Other literary work of his includes an untitled essay and a play.

One folder (2/38) holds papers of both Grünebaum and Hirschland family members. Such papers primarily pertain to memorable events in the lives of family members, including announcements of the birth of Erich Grunebaum, of the engagement of Ernst Grünebaum and Agathe Hirschland, papers relating to the death of Levi Grünebaum, and an article on Georg Hirschland. The final folder of the subseries contains correspondence and legal papers relating to a decision for a restitution claim of Erich Grunebaum

and his siblings.

Box	Folder	Title	Date
2	23	Bertha Grünebaum Memoir and Family History	after 1922
2	24	Ernst and Agathe (née Hirschland) Grünebaum – Family Correspondence	1892-1910, 1935
2	25	Ernst and Agathe (née Hirschland) Grünebaum – Family Correspondence – Honeymoon	1896
2	26	Ernst Grünebaum – Correspondence	1896, 1906
2	27	Ernst Grünebaum – Essay and Play	1885
2	28	Ernst Grünebaum – Family Correspondence – Rosh Hashanah Letters	undated
2	29	Ernst Grünebaum – Poems	undated
2	30	Ernst Grünebaum – Poems	undated, 1892-1926
2	31	Ernst Grünebaum – Poems	undated, 1896-1928, 1962
2	32	Ernst Grünebaum - Poems	1898-1899
2	33	Ernst Grünebaum – Poems	1900-1909
2	34	Ernst Grünebaum – Poems	1910-1918
2	35	Ernst Grünebaum – Poems	1920-1929
2	36	Ernst Grünebaum – Poems	1930-1943
2	37	Ernst Grünebaum – Poems	undated, 1939
2	38	Family Papers – Hirschland and Grünebaum Families	1899-1931
2	39	Restitution Decision – Grünebaum Family Members	1975

Subseries 3: Neumann Family, 1897-1961

This subseries is in German and English.

0.25 linear feet.

Arrangement:

Alphabetical.

Scope and Content:

Subseries 3 holds the papers of Gabrielle Grunebaum's family, the Neumanns, especially of her parents Emil and Ella (née Bach) Neumann. After immigration to the United States they used the surname Newman, although they may also have initially used the surname Neuman in addition to the original Neumann. A few

documents show Emil Neumann also as Max Emil Neumann.

Several folders in this subseries contain official and emigration documents that include papers that pertain to Ella and Emil Neumann's citizenship as well as identification papers. Their folder of citizenship documentation includes British national identity cards and certificates. Folder 2/43 and 2/44 include copies of marriage, birth and citizenship certificates in addition to their British ration books from World War II. The first folder of the subseries documents Ella Neumann's employment at home during the late 1940s as a jewelry-maker, knitter, and seamstress.

Folder 2/42 includes correspondence in addition to some documentation. Among the letters of this folder are several that relate to the death of Isidor Bach, Ella Neumann's father, along with his obituary. A 1945 letter congratulates Emil and Ella on their purchase of a house.

Two folders concern Salomon and Sophie Neumann, the parents of Emil Neumann. A partial genealogical sketch is present in folder 2/45, along with a list of their children as of 1906. This folder also contains copies of birth and death certificates, with citizenship documentation in the following folder.

Box	Folder	Title	Date
2	40	Ella Newman (Neuman, Neumann) Papers – Employment	1946-1951
2	41	Emil and Ella Newman – Citizenship Documentation	1940-1950
2	42	Emil and Ella Neumann (Newman) Correspondence and Documents	1941-1950
2	43	Identification and Official Papers – Neumann Family Members	1897-1961
2	44	Max Emil Neumann	1898-1945
2	45	Salomon and Sophie (née Freund) Neumann – Official Documents	1897-1922
2	46	Salomon and Sophie Newman – Citizenship Papers and Correspondence	1906-1931

Subseries 4: Hirschland Family, 1873-1985

This subseries is in German.

0.6 linear feet.

Arrangement:

Divided into family papers and papers relating to the Jewish Community of Essen.

Scope and Content:

Subseries 4 holds papers relating to various members of the Hirschland family, consisting of family papers and papers of the

Jewish Community of Essen, the community in which Georg Hirschland, uncle of Erich Grunebaum, was prominent.

The first six folders of the subseries relate to the Hirschland family, primarily consisting of memorabilia from festivities and notable occasions and family photographs. The papers of Isaak and Henriette Hirschland include wedding and anniversary memorabilia such as poems as well as a photo of the couple from a trip to Bad Harzburg. The following folder (3/2) holds photographs, several unidentified, as well as identified photographs and certificates for family that were part of the larger family circle, including members of the Meyer, Grünebaum and Neumann families. Folder 3/3 consists largely of poems by an unidentified family member. Folder 3/4, which holds several photographs, includes a photograph of the birthplace of Neumann family members in addition to unidentified photographs, postcards featuring the Essen synagogue, and several newspaper clippings from the 1980s that refer to the Hirschland family's role in Essen and the renaming of a street in their honor. Folder 3/6 contains songs and poems for significant events, such as, among others, the wedding of Isidor Hirschland and Henriette Simon. This folder also includes a few family letters.

The second section of this subseries consists of the many folders relating to the Hirschland family's role in the Essen Jewish Community. These folders have kept the file sequence they were assigned by a family member. For the most part they document the leading role of Georg Hirschland in the community and in committees of the congregation as well as providing information on activities of the community in general. This portion of the subseries includes extensive correspondence. Many letters relate to the community in general and its finances. Other prominent topics include the cooperation of the community with other Jewish organizations and the condition and situation of the Jewish community in Essen from the mid-1920s through the 1930s. Also notable is a brief document in folder 3/8 with an overview of the early history of the Hirschland bank. Two folders, 3/11 and 3/12 contain meeting minutes and other documentation of the community's memorial commission. Folder 3/14 includes minutes of meetings of the synagogue board, of which Georg Hirschland was a member. Folder 3/19 pertains to a community commission related to Jewish scholarship. Documentation, including meeting agendas and correspondence, relates to the establishment of this commission and provides an overview of projects the association was working on. It also shows Georg Hirschland's involvement in the publication of books related to the association, including correspondence from 1925 related to copies and costs of publication.

Some correspondence of the Jewish Community references politics and the increasing anti-Semitism in Essen during the early 1930s. Folder 3/8 includes a letter of July 25, 1930 that references the upcoming Reichstag elections and the importance of Jewish participation in them as well as includes a 1932 report on the

political situation and a reaction to a Nazi newspaper clipping. Folder 3/15 includes a long letter from August 26, 1930 dealing with anti-Semitism and the growth of National Socialism. A letter in folder 3/16 mentions damage done to the synagogue roof by Nazis. Other letters of the 1930s mention assistance for emigrated Jews.

A) Family Papers

Box	Folder	Title	Date
3	1	Family Papers – Isaak and Henriette (née Simon) Hirschland	1896-1899
3	2	Hirschland Family and Other Family Photographs and Papers	1925-1938
3	3	Hirschland Family Poems, Correspondence and Sketch	undated, 1876-1903
3	4	Hirschland Family of Essen – Photographs and Newspaper Clippings	undated, 1873, 1984-1985
3	5	Obituaries – Georg Simon Hirschland	1942
3	6	Poems, Papers and Correspondence	undated, 1879-1905

B) Jewish Community of Essen

Box	Folder	Title	Date
3	7	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1925-1929
3	8	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1930-1932
3	9	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1933-1934
3	10	Georg Hirschland – Centralverein – Correspondence (Transfile #9, File #3)	1935-1938
3	11	Various Confidential Topics (Transfile #9, File #4)	1929
3	12	Kurt Hirschland – Jewish Congregation (Synagogengemeinde) Memorial Commission (Transfile #9, File #5)	1929
3	13	Georg Hirschland – Reichsvertretung (Transfile #9, File #6)	1938

3	14	Georg Hirschland – Board Member of Congregation – Correspondence and Notes (Transfile #9, File #7)	1928-1929
3	15	Georg Hirschland – Board Member of Congregation – Correspondence and Notes (Transfile #9, File #7)	1930-1931
3	16	Georg Hirschland – Board Member of Congregation – Correspondence and Notes (Transfile #9, File #7)	1932
3	17	Georg Hirschland – Prussian Regional Association of Jewish Communities (Transfile #9, File #8)	1934-1938
3	18	Georg Hirschland – Trustee for the Administration of the Property of Emigrated Jews (Transfile #9, File #9)	1934-1935
3	19	Georg Hirschland – Association of Writings about the Jewish Religion (Transfile #9, File #10)	1921-1928

Subseries 5: Immigration and Finances, 1931-1947

0.4 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 5 consists of documentation of the immigration of various Hirschland family members and the greater family, including Grünebaum, Weinberg, Neumann and other families. In addition it has related documentation, especially official reports and forms, that pertains to finances and family property.

Identification paperwork for various members of the Hirschland, Grünebaum and Eichwald family members will be found in the first folder of the subseries, folder 3/20. It also holds official correspondence related to immigration. Related are the citizenship applications of Kurt and Erich Grunebaum in folder 3/22. Members of the Hirschland family already in the United States assisted other branches of the family with affidavits of financial support and two folders in this subseries document this. Folder 3/28 relates to the immigration of members of the Panofsky family, who were supported by Henry Hirschland; the folder includes forms and related correspondence. Folder 3/32 pertains to the immigration visas sponsored by Franz and Elsbeth Hirschland for Helene Weinberg.

Several folders contain reports on the financial assets and property

of the family held abroad. Another folder pertains to appraisals of paintings owned by the family, including photographs of the paintings, descriptions of some of them, and correspondence about them. Folder 3/30 primarily consists of forms and regulations related to the estate of Georg Hirschland.

One folder (3/29) holds further information on banking in Germany, including a report by Kurt Grunebaum on banking records in Germany. This folder also contains documentation of an investigation into Kurt and Erich Grunebaum after their emigration to Canada and related reports; such material consists of an interview of them, further details on the German banking system, and an analysis of the German banking emergency of July 13, 1931.

Box	Folder	Title	Date
3	20	Applications for Identification Certificates	1941-1942
3	21	Estate Paintings	undated

Box	Folder	Title	Date
OS 168	1	Estate Paintings - Oversized	undated

Box	Folder	Title	Date
3	22	Final Citizenship Application – Kurt and Erich Grunebaum	1946-1947
3	23	Financial Asset Reports (TFR-300)	1941-1942
3	24	Foreign Exchange Control Board (Ottowa, Canada)	1939-1941
3	25	Foreign Property Reports (TFR-300)	1941-1942
3	26	Foreign Property Reports (TFR-500)	1943-1944
3	27	Foreign Property Reports (TFR-500 and 600)	1941-1943
3	28	Panofsky Affidavits	1939, 1944
3	29	Reports and Investigations – Preservation of German Banking Records and Board of Economic Warfare	1931, 1940-1944
3	30	Social Security Board	1942
3	31	War Ration Board	1945
3	32	Weinberg Affidavits	1944

Subseries 6: General Family Papers, 1819-1999

This subseries is in German.

0.5 linear feet.

Arrangement:
Alphabetical.

Scope and Content:
Subseries 6 contains papers that relate to all branches of the greater Hirschland family. In addition to holding some family papers and photographs it also pertains to family genealogy, information on the Simon Hirschland bank, and on the history of Jews in Essen.

The genealogy of various portions of the Hirschland and related families is located in several folders of this subseries; particularly prominent is the documentation of the history of the Grünebaum family. In folder 4/1 are some notes and speculation on Grünebaum genealogy, including a note about cousins in California who changed their surname. Photographs of family members (Freund, Neumann and unidentified) and of family gravesites (Grünebaum) will be found in folder 4/2 along with a few official Grünebaum family papers. Folders 4/4 and 4/5 contain further information on family genealogy, including photocopies of documentation in folder 4/4 and family papers in 4/5. The latter includes documents that pertain to the marriage of Agathe Hirschland and Ernst Grünebaum, a history of the Hirschland family in Essen, and a copy of a memoir for an unidentified family member who emigrated to Cuba. Notable in folder 4/7 are letters to Erich Grünebaum from his grandmother from 1921-1927 and correspondence about genealogy. Folder 4/9 includes a collection of official proclamations for Kommerzienrat Georg Hirschland and a letter to him from the mayor of Essen.

Among the newspaper clippings of folder 4/7 are several that relate to the history of the Simon Hirschland bank, including its Aryanization and its name change to Burkhardt & Co. in 1938.

Folders 4/10 and 4/11 consist entirely of photographs, both loose and in albums. Many of these photographs are unidentified. However, some Hirschland family members are indicated among the photographs of folder 4/10 while a few Grünebaum family members are identified in folder 4/11.

Box	Folder	Title	Date
4	1	Family History	1975-1978
4	2	Family Photographs and Genealogy – Grünebaum and Neumann Families	1901-1963

Box	Folder	Title	Date
OS 168	2	Family Photographs – Oversized	undated

Box	Folder	Title	Date

4	3	Family Photographs and Silver Wedding Anniversary Medallion (Isaac and Henriette Hirschland)	1899
4	4	Grünebaum-Hirschland Family History	1853-1874, 1978-1985
4	5	Hirschland and Grünebaum Family Papers	1896-1999
4	6	Jews and Jewish History in Essen	1959
4	7	Newspaper Clippings and Correspondence	1921-1938, 1978-1988
4	8	Newspaper Clippings and Family Memorabilia	undated, 1874

Box	Folder	Title	Date
OS	3	Newspaper Clippings - Oversized	undated, 1898-1910

Box	Folder	Title	Date
4	9	Official Documents, Proclamations and Stamps	undated, 1819-1905, 1925
4	10	Photo Albums	undated
4	11	Photographs – Loose	undated, 1906-1918

Series II: Banking, 1938-1993

This series is in German, English and Dutch.

2 linear feet.

Arrangement:

Divided into two subseries:

Subseries 1: Transfile Files
Subseries 2: Other Banking Papers

Scope and Content:

Series II holds the banking papers of this collection which relate to the family-owned Simon Hirschland bank and its successors, affiliated corporations that appear to have been managed by family members. During the processing of the archival collection, many of the banking files were previously organized numerically as "transfiles." These files have been retained as the first subseries of this series. Other banking files were brought together to form Subseries 2. The banking files of the two subseries are similar, largely documenting the later history of the successors of the Simon Hirschland bank. These files consist of extensive correspondence, contracts and partnership or shareholder agreements. Other papers include information on accounts, and a

ledger, among other banking documentation.

Subseries 1: Transfile Files, 1938-1971

This subseries is in German and English.

1.1 linear feet.

Arrangement:
Original order.

Scope and Content:
Subseries 1 consists of the files of the Hirschland bank; the subseries has been kept in the original numerical order of the files (titled transfiles by a family member). These files document the later history of the bank, which had become Bankhaus Burkhardt & Co. in 1938 and was later merged with other financial institutions. In the 1960s the New York branch of the bank was known as the New York Hanseatic Corporation. The files of this subseries primarily document the bank's development during the 1950s and 1960s, although some files contain earlier documents. The subseries consists of extensive correspondence, contracts, account information and other financial and legal documentation.

The majority of papers in this subseries relate to contracts of shareholders, stockholders and partners. It also includes information on payments, transfers of funds, personnel matters, stocks and securities, dividends, investments, international business trips, legal advice pertaining to contracts, amendments to contracts, the addition of younger generations of family members to the bank's board of directors, and numerous other subjects. Three folders (5/2-5/4) pertain to the consolidation of Bankhaus Burkhardt & Co., Essen and C. G. Trinkaus, Düsseldorf into the firm K.L. & Co.. Documentation in folder 5/11 appears to relate to the liquidation of Simon Hirschland Inc.. Folder 4/13 documents the 125th anniversary of the Simon Hirschland bank, including a list of guests and the text of an address given at the 1966 event that provides some details on the development of the Simon Hirschland bank into the New York Hanseatic Corporation.

Box	Folder	Title	Date
4	12	Statement of Accounts (Transfile #4, File #11)	1950-1969
4	13	Bankhaus Burkhardt and Co. – 125th Anniversary (Transfile #8, File #13)	1966-1969
4	14	Bankhaus Burkhardt and Co. – Correspondence (Transfile #8, File #14)	1968
4	15	Bankhaus Burkhardt and Co. – Correspondence (Transfile #8, File #14)	1969-1974

4	16	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1)	1955-1957
4	17	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Documents for Limited Partnership Agreement	1938, 1956
4	18	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Draft for Limited Partner Agreement	1955-1956
4	19	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – New Shareholders Agreement – New Version	undated, 1965
4	20	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Shareholders Agreement/ Appendices to the Limited Partner Letter of Simon Hirschland Inc.	1955-1956
4	21	Bankhaus Burkhardt and Co. – Documents (Transfile #12, File #1) – Shareholders Agreement – Other Versions	undated, 1961
4	22	Simon Hirschland Inc. (Transfile #12, File #4) – Annotations and Changes to Shareholders Agreement	1965?
4	23	Simon Hirschland Inc. (Transfile #12, File #4) – Shareholders Agreement (Gesellschaftsvertrag)	1965
4	24	Simon Hirschland Inc. (Transfile #12, File #4) – Trust Agreement	1964-1965
4	25	Bankhaus Burkhardt and Co. – Shareholders Agreement (Gesellschaftsvertrag) (Transfile #12, File #5)	1971
4	26	Simon Hirschland Inc. Shareholders Resolution (Gesellschafterbeschluss)	1969
4	27	Simon Hirschland Inc. – Property (Transfile #12, File #8)	1968
Box	**Folder**	**Title**	**Date**
5	1	Simon Hirschland Inc. – Property (Transfile #12, File #8)	1969-1970
5	2	Consolidation of Bankhaus Burkhardt & Co. and C.G. Trinkaus (Transfile #12, File #9)	1971

5	3	K.L. & Co. – Shareholders Agreement (Transfile #12, File #9)	1971
5	4	K.L. & Co. – Shareholders Agreement and Annotations (Transfile #12, File #10)	unated, 1971
5	5	Burkhardt & Co. Grundstücks-Kommanditgesellschaft – Shareholders Meeting (Transfile #12, File #11)	1971
5	6	Bankhaus K.L. & Co. (Transfile #12, File #12)	1967-1971
5	7	Simon Hirschland Inc. Commerzbank A.G. (Transfile #12, File #13)	-1963
5	8	Simon Hirschland Inc. – Sal. Oppenheim Jr. & Cie. (Transfile #12, File #14)	1962-1965
5	9	Simon Hirschland Inc. – Deutsche Bank (Transfile #12, File #15)	1954-1959
5	10	Simon Hirschland Inc. – Westfalenbank (Transfile #12, File #16)	1955-1958
5	11	Simon Hirschland Inc. – Statements of Account (Transfile #12, File #17)	1939-1956
5	12	Simon Hirschland Partnership – Memoranda and Agreement (Transfile #12, File #18)	1950-1956
5	13	Income Tax Declarations, Germany (Transfile #12, File #19)	1956-1963
5	14	Compensation (Transfile #14, File #3)	1940

Subseries 2: Other Banking Papers, 1938-1993

This subseries is in German, English and Dutch.

0.9 linear feet.

Arrangement:

Alphabetical.

Scope and Content:

Subseries 2 contains similar documentation as in Subseries 1, however these files had no discernible original order and were therefore arranged alphabetically. Like Subseries 1, Subseries 2 contains several contracts for shareholders. In addition it includes some general documentation of the firm Bankhaus Burkhardt & Co., such as annual reports. Three folders hold records of a Dutch

firm related to the Simon Hirschland bank (5/15, 5/21, 6/3).

Of note is a ledger, titled "Simon Hirschland/ Cash and Journal" that records the investments in securities of the Partnership of Simon Hirschland, including entries for many family members and branches of the firm.

Box	Folder	Title	Date
5	15	Amsterdamse Crediet Maatschappij N.V.	1939, 1948-1956
5	16	Bankhaus Burkhardt and Co. – Agenda of the Board of Directors of the Limited Partnership	1970
5	17	Bankhaus Burkhardt and Co. – Agenda and Annual Report	1970
5	18	Bankhaus Burkhardt and Co. – Analyses of Balance Sheet Profits	1970
5	19	Bankhaus Burkhardt and Co. – Annual Report 1968	1968-1969
5	20	Bankhaus Burkhardt and Co. – Shareholders Agreement (Gesellschaftsvertrag) for the Limited Partnership	1969
5	21	Holland Finance Corporation	1938-1946

Box	Folder	Title	Date
7	1	Ledger – Simon Hirschland – Cash and Journal	1939-1964

Box	Folder	Title	Date
5	22	Memoranda – Discussion of Economic Situation and Business Trips to Russia	1931-1932
5	23	Simon Hirschland Inc. – Contract K.L. & Co.	1950-1955

Box	Folder	Title	Date
6	1	Stocks – Memoranda, Schedules and Correspondence	1936 September-October
6	2	Trinkaus and Burkhardt – Shareholders Agreement and Articles	1974-1993
6	3	Trust Agreement – Handelsgesellschaft Simon Hirschland and Maamlooze Vernootschap N.V. Trust Maatschappij Rokin	1938

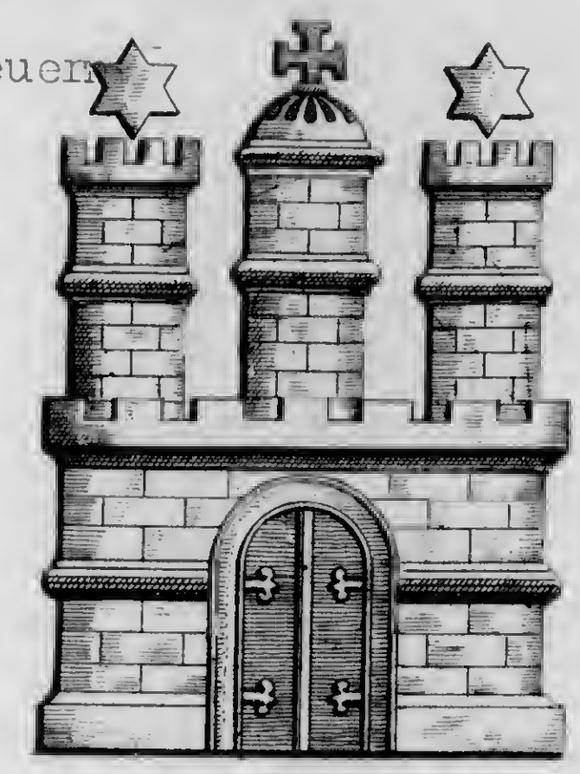
Leo Baeck Institute

Hirschland Bank and Family Collection

AR 25638 2/19 MARRIAGE OF ERICH & GABRIELLE GRUNEBAUM 1933 ARCHIVES

No 2718 des Notariats-Registers 1933

Stempel-Abgabe Hamburg
Nr. 1160
Zweiundvierzig 50/100 RM in 1 Ausf.
den 19. Okt. 1933
Finanzamt für Verkehrsteuern
Im Auftrage
gez. Facklamm



1. Ausfertigung

V e r h a n d e l t

in dieser freien und Hansestadt H a m b u r g am 18. (achtzehnten) O k t o b e r 1933 (neunzehnhundertdreiunddreissig). ----------

Vor mir, dem hamburgischen Notar --------

Dr. juris Christian Gottfried Wöll W ä n t i g

-.-

erschienen heute in meiner Amtsstube, Bergstrasse 11,

1. Herr Erich Otto Grünebaum, Prokurist, wohnhaft in Hamburg, Alsterdamm No. 27, ----------
mir von Person bekannt, ----------
2. Fräulein Hildegard-Gabriele Neumann, geprüfte Rechtskandidatin, wohnhaft daselbst, ----------
ausgewiesen durch Reisepass No. 34 Rev. 29/30, ausgestellt in Berlin am 5. Februar 1930, ----------
und erklärten zu meinem Protokoll: ----------

Wir wollen uns demnächst miteinander verheiraten und schliessen den folgenden ----------

Ehevertrag:

§ 1.

Wir schliessen die Verwaltung und Nutzniessung des Ehemannes an dem Vermögen der Ehefrau aus und vereinbaren, dass für unsere Ehe die Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches über Gütertrennung gelten sollen. ----------

§ 2.

Wir beantragen die Eintragung dieses Ehevertrages in das Güterrechtsregister des Amtsgerichts Lauburg. Keiner von uns hat eine eingetragene Firma

ma . ----------

§ 3.

Im Stempel- und Kosteninteresse erklaren wir, dass das Vermögen der Ehefrau RM 42.500.-- beträgt. Das Vermögen des Ehemannes beträgt RM 16.000.--. --

Hierüber ist dieses, in Urschrift bei mir verbleibende Protokoll aufgenommen, vorgelesen, von den Beteiligten genehmigt und eigenhändig, wie folgt, unterschrieben, auch von mir, dem Notar, unterschrieben und besiegelt worden. ----------

gez. Hildegard-Gabriele Neumann
" Erich Otto Grünebaum
L.S. " Dr. Wäntig
(not.)

Kosten: N.G.O.v.26.2.26
Wert: RM 58.500.--
Gebühr §§ 2,6 RM 170.--
Stempel 42,50
RM 212,50
gez.W.

Vorstehende

Vorstehende Verhandlung wird hiermit zum ersten Male ausgefertigt. Diese Ausfertigung wird Herrn Erich Otto G r ü n e b a u m und Fräulein Hildegard-Gabriele N e u m a n n erteilt. ------

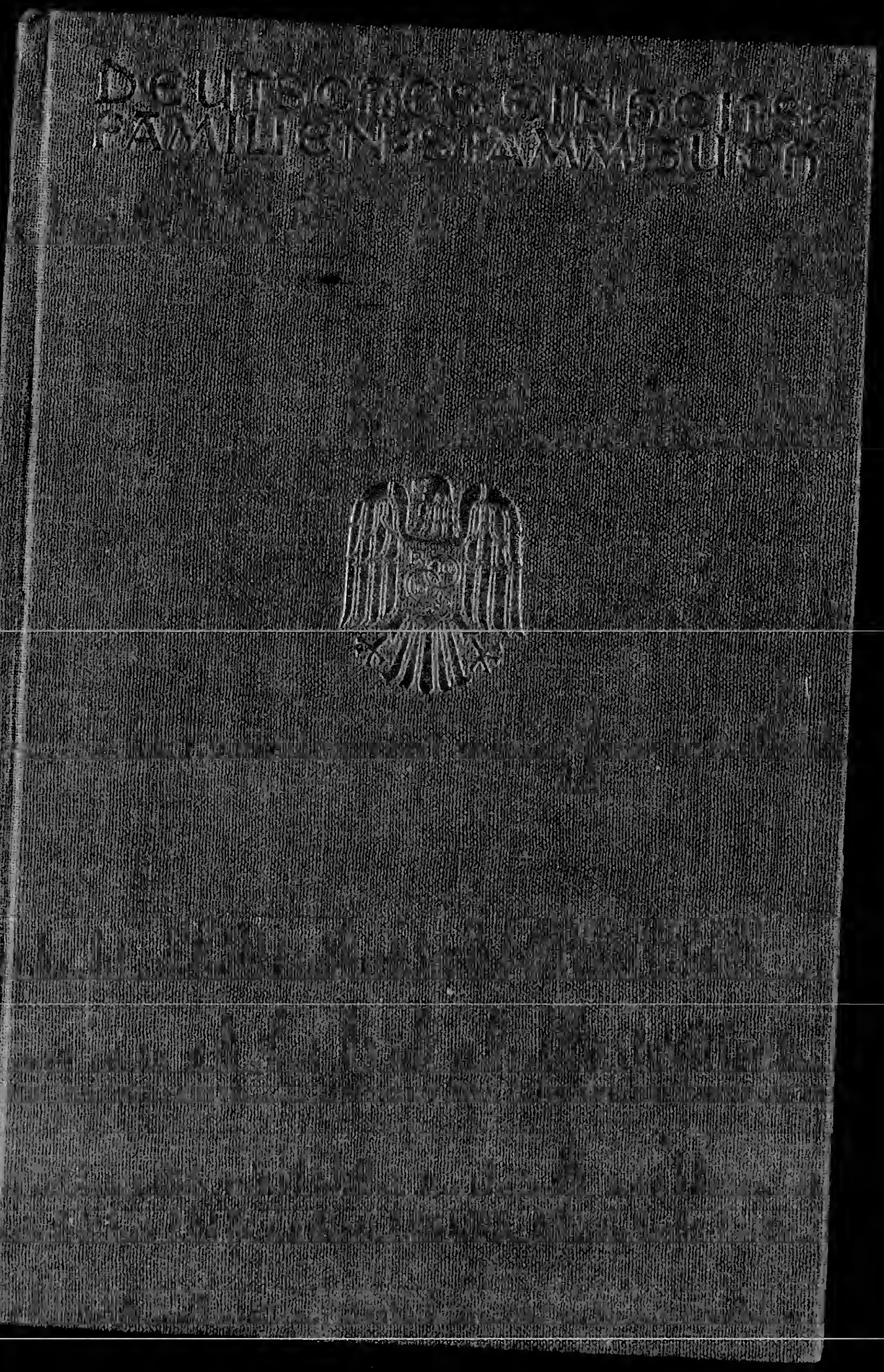
H a m b u r g, den 26. (sechsundzwanzigsten) O k t o b e r 1933 (neunzehnhundertdreiunddreissig)

Dr Wantig

Ausfertigung § 31 N.G.O.

gebührenfrei

W.


DEUTSCHE
FAMILIEN-NACHWEISUNG

Intentional Second Exposure

DEUTSCHES REICHSPATENTAMT

Familienstammbuch der Familie

Grünebaum

Neumann



Verlag für Standesamtswesen G.m.b.H.
Berlin SW 61, Gitschiner Straße 109

Deutsches Einheits-Familienstammbuch mit Familienregister

Herausgegeben vom

Reichsbund der Standesbeamten Deutschlands E. V.

Das Deutsche Einheits-Familienstammbuch ist, was Ausstattung und Inhalt anbelangt, sowohl patent-, als auch urheberrechtlich geschützt. Nachahmung der Ausstattung sowie Nachdruck, wenn auch nur auszugsweise, werden sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt.
(Gebrauchsmuster-Rolle Nr. 1166201)

Dieses Buch
ist bei allen Anzeigen von Geburts- und Sterbefällen, bei sonstigen Meldungen und bei Anträgen auf Erteilung von Urkunden auf das Standesamt, bei Trauungen und Taufen auf das Pfarramt im Interesse einer beweiskräftigen und vollständigen Übersicht mitzubringen.

Die amtlichen, durch eine dünne schwarze Umrahmung gekennzeichneten und mit der Unterschrift und dem Dienstsiegel des zuständigen Standesbeamten versehenen Eintragungen in diesem Familienbuch besitzen die in der reichsrechtlichen Verordnung über standesamtliche Scheine vom 14. Februar 1924 festgelegte urkundliche Beweiskraft. (Artikel 1, F § 15 a, Absatz 2 dieser Verordnung.)

Runderlaß des Preußischen Ministers des Innern vom 17. September 1926 – I e 614 III (MinBl. f. d. Preuß. inn. Verwaltung 1926 S. 889): „Nachdem das vom Reichsbund der Standesbeamten Deutschlands herausgegebene Familienstammbuch in der 2. Auflage erschienen ist und von den Regierungen verschiedener deutscher Länder bisher schon allein ausgegeben wird, scheint es mir im Sinne einer weiteren Vereinheitlichung der personenstandsrechtlichen Formulare in Deutschland wünschenswert, daß auch in Preußen tunlichst dieses vom Reichsbund der Standesbeamten herausgegebene Einheits-Familienstammbuch durch die Standesbeamten ausgehändigt wird."

Siehe auch die ähnlichen Verfügungen in Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, Thüringen, Hessen, Mecklenburg-Schwerin, Oldenburg, Braunschweig, Anhalt und Homburg.

Inhalts-Verzeichnis

	Seite
Dem Ehepaar zum Geleit	4–6
Amtliche urkundliche beweiskräftige Eintragungen	7–28
Amtliche Berichtigungen	29
Familienregister	30–34
Nichtamtliche Eintragungen	35–38
Rechtsfragen für Verlobte und Ehegatten	39–44
Ehe und Familie im evangelischen Kirchenrecht	44–45
Ehe und Familie im katholischen Kirchenrecht	46
Auswahl gebräuchlicher Vornamen	47–48

* *
*

Artikel 119
der Verfassung des Deutschen Reichs

Die Ehe steht als Grundlage des Familienlebens und der Erhaltung und Vermehrung der Nation unter dem besonderen Schutz der Verfassung. Sie beruht auf der Gleichberechtigung der beiden Geschlechter. – Die Reinerhaltung, Gesundung und soziale Förderung der Familie ist Aufgabe des Staats und der Gemeinden. Kinderreiche Familien haben Anspruch auf den Schutz und die Fürsorge des Staats.

Dem Ehepaar zum Geleit!

Von Standesamtsdirektor Wlochatz, Dresden

Wenn Ihnen nach vollzogener Eheschließung der Standesbeamte dieses Familienstammbuch in die Hand legt, so finden Sie darin als ersten wichtigen Eintrag die amtliche Bescheinigung derselben. Dann folgen unbeschriebene Blätter, in die im Laufe der Jahre und Jahrzehnte noch dies und das eingeschrieben werden soll, je nachdem es das Leben Ihnen bescheiden wird. Der erste Eintrag bildet also den Anfang des neuen, noch vor Ihnen liegenden gemeinsamen Lebens, und zwischen die leeren Blätter legen Sie einstweilen alle Ihre stillen Wünsche und Hoffnungen. Wenn sich dann Ihre besten Wünsche erfüllt haben, wird's so kommen, daß – nach Jahrzehnten – ein heranwachsendes neues Geschlecht in dies Büchlein schaut: Ihre Kinder. Und meint es das Leben ganz gnädig mit Ihnen: dann noch zu Ihren Zeiten einmal die Enkel. Gedankenvoll werden diese Blatt um Blatt wenden und lesen; Ihre Urenkel aber werden die altgewordenen Blätter gar ehrfürchtig betrachten, denn sie wissen: in dem alten Büchlein steht ein Stück Familiengeschichte. Freilich ein Stück nur; zudem sind es nur dürftige, trockene Notizen von Namen, Geschehnissen und Daten; was dahinter und dazwischen steht, muß jenen durch andere Dinge vermittelt und erschlossen werden. Bei Ihren Kindern und Enkeln wird die eigene Erinnerung und die „Familientradition" mithelfen, daß sich die hieraus gewonnenen Kenntnisse zu wirklichen Lebensbildern gestalten. Ihre Nachkommen werden also einst an der Hand dieses Büchleins rückwärts blicken, bis sie am Ende bei Ihnen, das heißt, bei dem ersten Eintrag, angelangt sind. Sie brauchen nicht daran zu zweifeln, daß dies einmal geschieht. Einige Geschlechter weiter, und unsere Nachfahren werden viel mehr Verständnis haben für den außerordentlichen Wert einer sorgfältig geführten Familienchronik, als wir in der Gegenwart. Wenn Ihre Urenkel dann angesichts des ersten Eintrags bedauernd sagen müßten: „Hier ist nun leider das Ende!" so wird das für sie einst eine viel größere Bedeutung haben, als Sie es sich heute vorstellen können.

Deshalb möchten wir Ihnen ans Herz legen: Pflegen Sie nun auch für Ihre Nachkommen das keineswegs unwichtige Gebiet der Familiengeschichte!

Wir sind ja nicht nur die Kinder unserer Eltern, wir sind die Sprößlinge einer ganzen Geschlechterreihe. Diese Tatsache gibt uns die Erklärung, warum zuweilen bei Familiengliedern körperliche oder geistige Anlagen auftreten, die sich nicht auf die Eltern, als von ihnen ererbt, zurückführen lassen. Kennen wir jedoch unsere Familiengeschichte auf viele Generationen zurück genauer, so finden solche Rätsel oft überraschend schnell ihre Lösung. Außergewöhnliche Begabungen, geistige oder körperliche Nachteile haben manchmal Ursachen, die viele Geschlechter weit zurückliegen. Aber man weiß das nicht, weil man die Geschichte seiner Vorfahren nicht mehr kennt. Hier reichen unsere Erinnerungen etwa noch bis zu den Großeltern; alles andere ist wie in einen Nebel gehüllt. Solche und ähnliche Tatsachen stellen uns vor eine doppelte Aufgabe: Wir müssen uns um unsere Vorfahren kümmern und die Geschichte unseres Geschlechts soweit als möglich und so tiefgründig wie nur angängig zu entschleiern versuchen, wenn wir unser eigenes Leben hinsichtlich des Charakters und der Anlagen richtig begreifen wollen; und wir müssen auch unseren Nachfahren leben, weil wir mit unserem Leben unseren nachkommenden Geschlechtern – weit über das dritte und vierte Glied hinaus – verantwortlich sind. Denn wir können für unser ganzes ferneres Geschlecht „aufwärts" leben und ihm ein Segen werden; wir können aber auch „abwärts" leben und ihm ein Unsegen sein.

Sie werden, wenn Sie sich dies durchdenken, zu der Einsicht kommen, daß die Aufzeichnung von Familienerinnerungen außerordentlich wertvoll ist. Beschäftigen Sie sich damit ab und zu in stillen Stunden, die jedem Menschen hin und wieder geschenkt werden; es wird Ihnen selbst daraus ein reicher innerer Ertrag erwachsen, und Ihre Nachkommen werden es Ihnen einstens danken.

Beginnen Sie bei diesen Aufzeichnungen mit dem Leben Ihrer Eltern. Schreiben Sie sich zunächst die wichtigsten Vorkommnisse auf, soweit Sie dieselben in treuer Erinnerung haben. Vergessen Sie nicht, besondere Veranlagungen, seien es Vorzüge oder Schwächen, in dem Lebensbilde Ihrer Eltern festzuhalten; erwähnen Sie aber auch, wenn sie nicht mehr leben sollten, die Ursache ihres Todes. Zu dem allen können Ihnen Mitteilungen der nächsten Verwandten Ihrer Eltern wichtige Dienste leisten. Berufliche Tätigkeit, Bildungsgang, besondere Neigungen zu Musik, Malerei, Theater usw., zu den Wissenschaften, zur Literatur, aber auch zu Spiel und Sport, selbst die sogenannten Steckenpferde sind ja alles „Bausteine des Lebens", und Mitteilungen darüber vervollständigen ein Charakter- und Lebensbild. Unvermerkt werden sich damit Ihre eigenen Kindheits- und Jugenderinnerungen verbinden. Wohl sollen beim Niederschreiben dieser „Lebensbilder" Liebe und Pietät die Feder führen, aber vergessen Sie nicht, daß Ihre ganze Arbeit wertlos bleibt, wenn sie nicht der Wahrheit entspricht! Daß Sie am Beginn dieser Familienchronik auch Ihren Geschwisterkreis nicht ganz außer Betracht lassen dürfen,möchte nur nebenbei bemerkt sein.

Ferner ist unerläßlich die Sammlung aller amtlichen Personenurkunden über Ihre Eltern, wenn diese verstorben sein sollten, soweit Ihnen solche Urkunden rechtlich zukommen und für Sie erreichbar sind. Von nichterreichbaren oder nicht mehr vorhandenen Dokumenten werden Ihnen die betreffenden Behörden gern Abschriften ausfertigen. Außer diesen eigentlichen Personalurkunden sind noch solche wichtig, die sich

a) auf Erziehung und Bildung beziehen. Hierher gehören auch die Zensurbücher der Volksschulen und die Schulschreib- und Zeichenhefte. Kommt ein höherer und höchster Bildungsgang in Frage, so werden Erinnerungen an die Studentenzeit, Universitätszeugnisse, Promotionsurkunden usw. nicht fehlen dürfen. Auch Anerkennungen für wissenschaftliche Leistungen oder sonstige Verdienste im öffentlichen Leben müssen Erwähnung finden. Liegt ein militärischer Bildungs- und Lebensgang vor – dann die hierauf bezüglichen Dokumente;

b) diejenigen, welche den bürgerlichen Beruf betreffen, wie Lehrlings-, Gehilfen-, Meisterprüfungs-, Innungs-Zeugnisse, auch Ausstellungsdiplome und dergl.; endlich

c) die des gesellschaftlichen Lebens. Dieses bietet uns eine reiche Fülle! Ich erinnere nur an Vereinsurkunden, sportliche Auszeichnungen der verschiedensten Art u. dergl.

Von hohem Werte ist weiter die Sammlung von Bildmaterial. Hierher gehören

vor allem Familien=, Orts= und Landschaftsbilder. Besonders wertvoll für Sie selbst und Ihre Nachkommen werden die Bilder der Wohnstätten Ihrer Eltern sein, namentlich dann, wenn sie zugleich Ihre Geburtsstätten gewesen sind. Wo Häuser und Wohnungen noch vorhanden und im Besitze Ihrer Eltern sind, da lassen Sie sich auch einige Innenaufnahmen anfertigen. Das bleiben Andenken, die mit den Jahren immer wertvoller für Sie werden. Mancher würde gern die Kosten dafür aufwenden, wenn er sich derartige Bilder überhaupt noch verschaffen könnte!

Daß Sie gegebenenfalls künstlerische, wissenschaftliche, politische Nachlässe, die für spätere Zeiten oft recht wertvoll sind, in diese Urkundensammlung einbeziehen, braucht nicht besonders betont werden. Hinsichtlich der Privatbriefe wird natürlich das Feingefühl bei der Auswahl ein Wort mitzusprechen haben.

Je mehr Sie sich mit dieser Aufgabe befassen, desto lebhafter wird sich Ihr Interesse an der Geschichte Ihrer Familie entwickeln, und Sie werden diese sich selbst gestellte Aufgabe lieben lernen. Sie werden natürlich nun noch weiter in die Vergangenheit zurückgreifen und das Leben Ihrer Großeltern und Urgroßeltern nach Möglichkeit zu erfassen suchen. Eine schon schwierigere, bisweilen recht mühevolle und manchmal auch kostspieligere Arbeit! Denn dann werden die Urkunden schon spärlicher, und man muß zur Erlangung derselben zumeist die Staatsarchive, die Archive der Städte und der kleineren Gemeinden, die der Kirchen, der Klöster, der Militärbehörden, der Innungen, Zünfte heranziehen. Und wenn Sie so langsam in die Jahrhunderte zurückgehen, hierhin und dorthin im Geiste wandern, wo Ihre Ahnen einst ihren Wohnsitz hatten, werden Sie plötzlich erkennen, daß auch alte Kupferstiche, farbige Lithographien, Holzschnitte usw., die sich da und dort in Antiquariaten, scheinbar recht nutzlos, von diesen Orten vorfinden, für Sie eine besondere Bedeutung erhalten, weil diese Ihnen die Stadt, das Dorf, die Kirche und anderes zeigen, aus der Zeit, da dieser oder jener Vorfahr von Ihnen dort lebte. Dann werden Sie selbst den Wunsch haben, von dem noch jetzt Bestehenden alles für Sie wertvolle – selbst alte Grabstätten mit ihren Denksteinen – durch photographische Aufnahmen festzuhalten.

Mit dem Zurückgewinnen Ihrer (größeren) Familiengeschichte werden Ihre Vorfahren gleichsam wieder lebendige Gestalten, aus deren Dasein und Leben ja auch Sie hervorgegangen sind. Wenn diese auch längst im Grabe ruhen – eine tatsächliche Lebenskette zu jenen hin besteht für Sie doch und wird fortgesetzt durch Ihre nun geschlossene Ehe. Neben dieses kleine Familienstammbuch, das nur insoweit ein Stammbuch ist, als es Ihre Ehe als den Beginn neuer Generationen nach vorwärts aufzeigt, tritt dann das größere, ebenso wichtige Stammbuch, welches die Geschichte Ihrer beiden Geschlechter nach rückwärts enthält, soweit Sie diese eben feststellen konnten.

Bei der Niederschrift Ihrer Erinnerungen bedienen Sie sich aber eines guten, dauerhaften Papieres und der haltbarsten Tinte. Bedenken Sie, daß Sie für ferne Zeiten schreiben!

Folgen Sie diesen gutgemeinten Anregungen, so werden Sie einst Ihren Kindern und Kindeskindern einen heiligen Familienschatz hinterlassen!

Heiratsregister Nr. 828 des Jahres 1933 H

Heiratsschein

Vornamen und Familienname des Mannes: Erich Otto Grünebaum

Stand: Buchdruckereibesitzer

aus Landsberg

geboren am 26 ten März 1902

in Essen

Vornamen der Frau: Hildegard Gabriele

geborene Neumann

aus Berlin

geboren am 21 ten Oktober 1910

in Cottbus,

Eheschließung am 21 ten Oktober 1933

in Düsseldorf (Nord),

Düsseldorf, am 21. Oktober 1933

Preussisches Standesamt (Siegel) Düsseldorf-Nord

Der Standesbeamte J. V.

Gerber.

Ehemann: Geburtsregister Nr. 1266/1902

des Standesamtes Essen II

Ehefrau: Geburtsregister Nr. 744/1910

des Standesamtes Cottbus

Trauschein

.....

.....

(Vornamen, Familienname, Stand, Wohnort, Konfession des Mannes)

und .....

.....

(Vornamen, Geburtsname, Wohnort, Konfession der Frau)

sind in der ..... zu .....

durch .....

am ..... getraut worden.

....., den .....

(Siegel)

Unterschriften der Eheleute

Ehemann: .....

Ehefrau: .....

Es wird hiermit bescheinigt, daß die im umstehenden Heiratsschein Bezeichneten die obenstehenden Unterschriften eigenhändig vollzogen haben.

....., den ..... 19 .....

(Siegel)

.....

Unterschrift des beglaubigenden Beamten

Bescheinigung über die

Staatsangehörigkeit

1. Der Ehemann besitzt die Staatsangehörigkeit

in .....

2. Der Ehemann besitzt einen Heimatschein – Staatsangehörigkeitsausweis des .....

.....

in ..... vom .....

3. Der Ehemann besitzt eine Urkunde des – der .....

..... in .....

vom ....

über seine Ernennung zum .....

....., den ..... 19.....

(Siegel)

.....

(Unterschrift der bescheinigenden Behörde)

Anmerkung: Zur Bescheinigung unter 1 ist nur die zur Aussteilung eines Staatsangehörigkeitsausweises oder Heimatscheins zuständige Behörde ermächtigt (z. B. in Preußen die Regierungspräsidenten, der Polizeipräsident in Berlin und die besonders ermächtigten Polizeiverwaltungen, in den anderen deutschen Ländern die in einem besonderen Merkblatt verzeichneten Behörden). Zur Bescheinigung zu 2 und 3 sind die Standesbeamten und die übrigen Polizeibehörden ermächtigt. Der nicht ausgefüllte Text ist von der bescheinigenden Behörde zu durchstreichen

Gemeinsame leibliche Kinder der Eheleute: Erstes Kind

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das Pfarramt

(Siegel)

.....

Gemeinsame leibliche Kinder der Eheleute: Zweites Kind

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1 ... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1 .. G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1 .....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1 ..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1 .....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1 ... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1 .....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1 ..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1 .....

in .....

..... am ..... 19 .....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

An Kindesstatt angenommene, für ehelich erklärte oder einbenannte Kinder*)

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

*) Der Standesbeamte bezeichnet zweckmäßig durch Unterstreichen der in Frage kommenden Worte der Kopfzeile, um welche Art von in die Familie aufgenommenem Kinde es sich in dem vorliegenden Falle handelt (z. B. wären also die Worte „An Kindesstatt angenommene" zu unterstreichen).

An Kindesstatt angenommene, für ehelich erklärte oder einbenannte Kinder*)

Geburtsregister Nr. ..... des Jahres 1..... G

Geburtsschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

geboren am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Wurde getauft am ..... in der .....

..... zu .....

Paten .....

.....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

Konfirmation – Erstkommunion: am .....

in der ..... zu .....

Das ..... Pfarramt

(Siegel)

.....

*) Der Standesbeamte bezeichnet zweckmäßig durch Unterstreichen der in Frage kommenden Worte der Kopfzeile, um welche Art von in die Familie aufgenommenem Kinde es sich in dem vorliegenden Falle handelt (z. B. wären also die Worte „An Kindesstatt angenommene" zu unterstreichen).

Ehemann

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1 .....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Ehefrau

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1 .....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis-Zeit und -Stätte usw.) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis-Zeit und -Stätte usw.) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Sterberegister Nr. ... des Jahres 1 J

Todesschein

Vornamen und Familienname:

aus

Stand:

Jahre alt, geboren in

gestorben am ten 1

in

am 19

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.)

Sterberegister Nr. des Jahres 1 J

Todesschein

Vornamen und Familienname:

aus

Stand:

Jahre alt, geboren in

gestorben am ten 1

in

am 19

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.)

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1.....

in .....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.) .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Sterberegister Nr. ..... des Jahres 1..... J

Todesschein

Vornamen und Familienname: .....

.....

.....

aus .....

Stand: .....

..... Jahre alt, geboren in .....

.....

gestorben am ..... ten ..... 1 .....

in ....

..... am ..... 19.....

Der Standesbeamte

(Siegel)

Für Vermerke (Begräbnis=Zeit und =Stätte usw.) ....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Amtliche Berichtigungen

Namensänderung usw.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Familienregister

für das Ehepaar

..... und .....

(Vorname des Ehemanns) (Vorname der Ehefrau)

.....

(Familienname)

Wohnort: ..... Datum der Eheschließung: .....

Heirats-Standesamt: ..... Nr. des Heiratsregisters: .....

Bezeichnung	Ehemann	Ehefrau
Vor- und Familiennamen (bei Ehefrauen Geburtsname)		
Beruf		
Geburtsort und Kreis		
Geburtstag		
Geburts-Standesamt		
Nr. des Geburtsregisters		

Das Familienregister ist entworfen für den Reichsbund der Standesbeamten von Dr. Friedrich Burgdörfer, Direktor im Statistischen Reichsamt. Gesetzlich geschützt. Nachdruck wird strafrechtlich verfolgt.

Bezeichnung	Ehemann	Ehefrau
Sterbeort (Kreis)		
Sterbetag		
Standesamt, das den Tod beurkundet hat		
Nr. des Sterberegisters		
Todesursache (Grundkrankheit)		

Kinder des Ehepaares

Ordnungszahl	Vornamen	Geburt Ort (Standesamt) Tag Reg.-Nr.	Eheschließung Ort (Standesamt) Tag Reg.-Nr.	Tod Ort (Standesamt) Tag Reg.-Nr. Todesursache (Grundkrankht.)
1.				
2.				

Ordnungszahl	Vornamen	Geburt Ort (Standesamt) Tag Reg.-Nr.	Eheschließung Ort (Standesamt) Tag Reg.-Nr.	Tod Ort (Standesamt) Tag Reg.-Nr. Todesursache (Grundkrankht.)
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				

Eltern und Großeltern des Ehemannes

		Vor- und Familienname (bei Frauen Geburtsname) Beruf	Geburt Ort (Standesamt bezw. Pfarramt) Tag Reg.-Nr.	Eheschließung Ort (Standesamt bezw. Pfarramt) Tag Reg.-Nr.	Tod Ort (Standesamt bezw. Pfarramt) Tag Reg.-Nr. Todesursache (Grundkrankht.)
Eltern des Ehemannes	Vater				
	Mutter				
Großeltern des Ehemannes	Eltern des Vaters				
	Eltern der Mutter				

Eltern und Großeltern der Ehefrau

		Vor- und Familienname (bei Frauen Geburtsname) Beruf	Geburt Ort (Standesamt bezw. Pfarramt) Tag Reg.-Nr.	Eheschließung Ort (Standesamt bezw. Pfarramt) Tag Reg.-Nr.	Tod Ort (Standesamt bezw. Pfarramt) Tag Reg.-Nr. Todesursache (Grundkrankht.)
Eltern der Ehefrau	Vater				
	Mutter				
Großeltern der Ehefrau	Eltern des Vaters				
	Eltern der Mutter				

Nichtamtliche Eintragungen

Taufpaten, Firmpaten, Impfung, Schulbesuch, Konfirmation, Kommunion, Beruf, Verehelichung der Kinder und weitere wichtige Ereignisse

Nichtamtliche Eintragungen

Taufpaten, Firmpaten, Impfung, Schulbesuch, Konfirmation, Kommunion, Beruf, Verehelichung der Kinder und weitere wichtige Ereignisse

Nichtamtliche Eintragungen

Nachrichten über weitere Vorfahren

Nichtamtliche Eintragungen

Wichtige Ereignisse und Aufzeichnungen

Rechtsfragen für Verlobte und Ehegatten

Von Bürgermeister Baumgarten

Schwer lastet auf dem deutschen Volk die Not der Zeit. Um den Kampf ums Dasein zu bestehen, müssen wir Irrwege vermeiden, müssen wir uns vertraut machen mit den Normen und Erfahrungen, die Generationen uns überliefert und zusammengestellt haben. Auch das Zusammenleben in der Ehe, die Sorge für die Familie wird uns erleichtert, wenn wir nicht erst dann, wenn Schwierigkeiten entstehen, nach dem Ausweg suchen, sondern wenn wir ihnen vorbeugen. Dazu muß man unterrichtet sein über die wichtigsten Gesetzesbestimmungen über das Gemeinschaftsleben und muß wissen, wo man sich in Zweifelsfällen Rat holen kann.

I. Band der Ehe

Anfechtung der Ehe

Die Ehe knüpft ein Band auf Lebenszeit. Es gibt keinen freiwilligen Rücktritt, auch nicht mit gegenseitiger Einwilligung. Darum, Verlobte, unterrichtet Euch gegenseitig mit rückhaltloser Offenheit über alle Eure persönlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse, die für die Ehe von Bedeutung sind. Schlechte persönliche Eigenschaften, die die Harmonie der Ehe erheblich stören, rechtfertigen eine Anfechtung der Ehe nur in den seltensten Fällen.

Irrtum über die Höhe der Mitgift, des Einkommens oder über vorhandenes Vermögen bietet keinen Grund zur Anfechtung der Ehe, ja nicht einmal vorsätzliche Täuschung über diese Verhältnisse ermöglicht ihre Lösung. Darum übt volle Aufrichtigkeit!

Geschiedene

Ist einer der Verlobten bereits in früherer Ehe geschieden, so bedeutet es kein unberechtigtes Mißtrauen, wenn der andere Verlobte sich an amtlicher Stelle über die Gründe der Ehescheidung vergewissert. Der Standesbeamte gewährt auf Verlangen Einsicht in das Scheidungsurteil. – Über die Bedeutung einer gesundheitlichen Beratung vor der Eheschließung unterrichtet ein besonderes Merkblatt.

Ausländer

Die Zahl der Ausländer im Deutschen Reich ist groß. Darüber, welche Voraussetzungen für eine Eheschließung mit Ausländern erfüllt sein müssen, gibt der Standesbeamte Auskunft. Sehr wichtig ist es auch, die rechtlichen Folgen einer Eheschließung mit Ausländern zu kennen. – Eine deutsche Frau verliert nach dem Staatsangehörigkeitsgesetz ihre deutsche Staatsangehörigkeit durch Eheschließung mit einem Ausländer. Das kann sehr große Unannehmlichkeiten für sie haben, z. B. im Falle einer Ausweisung ihres Ehemannes aus politischen Gründen, im Falle eines Krieges mit dem ausländischen Staat, im Falle unverschuldeter Hilfsbedürftigkeit.

Wenn auch im allgemeinen die Frau durch die Heirat die Staatsangehörigkeit des Ausländers erwirbt, so gibt es doch bedeutende Staaten, (z. B. Vereinigte Staaten von Nordamerika, Sowjet-Union), in denen die Eheschließung nicht zum Erwerb der Staatsangehörigkeit führt. Die Frau, die einen solchen Ausländer heiratet, wird also durch den Verlust der deutschen Staatsangehörigkeit staatlos. Das wirkt sich ganz besonders aus, wenn die Frau mit ihrem ausländischen Ehemann in diese Staaten einwandern will.

Das Gesetz erleichtert zwar die Wiederaufnahme in den früheren Staatsverband, es bestehen aber hier wieder teilweise Staatsverträge, z. B. mit der Tschechoslowakei, nach denen die Wiedereinbürgerung der Witwe oder geschiedenen Frau erst möglich ist, nachdem sie aus dem fremden Staatsverband entlassen ist. Dasselbe gilt umgekehrt z. B. für tschechische Frauen, die Deutsche geheiratet haben.

Häufig wirkt sich die Nichtbeachtung dieser Vorschriften erst bei den Kindern aus, die, obwohl sie in Deutschland geboren sind und hier jahrzehntelang gelebt haben, plötzlich erfahren müssen, daß sie z. B. bei der Eheschließung nach ausländischem Recht behandelt werden oder daß ihnen bestimmte Berufe (z. B. als Beamter) nicht zugänglich sind.

Die Ehe mit Ausländern hat oft weittragende wirtschaftliche Folgen für die Familie und bedarf besonderer Beachtung in einer Zeit, wo noch in manchen Staaten unter der Nachwirkung des Weltkrieges der Ausländer in vielen Beziehungen stark benachteiligt ist.

II. Der Haushalt

Die Einheit der Familie ist das Hauptziel des Staates. – Darum sollen Meinungsverschiedenheiten zwischen Ehegatten grundsätzlich nicht vor den Gerichten entschieden werden. In der Ehegemeinschaft ist der Mann das Haupt. Die Frau trägt den Namen des Mannes. Ihm überläßt das Gesetz die Bestimmung von Wohnort und Wohnung und die Entscheidung in allen das gemeinschaftliche Eheleben betreffenden Angelegenheiten.

Schlüsselgewalt der Frau

In den Geschäften des engeren häuslichen Wirkungskreises ist die Frau berechtigt, den Mann zu vertreten. Das ist die Schlüsselgewalt der Frau. Die Frau kann auf Rechnung des Mannes im Rahmen des nach seinen wirtschaftlichen Verhältnissen Üblichen Einkäufe und Bestellungen machen, Dienstboten annehmen und entlassen und ähnliches.

Die Frau muß aber auch, soweit das den Verhältnissen der Ehegatten entspricht, im Hauswesen und im Geschäft des Mannes mitarbeiten. Der Mann kann die Schlüsselgewalt der Frau, falls diese sie erheblich mißbraucht, einschränken oder sie ihr auch ganz entziehen. Dritten gegenüber wirkt eine solche Maßnahme nur, wenn sie ins Güterrechtsregister eingetragen ist.

Berufstätigkeit der Frau

Von besonderer Bedeutung ist die Frage der Berufstätigkeit der Frau. Einer beruflichen Tätigkeit der Ehefrau steht die Ehe grundsätzlich nicht entgegen. Die Frau kann ein Erwerbsgeschäft betreiben und auch sonst einen Beruf ausüben.

Verlobte! Mancher Konfliktstoff in der Ehe wird vermieden, wenn möglichst rechtzeitig Einigung darüber erzielt wird, ob und in welcher Weise die Frau sich in der Ehe beruflich betätigen soll. Das Gesetz räumt dem Manne das Recht ein, einen Dienstvertrag der Frau auf Leistung persönlicher Dienste (als Arbeiterin, Kontoristin, Verkäuferin usw.) mit Ermächtigung des Vormundschaftsgerichtes zu kündigen, falls er seine Zustimmung nicht gegeben hatte. Solche Streitigkeiten können durch vorherige Einigung vermieden werden.

Muß die Frau in der Ehe beruflich tätig werden? Eine Verpflichtung hierzu kann sich ergeben, wenn der Mann außerstande ist, den Unterhalt der Familie zu bestreiten, ein Fall, der in wirtschaftlich schwierigen Zeiten oft eintreten wird. Die Frau hat dann zum Unterhalt beizutragen, nach Maßgabe ihres Vermögens und ihrer Erwerbsfähigkeit in einem der Lebensstellung des Mannes entsprechenden Umfange.

Sonst fallen grundsätzlich die Erträgnisse eigener Erwerbstätigkeit der Frau allein zu, soweit nicht besondere güterrechtliche Vereinbarungen bestehen.

Ansprüche Dritter

Trotzdem stellt das Gesetz zugunsten der Gläubiger des Mannes die Vermutung auf, daß alle im Besitz eines oder beider Ehegatten befindlichen beweglichen Sachen dem Manne gehören. Diese Vermutung kann natürlich, nötigenfalls im Prozeßwege, widerlegt werden. Für die ausschließlich zum persönlichen Gebrauch der Frau bestimmten Sachen, z. B. Kleider, Schmucksachen, Arbeitsgeräte, besteht die gesetzliche Vermutung, daß sie der Frau gehören.

III. Das Güterrecht

Was wird aus dem Vermögen, das die Ehegatten bei der Eheschließung besitzen und das sie während der Ehe erwerben? Wird nichts vereinbart, so gilt das sogenannte gesetzliche Güterrecht, d. h. jeder Ehegatte behält sein Vermögen, der Mann hat aber mit gewissen Einschränkungen Verwaltung und Nutznießung am Vermögen der Frau. Eine abweichende vertragliche Regelung ist denkbar entweder im Sinne einer weitergehenden Trennung der Gütermassen (Gütertrennung), oder einer stärkeren Zusammenfassung, (allgemeine Gütergemeinschaft, Fahrnisgemeinschaft). Ist es nötig oder zweckmäßig, einen Ehevertrag über das Güterrecht zu schließen? Das hängt völlig vom Willen der Ehegatten und etwaigen besonderen persönlichen Verhältnissen ab. Der Vertrag muß vor Gericht oder Notar geschlossen werden. Tatsache ist, daß weitaus die meisten Eheleute im gesetzlichen Güterstande, also ohne Vertrag leben. Wo größeres Vermögen von einer oder beiden Seiten in die Ehe eingebracht wird, empfiehlt es sich, bei Gericht oder Notar Rat einzuholen.

IV. Die Familie

Vielfältig sind die Fragen, vor deren Lösung täglich das Familienleben die Ehegatten stellt.

Wer in Bezug auf Ehe und ehelichen Nachwuchs Rat sucht, befrage den Arzt oder besuche die vielerorts eingerichteten öffentlichen Eheberatungsstellen oder Gesundheitsfürsorgeeinrichtungen. Die Not der Zeit fordert, daß wir uns der

Verantwortung voll bewußt sind, die wir mit der Gründung einer Familie dieser wie dem Staate gegenüber auf uns nehmen. Man beachte das gesundheitliche Merkblatt, das den Verlobten auf dem Standesamt ausgehändigt wird.

Die Kinder

Das Gesetz knüpft an die Erreichung gewisser Altersstufen bestimmte Rechtsfolgen, deren wichtigste hier erwähnt seien:

Die Rechtsfähigkeit des Menschen beginnt mit der Vollendung der Geburt. Das Kind ist erbfähig; es kann an Geschenken Eigentum erwerben. – Vor Vollendung des 2. Lebensjahres besteht die Verpflichtung zur ersten Impfung. Mit dem 6. Lebensjahre beginnt die Schulpflicht. – Vom vollendeten 7. Lebensjahre an ist das Kind beschränkt geschäftsfähig, kann mit Einwilligung der Eltern Dienste übernehmen, gewisse Geschäfte tätigen usw. Für gewerbliche Betätigung bestehen besondere Kinderschutzbestimmungen. – Vom 14. Lebensjahre an sind Kinder beschränkt strafmündig. – Mit 16 Jahren tritt die Eidesfähigkeit ein. – Auch kann der Minderjährige von diesem Zeitpunkt an ein Testament vor dem Richter oder Notar errichten. – Die Frau kann von diesem Alter an mit Zustimmung des Vaters bezw. der Mutter und des gesetzlichen Vertreters heiraten. – Mit 18 Jahren tritt volle Strafmündigkeit ein. Das aktive Wahlrecht erwirbt man mit der Vollendung des 20. Lebensjahres. – Mit der Vollendung des 21. Lebensjahres tritt die Volljährigkeit ein.

Stiefkinder

Häufig werden von einem oder beiden Ehegatten Kinder aus früheren Ehen mit in die Ehe eingebracht. Stammen diese nur von dem einen Ehegatten ab, so werden sie durch die Eheschließung nicht mit dem andern Elternteil verwandt, sondern nur verschwägert (Stiefkinder). Sie behalten ihren bisherigen Familiennamen. Wenn nicht durch Testament oder Erbvertrag abweichende Bestimmungen getroffen werden, sind die Stiefkinder auch nur gegenüber ihrem Elternteil erbberechtigt.

Legitimation

Heiratet der Vater eines unehelichen Kindes dessen Mutter, so wird das Kind dadurch ehelich. Zur amtlichen Feststellung dieser Tatsache ist die förmliche Anerkennung der Vaterschaft vor dem Vormundschaftsgericht oder vor dem Berufsvormund oder vor dem Standesbeamten erforderlich. Auf Grund der Anerkennungsurkunde und der Heiratsurkunde kann die Legitimation dann durch Zusatzvermerk zur Geburtsurkunde in das Standesregister eingetragen werden.

Das legitimierte Kind genießt in jeder Beziehung die Rechte eines ehelichen Kindes. Es ist unbedingt Pflicht der Eltern, dafür zu sorgen, daß für voreheliche Kinder diese Nachweise geführt werden. – Ist ausnahmsweise die Anerkennung durch den Vater unterblieben, z. B. infolge seines Todes, so kann auf Antrag das Vormundschaftsgericht durch Beschluß feststellen, daß das Kind durch Legitimation die Rechtsstellung eines ehelichen Kindes erlangt hat.

Namenserteilung

Hat die Frau bei der Verheiratung ein uneheliches Kind, dessen Vater nicht ihr Ehegatte ist, so behält das Kind an sich den Familiennamen seiner

Mutter. Der Ehemann der Mutter kann jedoch mit ihrer und des Kindes Zustimmung diesem seinen Namen erteilen. An den verwandtschaftlichen und erbrechtlichen Verhältnissen ändert sich dadurch nichts. Näheres über diese Frage erfährt man beim Standesbeamten.

V. Erbrecht

Es ist wichtig für Eheschließende, zu wissen, daß sie durch Erbvertrag schon als Verlobte, durch gemeinschaftliches Testament als Ehegatten gegenseitig bindende Verfügung von Todes wegen treffen können. Ein solches Bedürfnis kann besonders bestehen für den Fall, daß die Ehe kinderlos bleibt, weil dann der überlebende Ehegatte, sofern Verwandte der 1. oder 2. Ordnung oder Großeltern vorhanden sind, regelmäßig nur die Hälfte des Nachlasses erbt. Sind derartige Verwandte nicht vorhanden, so erhält der überlebende Ehegatte die ganze Erbschaft. Ebenso kann der Wunsch bestehen, das gesetzlich auf 1/4 des Nachlasses begrenzte Erbrecht des Ehegatten neben Kindern zu ändern.

Bewohnen zum Beispiel die Ehegatten ein Einfamilienhaus, das einem von beiden gehört und stirbt der Eigentümer vor dem anderen Ehegatten, so muß der überlebende Ehegatte, wenn keine Kinder den Haushalt teilen, damit rechnen, daß das Haus zum Zwecke der Erbauseinandersetzung versteigert wird und er vielleicht sein Heim verliert, falls er die Miterben nicht aus anderen Mitteln befriedigen kann.

Erbverträge können nur vor Gericht oder Notar geschlossen werden. Gemeinschaftliche Testamente sind auch privatschriftlich gültig; es ist darauf zu achten, daß alle Formerfordernisse erfüllt werden.

VI. Kirchliche Verpflichtungen *)

Die Kirchenbücher waren jahrhundertelang der einzige Nachweis über den Personenstand. Heute haben wir die Trennung von Kirche und Staat in jeder Beziehung durchgeführt. Wer einer Religionsgesellschaft angehört, hat auch heute noch nach deren Bestimmungen die Verpflichtung, bei Änderungen des Personenstandes die entsprechenden kirchlichen Akte zu veranlassen. Die Kirche hat sich besonders ihre Mitwirkung vorbehalten bei der Taufe, der Trauung und der Beerdigung. (Siehe die nachfolgenden Aufsätze über Ehe und Familie im evangelischen und katholischen Kirchenrecht.)

VII. Das Standesamt

Jede Änderung des Familienstandes bedarf der Beurkundung durch den Standesbeamten. Geburten sind innerhalb einer Woche zu melden. Der letzte Tag ist der dem Geburtstag entsprechende Wochentag (z. B. Mittwoch bis Mittwoch). Fällt der letzte Tag auf einen Sonn- oder Feiertag, so läuft die Frist am nächsten Werktag ab. Sterbefälle und Totgeburten sind spätestens am nächstfolgenden Wochentage zu melden, also auch an Wochenfeiertagen.

*) § 82 Personenstandsgesetz lautet: Die kirchlichen Verpflichtungen in Beziehung auf Taufe und Trauung werden durch dieses Gesetz nicht berührt.

Der Standesbeamte sieht die Geschlechter kommen und gehen, er erfährt aber auch, warum die eine Ehe besser, die andere schlechter gedeiht. Aus seiner Erfahrung ist er in der Lage, den Verlobten und Ehegatten in Fragen des Familienlebens Auskunft und Rat zu erteilen. Durch die Einordnung seines Amtes in die Gemeindeverwaltung und seine dienstlichen Beziehungen zu anderen Behörden vermag er, wo er selbst nicht zuständig ist, z. B. in Fragen der Gesundheitsberatung, der Kindererziehung, des Güter- und Erbrechtes, den Ratsuchenden die Aufsuchung der in Betracht kommenden Behörden zu erleichtern. Wer Interesse an Familienforschung hat, wird ebenfalls bei ihm Unterstützung finden.

Verlobte und Ehegatten, wenn ihr Rat braucht in Fragen Eures Ehelebens, befragt den Standesbeamten! Er wird Euch kostenlos Auskunft erteilen.

Meidet die Winkelkonsulenten, deren Kenntnisse fragwürdig sind und denen es in erster Linie auf einen möglichst hohen Verdienst ankommt!

Ehe und Familie im evangelischen Kirchenrecht

Von Konsistorialrat Dr. Winkhaus, Berlin

Es ist die kirchliche Pflicht eines jeden Evangelischen, sich alsbald nach der bürgerlichen Eheschließung kirchlich trauen zu lassen. Eine Ehe zu schließen, bei der die Trauung nicht gewährt werden kann (s. u.), ist mit der kirchlichen Pflicht unvereinbar. Die Bestimmungen über die Trauung und über die Bedingungen, unter denen sie gewährt wird, finden sich in den gewöhnlich als Trauungsordnungen bezeichneten Vorschriften der einzelnen evangelischen Kirchen. Meistens ist in dieser Beziehung folgendes bestimmt:

Der Trauung hat ein Aufgebot vorauszugehen, das aus Abkündigung und Fürbitte im Gottesdienst besteht. Die Eheschließenden werden regelmäßig in der Kirchengemeinde aufgeboten, in der sie getraut werden. Auf ihren Wunsch wird es ihnen vielfach gestattet, sich außerdem in anderen Kirchengemeinden, z. B. in denen der Eltern, aufbieten zu lassen. Manche Trauungsordnungen bestimmen, daß das Aufgebot unwirksam wird, wenn die Trauung nicht innerhalb von sechs Monaten nach dem Aufgebot erfolgt.

Für die Trauung ist der Pfarrer der Gemeinde zuständig, zu der die Braut oder der Bräutigam gehört, daneben meist auch der Pfarrer der Gemeinde, deren Mitglieder die Eltern der Braut oder des Bräutigams sind, oder der Pfarrer der Gemeinde, in der die Eheschließenden ihren Wohnsitz nehmen. Für die Trauung von Militärpersonen ist derjenige Standortpfarrer zuständig, zu dessen Militär-Kirchengemeinde der Bräutigam gehört. Ein an sich nicht zuständiger Pfarrer darf die Trauung im allgemeinen nur nach Vorlage eines Entlassungsscheines vornehmen, den der zuständige Pfarrer auszustellen hat.

Die Brautleute sollen sich zur Anmeldung des Aufgebots und der Trauung mit dem Pfarrer rechtzeitig in persönliche Verbindung setzen.

In der Karwoche sowie am Buß- und Bettag, in manchen Kirchen auch am ersten Feiertag der drei großen Kirchenfeste (Weihnachten, Ostern, Pfingsten) und am Totensonntag finden Trauungen nicht statt. Die Kirchengemeinden der Evangelischen Kirche der altpreußischen Union können durch Beschluß bestimmen, daß in ihrem Bezirk nicht nur an den ersten Feiertagen der drei großen Kirchenfeste, sondern auch an allen Sonnabenden und Vortagen kirchlicher Fest- und Feiertage sowie in der letzten Adventswoche keine Trauungen stattfinden. Das gleiche können die Provinziallynoden für den Bezirk einer ganzen Kirchenprovinz beschließen. Ausnahmsweise kann in besonderen Fällen gestattet werden, daß eine Trauung an den sonst nicht zugelassenen Tagen vorgenommen wird.

Die Trauung soll in der Regel in der Kirche erfolgen, doch sind meistens auch Haustrauungen zugelassen.

Die Trauung setzt voraus, daß beide Eheschließenden Christen sind und wenigstens einer von ihnen der evangelischen Kirche angehört. Weitere Voraussetzungen sind in den Trauungsordnungen der einzelnen Kirchen in verschiedener Ausführlichkeit behandelt. So wird, um einige Beispiele zu nennen, die Trauung versagt, wenn einer der Eheschließenden wegen unehrbaren Lebenswandels oder Verächtlichmachung des christlichen Glaubens oder der evangelischen Kirche als der Trauung unwürdig anzusehen ist, oder wenn die Eheschließung eines Geschiedenen als unvereinbar mit allgemeiner evangelischer Grundanschauung anzusehen ist, oder wenn einer der Eheschließenden das Versprechen abgegeben hat, sämtliche Kinder in einem anderen als dem Bekenntnis der evangelischen Kirche zu erziehen, oder wenn einer der Eheschließenden aus der Kirche ausgetreten ist, ohne sich einer anderen christlichen Religionsgemeinschaft anzuschließen.

Nach dem Wort: „Was Gott zusammengefügt hat, soll der Mensch nicht scheiden" geht die evangelische Kirche davon aus, daß eine Ehe nicht geschieden werden soll. In gewissen Fällen wird jedoch eine Ehescheidung für zulässig gehalten.

Evangelische Eltern haben die kirchliche Pflicht, ihre Kinder alsbald, möglichst nicht später als 6 Wochen nach der Geburt, taufen zu lassen. Zu jeder Taufe sollen Paten zugezogen werden. Diese sind nicht nur Taufzeugen, sondern übernehmen durch das Patenamt die Verpflichtung, für eine Erziehung der Kinder im evangelischen Glauben zu sorgen.

Bei unmittelbarer Todesgefahr für das Kind kann die Taufe, wenn ein Geistlicher nicht mehr rechtzeitig zu erreichen ist, als Nottaufe von jedem Erwachsenen unter Anwendung von Wasser und der Taufformel („Im Namen des Vaters und des Sohnes und des heiligen Geistes") vollzogen werden. Die Nottaufe ist dem zuständigen Pfarrer unverzüglich anzuzeigen. Bei schwerer Erkrankung und namentlich Todesgefahr wird unverzügliche Herbeiholung des Seelsorgers dringend empfohlen.

Bei Todesfällen ist der zuständige Pfarrer sofort zu benachrichtigen und die kirchliche Beerdigung nachzusuchen. In gewissen Fällen kann das kirchliche Begräbnis versagt werden. Es bleibt aber auch dann Recht und Pflicht des Pfarrers, den Hinterbliebenen, die der Kirche angehören, Trost zu spenden. Jeder Pfarrer ist bereit, den Ehegatten und ihren Angehörigen in schwierigen Lagen, insbesondere bei Krankheit und Not, mit Trost und Rat zu dienen.

Ehe und Familie im katholischen Kirchenrecht

Von Prof. Dr Friedrich Heyer, Bonn

Die Christenehe ist nach einem Glaubenssatz der katholischen Kirche ein Sakrament, das durch die Eheschließung gespendet und empfangen wird und der Ehe einen übernatürlichen Charakter gibt. Daher ist sie, soweit nicht bloß bürgerliche Wirkungen in Frage kommen, Gegenstand des Kirchenrechts, und das Kanonische Gesetzbuch enthält ein vollständiges, vom bürgerlichen Recht unabhängiges Eherecht, das für die Angehörigen der Kirche verbindlich ist.

Hiernach ist ein Eheversprechen nur wirksam, wenn es in einer Urkunde niedergelegt wird, die in der Regel von den Parteien und von dem Pfarrer des Verlobungsorts oder zwei Zeugen zu unterzeichnen ist. Eine Ehe, auch eine Mischehe, kann ein Katholik in der Regel nur vor dem Pfarrer (oder einem von ihm ermächtigten Priester) des Eheschließungsorts und zwei Zeugen gültig schließen; die Eheschließung vor dem bürgerlichen Standesbeamten genügt nicht, die vor einem nichtkatholischen Religionsdiener ist außerdem kirchlich verboten. Die Trauung soll möglichst in der feierlichen liturgischen Form in der Pfarrkirche stattfinden.

Es gibt kirchenrechtliche Ehewillensmängel, die keine gültige Ehe zustande kommen lassen, und Ehehindernisse, die, solange sie nicht behoben sind, als trennende ebenfalls die Ehe nichtig oder als aufschiebende sie wenigstens unerlaubt machen. Zum Zwecke der amtlichen Vorbereitung der Eheschließung, die besonders der Entdeckung und etwaigen Beseitigung von Ehehindernissen dient, haben die Brautleute sich rechtzeitig, mindestens drei Wochen vor der beabsichtigten Eheschließung, persönlich an den katholischen Pfarrer, möglichst den der Braut, zu wenden.

Eine kirchlich gültige und vollzogene Christenehe ist nur durch den Tod eines Ehegatten lösbar; auch ein etwa bürgerlich geschiedener Ehegatte kann daher zu Lebzeiten des andern keine neue kirchlich gültige Ehe eingehen. Es besteht nur das Recht, aus bestimmten Gründen die eheliche Gemeinschaft zeitweilig oder dauernd aufzuheben, ohne daß die Ehe selbst geschieden wird. Eine nichtige Ehe kann unter Umständen geheilt werden. Geltend gemacht werden muß die Nichtigkeit durch Klage beim bischöflichen Gericht.

Nur die Kinder, die aus einer nach dem Kirchenrecht gültigen oder gutgläubig für gültig gehaltenen Ehe stammen oder durch eine nachträgliche Ehe solcher Art legitimiert sind, gelten der Kirche als ehelich.

Die Kinder sind möglichst bald nach ihrer Geburt beim katholischen Pfarrer zur Taufe anzumelden (im Notfall darf jeder taufen). Die Taufpaten müssen katholisch, der dem Täufling beigelegte Vorname soll ein christlicher Name sein. Strengstens gebietet die Kirche die katholische Erziehung aller Kinder.

Von der lebensgefährlichen Erkrankung sowie vom Tod eines Familienmitgliedes ist der katholische Pfarrer unverzüglich zu benachrichtigen, damit der Kranke nicht ohne Empfang der Sakramente stirbt und der Verstorbene ein kirchliches Begräbnis findet. Die Feuerbestattung ist kirchenrechtlich verboten.

Auswahl gebräuchlicher Vornamen

Männliche Vornamen

Achim
Adalbert
Adam
Adelbert
Adolf
Adrian
Albon
Albert
Albin
Albrecht
Alexander
Alexius
Alfons
Alfred
Alois
Alwin
Ambros(ius)
Andreas
Anselm
Anton
Armin
Arno
Arnold
Arnulf
Artur
August
Augustin
Axel

Balduin
Bartholomae-
Benedikt [us
Benjamin
Benno
Bernhard
Bertold
Bertram
Bodo
Bonifatius
Bruno
Burkhard

Christian
Christoph
Cornelius

Daniel
Dankward
David
Detlef
Dieter
Dietmar
Dietrich

Eberhard
Eckhard
Edgar
Edmund
Eduard
Edward
Edwin
Egbert
Egidius
Eginhard
Egon
Einhard
Elias
Emanuel
Emil
Emmerich
Engelbert
Erasmus
Erdmann
Erhard
Erich
Ernst
Erwin
Eugen
Ewald

Fabian
Felix
Feodor
Ferdinand
Fidelis
Florian
Frank
Franz
Friedel
Friedolin
Friedrich
Frithjof
Fritz
Fürchtegott

Gabriel
Gebhard
Georg
Gerhard
Gerold
Gerwin
Gisbert
Gottfried
Gotthard
Gotthelf
Gotthold
Gottlieb
Gottwald
Götz
Gregor
Guido
Gundolf
Günter
Guntram
Gustav

Hagen
Hans
Harald
Harro
Hartmann
Hartmut
Heinrich
Heinz
Helmut
Henning
Herbert
Hermann
Herward
Hieronymus
Hildebrand
Hilmar
Horst
Hubert
Hugo
Humbert
Hyacinth

Ignaz
Immanuel
Immo
Ingo
Jakob
Joachim
Jobst
Jochen
Johannes
Jörg
Josef
Joseph
Jost
Julius
Jürgen
Justinus
Justus

Karl
Kalimir
Kaspar
Klaus
Klemens
Knut
Konrad
Konstantin
Kraft
Kuno
Kunz
Kurt

Lambert
Lamprecht
Lazarus
Leander
Lebrecht
Leo
Leonhard
Leopold
Leuthold
Lienhard
Lorenz
Lothar
Ludolf
Ludwig
Luitpold
Lukas
Luz

Manfred
Markus
Markwart
Martin
Matthäus
Matthias
Max
Maximilian
Meinhard
Melchior
Michael
Michel
Moritz

Neithard
Nikolaus
Norbert

Olaf
Ortwin
Oskar
Oswold
Oswin
Otfried
Otmar
Otto
Ottokar
Ottomar

Paul
Peter
Philipp
Pius

Ralf
Reginald
Reimund
Reinald
Reiner
Reinhard
Reinhold
Richard
Robert
Roderich
Roger
Roland
Rolf
Rüdiger
Rudolf
Ruprecht

Samuel
Sebald
Sebastian
Sepp
Siegbert
Siegfried
Siegmar
Siegmund
Siegward
Sigisbert
Sigismund
Silvester
Simon
Stanislaus
Stefan
Stephan

Tassilo

Theobald
Theodor
Thomas
Tilmann
Tilo
Traugott
Udo
Ulrich
Urban
Uß
Valentin
Veit
Viktor
Vinzenz
Volkhard
Volkmar
Volrad
Waldemar
Walter
Wendelin
Wenzel
Werner
Wilhelm
Willi
Willibald
Winfried
Wolf
Wolfgang
Wolfram
Zacharias

Weibliche Vornamen

Ada
Adele
Adelgund
Adelheid
Adeline
Adeltraut
Agathe
Agnes
Alexandra
Alice
Alma
Alwine
Amalie
Amanda
Anastasia
Angela
Angelika
Anna
Anneliese
Annemarie
Annette
Antonie
Armgard
Auguste
Aurelia
Babette
Barbara
Bärbel
Beate
Beatrix
Berta
Betti
Brigitta
Brunhilde
Brünhilde
Cäcilie
Charlotte
Christel
Christiane
Christine
Crescentia
(Kreszenz)
Dora
Doris
Dorothea
Edelgard
Edeltraud
Edeltrud
Edith
Eleonore
Elfriede
Elisabeth
Elise
Ella
Ellen
Elli
Else, Elke
Elsbeth
Elvira
Emilie
Emma
Emmy
Erdmute
Erika
Erna
Ernestine
Eugenie
Eva
Fanni
Felicitas
Feodora
Flora
Florentine
Franziska
Frieda
Friedegund
Friederike
Frigga
Gabriele
Genovefa
Gerda
Gerhild
Gertraud
Gertrud
Gisela
Gislinde
Gretel
Gudrun
Hanna
Hedwig
Helene
Helga
Helgard
Helma
Helmtrud
Henriette
Hermine
Herta
Hilde
Hildegard
Hildegund
Hiltrud
Hortense
Hulda
Ida
Ilse
Imma
Inge
Ingeborg
Ingeburg
Ingrid
Irene
Irma
Irmgard
Irmhild
Irmtraud
Isa
Isabella
Isolde
Johanna
Josefa
Josepha
Josephine
Juliane
Julie
Jutta
Karola
Karoline
Katharina
Käthe
Klara
Klementine
Klothilde
Konstanze
Kornelia
Kriemhild(e)
Kunigunde
Laura
Leni
Leonore
Leontine
Lieselotte
Lilli
Lisbeth
Lizzi
Lore
Lotte
Ludmilla
Luise
Luzie
Lydia
Magdalene
Margarete
Margot
Maria
Marianne
Marie
Marie=Luise
Martha
Mathilde
Mechthild(e)
Melanie
Meta
Minna
Monika
Natalie
Nora
Nortrud
Oda
Olga
Ortrud
Ottilie
Paula
Pauline
Philomena
Pia
Regine
Reinhilde
Renate
Richarda
Rita
Rosa
Rosalie
Rosina
Roswitha
Ruth
Sabine
Selma
Senta
Sieglinde
Silvia
Sophie
Stefanie
Stephanie
Susanne
Thekla
Theodora
Therese
Thusnelda
Toni
Ulrike
Ursula
Ute
Valerie
Vera
Veronika
Viktoria
Walburg
Waltraud
Waltrud
Wanda
Wilfriede
Wilhelmine
Wilma



Sie werden Ihre Frau und Familie sichern wollen!

Heutzutage sind nur wenige Menschen in der glücklichen Lage, ihre Angehörigen für den Todesfall finanziell sicherzustellen.

Eines ist aber jedem möglich: durch rechtzeitiges Ordnen der familiären Verhältnisse den Angehörigen des Verstorbenen viele Sorgen, Ausgaben, Verluste und Laufereien zu ersparen. Dazu verhilft Ihnen unser

„Merkblatt für meine Hinterbliebenen"

16 Seiten nebst verschied. Testamentsvorschlägen" **50 Pfg.**

Schreiben Sie in dieses Merkblatt alle Ihre Wünsche und Anweisungen für Ihre Angehörigen, damit diese im Falle Ihres Todes sich zu helfen wissen und den Erfordernissen der Stunde nicht kopflos gegenüberstehen.

Scheuen Sie nicht die geringe Mühe, die mit der Bestellung und Ausfüllung des Merkblattes verbunden ist. Scheuen Sie auch nicht die noch geringere Ausgabe von 50 Pfg. = 2 Straßenbahnfahrten

Fordern Sie das Merkblatt noch heute von uns an!

(Hier abtrennen. Bestellzettel auf Postkarte kleben oder in Briefumschlag stecken.)

Bestellzettel: An den Verlag „Der Betriebswirt" m.b.H., Berlin W 50 Passauer Str. 15/16. Hiermit bestelle ich — Betrag beiliegend (in Briefmarken) — Betrag ist gleichzeitig eingezahlt*) **)

Stück ..... **Merkblatt für meine Hinterbliebenen**

zum Preise von: Einzelverkaufspreis RM. 0,50; ab 3 Stück zu RM. 0,45; ab 5 Stück zu RM. 0,40; ab 10 Stück zu RM. 0,37 je Stück, zuzügl. Porto.

Datum

Unterschrift des Bestellers

genaue Adresse

*) Nichtzutreffendes ist zu streichen. **) Postscheckkonto des Verlages „Der Betriebswirt" m.b.H.: Berlin 14882. Besonders erwünscht ist zwecks Portoersparnis die Bestellung auf dem Postscheck- oder Zahlkartenabschnitt.

Hier einige Presseurteile:

Deutsches Pfarrerblatt:

„Im Verlag ‚Der Betriebswirt', Berlin W 50, Passauer Straße 15/16, erscheint ein Merkblatt, das in seiner praktischen Aufmachung beachtenswert ist und zur Beschaffung empfohlen wird: Merkblatt für meine Hinterbliebenen nebst verschiedenen Testamentsvorschlägen. 16 Seiten, Großformat 50 Rpf., mit 40 Abschnitten: Wünsche und Anweisungen beim Sterbefall, zur schnellen Ordnung der privaten Verhältnisse."

Nationale Beamten-Zeitung vom 1. März 1933:

Merkblatt für meine Hinterbliebenen nebst verschiedenen Testamentsvorschlägen. Einzelverkaufspreis RM. 0,50 zuzügl. Porto. 16 Seiten Großformat. Verlag „Der Betriebswirt" m. b. H., Berlin W 50, Passauer Str. 15/16.

„Das Merkblatt ist nicht nur äußerst wichtig für jeden guten Familienvater, der seinen Angehörigen für den Fall seines Todes Aufschluß über alle seine persönlichen Verhältnisse zu erteilen gewillt ist, sondern eignet sich überhaupt für jedermann zur Information über die vielen bei einem Todesfall zu erledigenden Formalitäten."

Die Wirtschaft vom 16. April 1933:

„In dem Merkblatt können durch eigenhändige Niederschrift unter 40 verschiedenen Abschnitten Wünsche und Anweisungen für die Hinterbliebenen ausgedrückt werden, so daß bei einem Sterbefall durch rechtzeitige Ordnung der privaten Verhältnisse den Hinterbliebenen der Verstorbenen Sonderausgaben, Zeitverluste und viele Sorgen erspart werden."

Bedienen Sie sich des umstehenden Bestellzettels!

Falls Sie selbst von unserem Angebot keinen Gebrauch machen wollen, dann bitten wir Sie, diesen Prospekt unter Ihren Verwandten u. Freunden herumgehen zu lassen.

Nützen Sie durch Sammlung der einzelnen Bestellungen die erheblich niedrigeren Sammelbezugspreise (s. umseitigen Bestellzettel) aus!

Verlag „Der Betriebswirt" m. b. H., Berlin W 50
Telefon: B 4 Bavaria 4204 Passauer Straße 15—16

Die Verantwortung für das Kind wächst ständig!

Wurden in Deutschland im Jahre 1901 noch 2032300 Kinder geboren, so waren es im Jahre 1931 nur noch 1031500. Es ist deshalb nicht nur eine Pflicht, die Bedeutung des Kindes für den Fortbestand des Volkes immer mehr hervorzuheben, sondern auch die Freude am Kind zu wecken, zu stärken und für seine sorgfältige Pflege, Ernährung und Erziehung zu sorgen.

Hierzu dient das:

Urkundenbuch der Kindheit

Herausgegeben vom Reichsbund der Standesbeamten Deutschlands e. V. unter Mitarbeit von Dr. med. Heinrich Kranz, Assistent am Kaiser Wilhelm-Institut für Anthropologie, menschliche Erblehre und Eugenik, Berlin-Dahlem, Vorwort von Bundesdirektor Edwin Krutina.

1. Zweck des Buches

Sammlung von Aufzeichnungen über die Entwicklung des Kindes von der Geburt an: zur Förderung der Erziehung, Gesundheit, Erbforschung und Bevölkerungspolitik, zum Segen des Kindes und der Zukunft des deutschen Volkes. Gleichstellung des ehelichen und unehelichen Kindes. Nützliche Ratschläge.

2. Inhalt des Buches

1. Geburtsschein 2. Taufschein 3. Konfirmations- bzw. Kommunions- bzw. Firmungsschein 4. Impfschein 5. Wiederimpfschein 6. Befund des Schularztes 7. Befund des Schulzahnarztes 8. Schuleintritt 9. Schulaustritt aus der Volks-, Mittel-, Fach- oder höheren Schule 10. Das erste Lebensjahr, Aufzeichnungen über: a) Ernährung und Pflege, b) Gewicht und Wachstum, c) Liegen, Sitzen, Stehen, Gehen, d) Sehen, Hören, e) Schreien, Lachen, Sprechen, f) Tasten, Greifen, Spielen 11. Zweites bis fünftes Lebensjahr 12. Sechstes bis vierzehntes Lebensjahr 13. Aufzeichnungen aus und nach der Schulzeit 14. Krankheiten des Kindes 15. Schwerwiegende Krankheiten 16. Abstammungsvermerke, Vererbung 17. Lichtbilder des Kindes.

3. Bedeutung des Buches

Wer nach dem Rat dieses Buches für die gewissenhafte Ausfüllung Sorge trägt, wird sich nicht nur selbst ein wertvolles Dokument der Entwicklung seines Kindes schaffen, sondern er wird auch mithelfen, das Gefüge unserer Gesamtheit zu festigen, eine Aufgabe, die in den gegenwärtigen Zeiten notwendiger und entscheidender ist als je und die nur dann gelöst werden kann, wenn der Einzelne sein Teil, wenn es auch noch so bescheiden ist, zum Gelingen beiträgt.

Bitte scheuen Sie nicht die einmalige kleine Ausgabe, die Sie niemals bereuen werden, und lassen Sie sich ein Urkundenbuch der Kindheit im Standesamt aushändigen

Wertvolle Urteile
über das Urkundenbuch der Kindheit

„Unser Kind", Iserlohn

Gerade wegen seiner Beschränkung auf das Wesentliche wird es jeder jungen Mutter willkommen sein.

„Blätter der Thür. Frauenvereine vom Roten Kreuz", Jena

Das praktische Buch eignet sich als Geschenk an die junge Mutter, es wird ihr helfen, für ihr Kind wichtige Daten festzuhalten und wird so dem Kinde für sein ganzes Leben einen wichtigen Dienst leisten.

„Deutsche Frauenzeitung", Leipzig

Besonders wertvoll ist es, daß die zur Ausfüllung vorgesehenen Fragen in so einfacher Form gestellt sind, daß wirklich jeder, auch der wenig vorgebildete Mensch, sie einwandfrei und eindeutig beantworten kann.

„Frauen-Weckruf", Berlin

. . . ist ein solches Buch um so mehr zu begrüßen, als es in seiner Knappheit sicherlich auch von den weniger schreibgewandten Müttern sorgsam ausgefüllt werden und so wichtige Dienste in sozialhygienischer, eugenischer und die Volksgesundheit fördernder Hinsicht leisten wird.

„Familiengeschichtliche Quellen", Leipzig

Es vereinigt so Anfänge eines Tagebuches mit Urkunden- und Lichtbildsammlung und Gesundheitspaß. Möchten viele junge Eltern dieses Buch ihren Kindern bescheren und führen — solche Kinder sind in doppelter Hinsicht beneidenswert.

„Der Dienst", Berlin

Solche Bücher können nicht genug verbreitet werden. Sie helfen mit, den zerfallenen Familiensinn wieder zu festigen.

Sie werden niemals die kleine Ausgabe für die Anschaffung des Büchleins bereuen. Bitte verlangen Sie es im Standesamt – Sehen Sie sich das Büchlein an!

Verlag für Standesamtswesen GmbH.
Berlin SW 61, Gitschiner Straße 109

AR 25638 2/20 RESTITUTION & FINANCIAL DOCUMENTATION & CORRESPONDENCE 1935 - 1951 ARCHIVES

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 4.Januar 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau
Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.
- - - - - - - - -

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark- Konto ~~xxxxxxxx~~ Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
$ 700.--	3% Konversionskasse für dt. Auslandsschulden Bonds v.36 per 1.1.46 J/J Cps.per 3.1.38 = $ 10.50 umger.à 2.486 =			RM 26.10	5.1.38

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND

HAMBURG 1. den 7.Januar 1938 .
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau
Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.

Im Anschluß an meine Ausführungsanzeige berechne ich **Ihrem Depot entnommene**

RM 3.600.-- 4,5% Dt.Reichsbahn-Ges.Schatzanwsg.v.36 per 2.1.44 J/J + 1.7.38. zu 99,75% .

mit RM		3.591.-- .
·/. Provision	„	2.25 .
	RM	3.588.75 .
+ 7/4,5 % Zinsen		3.15 .
	„	
·/. Courtage, Stempel, Spesen und Abwicklungsgebühr	„	4.60 .
	RM	3.587.30 . Wert 10.1.38 .

zu Gunsten ~~unser~~ Reichsmark Kontos. Herrn Erich Otto und /oder Frau Gabriele Grünebaum

Hochachtungsvoll

ppa. SIMON HIRSCHLAND

Willigen

RM 1.50 . Reichsstempelabgabe im Abrechnungsverfahren heute verrechnet.

Abwicklungsgeschäft RM. ..... Börsenumsatzsteuer lt. Verrechnungsanzeige vom ..... verrechnet

F 34 a-e 2000. 4. 34. B&M.

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

ESSEN, den 31.Dezember 1937.

Herrn
Erich Otto Grünebaum,
H a m b u r g 1.
-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-

Ich beehre mich, Ihnen nachstehend das Verzeichnis der in Ihrem Depot ruhenden Wertpapiere zu überreichen. Ich bitte Sie, dieses zu prüfen und mir bei Richtigbefund das anhängende Bestätigungsformular mit Ihrer Unterschrift versehen möglichst umgehend zurückzusenden.

Hochachtungsvoll
SIMON HIRSCHLAND

DR

Es waren vorhanden am heutigen Tage: im Sonder-Depot:
Stück -20- New Yorker Certifikate ü/Kreuger & Toll Debentures

Irrtum vorbehalten.

Depotgebühren für die Zeit
vom 1.1.38. bis 31.12.38.
mit RM. Wert 3.1.38.
zu Ihren Lasten.

Dep. 4 a-c.

II. MOVABLE PROPERTY — BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated Value at Date of Deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

Gezahlt wurde an Reichsfluchtsteuer — RM 30,000.— von Erich O. Grunebaum
RM 29,874.— von Frau Gabriele Grunebaum

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

Gezahlt wurde an Judenvermoegensabgabe — RM 41,000.— von Erich O. Grunebaum
RM 32,800.— von Frau Gabriele Grunebaum

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein oeffentliches Buch oder Register

(d) State whether: - Angaben ueber Folgendes:

(1) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(2) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(3) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present Address of Person or Persons to whom Transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present Address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present Address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermoegens Kenntnis haben koennen

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen).

Heinrich Schumacher, Manfredstrasse 4, Essen

I/We certify that the above statement is true according to my our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed / Unterschrift: Erich O. Grunebaum — Date / Datum: 30. November 1949

PSS(HQ) 6566A/ 250M/ 10-47

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.
Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER NO. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

LOCATION OF PROPERTY — OERTLICHE LAGE DES VERMOEGENS

(a) Land....Deutschland..... (b) Kreis..... (c) Gemeinde.....

Description of Person making claim — Personalien des Antragstellers

(a) Surname (IN BLOCK CAPITALS)..... GRUNBAUM } gleichzeitig auch als Vertreter
Familienname (IN GROSSEN BLOCKBUCHSTABEN)

(b) Christian Name(s)..... ERICH OTTO } seiner Frau Gabriele Grunebaum,
Vorname(n) geb. Kurmann

(c) Address..130 Broadway, New York 5, N.Y.
Anschrift

(d) Date and Place of Birth...26. Maerz 1902..... (e) Nationality..Amerikaner, deutscher Herkunft
Geburtsdatum und Geburtsort Staatsangehoerigkeit

(f) Employment.....Broker..... (g) Identity Card No.....
Beruf Ausweis-Nummer

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim.....
Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist.

I. IMMOVABLE PROPERTY — I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether: - Angaben ueber Folgendes:

(1) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(2) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(3) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present Address of Person to whom Transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present Address of present Owner (if known, and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details
Sonstige Sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY — BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated Value at Date of Deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

Im Zuge der Auswanderung wurde eine Anzahl von Wertpapieren verkauft.
Guthaben Erich O. Grunebaum beim Bankhaus Simon Hirschland Essen RM 58,264.50
Guthaben Eva Irene Grunebaum & Ernst Michael Grunebaum beim Bankhaus Simon Hirschland, Essen RM 614.70

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

Guthaben Erich O. und/oder Gabriele Grunebaum beim Bankhause Simon Hirschland, Hamburg RM 32,387.55

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein oeffentliches Buch oder Regis

Anspruch Erich O. Grunebaum a uf RM 16,700.— gegen Gerhard Meier, fruher Schroeder-stiftstrasse 21, Hamburg

(d) State whether:
Angaben ueber folgendes:

Durch die Liquidation - erzwungen durch die gegen die Juden in Deuschland getroffenen Massnahmen - der Firma Simon Hirschland, Essen, deren Inhaber ich war, wurde meine Einkommensteuer sehr wesentlich erhoeht, da die bis zur Machtergreifung durch die Nationalsozialisten gueltige Liquidationssteuer fuer Juden ausser Kraft gesetzt wurde. Die bei der Liquidation zum Vorschein kommenden Inneren Reserven wurden dadurch nicht mehr nur reduzierten, sondern zur gewoehnlichen Einkommensteuerrate versteuert, soweit dies aus den uns zur Verfuegung stehenden Akten hervorgeht.

(1) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(2) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(3) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present Address of Person or Persons to whom Transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present Address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present Address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermoegens Kenntnis haben koennen

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen).

Heinrich Schumacher, Manfredstrasse 4, Essen

I/We certify that the above statement is true according to my our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed / Unterschrift: Erich O. Grunebaum

Date / Datum: 30. November 1949

PSS(HQ) 6566A/ 250M/ 10-47

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.
Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER NO. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

LOCATION OF PROPERTY — OERTLICHE LAGE DES VERMOEGENS

(a) Land Germany (b) Kreis ..... (c) Gemeinde .....

Description of Person making claim — Personalien des Antragstellers

(a) Surname (IN BLOCK CAPITALS) / Familienname (IN GROSSEN BLOCKBUCHSTABEN): GRUNBAUM
(b) Christian Name(s) / Vorname(n): ERICH OTTO
(c) Address / Anschrift: 120 Broadway, New York 5, N.Y.

Fuer sich selbst und gleichzeitig als Vertreter seiner Frau Gabriele Grunbaum, geb. Neumann und seiner unmuendigen Kinder Ernst Heimel Grunbaum und Eva Irene Grunbaum

(d) Date and Place of Birth / Geburtsdatum und Geburtsort: 26. Maerz 1902
(e) Nationality / Staatsangehoerigkeit: Amerikaner, deutscher Herkunft
(f) Employment / Beruf: Broker
(g) Identity Card No. / Ausweis-Nummer: .....
(h) If not dispossessed owner, state title to make claim / Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist: .....

I. IMMOVABLE PROPERTY — I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property / Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation / Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register / Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether: - Angaben ueber Folgendes:

(1) Confiscation was made without payment? / Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(2) Sold under duress? / Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(3) If the latter, what payment was made? / Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present Address of Person to whom Transfer was made (if known) / Name und jetzige Anschrift der Person auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present Address of present Owner (if known, and different from (e)) / Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details / Sonstige Sachdienliche Angaben

VIA AIR MAIL

June 27, 1949

Central Claims Registry
Property Control
136 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

Re: File #3544 - Gabriele Grunebaum
#3557 - Ernst Michael Grunebaum
#3568 - Eva Irene Grunebaum

Gentlemen:

I am in receipt of your advice of May 31, 1949, which is not understandable to me as I have provided you in each case with numbers of the certificates by which these items are identifiable. Secondly, the securities were deposited with Simon Hirschland, Hamburg and/or Essen, both cities being located in the British Zone.

Although you mention that these claims will be submitted in due course to the Adjudication Authority, I would like to bring the above facts once more to your attention.

Yours very truly,

Erich O. Grunebaum

File No.

.....

This reference must be quoted in all communications.

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

..... 1948

Your claim for Restitution is hereby acknowledged. Prima facie, however, it is not within the province of General Order No. 10. Even so, it will be submitted in due course to the Adjudication Authority for their decision.

Form C.C. 12

Aktenzeichen

/ C/3557

.....

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf
31. Mai 1949

Herrn
Erich Otto Grunebaum, Scarsdale, New York

Betr. Vermoegen Ernst Michael Grunebaum - Antrag v.15.12.48 - heute nicht mehr innerhalb der Brit.Zone greifbare Wertpapiere

Der Eingang Ihres Wiedergutmachungsantrages wird hiermit bestätigt. Dem Anschein nach fällt er jedoch nicht unter die Allgemeine Verfügung Nr. 10. Gleichwohl wird er zur gegebenen Zeit der entscheidenden Behörde vorgelegt.

I.A.

Formular C.C. 12

PSS(HQ)7594D/5M/3·48

File No.

.....

This reference must be quoted in all communications.

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

..... 1948

Your claim for Restitution is hereby acknowledged. Prima facie, however, it is not within the province of General Order No. 10. Even so, it will be submitted in due course to the Adjudication Authority for their decision.

Form C.C. 12

Aktenzeichen

C/3544

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

31. Mai 1949

Herrn
Erich Otto Grunebaum, Scarsdale, New York

Betr. Vermoegen Gabriele Grunebaum - Antrag v.15.12.48 - heute nicht mehr innerhalb der Brit.Zone greifbare Wertpapiere.

Der Eingang Ihres Wiedergutmachungsantrages wird hiermit bestätigt. Dem Anschein nach fällt er jedoch nicht unter die Allgemeine Verfügung Nr. 10. Gleichwohl wird er zur gegebenen Zeit der entscheidenden Behörde vorgelegt.

I.A.

Formular C.C. 12

PSS(HQ)7594D/5M/3-48

File No.

.....

This reference must be quoted in all communications.

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

Your claim for restitution is hereby acknowledged. It is pointed out however that General Order No. 10 merely invited claims relating to identifiable property, and no further action can be taken at the present time relating to your claim as the subject matter thereof is outside the provisions of the General Order.

Form C.C. 11

Aktenzeichen

C/3568

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf
31. Mai 1949

Herrn
Erich Otto Grunebaum, Scarsdale, New York

Der Eingang Ihres Wiedergutmachungsantrages wird hiermit bestätigt. Es wird jedoch darauf hingewiesen, daß die Allgemeine Verfügung Nr. 10 sich nur auf Wiedergutmachungsanträge bezieht, die identifizierbares Vermögen betreffen. Zur Zeit kann hinsichtlich Ihres Wiedergutmachungsanspruches nichts weiter unternommen werden, da er nicht unter die Bestimmungen der Allgemeinen Verfügung fällt.

Betr. Vermoegen Eva Irene Grunebaum - Ihr Antrag v.15.12.48
heute nicht mehr innerhalb der Brit.Zone effektiv greifbare Wertpapiere.

Formular C.C. 11

I.A.

PSS(HQ)1098E/5M/9-48

File No.

.....

This reference must be quoted in all communications.

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

..... 1948

Your claim for Restitution is hereby acknowledged. Prima facie, however, it is not within the province of General Order No. 10. Even so, it will be submitted in due course to the Adjudication Authority for their decision.

Form C.C. 12

Aktenzeichen

C/3558

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf
31. Mai 1949

Herrn
Erich Otto Grunebaum, Scarsdale, New York

Betr. Ihren W.-Antrag v.15.12.48 - heute nicht mehr innerhalb der Brit.Zone greifbare Wertpapiere.

Der Eingang Ihres Wiedergutmachungsantrages wird hiermit bestätigt. Dem Anschein nach fällt er jedoch nicht unter die Allgemeine Verfügung Nr. 10. Gleichwohl wird er zur gegebenen Zeit der entscheidenden Behörde vorgelegt.

I.A.

Formular C.C. 12

PSS(HQ)7594D/5M/3-48

File No.

.....

This reference must be quoted in all communications.

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

..... 1948

Your claim for Restitution is hereby acknowledged. Prima facie, however, it is not within the province of General Order No. 10. Even so, it will be submitted in due course to the Adjudication Authority for their decision.

Form C.C. 12

Aktenzeichen

C/3559

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf
31. Mai 1949

Herrn
Erich Otte Gruenebaum, Scarsdale, New York

Betr. Vermoegen Agathe Grunebaum - Ihr Antrag v.15.12.48 - heute nicht mehr innerhalb der Brit.Zone greifbare Wertpapiere.

Der Eingang Ihres Wiedergutmachungsantrages wird hiermit bestätigt. Dem Anschein nach fällt er jedoch nicht unter die Allgemeine Verfügung Nr. 10. Gleichwohl wird er zur gegebenen Zeit der entscheidenden Behörde vorgelegt.

I.A.

Formular C.C. 12

PSS(HQ)7594D/5M/3-48

[illegible]

[illegible]

[Crown Copyright Reserved.]

[illegible]

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

[illegible]

WAR ECONOMY

OPEN by slitting top edge and RE-USE with Economy Label.

PSS(HQ)7529*/3718M/4:48



Address :—

Mr.

Erich Otto G r u n e b a u m

11 Cotswold Way

S c a r s d a l e , New York

Intentional Second Exposure

A.F.W. 7073

[Crown Copyright Reserved.]

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

WAR ECONOMY

OPEN by slitting top edge and RE-USE with Economy Label.

PSS(HQ)7529*/3718M/4-48

POSTAGE

FIELD POST OFFICE

Address :—

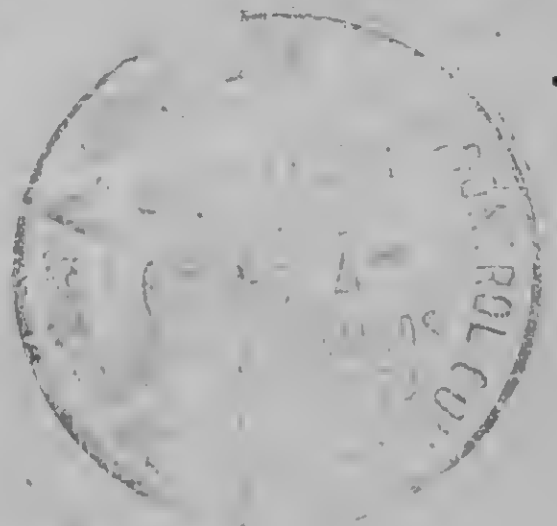
Mr.

Erich Otto Grunebaum

11 Cotswold Way

Scarsdale, New York

CENTRAL CLAIMS REGISTRY,
PROPERTY CONTROL
186 H.Q. C.C.G. (BE)
B.A.O.R. 5.



SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

ESSEN, den 15. Juli 1938

Herrn
Erich O. Grünebaum

Hamburg

In der Anlage überreiche ich Ihnen den Auszug Ihres lfd. Kontos, abgeschlossen per 30. Juni 1938 mit einem ~~Roh~~-Saldo von RM 58.264.50 zu Ihren Gunsten

Ich buchte in neuer Rechnung

Valuta	zu Ihren Lasten	zu Ihren Gunsten

Ich bitte Sie höflich, gleichlautend mit mir zu buchen und mir den Richtigbefund unter Benutzung des einliegenden Formulars gefälligst bestätigen zu wollen.

Ich empfehle mich Ihnen

hochachtungsvoll
ppa. **SIMON HIRSCHLAND**
Sekretariat

— Allgemeine Geschäftsbedingungen einliegend —

B 15 a-d 12. 37 20 000 FFK

Herrn E.O.Grünebaum lfd.Konto

1938 Monat Tag	Buchungstext	Wert	S o l l	H a b e n	Tage	Zinszahlen Soll	Zinszahlen Haben
Mai 7.	Kto.f.bes.Aufg.	1.4.		95.000.--			
13.	Einz.	13.5.		1.500.--			
20.	Lohnsteuer	20.5.	197.08				
	Uebertr.SH Hamb.	23.5.	20.000.--				
	Bürgersteuer	"	43.75				
	Lohnsteuer	20.5.	9.500.--				
	Quitt.	24.5.	250.--				
27	Gustav Blum	27.5.	19.45				

Irrtum vorbehalten.

Essen, den 31. 5. 1938.

Herrn E.O.Grünebaum lfd.Konto

- - - - - -

1938 Monat Tag	Buchungstext	Wert	S o l l	H a b e n	Tage	Zinszahlen Soll	Zinszahlen Haben
April							
15.	Verg.	15.4.		1.500.--			
19.	Lohnsteuer	19.4.	197.08				
	Bürgersteuer	20.4.	43.75				

Herrn E.O.Grünebaum — Laufendes Konto

1938 Monat Tag	Buchungstext	Wert	Soll	Haben	Tage	Zinszahlen Soll	Zinszahlen Haben
März							
21	Lohnsteuer	21.3.	197.08				
15	Verg.	15.3.		1.500.--			
	Bürgersteuer	21.3.	43.75				
25	Quittung	25.3.	200.--				
28	Lotterie	28.3.	15.03				
	Übertr.S.H.Hbg.	26.3.	10.000.--				
	L.Ullmann	28.3.	250.--				
	E.Goldschmidt	"	42.50				

I[illegible]m vorbehalten.
E[illegible] d. 1. 4. 1938.

Herrn E.O.Grünebaum

193 8 Monat Tag	Buchungstext	Wert	S o l l	H a b e n	Tage	Zinszahlen Soll	Zinszahlen Haben
Feb.15.	Uebertrag	15.2.		1.500.--			
	Lohnsteuer	21.2.	224.64				
	Bürgersteuer	"	43.75				

Simon Hirschland
Sekretariat

Herrn Erich Otto Grünebaum

193 8 Monat Tag	Buchungstext	Wert	S o l l	H a b e n	Tage	Zinszahlen Soll	Zinszahlen Haben
Jan. 1.	Saldo	31.12.		19.857.35			
7.	Quittung	37 11. 1.	250.--				
11.	Übertr.v/K.Gr.lfd.Kto.	11.1. 38		21.80			
14.	Einzahlung	14.1.		1.500.--			
20.	Bürgersteuer	2o.1.	43.75				
	Lohnsteuer	"	169.52				

Simon Hirschland
Sekretariat

Herrn E.O.Grünebaum — laufendes Konto — Blatt 1

1938 Monat Tag	Buchungstext	Wert	Soll	Haben	Tage	Zinszahlen Soll	Zinszahlen Haben
Jan.1.	Saldo	31.12.		19.857,35/	180		35743
-31	Quitt.	11.1.	250.--/		169	422	
	Übertr.K.Gr.lfd.Kto.	"		21.80/			35
	Einz.	14.1.		1.500.--/	166		2490
	Bürgersteuer	20.1.	43.75/		160	341	
	Lohnsteuer	"	169.52/				
Feb.15	Einz.	15.2.		1.500.--/	135		2025
21.	Lohnsteuer	21.2.	224.64/		129	346	
	Bürgersteuer	"	43.75/				
Mz.15.	Einz.	15.3.		1.500.--/	105		1575
21.	Lohnsteuer	21.3.	197.08/		99	238	
	Bürgersteuer	"	43.75/				
25.	Quittung	25.3.	200.--/		95	190	
28.	Lotterie	28.3.	15.03/		92	14	
	Übertr.SH Hamb.	26.3.	10.000.--/		94	9400	
	Lilli Ullmann	28.3.	250.--/		92	269	
	E.Goldschmidt	"	42.50/				
Apr.15.	Einz.	15.4.		1.500.--/	75		1125
19.	Lohnsteuer	19.4.	197.08/		71	140	
	Bürgersteuer	20.4.	43.75/		70	30	
Mai 13.	Einz.	13.5.		1.500.--/	47		705
7.	Kto.f.bes.Aufg.	1.4.		95.000.--/	89		84550
20.	Lohnsteuer	20.5.	197.08/		40	79	
	Übertr.SH Hamb.	23.5.	20.000.--/		37	7416	
	Bürgersteuer	"	43.75/				
	Lohnsteuer	20.5.	9.500.--/		40	3800	
	Quitt.	24.5.	250.--/		36	90	
	Gustav Blum	27.5.	19.45/		33	6	
Juni10.	Ullmann	10.6.	100.--		20	20	
15.	Verg.	15.6.		1.500.--	15		225
	Prof.Bossert	18.6.	10.--		12	1	
	Lohnsteuer	20.6.	197.08		10	24	
	Bürgersteuer	"	43.75				
30	Verg.S.H.Hamburg	30.6.	25.000.--				
	5% Zs.a/105647	"					
	Bilanz	"	58.264.50	1.467.31		22826	128473
							22826
			125.346.46	125.346.46			105647
Juli 1.	Saldo	30.6.		58.264.50			

Irrtum vorbehalten.

Essen, den 1. 7. 1938

Von

Herrn

Erich O. Grünebaum

Hamburg

Ich / Wir habe / haben den mir / uns übersandten Auszug meines / unseres lfd. Kontos, abgeschlossen per 30. Juni 1938 mit einem ~~Roh~~-Saldo von RM 58.264.50 ✓ zu meinen / unsern ~~Gunsten~~,

stimmend gefunden und buchte / buchten gleichlautend mit Ihnen in neuer Rechnung

Valuta	zu meinen / unsern Lasten	zu meinen / unsern Gunsten

....., den ..... 19....

An

Herrn

SIMON HIRSCHLAND

ESSEN

Unterschrift

B 15 b 12. 37 20000 FFK

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG 1, den 7.Juni 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau Gabriele Grünebaum,

H a m b u r g.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark- Konto erkannt habe Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
sfrs.2.500.--	Continentale Linoleum Union-Zürich Aktien				
	14% Div.für 1937 = sfrs.350.--				
	./. 6% Steuer " 21.--				
	sfrs.329.--				
	umger.à -.565 =			RM 185.88.	7.6..

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg

Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41

Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 18. August 1938
Alsterdamm 27

Frau Gabriele Grünebaum
H a m b u r g
- - - - - - - - - - -

Betr.Konto Erich Otto und/oder Frau Gebriele Grünebaum.

Hierdurch teile ich Ihnen höfl. mit, dass ich Sie für die von mir für Sie gegenüber dem Finanzamt Hamburg-Nord übernommene selbstschuldnerische Bürgschaft für evtl. zu zahlende Reichsfluchtsteuer mit

RM. 30.000.- val. 17.8.

auf Avalkonto belastet habe.

· Hochachtungsvoll

Simon Hirschland

CREDIT SUISSE
NEW YORK AGENCY
30 PINE STREET
NEW YORK 5.

AUGUST 9, 1945

We acknowledge receipt of your remittance which, in accordance with your instructions, will be credited to:

CREDIT SUISSE
ZURICH
SWITZERLAND
BLOCKED A/C
ATT. SECRETARIAT ETRANGER

To:

MR. ERICH O. GRUNEBAUM
120 BROADWAY
NEW YORK 5, N.Y.

YOUR LETTER	AMOUNT	DESCRIPTION	REF. NO.
8/8/45	$5.00	CHECK ON NEW YORK IN PAYMENT OF EXPENSES AS PER LETTER FROM CREDIT SUISSE, ZURICH OF JULY 19, 1945 UNDER GENERAL LICENSE NO. 1	

ALL ITEMS ARE CREDITED SUBJECT TO FINAL COLLECTION AND RECEIPT OF PROCEEDS IN CASH OR BY UNCONDITIONAL CREDIT TO CREDIT SUISSE NEW YORK AGENCY ACCEPTED BY IT.

6-3000 2-45

YOURS VERY TRULY,
CREDIT SUISSE
NEW YORK AGENCY

August 8, 1945

Credit Suisse
30 Pine Street
New York, New York

Attention: Cashier

Gentlemen:

I refer you to the file reference of your Zurich office, A JE/Ot 877. As instructed by that office under date of July 19th, 1945, I am herewith sending to your office my check for $5.00 to cover expenses incurred therein, which kindly credit to their account.

Thanking you, I am

Yours very truly,

EOG:ms
Enclosure

A JE/Ot 877

CRÉDIT SUISSE
ZURICH

Télégrammes:
CREDETRAN

SECRÉTARIAT ETRANGER

Zurich, 19th July 1945.

Mr. Erich O. Grunebaum
120, Broadway
New York

Gentleman,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated July 5th, 1945, from which we duly note, under usual reserve, your stop order against:

6 bonds 2¼% Anatolische Eisenbahn-Gesellschaft
Serie I, No. 18'485; à Sw.Fcs. 2,500.-,
Serie II, Nos. 48'791; 48'854; 48'954;
48'956; 65'198; à Sw.Fcs. 500.-,

of which we informed all our branches.

Our expenses in this connection are of

$ 5.--,

and we would ask you to pay this amount to our New York Agency, 30, Pine Street, New York, for our account.

We remain, Gentleman,

Yours very truly,
CREDIT SUISSE
Brüderlin pp Birrer,

Original by ordinary mail,
Duplicate by air mail.

1 Nr. 514 · 4000 · I. 45

Form 2865

C 5

Post Office Department, United States of America
Administration des Postes des États-Unis d'Amérique

Return Receipt
Avis de réception

Postmark of the office returning the receipt
Timbre du bureau renvoyant l'avis





(To be filled in by the office of origin)
(A remplir par le bureau d'origine)

Registered article (1) 24
Envoi recommandé

Parcel insured for $ ..... (2)
Colis avec valeur déclarée de

Mailed at the post office of Zurich
déposé au bureau de poste d

on 24/7/45, 19 ..., under No. ...
le *19* *sous le No.*

Mailed by M Credit Suisse
expédié par M

and addressed to M Zurich
et adressé à M

at Switz
à

(To be filled in by the sender, who will indicate below his complete address)
(A remplir par l'expéditeur qui mentionnera ci-dessous son adresse complète)

M Lucien O Gruebaum
M

c/o Ivy Hanseatic Corp
(Street and number)
(Rue et numéro)

120 Broadway
N.Y.C. N.Y.

at
à

(Place of destination, in large characters)
(Lieu de destination, en gros caractères)

UNITED STATES OF AMERICA
États-Unis d' Amérique

POSTAL SERVICE
Service des postes

5—11654

[1] Indicate in the parenthesis the nature of the article (letter, print, etc.).
Indiquer dans la parenthèse la nature de l'envoi (lettre, imprimé, etc.).

[2] Strike out the indications not applicable.
Biffer les indications inutiles.

The undersigned declares that the article described on the other side was duly delivered
Le saussigné déclare que l'envoi mentionné d'autre part a été dûment livré

on *le* 18. Juli, 19 45
19

SIGNATURE [1]

Postmark of the office of destination *Timbre du bureau destinataire*	**of the addressee:** *du destinataire:*	**of the agent of the office of destination** *de l'agent du bureau destinataire*
ZÜRICH 1 18.VII.45–9 VIII FACHER	CREDIT SUISSE Lehrlingsabt.	

[1] **This receipt must be signed by the addressee, or, if the regulations of the country of destination so provide, by the agent of the office of destination, and returned by the first mail direct to the sender.**
Cet avis doit être signé par le destinataire, au, si les règlements du pays de destinatian le compartent, par l'agent du bureau destinataire et renvoyé par le premier caurrier directement à l'expéditeur.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 5—11654

A JE/Ot 877

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
CRÉDIT SUISSE
ZÜRICH

Telegramm-Adresse: KREDIT
Adresse télégraphique: CRÉDIT

Zurich, 19th July 1945.

DUPLICATE

Mr. Erich O. Grunebaum
120, Broadway
New York

Gentleman,

We beg to acknowledge receipt of your letter dated July 5th, 1945, from which we duly note, under usual reserve, your stop order against:

6 bonds 2¼% Anatolische Eisenbahn-Gesellschaft
Serie I, No. 18'485; à Sw.Fcs. 2,500.-,
Serie II, Nos. 48'791, 48'854, 48'954,
48'956, 65'198, à Sw.Fcs. 500.-,

of which we informed all our branches.

Our expenses in this connection are of

$ 5.--,

and we would ask you to pay this amount to our New York Agency, 30, Pine Street, New York, for our account.

We remain, Gentleman,

Yours very truly,
CREDIT SUISSE

Original by ordinary mail,
Duplicate by air mail.

Form 3806 (Rev. Dec. 1944) (POSTMARK OF

Receipt for Registered Article No. 824176

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid ..... *cents* *Class postage* .....

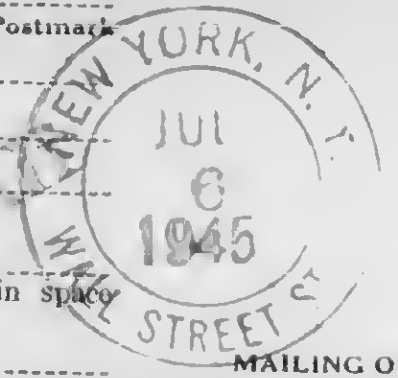
Declared value ..... Surcharge paid, $.....

Return Receipt fee ..... Spl. Del'y fee .....

Delivery restricted to addressee:

In person ....., or order ..... *Fee paid* .....

Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.



POSTMASTER, per ..... MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not exceeding $5, up to $1.35 for indemnity not exceeding $1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 40 cents to $1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—20305-1

July 5, 1945

Crediet Swiss
Main Office
Zurich, Switzerland

Dear Sirs:

I am writing to you as paying agent for the Anatolische Eisenbahn Gesellschaft. My wife, Mrs. Gabriele Grunebaum, bought a few years ago Swiss francs 5,000 2½/4½% obligations of Anatolische Eisenbahn Gesellschaft of 1893, bearing the following numbers:

Series I B, 18485 = 1/2500
Series II D, 48791, 48854, 48954, 48956, 65198 = 5/500

These securities were deposited prior to my leaving Germany with the firm of Simon Hirschland, Hamburg, from which I have an extract of the account from October 15, 1938, three days before my departure from Germany on October 18, 1938, and also a list of the numbers as given above.

No communication has been exchanged since then with Germany. Unfortunately, the list of these numbers was mislaid and only came to hand after postal communication between this country and Switzerland had been interrupted, so that only now am I in a position to communicate with you.

I wish to serve notice that these securities have not been disposed of with my or Mrs. Grunebaum's knowledge or consent and consequently no change of ownership of these securities should be recognized. I, therefore, shall be very much obliged to you if you can assist me in blocking these securities in such a way that my wife can retain her title thereto.

An acknowledgment of this letter will be greatly appreciated.

Yours very truly,

FOG:ms
Air Mail
Registered

July 5, 1945

Crediet Swiss
Main Office
Zurich, Switzerland

Dear Sirs:

I am writing to you as paying agent for the Anatolische Eisenbahn Gesellschaft. My wife, Mrs. Gabriele Grunebaum, bought a few years ago Swiss francs 5,000 2½/4½% obligations of Anatolische Eisenbahn Gesellschaft of 1893, bearing the following numbers:

Series I B, 18485 = 1/2500
Series II D, 48791, 48854, 48954, 48956, 65198 = 5/500

These securities were deposited prior to my leaving Germany with the firm of Simon Hirschland, Hamburg, from which I have an extract of the account from October 15, 1938, three days before my departure from Germany on October 18, 1938, and also a list of the numbers as given above.

No communication has been exchanged since then with Germany. Unfortunately, the list of these numbers was mislaid and only came to hand after postal communication between this country and Switzerland had been interrupted, so that only now am I in a position to communicate with you.

I wish to serve notice that these securities have not been disposed of with my or Mrs. Grunebaum's knowledge or consent and consequently no change of ownership of these securities should be recognized. I, therefore, shall be very much obliged to you if you can assist me in blocking these securities in such a way that my wife can retain her title thereto.

An acknowledgment of this letter will be greatly appreciated.

Yours very truly,

FOG:ms
Air Mail
Registered

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 29. August 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Herrn Erich Otto und/oder
Frau Gabriele G r ü n e b a u m,
H a m b u r g.

Ich teile Ihnen hierdurch höflichst mit, daß ich für Ihre Rechnung

RM 80.104.-- Wert 29.8.38 von Dresdner Bank in Hamburg, Hamburg
für Rechnung Frau Gabriele Grünebaum geb.Neu-
" " " mann i.A. J.N. Stolterfoht, Lübeck
" " "
" " "
" " "

erhielt, die ich wie vorstehend Ihrem Reichsmark- Konto gutschrieb.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

C 2 a-c 5 38 5000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG 1, den 20.Juni 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark- Konto ~~erkannt habe~~ Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
RM 3.000.--	I.G.Farbenindustrie Aktien· 7% Bardividende für 1937· 1% Anleihestock	210.--	21.--	RM 189.--	20.6..

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 11.Oktober 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Herrn Erich Otto und/oder
Frau Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.

Ihrem gefl. Auftrage vom 11.Okt.1938 zufolge vergütete ich

RM 30.000.-- an Conrad Hinrich Donner, Hamburg
für Rechnung Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg

RM ..... an gemäss der Zusage des OFP Hamburg(Dev.-Stelle)
für Rechnung vom 11.10.1938 lt. Meinem Schreiben vom 11.10.38

RM ..... an .....
für Rechnung .....

RM 30.000.--

RM .....

RM 30.000.-- Wert 11.10.38, wofür ich Sie auf lfd. RM. Konto belastet habe.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

C 6 a—c 11 37 5000 TW

Intentional Second Exposure

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 11.Oktober 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Herrn Erich Otto und/oder
Frau Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.

Ihrem gefl. Auftrage vom 11.Okt.1938 zufolge vergütete ich

RM 30.000.-- an Conrad Hinrich Donner, Hamburg
für Rechnung Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg

RM ..... an gemäss der Zusage des OFP Hamburg(Dev.-Stelle)
für Rechnung vom 11.10.1938 lt. Meinem Schreiben vom 11.10.38

RM ..... an .....
für Rechnung .....

RM 30.000.--
RM .....
RM 30.000.-- Wert 11.10.38, wofür ich Sie auf lfd. RM. Konto belastet habe.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

C 6 a—c 11 37 5000 TW

June 15, 1949

Central Claims Registry
Property Control
136 H.Q. C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

Re: File No. C/3533

Gentlemen:

With reference to your inquiry (Form C.C.8) dated March 4,1949, I beg to inform you that two of the partners of the former firm of Simon Hirschland, Essen/Hamburg are still on a business trip.

I will revert to this matter immediately after their return.

Yours very truly,

Erich O. Grunebaum

By registered air mail

Erich O. Grunebaum
120 Broadway
New York 5, N.Y.

9. Mai 1949

Herrn Kurt H. Grunebaum
c/o Burkhardt & Co.
Lindenallee 7/9
Essen, Deutschland.

Lieber Kurt:

Einliegend gebe ich Dir Abschrift der Fragen, die in einem neuen Fragebogen des Zentralamtes fuer Vermoegensverwaltung, (20a)Bad Nenndorf enthalten sind. Dieser Fragebogen ist vom 4. Maerz d.J. und an mich adressiert.

Ich persoenlich hatte die Antworten schon so ausgefuellt, dass wir Beide uns je mit 5% einsetzen. Ich hatte Dich neulich gefragt, ob Du irgendwelche andern Akten in dieser Angelegenheit bei Dir hast, weil ich naemlich nicht wusste, ob wir nur eine gemeinsame Anmeldung fuer die Firma gemacht hatten, oder ob jeder der andern Partner auch persoenlich angemeldet hat. Wie ich Dir in dieser Sache neulich schon geschrieben habe, war Harff der MMinung, dass wir nur eine gemeinsame Anmeldung abgesandt haben, und er moechte auch nur sehr ungern eine prozentuale Anmeldung machen. Warum, hat er nie so klar ausgesprochen, es ist mehr gefuehlsmaessig, als ob das Komplikationen herbeifuehren koennte. Die einzigsten Komplikationen, die ich sehe, sind die 40% K.H., und darueber waren wir uns ja schon immer im Klaren. Fuer die 40% G.Hirschland koennten doch die Executoren ruhig etwas unterschreiben, aber ich wollte Dir die Bedenken von Harff originaliter mitteilen. Siehst Du irgendeine Moeglichkeit, da herum zu kommen und hast Du irgendeine Moeglichkeit oder Gelegenheit, mit den Leuten zu sprechen? Jedenfalls lass mich Deine Entscheidung wissen.

Herzlichst Dein

Anlage.

Abschrift.

Fragen:

Betr.: Anteile der Herren Erich O. Grunebaum und Kurt H. Grunebaum
als Partner der Simon Hirschland Bank, Essen/Hamburg

a) Welche aufgefuehrten Aktien und Wertpapiere sind noch heute innerhalb der Brit. Zone effektiv greifbar?
(Stueckverzeichnis mit Angabe des Wertes und der Anschrift des jeweiligen heutigen Besitzers)

b) Welchen Anteil hat Herr Erich O. Grunebaum an diesen Aktien, bezw. welche dieser Aktien gehoerten Erich O. G. ?

c) Welchen Anteil hatte Herr Kurt Grunebaum an diesen Aktien, bezw. welche dieser Aktien gehoerten Herrn Kurt H. G.?

d) Sie werden gebeten - falls noch nicht geschehen - fuer jeden der drei uebrigen Teilhaber Hirschland und Harff gesonderte Anmeldungen auf Vordruck MGAF/C 3fach hierher gelangen zu lassen.

(Den anliegenden Vordruck MGAF/C bitte ich mir wieder zurueckzusenden)

File No.
Aktenzeichen

C/3533

This reference must be quoted in all communications.

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Herrn
Erich Otto Grunebaum

11 Cotswold Way
Scarsdale, New York

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q. C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

4. März 1949 xxxx 1948

With further reference to the Declaration / Claim

Bezugnehmend auf Ihre/n ~~xxxxxxxx~~ Erklärung / Antrag

made by you under date ..... you are hereby

vom 15.12.48 werden Sie hiermit

required to supply, without delay, the following information.
gebeten, unverzüglich folgende Angaben zu machen.

I.A.

Questions: Fragen: | Answers: Antworten:

Betr. Anteile der Herren Erich O. Grunebaum und Kurt H. Grunebaum
als Partner der Simon Hirschland Bank, Essen/Hamburg

a) Welche der aufgefuehrten Aktien und Wertpapiere sind noch heute innerhalb der Brit.Zone effektiv greifbar?
(Stueckverzeichnis mit Angabe des Wertes und der Anschrift des jeweiligen heutigen Besitzers)

b) Welchen Anteil hat Herr Erich O. Grunebaum an diesen Aktien, bezw. welche dieser Aktien gehoerten Herrn Erich O. G. ?

c) Welchen Anteil hatte Herr Kurt H. Grunebaum an diesen Aktien, bezw. welche dieser Aktien gehoerten Herrn Kurt H.G. ?

d) Sie werden gebeten - falls noch nicht geschehen - fuer jeden der 3 uebrigen Teilhaber Hirschland und Harff gesonderte Anmeldungen auf Vordruck MGAF/C 3fach hierher gelangen zu lassen.

Anlagen

Form C.C. 8
Formular C.C. 8

Signed
Unterschrift

.....

NOTE.—Open by cutting the label.
Re-use by affixing fresh label.

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

FASTEN Envelope by gumming this Label ocross Flap.
OPEN by cutting Label instead of tearing Envelope.

Mr.
Erich Otto G r u n e b a u m

11 Cotswold Way
Scarsdale - New York

PSS(HQ)6246A/14,000,000/9-47



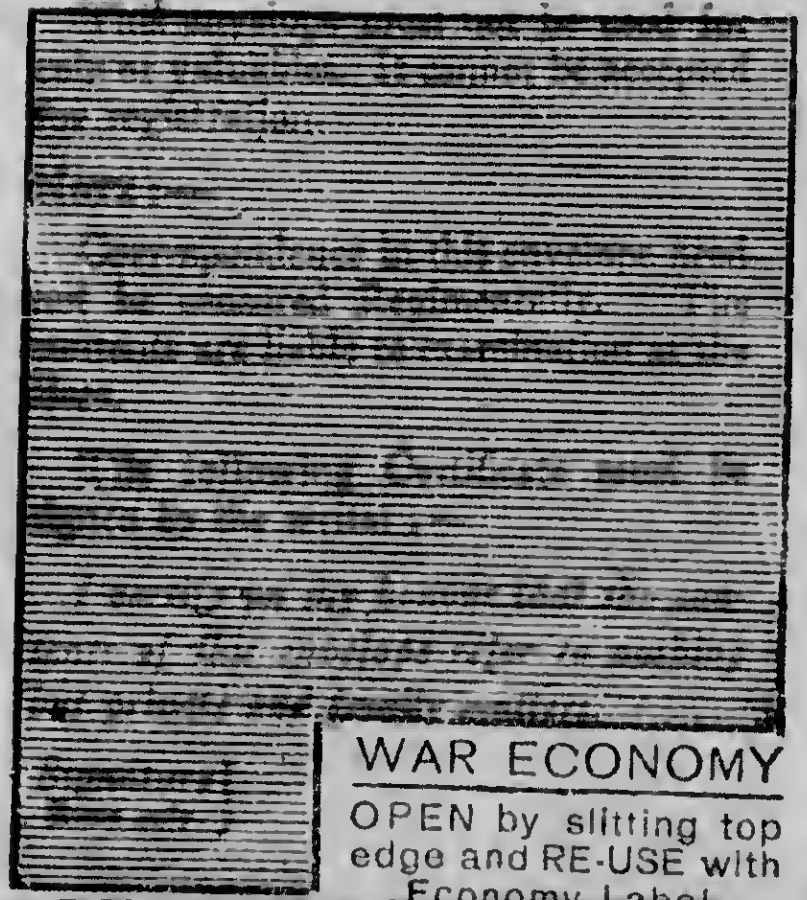
CENTRAL CLAIMS REGISTRY
PROPERTY CONTROL
186 Fd. C.C.G. (BE)
B.A.O.R. 5.

All this must be registered
as usual
May 13th 1949

O. F. W1078

[Crown Copyright Reserved.]

ON HIS MAJESTY'S SERVICE



WAR ECONOMY

OPEN by slitting top edge and RE-USE with Economy Label.

PS3(HQ)7529*/3718-1/4-48

POST OFFICE

PRINCIPAL CUSTODIAN OFFICER

Address :—

Mrs.

Gabriele G r u n e b a u m

11 Cotswold Way

Scarsdale - New York

Intentional Second Exposure

A. F. W3078

[Crown Copyright Reserved.]

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

POST OFFICE

WAR ECONOMY

OPEN by slitting top edge and RE-USE with Economy Label.

PS3(HQ)7529*/3718M/4-48

FRINCIPAL CONTROL OFFICER

Address :—

Mrs.

Gabriele Grunebaum

11 Cotswold Way

Scarsdale - New York

Erich Otto Grunebaum

11 Cotswold Way, Scarsdale,N.Y

April 28, 1949

Central Claim Registry
Property Control
186 H. Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

Das Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung
(20 a) Bad Nenndorf
Germany

Ref. C/3568

Eva Irene Grunebaum

As the American law does not allow minors to give a power of attorney, I assume that the attached duly signed attestation will serve the purpose.

Erich Otto Grunebaum

Answer to a) Wo befinden sich die von Ihnen gemeldeten Aktien und Wertpapiere heute effektiv greifbar? (Angabe der Anschriften der heutigen Inhaber)

Unknown

I, the undersigned Erich Otto Grunebaum, residing at 11 Cotswold Way, Scrasdale, New York, am the father of Eva Irene Grunebaum, born September 17, 1937. By virtue of having parental power over my said minor daughter I am empowered by law to act on her behalf.

_____

Subscribed and sworn to before
me this twentyeighth day of
April, nineteen hundred and fourtynine.

_____

Aktenzeichen C/3557

Das Zentral amt fuer Vermoegensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

1. maerz 1949

Vermoegen Ernst Michael Gruenebaum

a) Wo befinden sich die von Ihnen gemeldeten Aktien und Wertpapiere heute Effektiv greifbar? (Angabe der Anschriften der heutigen Inhaber)

Answer
Unknown
Unknown
List of numbers attached

Signed

for Ernst Michael Grunebaum
Erich Otto Grunebaum

Ernst Michael Grunebaum

Securities List of numbers

Hfl. 300.00 Handel- en Industrie Mij. "Bogota" Anteile
Numbers 25857-8-9 - 3/100.00

Hfl. 2000.00 Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien
Numbers 42652, 31817 - 2/1000.00

RM 1200.00 "Eintracht Braunkohle & Briketfabrik Aktien
Numbers 5057, 6376 - 2/600.00

RM 2000.00 Gutehoffnungshuette Aktien
Numbers unknown

Aktenzeichen C/3544

Das Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung
(20a) Bad Neundorf

4. Maerz 1949

Answer:

a) Welcheder au gefuehrten Aktien und Wertpapiere sind heute noch innerhalb der Brit.Zone greifbar? Unknown

(Stueckeverzeichnis mit Angabe des Wertes und der jeweiligen Anschrift des heutigen Besitzers) List of numbers attached

Unknown

Signed Gabriele Grunebaum

Mrs. Gabriele Grunebaum

Securities List of numbers

£ 200.-.- 5% Chinese Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe von 1908 (altgelost
Number 18478 - 1/100 gelost per April 1, 1919
" 5393 - 1/100 gelost per April 1, 1922
Zurich
sfrs 2500.00 Continentale Linoleum Union/konv. Aktien
Number 36339/45, 36606/10, 108967/70, 124778/81 - 20/125.--

RM 3000.00 J. G. Farbenindustrie Aktien
Number A 542640, 556501, 133640 - 3/1000

RM 2000.00 Aktienbrauerei zum Loewenbraeu in Muenchen Aktien
Number 7082/83 - 2/500.--
" 9747/48 - 2/400.--
" 9925, 11976 - 2/100.--

Stueck 1 (RM 1000.--) Aachener & Muenchener Feuerversicherungs Aktien
(lautend auf Kurt Hermann Gruhebaum, 50% Einzahlung
Number 1288 - 1/1000
Stueck 2 (RM 2000.--) (lautend auf Frau Erich Otto Grunebaum, Gabriele geb.
Neumann, 50% Einzahlung)
Number 14202, 18022 - 2/1000

RM 3000.00 Th. Goldschmidt Aktien
Number 21593, 21635, 21668, 21669, 59131, 65799, 65800, 65801/2,
68091, 68312, 70761, 70792, 70811, 77431 - 15/200

RM 3000.00 Hoesch - Koeln - Neuessen Aktien
Number 136953 - 4 - 5 - 6 - 7 - 5/600

RM 3600.00 Luebeck - Buechener Eisenbahn Aktien
Number 42715-6, 56345-6, - 2/1200
" 24993, 29305 - 2/600

RM 3000.00 Mannesmannroehren Werke Aktien
Number 136342, 136344, 136495, 136498/9 - 5/600

RM 2000.00 Hermann Meyer & Co. Aktien
Number 1527, 1528 - 2/1000

RM 4500.00 Reichsbank Anteile
Number 2661861/70 - RM 1000.--
" 14963-4-5-6, 55882-3-4-5, 55886-7-8-9-90-1-2-3-4-5-6-7,
" 27824-5, 33254, 54733-4-5-6, 700552-3-4, 270824-5,
" 676335-6-7, - 35/100

£ 200.-.- 3½% Buenos Aires Province Loan of 1906
9154-5, 94152, 94267, 38318, 62453, 86977, 108941-3 - 10/£20.-.-

$ 1000.00 7% cert. Deutscher Sparkassen & Giroverband Bonds of 1926 per 1947
Number 10561 - 1/1000 + Certificate

$ 4000.00 6½% Freistaat Preussen Bonds of 1926 per 1951
Number 1060, 759, 6551, 12719 - 4/1000 + Certificate

$ 700.00 3% Konversionskasse fuer deutsche Auslandsschulden Bonds of 1936
per 1946
Number D 1145 - 1/500, C 2180, 61827 - 2/100

$ 125.00 3% Teilgutscheine zu dergl. Bonds, +interest from July 1, 1937
Number B 102701 - 1/5 B 216221, 221070 - 2/10
B 326696, 326711, 337460-1-2, - 5/20

Stueck 1 (£10.-.-) Interimsscrips Serie II for due coupons of 5% Chinese-
Tientsin-Pukow Staatseisenbahn Anleihe of 1908 No.1 - 1/10.
Stueck 2 (£24.-.-) Interimsscrips Serie I for due coupons of 5% Chinese
Tientsin-Pukow Staatseisenbahn Ant.of 1908 No.144, 145

hfl. 4000.00 Handel- en Industrie Mij. "Bogota" Anteile
Number 25014-5, 25168-70, 28066-81, 35645-8 -- 25/100
" 25867-71, 26687-96 -- 15/100

sfrs. 5000.00 2,25/4,5% Anatollische Eisenbahn Gesellschaft konv. Obligationen von 1889
Serie I No. 18'485 - sfrs.2,500.00
Serie II Nos. 48'791, 48'854, 48'954, 48'956, 65'198 -- 5/sfrs 500.00

RM 6000.00 Rheinische Stahlwerke Aktien
Number 25037, 25070, 31076, 111153, 180931, 180932, 170111, - 7/500.00
209372 - 1/2500.00

RM 3000.00 Zellstoff Waldhof Aktien
Number 9014, 9015 - 2/1000.00
50018-9-20-1-2-3-4-5-6-7 -- 10/100.00

Ptas. 1000.00 Compania Hispano Americano de Electricidad (Chade) Aktien
Serie E
270379 - 270388 -- 10/100.00

Mk 3000.00 (skr.2666 6/9) 3% Schwedische Staatsanleihe von 1888
Serie B 308 - 1/2000.00 Serie C 9069 - 1/1000.00

In addition there all all coupons and dividends on the afore mentioned securities as listed in my claim of December 15, 1948, as well as
RM535.50 Steuergutscheine Serie B per 41/45 - numbers unknown also listed in my claim of Dec. 15, 1948

Aktenzeichen C/3558

Das Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung
(2Ja) Fd Nennlorf

1. Maerz 1949

re: Erich O. Grunebaum

Answer to a) Wo befinden sich die von Ihnen gemeldeten **Unknown**
Aktien und Wertpapiere heute effektiv greifbar?
(Angabe der Anschriften der heutigen Inhaber)

Soweit sich die Vermoegenswerte heute in einer der Zentralbanken im russ. Sektor Berlins befinden, wird Ihnen anheimgestellt, sich unmittelbar zu wenden an: Soviet Military Administration, Finance Division, Berlin.

signed: Erich Otto Grunebaum

4/28/49

Aktenzeichen C/3559

1. Maerz 1949

Betr. Vermoegen Agathe Grunebaum

Das Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung
(20A) Bad Nerndorf.

a) Wo befinden sich die von Ihnen gemeldeten Aktien und Wertpapiere heute effektiv greifbar? (Angabe der Anschriften der heutigen Besitzer) **Unknown**

Soweit sich die Vermoegenswerte heute in einer der Zentralbanken im russ. Sektor Berlins befinden, wird Ihnen anheimgestellt, sich unmittelbar zu wenden an: Soviet Military Administration, Finance Division, Berlin

There is no certificate of inheritance. My mother did not leave a will. Her five children: Ludwig H. Grunebaum, Scrasdale, N.Y.
Mrs. Max Weinberg (Kaethe, née Grunebaum), Albany, N.Y.
Erich Otto Grunebaum, Scrasdale, N.Y.
Kurt Hermann Grunebaum, Harrison, N.Y.
Mrs. Fritz Hachenburg,
(Charlotte née Grunebaum), London, England

are her heirs.

Signed: Erich Otto Grunebaum

CENTRAL CLAIMS REGISTRY
PROPERTY CONTROL
185 H.Q. C.C.G. (BE)
B.A.O.R. 5.

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

FASTEN Envelope by gumming this Label ocross Flap.
OPEN by cutting Label instead of tearing Envelope.

To:

Mr. Erich Otte Grunebaum
11 Cotswold Way

Scarsdale, New York

PSS(HQ)6246A/14,000,000/9-47



PRINCIPAL CONTROL OFFICER

ECONOMY
OPEN by slitting top edge.
RE-USE with Economy Label.

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

CENTRAL CLAIMS REGISTRY
PROPERTY CONTROL
185 HQ C.C.G. (BE)
B.A.O.R. 5.

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

FASTEN Envelope by gumming this Label acrass Flap.
OPEN by cutting Label instead of tearing Envelope.

POSTAGE REVENUE 2½d

To:

Mr. Eric Otto Grunebaum
11 Cotswold Way

Scarsdale, New York /USA.

PSS(HQ)6246A/14,000,000/9-47

PRINCIPAL CONTROL OFFICER

ECONOMY
OPEN by slitting top edge.
RE-USE with Economy Label.

ON HIS MAJESTY'S SERVICE

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.

Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(a) Land [illegible] (b) Kreis ..... (c) Gemeinde [illegible]

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals) / Familienname (in grossen Blockbuchstaben) GRUNBAUM

(b) Christian Name(s) / Vorname(n) ERICH OTTO

(c) Address / Anschrift [illegible]

(d) Date & Place of Birth / Geburtsdatum & Geburtsort ESSEN, GERMANY (e) Nationality / Staatsangehoerigkeit AMERICAN

(f) Employment / Beruf SECURITIES BROKER (g) Identity Card No. / Ausweis-Nummer .....

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim / Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist.

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property / Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation / Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register / Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether:- / Angaben ueber Folgendes:

(i) Confiscation was made without payment? / Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress? / Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made? / Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known) / Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e)) / Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details / Sonstige sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY - BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bozeichnung des Vermoegens *Securities as per attached list*

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lago des Vermoegens *S. H. Essen / Kreuzeltweg*

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein oeffentliches
Buch oder Register

(d) State whether:- Angaben uebor Folgendes:
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaodigung geleistet?

(ii) Sold under duross?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what paymont was mado?
Welche Gegonleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made(if known)
Name und jetzigo Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegen uebergogangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known and differont from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledgo of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib dos Vermoegens Kenntnis haben koennen *Heinrich Schumacher, Essen, Kreuzeltweg 41*

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person insido Germany to be nominated by him to accopt service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominatod by tho claimant an Agent will be appointed by the Rostitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertroter benannt, so bestollt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen.)

Heinrich Schumacher
Essen, Kreuzeltweg 41

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledgo and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed *Erich Otto Schumacher* Date *10/15/48*
Unterschrift Datum

PSS(HQ)6566A/250M/10-47

Erich Otto Grunebaum

Securities

Ptas. 1000.-- Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E

hfl. 4000.-- Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien

$ 1000.-- 4/7% Hugo Stinnes Notes per 1940 + deferred Interest Certificate ueber $220.-- per 1. Juli 1940

Plus all further coupons or dividends due since October 1938 on the aforementioned securities

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.

Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(a) Land [illegible] (b) Kreis ..... (c) Gemeinde [illegible]

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals) [illegible]
Familienname (in grossen Blockbuchstaben)

(b) Christian Name(s) [illegible]
Vorname(n)

(c) Address [illegible]
Anschrift

(d) Date & Place of Birth [illegible] (e) Nationality [illegible]
Geburtsdatum & Goburtsort Staatsangehoerigkeit

(f) Employment ..... (g) Identity Card No. .....
Beruf Ausweis-Nummer

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim
Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist.

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY - BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens as per attached list

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens Essen - Hausberg

details
as
above

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein oeffentliches
Buch oder Register

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Vorkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made(if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermoegens Kenntnis haben koennen

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen.)

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed ..... Date 12/15/48
Unterschrift Datum

PSS(HQ)6566A/250M/10-47

Ernst Michael Grunebaum

Securities

X hfl. 2000.-- Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien

RM 1200.-- "Eintracht" Braunkohle & Briketfabrik Aktien

✓ hfl. 300.-- Handel-en Industrie Mij. "Bogota" Anteile

RM 2000.-- Gutehoffnungshuette Aktien

Plus all further dividends due since October 1938 on the afore mentioned securities.

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.

Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(a) Land Germany (b) Kreis ..... (c) Gemeinde Bad Nauheim

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals) / Familienname (in grossen Blockbuchstaben) GRUNEBAUM

(b) Christian Name(s) / Vorname(n) SADIE, nee HERMAN

(c) Address / Anschrift formerly Bad Nauheim Germany
now 11 Eutaw Place, Baltimore, Md.

(d) Date & Place of Birth / Geburtsdatum & Goburtsort October 21 1910 Bad Nauheim Germany (e) Nationality / Staatsangehoerigkeit American

(f) Employment / Beruf Housewife (g) Identity Card No. / Ausweis-Nummer .....

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim
Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist. .....

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:

(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY - BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens *Securities for many of the securities numbers certificates not available*

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens *y. M. Essen/Hauenberg*

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein oeffentliches Buch oder Register

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made(if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermoegens Kenntnis haben koennen *Reichsbank Filialmachbuch, Essen, Hauptbahnhof*

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen.)

Reichsbank Filialmachbuch, Essen, Hauptbahnhof

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed *Gabriele Spranchan* Date *10/15/48*
Unterschrift Datum

PSS(HQ)6566A/250M/10-47

Mrs.Gabriele Grunebaum

Securities

Stueck	3	Aachener & Muenchener Feuer-Verishcerungs Aktien (50% Einzahlung)
Ptas	1000.00	Compania Hispano Americano de Electricidad Aktien Serie E
sfrs	2500.00	Continentale Linoleum Union konv. Aktien
RM	3000.00	I.G. Farbenindustrie Aktien
RM	3000.00	Th. Goldschmidt Aktien
RM	3000.00	Hoesch-Koeln-Neuessen A.G. Aktien
hfl.	4000.00	Handel en Industrie Mij "Bogota" Anteile
RM	3600.00	Luebeck-Buechener Eisenbahn Ges. Aktien
RM	2000.00	Hermann Meyer & Co. Aktien
RM	3000.00	Zellstoffabrik Waldhof Aktien
RM	3000.00	Mannesmannroehren-Werke Aktien
RM	6000.00	Rheinische Stahlwerke Aktien
RM	4500.00	Reichsbank Anteile
sfrs	5000.00	2,25/4,5% Anatol. Eisenbahn Ges. konv. Obligationen v.1889 Serie I/II (-Mk.4080.--)
RM	2000.00	Muenchener Loewenbraeu Aktien
£	200.-.-	3½% Province of Buenos Aires Loan von 1906
£	200.-.-	5% Chinese Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe v.1908 (altgelost)
$	1000.00	7% cert. Deutsche Sparkassen & Giroverband Bonds von1926 per 1947
$	105.00	Coupons zu $1000.00 7% Deutsche Sparkassen & Giroverband Bonds per 1947
£	24.-.-	Interimsscrips Serie I
£	10.-.-	Interimsscrips Serie II
$	700.00	3% Konversionskasse f.deutsche Auslandsschulden Bonds von 1936 per 1946 J/J + 1/1/42
$	125.00	3% dergl. Teilgutscheine per 1946 mit Zinsen ab 1.Juli 37
$	600.00	3% dergl. Bonds - neue Ausgabe J/J + 1/1/42
$	60.00	3% dergl. Teilgutscheine
		Coupons per 1/1/40 bis 1. Juli 1941 zu $700.-- dergl. Bonds per 1946
		Coupons per 1.Juli 1940 bis 1. Juli 1941 zu $300.-- dergl. Bonds per 1946 - neue Ausgabe -
$	4000.00	6½% cert. Freistat Preussen Bonds v.1926 per 1951
$	390.00	Coupons zu dergl. Bonds per 1951
Mk.	3000.00	3% Schwedische Staatsrentenanleihe von 88
sfrs.	56.22	Coupons per 1.Okt.36) zu sfrs.5000.-- 2,25/4½%
sfrs.	56.28	" " 1.April37) Anatol. Einsehbahn Ges.
sfrs.	56.22	" " 1.Okt.37) konv. Obl. von 89 I/II
RM	535.50	Steuergutscheine Serie B per 41/45

Plus all further coupons or dividends due since October 1938 on the afore mentioned securities.

II. MOVABLE PROPERTY - BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

RM 1000.00 I.G. Farbenindustrie Aktien
" 2000.- Gutehoffnungshütte Aktien
numbers certificates for these securities are available

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

S. H.
Essen - Hamburg

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein oeffentliches Buch oder Register

details
will
follow

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:

(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermoegens Kenntnis haben koennen

Reinisch-Westfälische Essen, Hauptbahnhof

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen.)

Reinisch-Westfälische Essen, Hauptbahnhof

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed for Essen
Unterschrift

Date 12. 15. 1948
Datum

PSS(HQ)6566A/250M/10-47

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.
Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(a) Land [illegible] (b) Kreis [illegible] (c) Gemeinde [illegible]

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals) [illegible]
Familienname (in grossen Blockbuchstaben)

(b) Christian Name(s) EVA IRENE
Vorname(n)

(c) Address [illegible]
Anschrift

(d) Date & Place of Birth [illegible]
Geburtsdatum & Goburtsort

(e) Nationality [illegible]
Staatsangehoerigkeit

(f) Employment
Beruf

(g) Identity Card No.
Ausweis-Nummer

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim
Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist.

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

Mr Harff's copy

c Copy.

MGAF/C

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (BRITISCHE ZONE), Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.
Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.
In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.
Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergaenzungsblatt beizufuegen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH 1 OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rueckerstattung von Vermoegen, das unter Artikel 1 Absatz 1 der allgemeinen Verfuegung Nr. 10 faellt.

Location of Property / Oertliche Lage des Vermoegens

(a) Land Germany (b) Kreis ..... (c) Gemeinde Essen/Hamburg

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals) Estate of Dr.Georg SimonHirschland)Partners in
Familienname (in grossen Blockbuchstaben) Kurt Martin Hirschland)the firm of
Gustav Harff)Simon Hirsch-
(b) Christian Name(s) Erich O.Gruenebaum)land, Bank
Vorname(n) Kurt H.Grunebaum)Essen/Hamburg

(c) Address 120 Broadway,Room 2140, New York 5, N.Y. USA
Anschrift

(d) Date & Place of Birth ..... (e) Nationality .....
Geburtsdatum & Geburtsort Staatsangehoerigkeit

(f) Employment ..... (g) Identity Card No. .....
Beruf Ausweis-Nummer

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim
Angaben ueber die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschaedigte ist.

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezeichnung des Vermoegens

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme

(b) Location of Property
Oertliche Lage des Vermoegens

(c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?

(ii) Sold under duress?
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?

(iii) If the latter, what payment was made?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewaehrt?

(e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermoegen uebergegangen ist (soweit bekannt)

(f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuemers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY - BEWEGLICHES VERMOEGEN

(a) Description of Property
Naehere Bezoichnung dos Vermoegons — Securities as per attached list

Estimated value at date of deprivation
Geschaetzter Wert am Tage der Wegnahme)

(b) Location of Property
Oertliche Lage dos Vermoegens)

(c) Registration (if any)
Etwaigo Eintragung in ein oeffentliches
Buch oder Register) Details will follow

(d) State whether:- Angaben ueber Folgendes:)
(i) Confiscation was made without payment?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschaedigung geleistet?)

(ii) Sold under duress?)
Fand der Verkauf unter Noetigung statt?)

(iii) If the latter, what paymont was made?)
Welche Gegenleistung wurde im letztoren Fall gowaehrt?)

(o) Name and present address of person or persons to whom transfer was made(if known)
Name und jetzigo Anschrift der Person(en), auf die das Vermoegon uebergegangen ist (soweit bekannt) Deutsche Bank
Burkhardt &Co., Essen, Lindenallee
Fr. Krupp A.G. Essen

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentuomers (soweit bekannt und verschieden von (e))

(g) Namo and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermoegens Kenntnis haben koennen
Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstrasse 4

(h) Any other relovant details
Sonstige sachdienliche Angaben — Securities sold under duress below market value. Details will follow

NOTE. In the case of a claimant resident outside Germany, give full particulars of the person inside Germany to be nominated by him to accept service of logal papers and notices on his behalf (if no such porson is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Rostitution Authority on his behalf).

BEMERKUNG: Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermaechtigt ist, fuer ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vortretor benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehoerde einen solchen.)

Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstrasse 4

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed for Partners in the firm of
Unterschrift Simon Hirschland
Kurt H. Grunebaum

Date December 15, 1948
Datum

PSS(HQ)6566A/250M/10-47

Partners in the firm of
Simon Hirschland - Essen/ Hamburg

Securities.

RM	520.--	Afia (Aktiengesellschaft f. In- und Aus.Unternehmungen)Akt.
"	4200.--	Arienheller Sprudel Aktien
"	20000.--	Atlas Werke Aktien
"	31500.--	J.P.Bemberg Aktien
"	27000.--	Continentale Gummiwerke Aktien
"	11800.--	Dahlbusch Stamm-Aktien
"	4700.--	Dahlbusch Vorzugs-Aktien
"	2000.--	Deutsche Gold- und Silberscheideanstalt Aktien
"	800.--	D e m a g Aktien
"	6000.--	Deutsche Erdoel Aktien
"	50400.--	Deutsche Tafelglas Fuerth Aktien
"	1000.--	Frankfurter Maschinenen Aktien
"	1000.--	Ford Motor Aktien
"	61500.--	Gelsenkirchener Wasserwerke Aktien
"	18000.--	Gesfuerel Aktien
"	58200.--	Th. Goldschmidt Aktien
"	2000.--	Hackethal Draht Aktien
"	893700.--	Hamburger Hypothekenbank Aktien
St.	-1-	Hamburger Bank von 1923 Aktie
RM	46000.--	neue Hamburger Bank Aktien - 25% eingezahlt -
"	36000.--	Hoesch-Koeln-Neuessen Aktien
"	4000.--	Hamburg Suedamerika-Dampfschiffahrtsgesellschaft Aktien
"	100500.--	Kahla Porzellan Aktien
"	12800.--	Kabelwerk Rheydt Aktien
"	1,130300.--	Kali Chemie Aktien
"	12000.--	Kokswerke Schering Aktien
"	33700.--	Kueppersbusch Soehne Aktien
"	47000.--	Liquidationscassa in Hamburg Aktien Lit.B
"	90000.--	Mannesmannroehrenwerke Aktien
"	4000.--	Natronag Aktien
"	700.--	Nordstern Allgem. Versicherungs Aktien
"	6000.--	Norddeutsche Huette Aktien
"	740.--	Rauchwaren Walter Aktien
"	1,000000.--	Reichsbank Anteile
"	283200.--	Rhein.Westf.Elektr.Werk Aktien
"	100500.--	Rheinische Stahlwerke Aktien
"	3200.--	Roddergrube Aktien
"	47600.--	Siemens & Halske Aktien
"	14000.--	Schuckert & Co. Aktien
"	2800.--	Sueddeutsche Eisenbahngesellschaft Aktien
""	16000.--	Schwandorfer Thonwarenfabrik Aktien
"	273000.--	Vereinigte Stahlwerke Aktien
"	67000.--	neue Salzdetfurth Aktien
"	9900.--	Zellstoff Waldhof Aktien
"	112900.--	Harpener Bergbau Aktien
"	390700.--	Kali - Chemie Aktien
"	500.--	Allgemeiner Bauverein Aktien
"	20000.--	Berlin-Westen-Grundstuecks A.G.Aktien + 100 Genusscheine
"	162000.--	Kahla Porzellan Aktien mit Verk. Sperre
"	400000.--	Diskont-Kompagnie Aktien - 25% eingezahlt -
"	4000.--	neue Roddergrube Aktien
"	3900.--	Deutsche Schiffskredibank Duisburg Aktien
"	200.--	Schactel Porzellan Aktien
"	2400.--	Deutsche Aerolloyd Aktien
"	5000.--	Eduard Zueblin Aktien
"	76400.--	Westdeutsche Terrain Aktien

RM	12000.--	Rhein.Westf.Kassen-Verein Aktien - 25% eingezahlt -
St.	-2-	Kuxe Constantin der Grosse
St.	-19-	Kuxe Deutschland
RM	150.--	5% neue Boden Kom. Obl.
RM	13512.50	6-8% Siegen-Solinger Guss Obligationen - IV Rate gezahlt -
"	6000.--	6% Natrohag Obligationen J/J + 2.Jan.1939
"	10200.--	6% J.G.Farbenindustrie Bonds Juli/jaehrlich + 1.Juli 39
"	118964.30	Steuergutscheine per 1941/45 Serie "B"
"	14700.--	4% Umschuldungsverband Anleihe A/O + 1. Okt.38
"	15000.--	4½% Rhein-Ruhr-Wasserwirtschaft Anleihe per1953 J/J +2.1.1939
"	15000.--	4½% Vereinigte Elektrizitaetswerke Westfalen Anleihe per 1952 J/J + 2. Jan. 39
"	6000.--	4½% Gesfuerel Obligationen J/D + 1. Dez.38
"	3000.--	5% August Thyssenhuette Anlei e von 37 J/D + 1. Dez.38
"	18000.--	5% Rhein.Westf.Elektrizitaetswerke Anleihe per 1950 M/N + 1. Nov. 38
"	11000.--	5% Mitteldeutsche Stahlwerke Anleihe von 1937 A/O + 1.10.1938
"	26000.--	5% Bergbau A.G. Ewald Koenig Ludwig Anleihe von 1936 A/O + L. Okt. 38
"	6000.--	4½% Viag Obligationen M/N + 1. Nov. 38
"	15000.--	4½% Berliner Verkehrs-Gesellschaft Obligationen A/O + 1.Okt.38
"	12000.--	5% August Thyssen uette Anleihe von 1937 J/D + 1.Dez.38
"	5000.--	5% Gutehoffnungshuette Anleihe F/A + 1. Feb.1939
"	15000.--	4 3/4% Ruhrwohungsbau Obligationen M/N + 1.Nov. 38
"	30000.--	4½% Vorarlberger Illwerke Obligationen von 1938 M/N + 1.Nov. 38
£	1000.-.-	5½% cert.Deutsche Reichsanleihe (Young)Anl.v.1930 J/D + 1.Dez.38
hfl.	5000.--	5½% dergl. cert.Anleihe + 1.Dez.38
$	1000.--	5½% dergl. cert. Anleihe + 1.Dez. 38
£	400.-.-	6% Cert. Freistaat Hamburg Bonds v.1926 A/O + 1.Okt.38
$	3000.--	6½% Cert. Provinz Hannover Bonds von 1929 F/A + 1.Feb.39
$	1000.--	6½% cert.Freistaat Preussen Bonds per1951 1.M/S +15.9.38
sfrs	6000.--	6½% cert. Freistaat Wuerttemberg Bonds per 1956 A/O + 1.Okt.38
$	3000.--	6½% cert. Stadt Koeln Bonds per 1950 15.Maerz/Sept. + 15. Sept.38
bfrs.	2500000.--	5½% cert. Deutsche Reichsanleihe (Young Anl.) von 1930 J/D + 1. Dez. 38 (bfrs 100.-- - RM 80.--)
$	48000.--	5½% cert. dergl. Anleihe + 1. Dez. 1938
$	11000.--	6½% cert. Provinz Hannover Bonds per 1949 F/A + 1.2.39
$	14000.--	6% cert. Freie Stadt Hamburg Bonds per 1951 15.M/S + 15. Sept.38
sfrs	5000.--	6½% cert. Freistadt Wuerttemberg Bonds A/O + 1.Okt.38
$	64000.--	6½% cert. Freistaat Preussen Bonds per 1951 15.M/S + 15. Sept.38
$	34000.--	6% cert. dergl. Bonds per 1952 15.A/O + 15.Okt.38
$	3000.--	6½% vert. Freistaat Preussen Bonds per 1951 15.M/S + 15.Sept.38
sfrs	50000.--	6½% cert. Deutsche Rentenbank-Kreditanstalt Bonds von 1930 J/D + 1.Dez.1938
$	50000--	7% cert. Bez. Verb.Oberschwaben Bonds per 1956 15.J/J + 15. Jan. 1939
$	1200.--	6% cert. Siemens & Halske Debentures April jaehrlich
hfl	3000.--	+ 1.April 1939 (Hollaendische Tranche)
$	4000.--	6% cert. Vereinigte Elektrizitaetswerke Westfalen Bonds per 1953 J/J + 1. Jan.1939

£	600.-,-	Compass Investment Trust shares
RM	12562.50	Deutsche Anleihe Ausl.Sch. + 1/5 Anl. Schuld
"	736700.--	4½% Deutschw Reichsschaetze von 1935 A/O + 1.Okt.38 ff
"	1455400.--	4½% Deutsche Reichsschaetze von 1936 F.II Sperre bis Ende 1938 J/J + 2. Jan.39 ff.
"	738700.--	4½% Deutsche Reichsschaetze von 1936 F.III Sperre bis Ende 1938 J/D + 1.Dez. 38 ff.
"	140000.--	Deutsche Schiffskreditbank Duisburg Aktien
+)		Fernschreiber Aktien
+).		Kaiserhof Essener Hotelgesellschaft m.b.H. Essen
St.	800	Banca Ungaro Italiana Aktien
"	250	Hispanobel "A" Aktien
"	125/10	Hispanobel parts beneficiaires
Lei	1,000000.--	Rumaenische Hypothekenbank Aktien
+)		Kohlenveredlung Schwelwerke Minna Anna
+)		Stinnes Hotel
+)		Trustgesellschaft Basel
+)		Luftsverkehrsgesellschaft
RM	96000.--	Deutsche Finanzierungs A.G. Aktien (Definag) -25% eingezahlt
+)		Bergbau A.G. Ewald-Koenig Ludwig Aktien - exact amount will follow -

Plus all further coupons or dividends due since October 1938 on the afore mentioned securities on sheets 1, 2 and 3

+) exact amount will follow

SIMON HIRSCHLAND

HAMBURG 36, den

Telegrammbestätigung.

Ich bat Sie heute telegrafisch:

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

zu ve[redacted] Sie mich unter Aufgabe belasten wollen

SIMO[redacted]ILAND

HAMBURG 36, den

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

zu ve Sie mich unter Aufgabe belasten wollen

SIMO ILAND

HAMBURG 36, den

Telegrammbestätigung.

Ich bat Sie heute telegrafisch:

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

Wert an

für Rechnung

zu vergüten, wofür Sie mich unter Aufgabe belasten wollen.

Hochachtungsvoll

500 3. 24.

2714.38.

Ernst Michael Grünebaum

✓	Hfl	2000	Algemeen Kunstzijde „Unie N.V. Aktien		38 1/2 %	à 1,385 1.066.45 ✓
✓	Rm	1.200.–	Eintracht „Braunkohlenwerke und Brikettfabriken Aktien		172 3/4 %	✓ 2.073.– ✓
✓	Hfl	2000	Handel- en Industrie Maatschappij - Bocock Aktien		46	✓ 1.385 191.13 ✓
✓	Rm	2000	Gütsch Offenburg Eisenb. Aktien	✓	12 5/8 %	2500.– ✓

Erben Leven Grünebaum

✓	Rm	2000	Gütsch Offenburg Eisenb. Aktien	✓	12 5/8 %	2500.– ✓
✓	"	1000.–	I.G. Farben Aktien		158 1/4 %	✓ 1.582,50 ✓

Fabriek Grünebaum

✓	Rm	1000.–	Chade Aktien Serie E	p. 100 Rm	163 dzl	1.630.– ✓
✓	Stck	3.–	Aachener & Münchener Feuer-Vers. Ges. Aktien 10% einzg.		235 % p. à 57.2	1.344.20 ✓
✓	Rm	2.500	Continentale Linoleum-Union Zürich 125 %		1020.– ✓	3.060.– ✓
✓			+ 40%		135 % dzl. à 80	2.700.– ✓
✓					215 p. 77 à 57.20	2.459.60 ✓
✓	Rm	3000	I.G. Farben Aktien		158 1/4 %	✓ 4.747.50 ✓
✓		3000	Ph. Holzmann AG Aktien		149 %	✓ 4.470.– ✓
✓		3000	Deutsche Kabel Werke Aktien		115 %	✓ 3.450.– ✓
✓		2000	Handel- en Industrie Maatsch. Bocock Aktien		46	✓ 1.385 2.548.40 ✓
✓	hfl	4000			193 1/2 %	✓ 3.870.– ✓
✓	Rm	2000	Mindener Löwenbrau Aktien		126 %	✓ 2.520.– ✓
✓		2000	Hermann Meyer & Co Aktien		144 7/8 %	✓ 4.346.25 ✓
✓		3000	Zellstoff Waldhof Aktien		115 %	✓ 3.450.– ✓
✓		3000	Mannesmannröhrenwerke Aktien		149 7/8 %	✓ 4.496.25 ✓
✓		6000	Rheinische Stahlwerke Aktien		149 7/8 %	✓ 8.992.50 ✓
✓		4000	Rentenbank Aktien		197 3/4 %	✓ 8.298.75 ✓
✓	£	135.–	Cp. p. 1.2.37, 1.8.37, 1.2.38 (je £ 30; je £ 1000 je, incl. Dt. Reichsanl. Schuldverschr. Bds. à 47		75 %	à 2,49 196.09 ✓
✓	£	350.–	Cp. p. 15.3.37, 15.9.37, 15.3.38. (je £ 130) je £ 4000 6% Dom. conv. Treasury Obligations Bds. à 97		75 %	à 2,49 928.33 ✓
					8	dzl. à 90.40 1.550,40 ✓
✓	$	200.–	5% Dom. Province of Ontario Sterling Loan 1926		53 % dzl.	à 19.40 1.314,40 ✓
✓	£	200.–	Anglo-Irish Free State Sterling-Anleihe von 1926		29	à 19.40 719.20 ✓
					33	dzl. à 24.40 816.– ✓
✓	£	1000.–	5% conv. Treasury Obligations Bds. p. 1.2.37		53 %	à 4.20 2226.– ✓
✓	$	200.–	5% Dom. Province of Ontario Sterling Loan 1926		53 %	à 4.20 840.– ✓
✓	£	10.–	Anglo-Irish Free State Sterling-Anleihe von 1926		29 %	à 4.20 42.– ✓

In His Majesty's High Court of Justice.

The Principal Probate Registry. at Llandudno

BE IT KNOWN that Ernst Ernstbaum

of 12. kings Mansions Embankment Victoria London S.W. 15.

who died there on the 16th day of March 1944

made and duly executed his last Will and Testament and therein named as Ludwig Heinrich Ernstbaum (in the Will called L. Ludwig Ernstbaum) sole Executor

who now resides out of England

AND BE IT FURTHER KNOWN that at the date hereunder written Letters of Administration with the Will parts as contained in a translation thereof (a copy whereof is hereunto annexed) of all the Estate which by law devolves to and vests in the personal representative of the deceased were granted by His Majesty's High Court of Justice at the Principal Probate Registry thereof to Friedrich Hachenburg of 160 Riversmead Court Aveling Park London E. W. 6. Chartered Mechanical Engineer

the lawful Attorney of the said Ludwig Heinrich Ernstbaum

for his use and benefit until he shall apply for and obtain Probate of the said Will.

And it is hereby certified that an Affidavit for Inland Revenue has been delivered wherein it is shewn that the grass value of the said Estate in Great Britain

(exclusive of what the said deceased may have been possessed of or entitled to as a Trustee and not beneficially) amounts to £ 1034. 8. 11. *and that the net value of the personal estate amounts to* £ 496. 3. 11.

And it is further certified that it appears by a Receipt signed by an Inland Revenue Officer on the said Affidavit that £ 20. 3. 10 *on account of Estate Duty and Interest on such Duty has been paid.*

Dated the 12th day of December 1944.

H. Davies

Registrar.

Admon. Will. Limited.

Extracted by Linklaters & Paines. Granita House. 49. Cannon Street London E.C.4.

4B

In His Majesty's High Court of Justice.

The Principal Probate Registry. at Llandudno

BE IT KNOWN that Ernst Grunebaum

of 12. kings mansions Embankment. Victoria London. S.W. 15.

who died there on the 16th day of March 19 44

made and duly executed his last Will and Testament and therein named as sole Executor Ludwig Heinrich Grunebaum (in the Will called Ludwig Grunebaum)

who now resides out of England

AND BE IT FURTHER KNOWN that at the date hereunder written Letters of Administration with the Will parts as contained in a translation thereof (a copy whereof is hereunto annexed) of all the Estate which by law devolves to and vests in the personal representative of the deceased were granted by His Majesty's High Court of Justice at the Principal Probate Registry thereof to Friedrich Hachenburg of 160 Riversmead Court, Avenue Road, London. N.W. 6. Chartered Mechanical Engineer

the lawful Attorney of the said Ludwig Heinrich Grunebaum

for his use and benefit until he shall apply for and obtain Probate of the said Will.

And it is hereby certified that on Affidavit for Inland Revenue has been delivered wherein it is shewn that the gross value of the said Estate in Great Britain (exclusive of what the said deceased may have been possessed of or entitled to as a Trustee and not beneficially) amounts to £ 1034. 11. 8. and that the net value of the personal estate amounts to £ 490. 3. 11.

And it is further certified that it appears by a Receipt signed by an Inland Revenue Officer on the said Affidavit that £ 20. 3. 10 on account of Estate Duty and Interest on such Duty has been paid.

Dated the 12th day of December 1944.

H. [illegible]

[illegible] Registrar.

Admon. Will. Limited.

Extracted by Linklaters & Paines. Granite House. 47. Cannon Street. London. E.C. 4.

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Erich Otto Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937

			Steuer-kurse v. 1.1.1935	ausmachender Betrag in RM
Ptas.1.000.-		Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie B	RM 209.10 f.Ptas.100.-	RM 2.091.--
hfl. 4.000.-		Algemeene Kunstzijde Unie N.V.Aktien	RM 107.44 p.fl.100.-	" 4.297.60
Stück -7-		New York Hanseatic Corp.Shares	$ 80% p. Stck. a 2.485	" 1.400.29
$ 1.000.-	4/7%	Hugo Stinnes Notes per 1940 + Deferred Interest Certif. über $ 220.- per 1.7.40	41% a 2,485	" 1.018.85
				RM 8.807.74

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1936
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Erich Otto Grünebaum, Hamburg, per 31. Dez. 1936

			Steuerkurse v. 1.1.1935	zumeldender Betrag in RM
Pzm. 1.000.-		Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f. Pzm. 100.-	RM 2.091.--
hfl. 4.000.-		Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 p. fl. 100.-	" 4.297.60
Stück -7-		New York Hanseatic Corp. Shares	$ 80¢ p. Stck. a 2.485	-- " 1.400.29
$ 1.000.-	4/7%	Hugo Stinnes Notes per 1940 + Deferred Interest Certif. über $ 220.- per 1.7.40	41% a 2.485	-- " 1.018,85
				RM 8.807.74

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1936
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Herrn Erich Otto Erhardt, Hamburg, per 31.Dez.1936

			Steuer-kurse v. 1.1.1935	ausschließlich Betrag in RM
Ptas.1.000.-		Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie B	RM 209.10 f.Pts.100.-	RM 2.091.--
hfl. 4.000.-		Algemeene Kunstzijde Unie N.V.Aktien	RM 107.44 p.fl.100.-	** 4.297.60
Stück	-7-	New York Hanseatic Corp.Shares	$ 80% p. Stck. à 2.485	-- ** 1.400.29
$	1.000.-	4/7% Hugo Stinnes Roten per 1940 * Deferred Interest Certif. über $ 220.- per 1.7.40	41% à 2.485	-- ** 1.018.85
				RM 8.807.-

Mk 16.7ᵒᵉ

gegen

Gerhard Meier

formerly Schwedenschanze

21

BY REGISTERED MAIL

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

VIA AIR MAIL

ERICH O. GRUNEBAUM
120 BROADWAY
NEW YORK 5

July 6, 1949

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R 5

Re: File No. C/3558

Gentlemen:

Further to my previous claims lodged with you, I also wish to register with you the following claim:

RM 16,700.— against Gerhard Meier
formerly: Schroederstiftstrasse 21, Hamburg

Yours very truly,

Erich O. Grunebaum

BY REGISTERED MAIL

July 6, 1949

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R 5

Re: File No. C/3558

Gentlemen:

Further to my previous claims lodged with you, I also wish to register with you the following claim:

RM 16,700.— against Gerhard Meier
formerly: Schroederstiftstrasse 21, Hamburg

Yours very truly,

Erich O. Grunebaum

BY REGISTERED MAIL

1. 1. 19.38

B. O. Grundbesitz		— . —
B. O. Freie Grundbesitz	ℳ	114,75
Berm. Rückst. Grundbesitz	ℳ	403,80

1. 1. 1939

B. O. Grundbesitz und Gebäude	ℳ	454,71
Berm. Rückst. Grundbesitz	ℳ	43,05

SIMON HIRSCHLAND — **Telephonisches Gespräch** — № .....

am 19 Uhr

mit aufgenommen von

1/1/37 | 1175,88 Kr.
1/1/38 | 19857,35 Kr.

1.175.88
1.175.88
13.675.-
13.44.-
171
11
13.890.

14.753
19.857
3.096
34.809

1.390
171
43
1176

77.2
10.
24.9
11.3
193.4
14.7
17.3
161.4

95.
80.
13.9
1,2
109.1
12.5
10.15
131.5

1. Januar 1937

von Hosiw	23/12.36	D	12.500.–
K. O. u/s. Frau Gabriele Feinbaum	31/12. "	C	171.56
	"	D	12328.44
Brust Richard Feinbaum		C	44.25

1. Januar 1938

K. O. u/s Frau Gabriele Feinbaum von Hosiw	31/12	D	14733.70
Boa Irene Feinbaum		C	50.40
Brust Richard Feinbaum		C	255.40

/v. 6. Grünkamm

Zulu. 453.97

Zinn 282.70 —.35

/Hans Richard

Zulu 43.05

Zinn 1.20

1938

/v. Richard Jaenecken 250.65

Zinn 4.75

25500

1

Frau Trude Jaenecken 50 —

Zinn — .40

Heinrich Schumacher

Essen, den 23. Juli I95I

Lieber Herr Grünebaum,

Betr. Erich O.Grünebaum

Rü I087/50

Anbei Kopie eines Briefes des Wiedergutmachungsamtes vom II. Juli und eines Beschlusses vom IO. Juli.

Ich verweise auf meine Aktennotiz vom 9April und bitte um Jhre Entscheidung.Die Einspruchsfrist gegen den Beschluss läuft bis I7. Oktober.

Mit freundlichen Grüssen

Jhr

Heinrich Schumacher

2 Anlagen

Ru 1087/50.

- 6 -

B e s c h l u s s .

In der Wiedergutmachungssache

des Maklers Erich Otto Grunebaum, 120 Broadway, New York 5, N.Y.

-Antragstellers-

-Zustellungsbevollmächtigter: Prokurist Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4,

gegen

Unbekannt,

wegen Rückerstattung von Wertpapieren

wird der Antrag zurückgewiesen.

G r ü n d e .

Der Antragsteller, welcher als Jude in der Zeit zwischen dem 30. Januar 1933 und dem 8. Mai 1945 genötigt gewesen ist, aus Deutschland auszuwandern, hat vorgetragen, dass er im Zuge der Auswanderung eine Anzahl Wertpapiere habe verkaufen müssen.

Er hat die Rückerstattung dieser Wertpapiere auf Grund des Gesetzes Nr. 59 der Militärregierung beantragt, ohne die Papiere näher zu bezeichnen und anzugeben, an wen er sie verkauft hat.

Der Antragsteller ist erstmalig am 5.3.1950 aufgefordert worden, die in Frage stehenden Wertpapiere binnen 3 Monaten näher zu bezeichnen und anzugeben, wo sie sich heute befinden. Auf den nicht näher begründeten Antrag des Antragstellers vom 2.10.1950 ist die ihm gesetzte Aufklärungsfrist um 3 Monate verlängert worden. Durch Verfügung des Wiedergutmachungsamts vom 4.1.1951 ist die Frist nochmals um 6 Monate verlängert worden. Mit Schreiben vom 3. Juli 1951 hat der Zustellungsbevollmächtigte des Antragstellers wiederum gebeten, die Erklärungsfrist um 6 Monate zu verlängern.

Dem Antrage kann jedoch nicht stattgegeben werden. Es ist nicht ersichtlich, dass der Antragsteller während der ihm gesetzten ausserordentlich langen Frist, die nunmehr insgesamt 1 Jahr beträgt, etwas zur Aufklärung des Sachverhaltes getan hat.

Eine weitere Hinauszögerung der Entscheidung ist daher nicht zu rechtfertigen. Mit Rücksicht darauf, dass sowohl die entzogenen Wertpapiere als auch die Person des Käufers unbekannt sind, musste der Rückerstattungsantrag gemäss Art. 54 Abs. 2 REG. als unschlüssig zurückgewiesen werden.

Essen, den 10. Juli 1951

Das Wiedergutmachungsamt bei dem Landgericht in Essen.

gez. Stöbe
Bea. Richter.

Landgericht Essen

14. Juli

als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle
des Wiedergutmachungsamtes
beim Landgericht in Essen

Das Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht in Essen

Essen, den 11. Juli 1951

Jetzt: Finanzamt Essen-Süd
Hof-Baracke
Eingang: Torweg Krawehlstraße

Es wird gebeten, bei allen Eingaben die nachstehende Geschäftsnummer anzugeben.

Nummer: Rü.

1087/50

Herrn
Heinr. Schumacher.
E s s e n.

In der Wiedergutmachungssache Grunebaum wird der Anspruch auf Rückerstattung nicht näher bezeichneter Wertpapiere unter dem Aktenzeichen Rü 1087/50 geführt.

Nachstehende Ansprüche sind abgetrennt und werden unter folgenden Aktenzeichen weitergeführt:

1) Betr. Rückerstattung eines Guthabens von 58.264.50 RM bei dem Bankhaus Simon Hirschland: Erich Otto Grunebaum ./. Unbekannt -Rü 253/51-
2) Betr. Rückerstattung eines Bankkontos von 614.70 RM bei dem Bankhaus Simon Hirschland: Eva Irene Grunebaum und Ernst Michael Grunebaum ./. Unbekannt -Rü 254/51-
3) Betr. Rückerstattung eines Guthabens von 82.387.55 RM. bei dem Bankhaus Simon Hirschland: Erich Otto Grunebaum und / oder Gabriele Grunebaum ./. Unbekannt -Rü 255/51-
4) Betr. Rückerstattung einer Forderung von 167.- RM.: Erich Otto Grunebaum ./. Gerhard Meier -Rü 256/51-.

Es wird gebeten, die angeordnete Abtrennung zu beachten und sich

Erich O. Grunebaum
120 Broadway
New York 5, N.Y.

9. Mai 1949

Lieber Fritz,

Ich danke Dir fuer die Zusendung der Photokopie des Dokumentes, in dem Lutz als Executor in Vaters Testament bestellt wurde. Ist nicht ein solches Dokument vorhanden, das sich auf Mutters Testament bezieht oder vielleicht eine Todesurkunde? Ich waere Dir dankbar, wenn Du mir beide oder eins von den Dokumenten in Photokopie besorgen koenntest, da sie in Sachen Vermoegensanmeldung in Deutschland verlangt werden.

Herzlichst Dein

Mr. F. Hachenburg
160 Rivermead Court
Hurlingham
London S.W.6
England

In His Majesty's High Court of Justice.

The Principal Probate Registry. at Llandudno

BE IT KNOWN that Ernst Fruneboum

of 12. kings bridge Putney. Hill London. S. W. 15.

who died there on the 16th day of March 1944

made and duly executed his last Will and Testament and therein named as son Ludwig Heinrich Fruneboum (in the Will called Ludwig Fruneboum) sole Executor

who now resides out of England

AND BE IT FURTHER KNOWN that at the date hereunder written Letters of Administration with the Will parts as contained in a translation thereof

(a copy whereof is hereunto annexed) of all the Estate which by law devolves to and vests in the personal representative of the deceased were granted by His Majesty's High Court of Justice at the Principal Probate Registry thereof to Friedrich Dachenburg of 160 Rivermead Court Hurlingham London. S. W. 6. Chartered Mechanical Engineer

the lawful Attorney of the said Ludwig Heinrich Fruneboum

for his use and benefit until he shall apply for and obtain Probate of the said Will.

And it is hereby certified that an Affidavit for Inland Revenue has been delivered wherein it is shewn that the gross value of the said Estate in Great Britain

(exclusive of what the said deceased may have been possessed of or entitled to as a Trustee and not beneficially) amounts to £ 1034. 8. 11. *and that the net value of the personal estate amounts to* £ 496. 3. 11.

And it is further certified that it appears by a Receipt signed by an Inland Revenue Officer on the said Affidavit that £ 20. 3. 10 *on account of Estate Duty and Interest on such Duty has been paid.*

Dated the 12th day of December 1944.

H. Coates

ACTING Registrar.

Admon. Will. Limited.

Extracted by Linklaters & Paines. Granita House. 47. Cannon Street. London. E.C.4

4B

Printed by Authority of the Registrar-General by John Corah & Son Ltd., Loughborough and London.

FORM of CERTIFICATE of REGISTRY of BIRTH or STILLBIRTH

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1874, SECTION 30.

I, the undersigned, Do hereby certify that the Birth of a ~~male~~ / *female child* ~~(still)~~ *born on the* 17th September 1937, *has been duly registered by me at Entry No.* 343 *of my Register Book No.* 110

Name of informant Erich Otto Grünebaum

Qualifications of informant Father

Witness *my hand, this* 24th *day of* September 1937

Alf E Taylor — *Registrar of Births and Deaths.*

District Hendon *Sub-District* Hendon

Caution.—Any person who (1) falsifies any of the particulars on th is certificate, or (2) uses it as true, knowing it to be false, is liable to Prosecution.

PROVINCE OF ONTARIO)
TO WIT:)

I, MAX WILLIAM KELLERMANN, a Notary Public for the Province of Ontario by royal authority duly appointed, residing at the City of Toronto in the said Province, do certify that the paper writing hereto annexed is a true copy of the reverse and obverse sides of the original Certificate of Exemption issued to Gabrielle Grunebaum and bearing Number R-61, the said copy having been compared by me with the said original document, an act whereof being requested I have granted under my notarial form and seal of office to serve and avail as occasion shall or may require.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereto subscribed my name and affixed my seal of office at Toronto, the 28th day of May, 1941.

Max Kellermann
A Notary Public.

F. 10 A.E.

R 61

CERTIFICATE OF EXEMPTION

(Subject to cancellation)

Issued to persons who have been exempted from the provisions of the Defence of Canada Regulations relating to enemy aliens.

This is to certify that Gabrielle GRUNEBAUM

at present residing at 179 Carling Ave, Ottawa, Ont
(Post Office address)

born at Cottbus Germany
a locality that was within the control of the German Reich on the 3rd of September, 1939,

Of 29 years of age; Weight 108 lbs;

Height 5' 2"; of Dark complexion,

is by law entitled and required to carry this certificate upon his person and to produce it for reasonable inspection as may be required by any peace or military officer. He is, subject to compliance with the requirements of the law, entitled to be at liberty and to be immune from interference provided that he shall not change his residence without notifying the Registrar and having this certificate duly endorsed. This certificate shall be good for one year and may be renewed thereafter. THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE SHOULD NOT LEAVE CANADA WITHOUT NOTIFYING THE REGISTRAR.

Dated at Ottawa, Ontario, this 1st

day of March, 19 40

For Registrar General R.C.M.P.

YEARLY RENEWALS

Renewed at Toronto Ont. this 3
day of March, 19 41

For Registrar General

Renewed at ..... this .....
day of ....., 19.....

For Registrar General

NOTIFICATION OF CHANGE IN RESIDENCE

The holder of this certificate has notified the Registrar of his intention to remove his residence

to Toronto-9 Heath St W Date 13-9-40

Registrar's Signature P. Ellum Y.

to 197 Glen Cedar Rd Date APR 3 1941

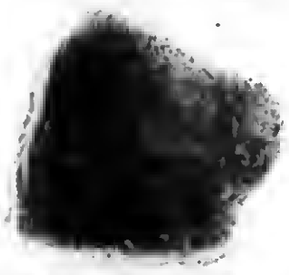
Registrar's Signature P. Leyman

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....



Right forefinger print of holder of certificate.

NOTE—This finger-print has been taken solely for the protection of the holder of this certificate.

PROVINCE OF ONTARIO)
)
TO WIT:)

I, MAX WILLIAM KELLERMANN, a Notary Public for the Province of Ontario by royal authority duly appointed, residing at the City of Toronto in the said Province, do certify that the paper writing hereto annexed is a true copy of the reverse and obverse sides of the original Certificate of Exemption issued to Erich Grunebaum and bearing Number R-60, the said copy having been compared by me with the said original document, an act whereof being requested I have granted under my notarial form and seal of office to serve and avail as occasion shall or may require.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereto subscribed my name and affixed my seal of office at Toronto, the 28th day of May, 1941.

M W Kellermann

A Notary Public.

F. 10 A.E.

R / 60

CERTIFICATE OF EXEMPTION

(Subject to cancellation)

Issued to persons who have been exempted from the provisions of the Defence of Canada Regulations relating to enemy aliens.

This is to certify that Erich GRUNEBAUM

at present residing at 179 Carling Ave, Ottawa, Ont
(Post Office address)

born at Essen Germany
a locality that was within the control of the German Reich on the 3rd of September, 1939,

Of 38 years years of age; Weight 150 lbs;

Height 5 ' 10 "; of Dark complexion,

is by law entitled and required to carry this certificate upon his person and to produce it for reasonable inspection as may be required by any peace or military officer. He is, subject to compliance with the requirements of the law, entitled to be at liberty and to be immune from interference provided that he shall not change his residence without notifying the Registrar and having this certificate duly endorsed. This certificate shall be good for one year and may be renewed thereafter. THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE SHOULD NOT LEAVE CANADA WITHOUT NOTIFYING THE REGISTRAR.

Dated at Ottawa, Ontario, this 1st

day of March, 19 40

For Registrar General R.C.M.P.

YEARLY RENEWALS

Renewed at Toronto Ont this 3
day of March, 19 41

[signature]
For Registrar General

Renewed at ..... this .....
day of ....., 19.....

For Registrar General

NOTIFICATION OF CHANGE IN RESIDENCE

The holder of this certificate has notified the Registrar of his intention to remove his residence

to ~~Scarsdale, Ont.~~ Cancelled Date ~~11-3-40~~

Registrar's Signature ~~[signature]~~

to Toronto. Date 13-9-40

Registrar's Signature [signature]

to 197 Glen Cedar Rd. Tor. Date APR 3 1941

Registrar's Signature [signature]

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....



Right forefinger print of holder of certificate.

NOTE—This finger-print has been taken solely for the protection of the holder of this certificate.

ERICH O. GRUNEBAUM
New York Hanseatic Corp.
120 Broadway
New York, N. Y.

June 18, 1941

Royal Canadian Mounted Police
21 Lombard Street
Toronto, Ontario
Canada

Dear Sirs:

With reference to my visit to you on Saturday, June 7th, 1941, I should like to inform you that the Canadian immigration officer at Peace Bridge, Fort Erie, on June 10th cancelled and took away from me the certificate of exemption No. R60 issued in Ottawa on March 1st, 1940, and extended by you to March 3, 1941, issued in favor of me, as well as certificate R61 issued and extended at the same places and dates in favor of my wife, Mrs. Gabrielle Grunebaum. I was informed that the certificates would be returned either to you or to Ottawa directly.

Yours very truly,

PROVINCE OF ONTARIO)
TO WIT:)

I, MAX WILLIAM KELLERMANN, a Notary Public for the Province of Ontario by royal authority duly appointed, residing at the City of Toronto in the said Province, do certify that the paper writing hereto annexed is a true copy of the reverse and obverse sides of the original Certificate of Exemption issued to Gabrielle Grunebaum and bearing Number R-61, the said copy having been compared by me with the said original document, an act whereof being requested I have granted under my notarial form and seal of office to serve and avail as occasion shall or may require.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereto subscribed my name and affixed my seal of office at Toronto, the 28th day of May, 1941.

M W Kellermann

A Notary Public.

F. 10 A.E.

R 61

CERTIFICATE OF EXEMPTION

(Subject to cancellation)

Issued to persons who have been exempted from the provisions of the Defence of Canada Regulations relating to enemy aliens.

This is to certify that Gabrielle GRUNEBAUM

at present residing at 179 Carling Ave, Ottawa, Ont
(Post Office address)

born at Cottbus Germany

a locality that was within the control of the German Reich on the 3rd of September, 1939,

Of 29 years of age; Weight 108 lbs;

Height 5' 2"; of Dark complexion,

is by law entitled and required to carry this certificate upon his person and to produce it for reasonable inspection as may be required by any peace or military officer. He is, subject to compliance with the requirements of the law, entitled to be at liberty and to be immune from interference provided that he shall not change his residence without notifying the Registrar and having this certificate duly endorsed. This certificate shall be good for one year and may be renewed thereafter. THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE SHOULD NOT LEAVE CANADA WITHOUT NOTIFYING THE REGISTRAR.

Dated at Ottawa, Ontario, this 1st

day of March, 1940

For Registrar General R.C.M.P.

YEARLY RENEWALS

Renewed at Toronto Ont. this 3
day of March, 1941

For Registrar General

Renewed at ..... this .....
day of ....., 19.....

For Registrar General

NOTIFICATION OF CHANGE IN RESIDENCE

The holder of this certificate has notified the Registrar of his intention to remove his residence

to Toronto-9 Heath St W. Date 13-9-40

Registrar's Signature P. Ellum Y.M.

to 197 Glen Cedar Rd E. Date APR 3 1941

Registrar's Signature H.P. Segsworth

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....



Right forefinger print of holder of certificate.

NOTE—This finger-print has been taken solely for the protection of the holder of this certificate.

ERICH O. GRUNEBAUM
New York Hanseatic Corp.
120 Broadway
New York, N. Y.

June 18, 1941

Royal Canadian Mounted Police
21 Lombard Street
Toronto, Ontario
Canada

Dear Sirs:

With reference to my visit to you on Saturday, June 7th, 1941, I should like to inform you that the Canadian immigration officer at Peace Bridge, Fort Erie, on June 10th cancelled and took away from me the certificate of exemption No. R60 issued in Ottawa on March 1st, 1940, and extended by you to March 3, 1941, issued in favor of me, as well as certificate R61 issued and extended at the same places and dates in favor of my wife, Mrs. Gabrielle Grunebaum. I was informed that the certificates would be returned either to you or to Ottawa directly.

Yours very truly,

Form AR-103

Registration Number 7520191

ALIEN REGISTRATION RECEIPT CARD

Erich Otto Grunebaum
11 Brayton Rd.,
Scarsdale, N. Y.

KEEP THIS CARD. Keep a record of the number.

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
ALIEN REGISTRATION DIVISION
WASHINGTON, D. C.

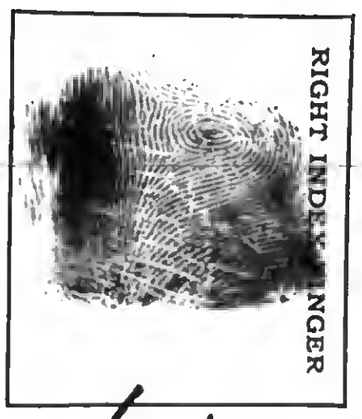
To the Registrant:

Your registration under the Alien Registration Act, 1940, has been received and given the number shown above your name. This card is your receipt, and is evidence only of such registration. In writing to the Department of Justice about yourself, always give the number on this card.

Carl G. Harrison

GPO 16—16440

Director of Registration.



This Alien Registration Receipt Card should be sent to the Alien Registration Division, Department of Justice, Washington, D. C., (1) if it is found; or (2) if the person named hereon departs from the United States or becomes naturalized, or dies.

Erich O. Grunebaum

(SIGNATURE OF REGISTRANT OR PERSON REGISTERING THE ALIEN)

ADDRESS REPORTS—Read Carefully

The Alien Registration Act, 1940, requires all resident aliens to report each change of address within 5 days of such change. Other aliens, for example: Visitors, students, and others not admitted for permanent residence in the United States, must report their address every 3 months whether they change their address or not. Prepared forms for such address changes and reports may be obtained at any post office. A penalty of fine and imprisonment is provided by law for failure to make the required reports. Address letters and reports to the Alien Registration Division, Department of Justice, Washington, D. C.

When reporting, give both your number and name.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—16440

The undersigned Notary Public in and for the County of Westchester, State of New York, certifies that this is a true and accurate copy of on original "Alien Registration Receipt Card" (No.7520491), in name of Erich O.Grunebaum exhibited to him.

New York, N.Y.
August 27, 1941

Alfred Lackheim

NOTARY PUBLIC WESTCHESTER COUNTY
CERT. FILED IN N. Y. CO. No. 209, REG. No. 3 L 125
COMMISSION EXPIRES MARCH 30, 1943

PROVINCE OF ONTARIO)
)
TO WIT:)

I, MAX WILLIAM KELLERMANN, a Notary Public for the Province of Ontario, by royal authority duly appointed, residing at the City of Toronto in the said Province, do certify that the paper writing hereto annexed is a true copy of a document produced and shown to me and purporting to be a Certificate of Good Conduct, and dated the 28th day of December, 1938, the said copy having been compared by me with the said original document, an act whereof being requested I have granted under my notarial form and seal of office to serve and avail as occasion shall or may require.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereto subscribed my name and affixed my seal of office at Toronto, the 17th day of April, 1941.

M. W. Kellermann
A Notary Public.

Der Polizeipräsident Hamburg

Rm 2,- Gebühr
vereinnahmt.

VII./3. F. Nr. 65079/80

Hamburg, den 28. Dezember 1938

Gültig für Auswanderungszwecke und gültig [illegible] Monate, vom Tage der Ausstellung an gerechnet.

Führungszeugnis

Erich Otto Grünebaum

geboren am 26. März 1902 in Essen,

ist hier polizeilich gemeldet vom 11. 3. 1931 bis heute.

Es wird amtlich bescheinigt, daß in der polizeilichen Liste eine Strafe nicht verzeichnet ist.

Im Auftrage:

Polizeisekretär.

Vordr. 3377.
VII. A. 17.

Printed by Authority of the Registrar-General by W.P. Griffith & Sons Ltd., London, E.C.4.

FORM of CERTIFICATE of REGISTRY of BIRTH or STILLBIRTH

BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1874, SECTION 30.

I, the undersigned, Do hereby certify that the Birth of a male ~~female~~ child ~~(still)~~ born on the 26th December 1934 has been duly registered by me at Entry No. 292 of my Register Book No. 57A

Name of informant Erich O. Grünebaum Qualifications of informant Father

Witness my hand, this 1st day of January 1935

Forell.

Registrar of Births and Deaths.

District Islington Sub-District Upper Holloway

Caution.—Any person who (1) falsifies any of the particulars on this certificate, or (2) uses it as true, knowing it to be false, is liable to Prosecution under the FORGERY Act, 1913.

Form AR-103 *Registration Number* 7611068

ALIEN REGISTRATION RECEIPT CARD

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
ALIEN REGISTRATION DIVISION
WASHINGTON, D. C.

Hildegard Gabriele Grunebaum
11 Brayton Road
Scarsdale, N. Y.

KEEP THIS CARD. Keep a record of the number.

To the Registrant:

Your registration under the Alien Registration Act, 1940, has been received and given the number shown above your name. This card is your receipt, and is evidence only of such registration. In writing to the Department of Justice about yourself, always give the number on this card.

16—16440

Donald R. Perry
Director of Registration.



This Alien Registration Receipt Card should be sent to the Alien Registration Division, Department of Justice, Washington, D. C., (1) if it is found; or (2) if the person named hereon departs from the United States, or becomes naturalized, or dies.

Hildegard Gabriele Grunebaum
(SIGNATURE OF REGISTRANT OR PERSON REGISTERING THE ALIEN)

ADDRESS REPORTS—Read Carefully

The Alien Registration Act, 1940, requires all resident aliens to report each change of address within 5 days of such change. Other aliens, for example: Visitors, students, and others not admitted for permanent residence in the United States, must report their address every 3 months whether they change their address or not. Prepared forms for such address changes and reports may be obtained at any post office. A penalty of fine and imprisonment is provided by law for failure to make the required reports. Address letters and reports to the Alien Registration Division, Department of Justice, Washington, D. C.

When reporting, give both your number and name.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—16440

The undersigned Notary Public in and for the County of Westchester, State of New York, certifies that this is a true and accurate copy of an original "Alien Registration Receipt Card" (No. 7611068) in name of Hildegard Gabriele Grunebaum exhibited to him.

New York, N.Y.
October 14,1941

Alfred Lackard

NOTARY PUBLIC, WESTCHESTER CO., N.Y.
CERT. FILED IN N.Y. CO. NO. 203, REG. NO. 3L 126
COMMISSION EXPIRES MARCH 30, 1943

AR 25638 2/21 RESTITUTION & FINANCIAL DOCUMENTATION & CORRESPONDENCE 1936-1951 ARCHIVES

PROVINCE OF ONTARIO)
)
TO WIT:)

I, MAX WILLIAM KELLERMANN, a Notary Public for the Province of Ontario, by royal authority duly appointed, residing at the City of Toronto in the said Province, do certify that the paper writing hereto annexed is a true copy of a document produced and shown to me and purporting to be a Certificate of Good Conduct, and dated the 28th day of December, 1938, the said copy having been compared by me with the said original document, an act whereof being requested I have granted under my notarial form and seal of office to serve and avail as occasion shall or may require.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereto subscribed my name and affixed my seal of office at Toronto, the 17th day of April, 1941.

M. W. Kellermann
A Notary Public.

Rm 2,- Gebühr
vereinnahmt.

Der Polizeipräsident Hamburg

VII./3. F. Nr. 65077/78

Hamburg, den 28. Dezember 1938

Gültig für Auswanderungszwecke und
gültig für drei Monate, vom Tage der
Ausstellung an gerechnet.

Führungszeugnis

Hildegard Gabriele Grünebaum geb. Neumann,

geboren am 21. Oktober 1910 in Cottbus,

ist hier polizeilich gemeldet vom 21.10.1933 bis heute.

Es wird amtlich bescheinigt, daß in der polizeilichen Liste eine Strafe nicht verzeichnet ist.

Im Auftrage:

Polizeisekretär.

Vordr. 3377.
VII. A. 17.

ENDORSEMENTS AND REMARKS.

The holder of this Certificate is to be exempted until further order from internment and from the special restrictions applicable to enemy aliens under the Aliens Order, 1920, as amended.

Refugee from Nazi oppression.

J. D. Cascall.

Jan 4th 1940

METROPOLITAN POLICE TRIBUNAL No. 4 ALIENS REGISTRATION

ENDORSEMENTS AND REMARKS.

Reports change of address to :-
86, Stafford Court
Kensington High Street,
W.8 on
15/1/40
Knight PC 143 V.

METROPOLITAN POLICE PUTNEY

Reports sailing for
Canada via Liverpool
on or about 16-2-40
Knight PC 143 V

METROPOLITAN POLICE KENSINGTON 14/2/40 "F" DIVISION

State of New York)
) ss:
County of Westchester)

The undersigned Notary Public forthe County of Westchester, State of New York hereby certifies that this is a true and accurate extract copy of an original document entitled "Certificate of Registration" bearing Number 387256 exhibited to him.

Alfred Lacanni

NOTARY PUBLIC, WESTCHESTER COUNTY
CERT. FILED IN N. Y. CO. No. 203, REG. No. 3 L 126
COMMISSION EXPIRES MARCH 30, 1943

New York
July 23, 1941

L. H. 3A

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

IN REPLY PLEASE QUOTE

DIV. FILE No. R.- 61.

H. Q. FILE No.

MONTREAL Que. May 3rd. 1940.

The Immigration Officer I/C.
USA. Immigration Dept.
Port of MONTREAL Que.

RE:-GRUNEBAUM, Gabrielle
179.- Carling Ave.
OTTAWA Ont.

Sir:-

The above noted person has reported to the office of the Registrar,RCMP. Montreal Que. stating it is her intention of visiting the United States of America, on May. 4th. 1940 for a period of 10 days.

T. Greenaway (Registrar).

F. 10 A.E.

R 61

CERTIFICATE OF EXEMPTION

(Subject to cancellation)

Issued to persons who have been exempted from the provisions of the Defence of Canada Regulations relating to enemy aliens.

This is to certify that Gabrielle GRUNEBAUM

at present residing at 179 Carling Ave, Ottawa, Ont
(Post Office address)

born at Cottbus Germany

a locality that was within the control of the German Reich on the 3rd of September, 1939,

Of 29 years of age; Weight 108 lbs;

Height 5' 2"; of Dark complexion,

is by law entitled and required to carry this certificate upon his person and to produce it for reasonable inspection as may be required by any peace or military officer. He is, subject to compliance with the requirements of the law, entitled to be at liberty and to be immune from interference provided that he shall not change his residence without notifying the Registrar and having this certificate duly endorsed. This certificate shall be good for one year and may be renewed thereafter. THE HOLDER OF THIS CERTIFICATE SHOULD NOT LEAVE CANADA WITHOUT NOTIFYING THE REGISTRAR.

Dated at Ottawa, Ontario, this 1st

day of March, 19 40

For Registrar General R.C.M.P.

YEARLY RENEWALS

Renewed at Toronto Ont this 3

day of March, 19 41

For Registrar General

Renewed at ..... this .....

day of ....., 19.....

For Registrar General

NOTIFICATION OF CHANGE IN RESIDENCE

The holder of this certificate has notified the Registrar of his intention to remove his residence

to Toronto - 9 Heath St W Date 13-9-40

Registrar's Signature P Ellen Lt

to 197 Glen Cedar Rd Date APR 3 1941

Registrar's Signature

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....

to ..... Date .....

Registrar's Signature .....



Right forefinger print of holder of certificate.

NOTE—This finger-print has been taken solely for the protection of the holder of this certificate.

State of New York)
ss:
County of Westchester)

The undersigned Notary Public for the County of Westchester, State of New York, hereby certifies that this is a true and accurate copy of a copy of an original document entitled "Certificate of Exemption" bearing Number R-61 exhibited to him, the correctness of which has been certified under date of May 28, 1941 by Max William Kellermann, a Notary Public for the Province of Ontario.

New York
July 23, 1941

Myra Lachman

NOTARY PUBLIC, WESTCHESTER COUNTY
CERT. FILED IN N. Y. CO. No. 200, REG. No. 3 L 126
COMMISSION EXPIRES MARCH 30, 1943

Simon Hirschland.

HAMBURG, den 26. Aug. 1937.

N. 2

Nummernverzeichnis

über: für Sie bei mir im Depot befindl.:

Rk 6000.- Rheinische Stahlwerke Aktien

250324, 250470, 310476, 111153, 180931, 180932
170111 - 4/500.- 209382 = 7/2500.-

Rk 3000.- Zellstoff Waldhof Aktien

9014, 9015 = 2/1000.-

50018-9-20-1-2-3-4-5-6-7 = 10/100.-

Lfl. 500.- Handel- & Industrie Ay., Bogota Anteile + Dt Stücke a.

25867-8-9-70-1 = 5/100.-

sfrs 2.500.- Continentale Linoleum-Union Aktien + Dt. Stücke a

36339 3/45, 36606 5/10, 108964 4/70, 124448 4/87
= 20/125.-

Rs 1000.- Chade Aktien, Serie E + Dt. Stücke a.

270379-270388 = 10/100.-

sfrs 2.500.- 3 1/4/4 1/2 % Anatolische Eisenbahn Ges Obl. a 93. + Dt Stücke a/o

Serie II D 48791, 48854, 48954, 48956, 65198 = 5/500.-

sfrs 2.500.- dergl. Anl. a 89 a/o

Serie I B 18485 - 1/2.500.-

Rk 3.000.- / sh 2666 8/9 / 3% Schwedische Staatsrenten Anleihe a 88

+ Dt. Stücke a. bezw Dt. Stücke F/a

Serie B 308 - 1/2000.- Serie C 9069 - 1/1000

Hiermit verlieren alle bisher erteilten Nummernverzeichnisse ihre Gültigkeit. ——

An Bai Gebrüder Grünebaum,

Hamburg

An

Frau Gabriele Grünbaum

Hamburg.

Nummernverzeichnis

über für die bei mir in Depot ruhende

Sfr. 2500.- Continentale Linoleum-Union - Zürich - Uhlsen + M. G. m. b. H.

M= 36339/45 ½, 36606/10 ½, 108967/70 ½,

112778/81 ¼ = 20/125.-

HAMBURG, den 1. Dezember 1936.

Simon Hirschland.

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Erich Otto Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1936

			Steuer-kurse v. 1.1.1935	zumachender Betrag in RM
Ptas.1.000.-		Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f.Pts.100.-	RM 2.091.--
hfl. 4.000.-		Algemeene Kunstzijde Unie N.V.Aktien	RM 107.44 p.fl.100.-	** 4.297.60
Stück -7-		New York Hanseatic Corp.Shares	$ 30½ p. Stck. a 2.485	--
$ 1.000.-	4/7%	Hugo Stinnes Notes per 1940 + Deferred Interest Certif. über $ 220.- per 1.7.40	41% a 2.485	-- ** 1.018.85
				RM 8.807.74

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 2. Dezember 1936
Alsterdamm 27

Frau
Gabriele G r ü n e b a u m,
H a m b u r g.
- - - - - - - - - -

In der Anlage überreiche ich Ihnen ein Nummernverzeichnis über für Sie bei mir im Sonder - Depot ruhende

sfrs- 2.500.-- Continentale Linoleum-Union-
Zürich - Aktien + No.9 + Dt.St.A.
- -

zu Ihrer gefl. Bedienung.

Hochachtungsvoll
ppa. Simon Hirschland

Anlage.

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 22.Juli 1936
Alsterdamm 27

Frau

Gabriele Grünebaum,

H a m b u r g.

In der Anlage überreiche ich Ihnen ein Nummernverzeichnis über Ihrem Sonder-Depot beigefügte:

hfl.1.000.- Handel-en Industrie Maatschappij "Bogota"
Anteile + No.13 ff. + dt.Steuerausweis

zu Ihrer gefälligen Bedienung.

Hochachtungsvoll
ppa.Simon Hirschland

Anlage.

An

Frau Fabrik Frühauf
Hamburg

Nummernverzeichnis

über für Sie bei mir in Depot ruhende

£ 120.- 3½% Buenos Aires Prov. Anl. v. 1907 F/I

38318, 62455, 86922, 108941/5 =
6/20

HAMBURG, den 28. Febr. 1936.

Simon Hirschland.

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 28.Februar 1936
Alsterdamm 27

Frau

Gabriele Grünebaum,

H a m b u r g.

- - - - - - - - - -

Mit Genehmigung des Herrn Erich Otto Grünebaum habe ich Ihrem Sonder-Depot

£ 120.-.- 3½% Province of Buenos Aires Sterling Loan v.1906
J/J + 1.7.1936 .
No.13710 = 1/100.-.-, No.94268 = 1/20.-.-

entnommen und

£ 120.-.- 3½% Province of Buenos Aires Sterling Loan v.1906
J/J + 1.7.1936

wieder beigefügt. Nummernaufgabe anbei.

Hochachtungsvoll
ppa. Simon Hirschland

Anlage.

~~Erich Otto Gruenebaum~~
Frau E. O. Gruenebaum, Gabriele, geb. Neumann und Kinder

Es sind eine Anzahl Wertpapiere verkauft worden
Es wurden gezahlt an Reichsfleuchtsteuer RM 29.874.--
Judenvermo gensabgabe RM 32.800.--

Claim in Hoehe von RM 16.700.-- gegen Gerhard Meier,
frueher: Schroederstiftstrasse 21, Hamburg

SIMON HIRSCHLAND

HAMBURG I, den 15. Juli 1938
Postschließfach 876

Herrn Erich Otto und / oder

Frau Gabriele G r ü n e b a u m,

H a m b u r g.

In der Anlage überreiche ich Ihnen den Auszug Ihres lfd. RM - Kontos, abgeschlossen per 30. Juni 1938 mit einem Roh-Saldo von

RM 2.283,55 zu Ihren Gunsten

Ich buchte in neuer Rechnung

Valuta -/-	zu Ihren Lasten	zu Ihren Gunsten

Ich bitte Sie höflich, gleichlautend mit mir zu buchen und mir den Richtigbefund unter Benutzung des einliegenden Formulars gefälligst bestätigen zu wollen.

Ich empfehle mich Ihnen

hochachtungsvoll

ppa. SIMON HIRSCHLAND

— Allgemeine Geschäftsbedingungen umstehend —

B 15 a-d XII. 33- 4300 F. Flothmann GmbH Speen b. Kassel

Allgemeine Geschäftsbedingungen

für den

Geschäftsverkehr mit dem Bankhause Simon Hirschland in Hamburg.

1. Die Firma Simon Hirschland schließt die laufenden Rechnungen mit ihren Kunden halbjährlich, und zwar bei Ablauf des Kalenderhalbjahres ab, behält sich aber auch vor, den Abschluß zwischenzeitlich vorzunehmen. Sie berechnet die vereinbarten bezw. mindestens die banküblichen Zinsen und Provisionen, außerdem alle im Interesse ihrer Kunden entstandenen Auslagen, insbesondere diejenigen für Porto, Stempel, Versicherungsspesen, Telefon- und Depeschenkosten. Sämtliche Konten einer Person bei dem Bankhause Simon Hirschland, sowohl bei seinem Hause in Hamburg wie bei dem Hause in Essen, einschließlich der Konten in fremder Währung, bilden ein einheitliches Konto-Korrent im Sinne des Handelsgesetzbuches. Auch Rechnungen eines Einzel-Kaufmannes, die teils unter seinem Namen, teils unter dem seiner Firma geführt werden, gelten als ein einheitliches Konto-Korrent. Die Rechnungen des Gesellschafters einer offenen Handelsgesellschaft und die der Gesellschaft dürfen gegeneinander aufgerechnet werden, ohne daß es einer ausdrücklichen diesbezüglichen Erklärung bedarf. Die Firma Simon Hirschland ist jedoch zu einer Verrechnung der Zinsen verschiedener Konten nicht verpflichtet und berechtigt, die einzelnen Salden dieser Konten selbständig geltend zu machen.

   Bestehende Verbindungen kann die Firma Simon Hirschland auch im Laufe des Halbjahres nach freiem Ermessen jederzeit lösen, ihr Guthaben aus diesen Verbindungen sofort einfordern und Sicherheit für die im Interesse des Kunden Dritten gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten verlangen. Sie ist berechtigt, die mit dem Kunden eingegangenen schwebenden Engagements durch sofortigen Abschluß des Deckungsgeschäftes glattzustellen.

   Devisen-Kredite sind mangels anderweitiger Vereinbarungen stets in der Währung zurückzuerstatten, in welcher das Bankhaus sie gegeben hat; nimmt das Bankhaus sie in einer anderen Währung zurück, so trägt der Geschäftsfreund sämtliche mit der Umlegung der Devisen verbundenen Kosten, Spesen und etwaige Kursverluste.

   Die Bank ist berechtigt, die mit dem Kunden vereinbarten Zinsen und Provisionen nach Eintritt der Fälligkeit ihrer Forderung als Verzugszinsen zu fordern.

   Auch wenn eine bestimmte Dauer des Geschäftsverhältnisses vereinbart ist, kann dieses von der Bank sofort gelöst werden, wenn die Vermögenslage des Kunden sich wesentlich verschlechtert hat, insbesondere, wenn er seine Zahlungen eingestellt hat oder erklärt, sie einstellen zu wollen; ferner, wenn von ihm angenommene Wechsel zu Protest gehen oder eine Zwangsvollstreckung gegen ihn erhoben wird, oder wenn der Kunde über sein Vermögen unrichtige Angaben gemacht hat und er die von der Bank verlangten Sicherheiten seines Obligos nicht beschafft. Außerdem ist der Kunde in diesem Fall verpflichtet, das Bankhaus auf Grund von Bürgschaften oder sonstigen Rechtsgeschäften übernommenen Verpflichtungen zu befreien und, soweit dies nicht geschieht, Sicherheit zu leisten. Auch darf das Bankhaus in diesem Fall selbst Bürgschaften kündigen und sonstige Verpflichtungen, insbesondere solche in fremder Währung, glattstellen sowie laufende Wechsel sofort zurückbelasten.

2. Erinnerungen gegen Rechnungsabschlüsse und Wertpapieraufstellungen müssen binnen einer Ausschlußfrist von vierzehn Tagen und gegen sonstige Abrechnungen und Anzeigen über ausgeführte Geschäfte sofort an die Firma Simon Hirschland gerichtet werden, widrigenfalls die Abschlüsse, Auszüge, Aufstellungen, Rechnungen und Anzeigen als richtig befunden und genehmigt gelten. Das Ausbleiben zu erwartender Anzeigen über Ausführung von Geschäften, insbesondere von Börsenausführungen, Zahlungen, Sendungen und dergleichen ist der Bank an dem Tage, an dem die Benachrichtigung hätte eintreffen müssen, unverzüglich — bei Börsenaufträgen telegrafisch — mitzuteilen, anderenfalls die Bank von jeder Schadenhaftung befreit ist.

   Telegrafische Ausführungsanzeigen verpflichten die Bank nur, wenn sie von ihr auch brieflich entsprechend bestätigt werden. Das Anerkenntnis des Konto-Korrentauszuges enthält den Verzicht auf alle Ersatzansprüche des Kunden.

3. Bei Aufträgen zum An- und Verkauf von Wertpapieren oder Zahlungsmitteln kann die Firma Simon Hirschland dem Auftraggeber gegenüber stets als Selbstkontrahent eintreten. Aufträge in Wertpapieren oder Zahlungsmitteln, für welche amtliche Börsenpreise festgestellt werden, führt die Firma Simon Hirschland, wenn nicht anders vereinbart, als Kommissionär durch Selbsteintritt aus, ohne daß es der im § 405 des Handelsgesetzbuches vorgesehenen ausdrücklichen Erklärung bei der Ausführung des einzelnen Auftrages bedarf. Die Kunden verzichten demnach durch Anerkennung dieser Bedingungen ein für alle Mal auf die Abgabe dieser Erklärung. Die Ausführung der Geschäfte in unnotierten Wertpapieren und Zahlungsmitteln erfolgt unter Zugrundelegung der vom Centralverband des Deutschen Bank- und Bankiergewerbes jeweilig festgestellten Usancen für den Handel in amtlich nicht notierten Werten. Im übrigen kommen bei Börsengeschäften die Gebräuche derjenigen Börse zur Anwendung, an welcher die Geschäfte zur Ausführung zu bringen waren. Bei Aufträgen zu Verkäufen aus dem Depot des Kunden darf die Firma Simon Hirschland ohne Prüfung davon ausgehen, daß die aufgegebenen Stücke lieferbar im Depot liegen. Bei irrtümlicher Preisberechnung darf das Bankhaus Simon Hirschland die Abrechnung berichtigen; es darf ausgeführte Aufträge annullieren, wenn das Guthaben des Auftraggebers nicht ausreicht. Bei Geschäften in Aktien, deren endgültige Stücke noch nicht im Verkehr sind, übernimmt die Bank keine Haftung für die Ordnungsmäßigkeit der an Stelle der Aktien gelieferten Kassen-Quittungen oder für die spätere Lieferung der Aktien selbst.

4. Lassen die Geschäftsfreunde durch die Firma Simon Hirschland Wertpapiere an in- oder ausländischen Plätzen kaufen oder in Empfang nehmen, so ist mangels besonderer anderweitiger Vereinbarungen ihr die im § 2 des Bankdepotgesetzes vorgesehene Erklärung abzugeben, durch die der Auftraggeber sich damit einverstanden erklärt, daß die Firma Simon Hirschland nur gleichartige Wertpapiere ohne Rücksicht auf bestimmte Nummern zu gewähren bezw. zurückzugewähren hat. Auch ist die Firma Simon Hirschland von der Uebersendung von Stückeverzeichnissen in Gemäßheit des Bankdepotgesetzes zu entbinden. Bei einem Auftrag zum Kauf von Wertpapieren auf Termin gilt die der Bank daraus obliegende Leistung auch dann als bewirkt, wenn die Wertpapiere für den Kunden ins Sammeldepot genommen sind.

5. Die Firma Simon Hirschland ist berechtigt, die schwebenden Engagements ihrer Geschäftsfreunde in Termingeschäften nach ihrem besten Ermessen entweder zu prolongieren oder durch Bewirken der vereinbarten Leistung zu lösen, sofern ihr nicht spätestens bis 11 Uhr vormittags des dritten Werktages vor dem Stichtage bestimmte Instruktionen erteilt werden.

   Das Bankhaus ist berechtigt, auf schwebende Börsentermingeschäfte Sicherheitsleistungen, den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend, zu verlangen. Die Sicherheit ist bei telegrafischer Anforderung spätestens an dem der Absendung des Telegramms folgenden zweiten Werktage, bei schriftlicher Anforderung an dem der Absendung des Schreibens folgenden dritten Werktage zu leisten, soweit nicht eine andere angemessene Frist bestimmt wird. Eine kürzere Frist ist angemessen, wenn infolge beträchtlicher Kursveränderungen eine ausreichende Sicherheit nicht mehr vorhanden ist; insbesondere kann das Bankhaus die sofortige Leistung oder Erhöhung verlangen, wenn es selbst aus gleichem Grunde an anderer Stelle Sicherheit zu leisten oder zu erhöhen hat. Wenn die Sicherheit nicht oder nicht rechtzeitig geleistet wird, ist das Bankhaus berechtigt, das Geschäft auch vor dem Stichtage sofort ganz oder in Teilbeträgen glattzustellen.

   Enthält das Konto eines Geschäftsfreundes Forderungen aus Börsentermingeschäften, so werden bei der jeweiligen Saldenfeststellung zuerst die aus diesen Geschäften herrührenden Posten gegeneinander aufgerechnet; die hiernach für das Bankhaus oder seinen Geschäfts-

freunden noch verbleibende Forderung aus Börsentermingeschäften wird bei der weiteren Aufrechnung in erster Reihe getilgt. Die schriftliche Anerkennung der jeweiligen Konto-Korrentauszüge oder die Nichterhebung eines fristgemäßen Widerspruchs gilt als Bestätigung, daß die Aufrechnung in der vorerwähnten Art genehmigt und vollzogen ist.

Auf etwa für Börsentermingeschäfte geführte Sonderkonten und Sicherheitskonten findet die Bestimmung unter Nr. 1 Satz 3 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen keine Anwendung.

6. Die Firma Simon Hirschland haftet den gesetzlichen Bestimmungen entsprechend für die sichere Aufbewahrung der bei ihr eingelieferten Wertpapiere. Sie besorgt auch die Verwaltung derselben, die Kontrolle der Auslosungen, die Einziehung der fälligen Zinsen oder Gewinnanteile, die Einholung neuer Zins- und Gewinnanteilbogen, soweit die fraglichen Bekanntmachungen im Reichsanzeiger veröffentlicht sind.

Im Belieben des Geschäftsfreundes stehende Convertierungen hinterlegter Wertpapiere und Einzahlung auf nicht voll gezahlte Papiere, ferner Versicherung gegen Auslosungsverluste und Ausübung von Bezugsrechten sowie sonstige die Wertpapiere betreffenden Geschäfte werden nur auf besonderen Antrag hin besorgt. Die Bank sucht die Eigentümer rechtzeitig an die Erteilung der hierauf bezüglichen Aufträge zu erinnern, ohne eine Verpflichtung hierfür zu übernehmen. Sofern das Bankhaus bis zu dem der letzten Notiz des Bezugsrechts vorhergehenden Börsentag keinen anderweitigen Bescheid erhalten hat, ist es berechtigt, das Bezugsrecht bestens zu verkaufen.

Die Firma Simon Hirschland ist ermächtigt, in ausländischer Währung zahlbare Zins- und Gewinnanteilscheine, ebenso verloste oder gekündigte Stücke, für Rechnung ihrer Kunden bestens zu verwerten, falls ihr nicht rechtzeitig abweichende Weisung zugeht. Die Gutschrift von Zins- und Gewinnanteilscheinen, Noten, verlosten und gekündigten Wertpapieren erfolgt vorbehaltlich des Eingangs ihres vollen Wertes.

Im Auslande befindliche Wertpapiere, deren Uebersendung nach dem Inlande nicht ausdrücklich verlangt wird, darf die Firma Simon Hirschland auf ihren Namen, aber für Rechnung und Gefahr des Kunden, im Auslande aufbewahren. Sie haftet in diesem Falle nur für die sorgfältige Auswahl des Verwahrers.

Die Firma Simon Hirschland ist, soweit ihr nicht andere Weisungen zugehen, berechtigt, die bei ihr im Depot ruhenden Aktien nach ihrem Ermessen in den Generalversammlungen zu vertreten oder durch einen Dritten vertreten zu lassen und dementsprechend das Stimmrecht selbst oder durch den Dritten auszuüben; eine Verpflichtung hierzu obliegt ihr jedoch nicht.

7. Das Bankhaus ist berechtigt, Wertpapiere — mit Ausnahme von Lospapieren —, die es für einen Kunden auf Grund eines Kaufauftrages angeschafft oder ihm als Eigenhändler verkauft hat, mangels gegenteiliger Weisung entweder unmittelbar oder durch eine auswärtige Bankverbindung im Sammeldepot bei einer deutschen Effekten-Girobank verwahren zu lassen; der Geschäftsfreund erwirbt alsdann Miteigentum am Sammeldepot.

Die Aufbewahrung von Wertpapieren an auswärtigen Plätzen geht, auch wenn sie auf den Namen der Firma Simon Hirschland erfolgt, für Rechnung und Gefahr des Kunden. Die Firma haftet nur für die übliche Sorgfalt bei der Auswahl des Verwahrers.

8. Die Inhaber von Währungskonten tragen anteilig die Gefahr der durch höhere Gewalt oder Eingriff von hoher Hand verursachten Verluste und Rechtsnachteile, von denen die im Auslande geführten gleichartigen Währungskonten der Firma Simon Hirschland betroffen werden.
9. Bei Zahlung gegen Aufnahme von Dokumenten, wie Konnossementen, Duplikatfrachtbriefen und Hypothekenbriefen übernimmt die Firma Simon Hirschland keine Verantwortung für die Echtheit und Formgültigkeit der Dokumente, noch für die Ordnungsmäßigkeit und richtige Beschaffenheit der darin bezeichneten Waren oder Forderungen. Sie haftet auch nicht für die richtige Auslegung von Fachausdrücken und für die zu treffende Uebersetzung in die deutsche oder eine fremde Sprache. Wird die Firma Simon Hirschland beauftragt, auf Grund eines Akkreditivs, Kreditbriefes oder sonstigen Ersuchens Auszahlungen zu leisten, ohne hiergegen Dokumente aufzunehmen, so darf sie die Zahlung an denjenigen leisten, der sich durch einen Ausweis als empfangsberechtigt legitimiert.

Bei Zahlungsaufträgen und Akkreditierungen ist die Firma Simon Hirschland zu Mitteilungen darüber an den Begünstigten nur verpflichtet, wenn ein besonderer Auftrag dazu erteilt ist. Wenn eine Akkreditierung jedoch auf bestimmte Zeit unwiderruflich angeordnet oder sonst als bestätigte Akkreditierung kenntlich gemacht worden ist, ist das Bankhaus auch ohne besondere Anweisung berechtigt, dies dem Begünstigten in einer es verpflichtenden Weise zu bestätigen und dem Auftraggeber die dafür übliche Gebühr zu belasten.

Den Auftrag, einem Kontoinhaber einen Geldbetrag zur Verfügung zu stellen oder zur Verfügung zu halten, darf die Firma Simon Hirschland durch Gutschrift des Betrages auf dem Konto des Begünstigten ausführen, es sei denn, daß ein besonderer anderweitiger Verwendungszweck in dem Auftrag angegeben oder aus dem Auftrag ersichtlich ist.

Aufträge zur Auszahlung oder Ueberweisung von Geldbeträgen darf die Bank nach ihrem Ermessen in der ihr geeignet erscheinenden Art (durch bare Auszahlung, Uebersendung, Giroüberweisung, Scheck usw.) ausführen.

10. Der Einziehung von Wechseln auf Nebenplätze und auf das Ausland wird die Firma Simon Hirschland sich gern unterziehen; sie kann indessen hierbei für rechtzeitige Präsentation sowie für Beibringung von Protesten nicht einstehen. Wechsel auf deutsche Bankplätze müssen mindestens 8 Tage vor Verfall in den Besitz der Bank gelangen.

Der Bank sind nur solche Rimessen zu behändigen, die mit dem gesetzlichen, vorschriftsmäßig entwerteten Stempel versehen sind; andernfalls lehnt sie jede Protestverbindlichkeit ab und behält sich vor, alle ihr aus dem Verstoß gegen die Stempelvorschriften erwachsenden Kosten und Strafen dem Remittenten zu belasten.

Sofern die Bank nicht akzeptierte Wechsel zur Gutschrift, Einziehung oder Diskontierung erhält, ist sie berechtigt, auch nachträglich die Abtretung der der Wechselausstellung zu Grunde liegenden Forderung zu verlangen und dem Bezogenen den Uebergang der Forderung auf sie namens des Ausstellers anzuzeigen.

Falls an die Firma Simon Hirschland girierte Wechsel mangels Zahlung an sie zurückgelangen, ist sie berechtigt, die Rechte aus den Wechseln gegen alle Wechselverpflichteten selbständig geltend zu machen ohne Rücksicht auf etwa in laufender Rechnung erfolgte Buchungen.

Wenn die Firma Simon Hirschland den Auftrag erhält, auf ihr zugegangenen Wechseln das Akzept einzuholen, so übernimmt sie keine Haftung für die Rechtsgültigkeit der äußerlich ordnungsmäßigen Unterschrift des Akzeptanten, insbesondere nicht für die Echtheit beziehungsweise Ordnungsmäßigkeit des Akzeptes.

Abgerechnete Wechsel oder Schecks, die auf Grund ausländischen Rechts wegen gefälschter Unterschriften zurückbelastet werden oder wegen eines unüberwindlichen Hindernisses oder eines Moratoriums nicht oder nicht rechtzeitig vorgelegt werden können, oder deren Vorlegung nach bestem Ermessen der Bank keinen Erfolg verspricht, darf die Bank jederzeit zurückbelasten, ohne daß es einer Vorlegung oder Protesterhebung bedarf. Die Bank darf Wechsel auch vor Verfall zurückbelasten, wenn ihr eingeholte Auskünfte nicht genügen oder ihr eine Verschlechterung in den Verhältnissen eines der Wechselverpflichteten bekannt wird. Die Ansprüche der Bank gegen die übrigen Wechselverpflichteten werden durch die Rückbelastung nicht berührt.

11. Schecks müssen der Firma Simon Hirschland so rechtzeitig zugehen, daß ihre Einziehung im regelmäßigen Geschäftsgange ohne Zuhilfenahme von besonderen Eilmitteln besorgt werden kann. Bei Schecks auf Nebenplätze und das Ausland wird jede Verbindlichkeit für Innehaltung der Vorlegungsfrist abgelehnt.

Vordatierte Schecks werden wie nicht vordatierte behandelt, unabhängig davon, ob sie der Bank zum Einzug oder zur Gutschrift übersandt werden.

Bei der Einziehung von Wechseln, Quittungen, Schecks und dergleichen darf sich die Bank der Mitwirkung dritter Personen, Firmen oder Anstalten auf Gefahr des Auftraggebers bedienen. Dies gilt insbesondere bei Aufträgen im Auslande, die stets auf Gefahr des Kunden ausgeführt werden. Alle der Firma Simon Hirschland — gleichviel mit welcher Bestimmung — eingesandten Schecks übernimmt sie zur Einziehung in Gemäßheit der vorstehenden Bestimmungen.

Die Firma Simon Hirschland ist bei Inkasso-Aufträgen berechtigt, Dokumente, Wechsel usw. denjenigen Firmen, von welchen sie die Beträge einzukassieren hat, gegen Zusage gleichtägiger Giroüberweisung bezw. gleichtägiger Lieferung von Schecks in Höhe des einzuziehenden Betrages zu getreuen Händen auszuliefern.

Gutschriften von Wechseln, Schecks und Anweisungen erfolgen nur vorbehaltlich Eingang.

Wertsendungen der Bank erfolgen nach ihrem Ermessen entweder unter entsprechender Wertangabe oder versichert. Wechsel und Schecks gehen, wenn der Geschäftsfreund nichts anderes vorschreibt, unversichert in eingeschriebenem Brief, Verrechnungsschecks können auch in einfachem Brief versandt werden. Sämtliche Sendungen geschehen stets auf Kosten und Gefahr des Auftraggebers.

12. Die Deckung der auf die Firma Simon Hirschland abgegebenen Tratten hat so rechtzeitig zu geschehen, daß die Bank spätestens einen Werktag vor Verfall im Besitze der Anschaffung ist.

13. Alle Wertpapiere und sonstigen Wertgegenstände, welche aus irgendeinem Anlaß in den Besitz oder die sonstige Verfügungsmacht der Firma Simon Hirschland oder der von ihr mit der Verwahrung beauftragten Stellen gelangen, insbesondere auch diejenigen Wertpapiere, welche ihr ausdrücklich noch als Sicherheit für bestimmte Forderungen oder Forderungen bestimmter Art gestellt sind, haften der Bank, soweit nicht die Bestimmungen im § 8 des Bankdepotgesetzes Abweichungen ergeben, zur Sicherheit für alle Forderungen ihres Hauses in Hamburg wie in Essen an den betreffenden Kunden einschließlich der bedingten oder befristeten Forderungen aus noch schwebenden Geschäften oder noch nicht fälligen Wechseln als Faustpfand.

Ausländische Wertpapiere, welche im Falle der Verpfändung mit dem Wertpapierstempel zu versehen sein würden, unterliegen dem Pfandrecht nicht, soweit nicht das Pfandrecht bereits auf Grund der bisherigen Geschäftsbedingungen besteht. Die Bank ist jedoch berechtigt, die Versteuerung für Rechnung des Kunden jederzeit vorzunehmen; mit der Versteuerung erlangt die Bank das Pfandrecht.

Falls die jeweilige Schuld des Kunden zuzüglich der aus schwebenden Geschäften gegenüber dem Tageskurs sich ergebenden Differenzen durch das Faustpfand der Firma Simon Hirschland nicht ausreichend gedeckt erscheint, ist sie berechtigt, eine angemessene Verstärkung des Faustpfandes zu verlangen und, falls diese Verstärkung auf briefliche oder telegrafische Aufforderung nicht umgehend erfolgt, zur sofortigen Abwicklung der Geschäfte zu schreiten und sich aus dem Faustpfande nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen bezahlt zu machen.

In allen Fällen kann die Befriedigung aus den Pfandstücken ohne gerichtliches Verfahren erfolgen. Der Verkauf der Pfänder kann ohne weitere Androhung, Fristbestimmung und Benachrichtigung, worauf die Kunden der Firma Simon Hirschland ausdrücklich verzichten, bewirkt werden. Haben die Pfänder einen Börsen- oder Marktpreis, so erfolgt der Verkauf nach den Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches.

Die Firma Simon Hirschland kann die Zins-, Renten- und Gewinnanteilscheine der ihr als Pfand haftenden Papiere auch vor Fälligkeit ihres Guthabens unter Gutschrift einlösen.

Sie ist berechtigt, ohne Rücksicht auf die in ihrem Besitz befindlichen Sicherheiten zunächst aus dem übrigen Vermögen des Schuldners Befriedigung zu suchen und die Sicherheiten zur Deckung des sich hierbei ergebenden Ausfalls zu benutzen.

14. Der Kontoinhaber hat die Unterschriften der Personen, die der Firma Simon Hirschland gegenüber zeichnungsberechtigt sein sollen, bekannt zu geben und dem Bankhause alle eintretenden Aenderungen schriftlich mitzuteilen, auch dann, wenn die Zeichnungsberechtigten im Handelsregister eingetragen sind und eine Veränderung veröffentlicht wird. Der Kontoinhaber haftet dem Bankhause für jeden ihm aus der Unterlassung dieser Mitteilung entstehenden Schaden.

15. Beim Ableben eines Geschäftsfreundes ist die Bank berechtigt, von dessen Erben oder Testamentsvollstreckern zu ihrer Legitimation in allen Fällen die Vorlegung eines Erbscheines oder Testamentsvollstreckerzeugnisses zu verlangen.

Andererseits ist sie aber auch befugt, das Kontoguthaben und Depot des Erblassers mit befreiender Wirkung demjenigen auszuhändigen, der in der gerichtlichen Ausfertigung oder beglaubigten Abschrift eines mit dem Protokoll der Eröffnungsverhandlung versehenen öffentlichen oder privatschriftlichen Testaments als Erbe oder Testamentsvollstrecker bezeichnet ist. Soweit dem Bankhause ausländische Urkunden vorgelegt werden, haftet es nicht für deren Echtheit, Gültigkeit und Vollständigkeit sowie für richtige Auslegung.

Hat ein Geschäftsfreund eine auch für die Zeit nach seinem Tode gültige Vollmacht erteilt oder mitgeteilt, daß nach seinem Tode eine bestimmte Person berechtigt sein soll, über sein Konto und Depot zu verfügen, so ist die Bank berechtigt, dessen Verfügungen nachzukommen, bis der Bank von den legitimierten Erben ein schriftlicher Widerruf der Vollmacht zugegangen ist.

16. Berichte, Auskünfte, insbesondere telefonische, Anregungen und Empfehlungen erteilt die Firma Simon Hirschland unter Ausschluß jeder Verantwortlichkeit, auch der Haftung aus §§ 276, 278 des B.G.B.

17. Die Firma Simon Hirschland haftet für die Ausführung von ihr angenommener Aufträge nur insoweit, als ihr dies mit den Mitteln ihrer jeweilig vorhandenen Einrichtungen zugemutet werden kann. Wenn aus der Verzögerung oder Fehlleitung von Ueberweisungen, Gutschriften, Zahlungen, Zurverfügungstellungen, Benachrichtigungen und dergleichen ein Schaden geltend gemacht und nur mit Wertänderung des Zahlungsmittels begründet wird, haftet die Bank nicht. Die Bank haftet ferner nicht, wenn die verspätete Ausführung eines der Bank erteilten Auftrages mit besonderen Nachteilen für den Kunden verbunden sein würde und der Kunde bei Erteilung des Auftrages, mag dieser auch telegrafisch gegeben sein, auf die Nachteile nicht ausdrücklich im Einzelnen hingewiesen hat.

18. Der Schaden, der beim telegrafischen oder telefonischen Verkehr durch Uebermittlungsfehler, Irrtümer und Mißverständnisse entsteht, trifft lediglich den Kunden. Hierzu gehört auch die Gefahr von Irrtümern, die durch mehrfache Ausfertigung von Telegrammen entstehen. Die Bank ist berechtigt, Gutschriften, die infolge eines Irrtums, eines Schreibfehlers oder aus anderen Gründen vorgenommen werden, ohne daß ihnen ein gültiger Ueberweisungs- oder Gutschrifts-Auftrag zugunsten des Kunden zu Grunde liegt, jederzeit in voller Höhe durch Gegenbelastung des Kontos rückgängig zu machen.

Der Geschäftsfreund nimmt den Schaden auf sich, den die Bank durch unverschuldete Unkenntnis der Unwirksamkeit von Willenserklärungen des Geschäftsfreundes oder der in seiner Vertretung oder auf seine Veranlassung handelnden Personen erleiden sollte.

Die Firma Simon Hirschland haftet nicht für Schäden, welche durch Störung ihres Bankbetriebes infolge Aufruhrs, Verfügung von hoher Hand, Streiks oder Aussperrung veranlaßt sind. Dies gilt insbesondere bei Geschäften, deren Abwicklung im Auslande oder vermittels des Auslandes zu geschehen hat. Das Gleiche gilt, wenn die Firma Simon Hirschland aus sonstigen Gründen ihren Geschäftsbetrieb an bestimmten Tagen oder für bestimmte Zeit schließt oder einschränkt. Als Grund ist insbesondere ein entsprechender Beschluß der örtlichen Bankenvereinigung anzusehen. Das Bankhaus haftet auch nicht für Abwendung von Nachteilen oder Wahrung von Vorteilen, die sich aus künftigen Gesetzen oder Verwaltungsmaßnahmen ergeben.

19. Mitteilungen der Firma Simon Hirschland an ihre Geschäftsfreunde gelten als zugegangen, wenn sie an die letzte dem Bankhaus bekannt gewordene Adresse abgesandt sind. Die Absendung wird vermutet, wenn sich ein Abdruck des betreffenden Briefes im Besitze des Bankhauses befindet.

20. Die Geschäftsfreunde der Firma Simon Hirschland unterwerfen sich wegen aller Streitigkeiten, welche aus der Geschäftsverbindung mit der Firma Simon Hirschland entstehen können, dem deutschen Recht und dem Gerichtsstande des Landgerichts resp. des Amtsgerichts Hamburg. Die Firma Simon Hirschland ist jedoch berechtigt, in Fällen, in denen eine Vollstreckung des Urteils im Auslande in Frage kommt, ihre Ansprüche daselbst unbeschadet der Geltung des deutschen Rechts zu verfolgen. Für Streitigkeiten aus Geschäften in amtlich nicht notierten Werten ist auf Grund der Usancen des Centralverbandes des Deutschen Bank- und Bankiergewerbes die aus Mitgliedern der ständigen Kommission des Centralverbandes gebildete Schiedskommission ausschließlich zuständig.

21. Die Bank behält sich das Recht vor, diese Geschäftsbedingungen jederzeit abzuändern. Solche Aenderungen gelten als genehmigt, wenn der Geschäftsfreund nach Empfang der Mitteilung entweder binnen einer Ausschlußfrist von zwei Wochen keinen Widerspruch erhebt oder die Geschäftsverbindung mit der Bank fortsetzt.

Herrn Erich Otto u/v. Frau Gabriele Grimbaum, Hamburg

1938		Deb.	Kred.	BETRAG	Tage	ZINSZAHLEN Debet	ZINSZAHLEN Kredit
				Uebertrag			
Dez.	31	÷		200 –	13		6
Jan	3	÷		286 75	1		
		÷		486. 75	2		10
"	√	÷		5 99	✓		
		÷		492. 74			
-	-		+	26 10	✓		
		÷		466. 64	1		√
-	6	÷		3865 35	✓		
		÷		4331. 99	4		173
-	10		+	3587. 30	✓		
		÷		7447 69	2		15
	12		+	1935 25	✓		
		÷		5571 44	1		6
-	13	÷		555 23	✓		
		÷		1106 67	2		22
-	15	÷		20 –	✓		
		÷		1126. 67	2		22
-	17		+	1960 60	✓		
		÷		930 07	1		9
-	18	÷		348 79	1		
		÷		1278 86	2		26
-	20		+	96 33	✓		
		÷		1182 53	2		24
-	22	÷		250 –	✓		
		÷		1432 53	3		42
-	25	÷		183 15	✓		
		÷		1616 08	1		16
-	26	÷		4013 –	✓		
		÷		5629 08	1		56
-	27		+	756 21	✓		
		÷		4872 87			
-	-	÷		38 96	✓		
		÷		4911. 83	1		49
-	28	÷		746 98	✓		
		÷		5018 81	1		51
-	29	÷		307 20	✓		
		÷		5366. 01	1		54
-	31	÷		434 98	✓		
		÷		5800. 94	1		58
Febr.	1	÷		154 77	✓		
		÷		6355 76	1		64
-	2	÷		33 25	✓		
		÷		6389 01	1		64
-	3	÷		190 –	✓		
		÷		6579 01	33		772
				Uebertrag			

19 38		Deb.	Kred.	BETRAG	Tage	ZINSZAHLEN Debet	ZINSZAHLEN Kredit
				Uebertrag	33	772	
Febr.	3	—		6579.07	1	66	
-	4	+		25.36 ✓			
		—		6553.65	1	66	
-	5	—		9.80 ✓			
		—		6563.45	2	131	
"	7	—		1452.12	1		
		—		8015.57	2	160	
"	9	—		184.40 ✓			
		—		8199.97	3	246	
-	12	—		10.26 ✓			
		—		8210.23	3	246	
"	15	—		20.— ✓			
		—		8230.23	6	494	
-	21	—		6.— ✓			
		—		8236.23	3	246	
-	24	—		58.60 ✓			
		—		8294.83	4	332	
-	28	—		24.82 ✓			
		—		8319.65	3	249	
März	1	—		295.— ✓			
		—		8614.65	2	172	
-	3	—		855.40 ✓			
		—		9470.05	6	568	
-	9	—		5363.19 ✓			
		—		14833.24	3	444	
"	12	+		1826.22 ✓			
		—		13007.02			
"	"	=		214.15 ✓			
		—		13221.17	2	264	
"	14	+		324.— ✓			
		—		12897.17	1	129	
-	15	—		20.— ✓			
		—		12917.17			
"	"	+		80.— ✓			
		—		12916.37	2	258	
"	17	—		1330.24 ✓			
		—		14246.58	2	284	
"	19	—		150.— ✓			
		—		14396.58	2	288	
-	21	+		33.89 ✓			
		—		14362.69	1	144	
"	22	—		200.— ✓			
		—		14162.69	2	291	
"	24	—		8.— ✓			
		—		14170.69	84	5850	
				Uebertrag			

19 31		Deb.	Kred.	BETRAG	Tage	ZINSZAHLEN Debet	ZINSZAHLEN Kredit
				Uebertrag	84	5876	
März	24	—		14570,69	1	146	
	25		+	38,80	✓		
		—		14531,89	1	145	
	26		+	10044,98	✓		
		—		44691	3	134	
"	29	—		710	✓		
		—		4494,41	1	45	
"	30	—		16,30	✓		
		—		45500,71			
"	31		+	4984	✓		
		—		45087	1	45	
April	1	—		747,85	✓		
		—		52487,72	3	156	
"	4	—		3899	✓		
		—		52871,71	1	53	
"	5	—		306,31	✓		
		—		55194,02	1	56	
"	6		+	100,—	✓		
		—		55494,02	1	55	
"	7	—		20,—	✓		
		—		55514,02	1	55	
"	8	—		200,—	✓		
		—		55714,02	3	171	
"	11	—		378,02	✓		
		—		60924,04	1	61	
"	12		+	64,10	✓		
		—		60279,94	1	60	
"	13	—		117,98	✓		
		—		61492,92	1	61	
"	14		+	11,25	✓		
		—		61367,67	1	61	
"	15	—		20,—	✓		
		—		61547,67	4	246	
"	19	—		245,77	✓		
		—		61792,44	1	61	
"	20	—		260,—	✓		
		—		66604,44	1	67	
"	21		+	209,40	✓		
		—		64795,04			
"	21	—		51482,80	✓		
		—		11593,84	1	116	
"	22		+	135,—	✓		
		—		11458,84			
"	22	—		208,—	✓		
		—		11666,84	112	7667	
				Uebertrag			

1938		Deb.	Kred.	BETRAG	Tage	ZINSZAHLEN Debet	ZINSZAHLEN Kredit
				Uebertrag	112	7487	
Juni	22	—		11666 84	3	350	
"	25	—		26207			
		—		11928 91	3	357	
"	28	—		6 —			
		—		11934 91	2	238	
"	30	—		100 —			
		—		12034 91	2	240	
Mai	2	—		275 —			
		—		12309 91	1	123	
Juni	29	—		9 —			
		—		12318 91			
Mai	3	—		928 92			
		—		13247 83	2	265	
	5		+	676			
		—		13241 13	1	132	
"	6		+	9674			
		—		13174 39	1	131	
"	7		+	162 —			
		—		12982 39	2	260	
"	9	—		1297 30			
		—		14279 69	2	286	
"	11	—		1645 28			
		—		15924 97	3	477	
"	14	—		845			
		—		15973 42	1	159	
"	15	—		20 —			
		—		15953 42	2	319	
"	17	—		19837			
		—		16155 79	2	323	
"	19	—		3722 42			
		—		16524 21	1	165	
"	20	—		9740			
		—		16621 61	1	166	
"	21	—		4243 5			
		—		17045 96	2	341	
"	23		+	20000 —			
			+	29504 04			
"	23	—		50 —			
			+	29054 04	2		58
"	25		+	1450 60			
			+	30499 64	5		752
"	31	—		6 —			
			+	30493 64	1		30
Juni	1		+	32 —			
			+	30755 64	151	11979	240
				Uebertrag			

1938		Deb.	Kred.	BETRAG	Tage	ZINSZAHLEN Debet	ZINSZAHLEN Kredit
				Uebertrag	151	11979	240
Juni	1		+	30755 64			
		—	—	490 99			
			+	25846 5	6		155
"	7		+	185 88			
			+	27705 3	1		28
"	8	—		1487			
			+	26216 66	1		26
"	9	—		4340 5			
			+	21876 61	1		22
"	10	—		7471 80			
		—		52849 79	3	158	
	13	—		23 —			
		—		53079 79	2	106	
"	15		+	36 —			
		—		52719 79			
"	15	—		120 —			
		—		53991 79	3	161	
"	18		+	2496 91			
		—		51428			
"	17	—		226 81	1		2
		—		53709	2	107	
"	20		+	189 —			
		—		51820 9			
"	"	—		51 —			
		—		52307	1		52
"	21	—		12 —			
		—		52495 09	2	104	
"	23		+	1219			
		—		52320 90			
"	23	—		358 15			
		—		53191 05	1		56
"	24	—		225 —			
		—		53160 5	1		58
"	25		+	12160			
		—		51694 45			
		—		16457 45			
"	28	—		22148 70	3	664	
		—		310 55			
		—		22459 45	1	224	
		—		70 54			
		—		22529 99	1	225	
"	30		+	25000 —			
			+	24701 01			
			+	186.46			
			+	22815 55		9379 2	471
				Uebertrag		104	

Zins 7% 11979 = 23.95

in Rechnung mit Simon Hirschland, Hamburg

Kredit

1938.					
		Übertrag:			17.375.03
April	21.	Per 7% Div.a/RM 3.000.- Zellstoff Waldhof u.Anl.St.	val.	21.4.	209.40
	22.	5% Div.a/RM 3.000.-Mannesm.		22.4.	135.--
Mai	4.	Weltreisebüro Union		5.5.	6.70
	6.	Div.a/Ptas.1.000.--Chade		6.5.	48.37
	"	d t o . w/Gabriele Grünebaum		"	48.37
	7.	Div.a/RM 3.000.-Th.Goldschm.		7.5.	162.--
	21.	Div. a/3.000.--Aach.u.Münchn. Feuervers.		25.5.	108.--
	24.	Vergt.Simon Hirschland,Essen		23.5.	20.000.--
	25.	Vergt.Berliner Verein		25.5.	37.60
Juni	7.	Div. a/sfr.2.500.--Cont. Linol.Union Zürich Akt.sfr.329.-		7.6.	185.88
	15.	Verg.Berliner Verein		15.6.	36.--
	1.	" " "		1.6.	32.--
		Übertrag:			38.384.35

Debet

in Rechnung mit Simon Hirschland, Hamburg

Kredit

1938.				valuta:		1938.				valuta:	
			Übertrag:						Übertrag:		38.384.35
Juni	15.	An	bar	Juni	15.	43.675.54	Juni	16.	Per Div.a/hfl 4.000.-Bogota	val.18.6.	246.91/
	17.		div.Verg.		17.	100.--/			hfl. 179.80		
	20.		Schecks No.3301/2		20.	226.81/		20.	Div. a/RM 3.000.--Farben	20.6.	189.--/
	21.		Scheck No. 3303		21.	51.--/		23.	Verg.Berliner Verein	23.6.	12.19/
	23.		div.Verg.		23.	12.--/		25.	d t o .	25.6.	13.60/
	"		Scheck No.3305		"	348.40/		"	Div.a/RM 2.000.-Meyer & Co.	"	108.--/
	24.		Scheck No.3304		24.	9.75/		30.	Verg.Simon Hirschland,Essen	30.6.	25.000.--/
	"		bar		"	25.--/					
	25.		div.Verg.		25.	200.--/					
	"		" "		"	16.296.01/					
	"		Vergütung a/Zeller		"	114.15/					
	"		Scheck No.3306		"	20.49/					
	"		" " 3307		"	16.25/					
	28.		" " 3309 u.bar		28.	7.55/					
	"		" " 3308		"	220.55/					
	29.		div.Verg.		29.	90.--/					
	"		" "		"	32.64/					
	30.		5% Zinsen		30.	37.90/					
	"	An	Saldovortrag		"	186.46					
						2.283.55					
						63.954.05					63.954.05
								Juli	1. Per Saldovortrag	val.30.6.	2.283.55

Irrtum vorbehalten!
Hamburg, den 30. Juni 1938
Simon Hirschland.

Debet

1938.						1938.	
		Übertrag:			23.755.47		
April	19.	An Vergt.Steindecker,Berlin	val.	19.4.	20.--/	April	21. Per
	20.	bar		20.4.	200.--/		22.
	"	ScheckNo.2893		"	18.50/	Mai	4.
	"	" 2894 nom.2.000.- Gutehoffnungsh.		"	41.50/		6.
	"	Akt.w/E.M.Grünebaum		21.4.	2.571.40/		"
	"	dto.w/Eva Irene Grünebaum		"	2.571.40/		7.
	22.	Leo Perl,Berlin		22.4.	200.--/		21.
	"	LoreGrünzweig w/Hapag		"	8.--/		24.
	25.	div.Verg.		25.4.	262.07/		25.
	28.	Inval.Vers. w/Hausangestellte		28.4.	6.--/	Juni	7.
	29.	Scheck No.2895		29.4.	" 9.--/		15.
	3o.	bar Gabriele Grünebaum		30.4.	100.--/		1.
Mai	2.	div.Vergütuhgen		2.5.	275.--/		
	3.	" "		3.5.	928.92/		
	9.	" "		9.5.	1.297.30/		
	11.	bar		11.5.	200.--/		
	"	div.Vergütungen		"	1.445.28/		
	14.	Scheck No.2986		14.5.	8.45/		
	15.	Krankenvers.		15.5.	20.--/		
	17.	div.Vergütungen		17.5.	198.37/		
	19.	Verg.Marius Böger		19.5.	222.42/		
	"	bar		"	150.--/		
	20.	Scheck No.2898		20.5.	39.--/		
	"	" 2897		"	58.40/		
	21.	div.Verg.		21.5.	51.15/		
	"	" "		"	373.20/		
	23.	Zahlung an Frl.Meike		23.5.	50.--/		
	31.	Inval.Vers.f.Hausangest.		31.5.	6.--/		
Juni	1.	div.Vergütungen		1.6.	20.--/		
	"	Verg.Marissal		"	255.--/		
	"	div.Vergütungen		"	215.99/		
	8.	" "		8.6.	148.87/		
	9.	bar		9.6.	250.--/		
	"	Schecks No.2899/900		"	184.05/		
	10.	Verg.Finanzamt		10.6.	6.193.--/		
	"	div.Vergütungen		"	89.70/		
	"	Gemeindesteuer		"	1.189.10/		
	13.	Zahlung a/Ferd.Schaffner		13.6.	23.--/		
	15.	Krankenvers.f.Juni 1938		15.6.	20.--/		
		Übertrag:			43.675.54		

Debet

in Rechnung mit Simon Hirschland, Hamburg

Kredit

1938.					13.117.38	1938.				4.881.15
		Übertrag:					Übertrag:	val.		
Febr.	24.	An Fernsprechamt	val.	24.2.	8.60	März 10.	Per RM 3.000.-3% Schwed.Staatsr. Anl.	12.3.		1.826.22
	"	Zahlung a/W.Simons		"	50.--	14.	8% Reichsbank Div.a/RM 4500.-	14.3.		324.--
	28.	Verg.H.E.W.u.Hambg.Gaswerke		28.2.	18.82	15.	Rückv.w/S.Levy	15.3.		--,80
	"	Inval.Vers.f.Hausangest.		"	6.--	21.	Vergt.Schweiz.Nat.Bk.sfr.59.30	21.3.		33.89
März	1.	div.Verg.		1.3.	285.--	25.	Berl.Verein	25.3.		38.80
	"	Verg.Strupp		"	10.--	26.	Vergütung Zürich	26.3.		44.98
	3.	bar		3.3.	50.--	28.	Vergütung Simon Hirschland,E.	"	31.3.	10.000.--
	7.	sfr.700.-		"	402.70	30.	Cps.zu $ 1.000.-4% Hugo Stinnes Corporation			49.84
	"	" 700.-		"	402.70	April 6.	Verg.Alfr.Bach,Ascona	6.4.		100.--
	9.	div.Verg.		9.3.	286.04	12.	Verg.Reisebüro Union	12.4.		64.10
	"	div.Verg.		"	5.07[illegible]15	14.	Reichsbahn Fahrgelderst.	14.4.		11.25
	12.	bar		12.3.	200.--					
	"	Frachtspesen		"	14.15					
	15.	Krankenvers.		15.3.	20.--					
	17.	div.Vergütungen		17.3.	1.330.21					
	19.	Entn.Frau Grünebaum		19.3.	150.--					
	22.	bar		22.3.	200.--					
	24.	Cook w/Zuschlag		24.3.	8.--					
	29.	Inval.Vers.f.Hausangest.		29.3.	7.50					
	30.	div.Verg.		30.3.	17.--					
	"	" "		"	39.30					
April	1.	div.Vergütungen		1.4.	30.75					
	"	Verg.Szkolny		"	10.--					
	"	Miete		"	255.--					
	"	Verg.Electrolux		"	452.10					
	4.	Lohn-u.Bürgerst.f.Hausangest.		4.4.	12.99					
	"	Scheck No.2883		"	25.--					
	5.	" " 2885		5.4.	54.50					
	"	" " 2884		"	11.50					
	5.	" " 2886		"	20.62					
	5.	div. Vergütungen		"	219.69					
	6.	Scheck No.2887		7.4.	20.--					
	9.	bar		8.4.	200.--					
	11.	Schecks No.2888/89		11.4.	35.71					
	"	div.Vergütungen		"	342.31					
	13.	Scheck 2890		13.4.	22.--					
	"	" 2891/2		"	95.98					
	15.	Krankenversicherung f.April		15.4.	20.--					
	19.	div.Verg.		19.4.	225.77					
		Übertrag:			23.755.47		Übertrag:			17.375.03

Debet — Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg — in Rechnung mit Simon Hirschland, Hamburg — **Kredit**

1938.					1938.				
Dez. 31.	An Vergütung H,Aufhäuser	val.31.12.	200.--		Jan. 4.	Per Cps.3%Konvers.f.dt.Ausl.S.val.	5.1.		26.10
Jan. 3.	Invalidenvers.Hausangest.	3.1.	6.--		7.	Bds.per 46 £ 1o.50 nom.RM 3.600.--4 1/2% dt.	10.1.		3.587.30
	Miete	3.1.	255.--		10.	Reichsbank-Schatzanw. 3 1/2% Div.Bogota-Anteile	12.1.		193.25
	Vergütung Szkolny	3.1.	10.--		13.	Div.Löwenbräu	17.1.		196.60
	" Strupp	3.1.	10.--		19.	Cps. zu Anatol.Eisenb.	20.1.		96.33
	Jüdische Rundschau	3.1.	5.75		26.	" " 3 1/2% Prov.Buenos Aires £ 3.10.-	27.1.		42.86
Jan. 5.	Steuern w/Meike	5.1.	5.99		"	Anatol.Eisenb. sfr.2.500.--Ges.Obl. 17 1/2	"		355.40
7.	RM 2.000.-Münchner Löwenbr.Akt.	6.1.	3.865.35		"	" 2.500.-- d t o . 17 5/8	"		357.95
13.	diverse Vergütungen	13.1.	555.23		Febr. 1.	Cps.zu Schwed.Staatsr.Anl.	4.2.		25.36
22.	Krankenversicherung	15.1.	20.--						
18.	diverse Vergütungen	18.1.	348.79						
22.	bar	22.1.	250.--						
25.	diverse Vergütungen	25.1.	183.55						
26.	Scheck	26.1.	6.--						
"	Paula Heuser	26.1.	4.000.--						
26.	Bürgersteuer Salomon	26.1.	7.--						
27.	Scheck No.2673	27.1.	37.--						
"	Fremdenblatt	27.1.	1.96						
28.	Scheck No.2674	28.1.	146.98						
29.	Postreisescheck	29.1.	300.--						
"	Invalidenversicherung f.Januar	29.1.	7.20						
31.	div.Vergütungen	31.1.	432.98						
"	Spesen a/Postreisescheck	31.1.	2.--						
Febr. 1.	sfr.17-Noten	1.2.	9.77						
"	bar	1.2.	250.--						
"	Vergütung Strupp	1.2.	10.--						
"	div.Vergütungen	1.2.	285.--						
2.	Scheck No.2675	2.2.	33.25						
3.	Vergütung an Cook	3.2.	190.--						
5.	sfr.17.-Noten	5.2.	9.80						
7.	div.Vergütungen	7.2.	413.06						
"	Vergütung Köster	7.2.	36.80						
"	Vergütung Geheimrat Grünebaum	7.2.	196.--						
"	Ernst Michael Grünebaum sfr.700.-"		403.13						
"	A.Salomon w/sfr.700.-- "		403.13						
9.	Vergütung Jonas Bing	9.2.	7.30						
"	2 Schecks	9.2.	177.10						
12.	Vergütung A.O.K.	12.2.	10.26						
15.	Krankenkasse	15.2.	20.--						
21.	Vergütung Müller	21.2.	6.--						
	Übertrag:		13.117.38			Übertrag:			4.881.15

Heinrich Schumacher

Essen, den 22. Juni 1950
Manfredstr. 4

Herrn

Erich Otto G r ü n e b a u m
c/o. New York Hanseatic Corporation

120 Broadway

N e w Y o r k 5, N.Y.

Lieber Herr G r ü n e b a u m ,

anbei überreiche ich Ihnen Kopien folgender Bestätigungen von Nenndorf, die Sie m.E. für Ihre Akten benötigen, da die Anmeldungen von dort erfolgt sind. Die Ansprüche sind an die verschiedenen Wiedergutmachungsämter weitergeleitet worden zur Bearbeitung. Von diesen werde ich jetzt weiter hören.

C 4104 Erich Otto Grünebaum
C 3544 Gabriele Grünebaum
C 3558b Erich Otto Grünebaum
C 3558a " " "
C 3906b Ernst Grünebaum
C 3533 Erich Otto und Kurt Grünebaum
C 3557 Ernst Michael Grünebaum.
C 3568 Erich Otto Grünebaum

Kopien habe ich hier vorliegen.

Ich danke Ihnen herzlich für Ihre freundlichen telefonischen Grüsse durch Ihren Herrn Bruder, die ich aufrichtig erwidere..

Wie stets

Ihr

Anlagen

Debet — Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg — in Rechnung mit Simon Hirschland, Hamburg — **Kredit**

1938.						1938.					
Dez.	31.	An Vergütung H,Aufhäuser	val.31.12.	200.--		Jan.	4.	Per Cps.3%Konvers.f.dt.Ausl.S.	val.5.1.		26.10
Jan.	3.	Invalidenvers.Hausangest.	3.1.	6.--				Bds.per 46 £ 10.50			
		Miete	3.1.	255.--			7.	nom.RM 3.600.--4 1/2% dt. Reichsbank-Schatzanw.	10.1.		3.587.30
		Vergütung Szkolny	3.1.	10.--			10.	3 1/2% Div.Bogota-Anteile	12.1.		193.25
		" Strupp	3.1.	10.--			13.	Div.Löwenbräu	17.1.		196.60
		Jüdische Rundschau	3.1.	5.75			19.	Cps. zu Anatol.Eisenb. 3 1/2% Prov.Buenos	20.1.		96.33
Jan.	5.	Steuern w/Meike	5.1.	5.99			26.	" " Aires £ 3.10.- Anatol.Eisenb.	27.1.		42.86
	7.	RM 2.000.-Münchner Löwenbr.Akt.	6.1.	3.865.35			"	sfr.2.500.--Ges.Obl. 17 1/2	"		355.40
	13.	diverse Vergütungen	13.1.	555.23			"	" 2.500.-- d t o . 17 5/8	"		357.95
	22.	Krankenversicherung	15.1.	20.--		Febr.	1.	Cps.zu Schwed.Staatsr.Anl.	4.2.		25.36
	18.	diverse Vergütungen	18.1.	348.79							
	22.	bar	22.1.	250.--							
	25.	diverse Vergütungen	25.1.	183.55							
	26.	Scheck	26.1.	6.--							
	"	Paula Heuser	26.1.	4.000.--							
	26.	Bürgersteuer Salomon	26.1.	7.--							
	27.	Scheck No.2673	27.1.	37.--							
	"	Fremdenblatt	27.1.	1.96							
	28.	Scheck No.2674	28.1.	146.98							
	29.	Postreisescheck	29.1.	300.--							
	"	Invalidenversicherung f.Januar	29.1.	7.20							
	31.	div.Vergütungen	31.1.	432.98							
	"	Spesen a/Postreisescheck	31.1.	2.--							
Febr.	1.	sfr.17.-Noten	1.2.	9.77							
	"	bar	1.2.	250.--							
	"	Vergütung Strupp	1.2.	10.--							
	"	div.Vergütungen	1.2.	285.--							
	2.	Scheck No.2675	2.2.	33.25							
	3.	Vergütung an Cook	3.2.	190.--							
	5.	sfr.17.-Noten	5.2.	9.80							
	7.	div.Vergütungen	7.2.	413.06							
	"	Vergütung Köster	7.2.	36.80							
	"	Vergütung Geheimrat Grünebaum	7.2.	196.--							
	"	Ernst Michael Grünebaum sfr.700.-	"	403.13							
	"	A.Salomon w/sfr.700.--	"	403.13							
	9.	Vergütung Jonas Bing	9.2.	7.30							
	"	2 Schecks	9.2.	177.10							
	12.	Vergütung A.O.K.	12.2.	10.26							
	15.	Krankenkasse	15.2.	20.--							
	21.	Vergütung Müller	21.2.	6.--							
		Übertrag:		13.117.38				Übertrag:			4.881.15

Heinrich Schumacher

Essen, den 22. Juni 1950
Manfredstr. 4

Herrn

Erich Otto G r ü n e b a u m
c/o. New York Hanseatic Corporation

120 Broadway

N e w Y o r k 5, N.Y.

Lieber Herr G r ü n e b a u m ,

anbei überreiche ich Ihnen Kopien folgender Bestätigungen von Nenndorf, die Sie m.E. für Ihre Akten benötigen, da die Anmeldungen von dort erfolgt sind. Die Ansprüche sind an die verschiedenen Wiedergutmachungsämter weitergeleitet worden zur Bearbeitung. Von diesen werde ich jetzt weiter hören.

C 4104 Erich Otto Grünebaum
C 3544 Gabriele Grünebaum
C 3558b Erich Otto Grünebaum
C 3558a " " "
C 3906b Ernst Grünebaum
C 3533 Erich Otto und Kurt Grünebaum
C 3557 Ernst Michael Grünebaum.
C 3568 Erich Otto Grünebaum

Kopien habe ich hier vorliegen.

Ich danke Ihnen herzlich für Ihre freundlichen telefonischen Grüsse durch Ihren Herrn Bruder, die ich aufrichtig erwidere..

Wie stets

Ihr

Anlagen

File

Reference to be quoted in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

19 ..

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of

please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen
C/3557

In jedem Schriftwechsel anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für Vermögensverwaltung (20a) Bad Nenndorf

14.6.1950 19

An: Herrn Erich [illegible], 11, Cotswold Way, Scarsdale, New York

über Herrn Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag Ernst Michael Grunebaum

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 21.5.1949

teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in Essen weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

I.A.
gez. Lehmann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt
[illegible]
Angestellte

ESSHO/29198* 20M 3-50

File

Reference to be quoted in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

19 ...

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of

please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen
C/3556

In jedem Schriftwechsel anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für Vermögensverwaltung (20a) Bad Nenndorf

12.6.1950 19...

An: Herrn Erich Otto Grunebaum, 120 Broadway, New York 5,N.Y.
ueber Herrn Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 31.5.49, 5.2.1950 teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in Essen weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

I.A.
gez. Leinemann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt
Angestellte

P3S(HQ)7939B* 20M 3-50

File

Reference to be quoted in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

To:

19

Re: Restitution Claim

Further to our communication of

please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen
C/35586

In jedem Schriftwechsel anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für Vermögensverwaltung (20a) Bad Nenndorf

12.6.1950

19

An: Herrn Erich Otto Grunebaum 12o, Broadway New York 5, N.Y.
ueber Herrn Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 31.5.1949, 3.2.1950 teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in Hamburg weitergeleitet worden ist.

I.A.
gez. Lehmann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt
Angestellte

FORMULAR C.C. 13

PSS(HO)7939B*/20M/3 50

File

Reference to be quoted in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

19

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of

please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen

G/.../06b

In jedem Schriftwechsel anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für
Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

12.6.1[illegible]0

19 .....

An: Herrn Heinrich Schmacher, Eben, Manfred Str. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag [illegible]

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 15..1..0

teilen wir Ihnen mit daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in [illegible] weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

1..

[illegible] beglaubigt

[illegible]stellte

P.S.H.(O)7/06B*.20M.3.50

File

Reference to be quoted
in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

19

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of
please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution
Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen
C/3544

In jedem Schriftwechsel
anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für
Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

12.6.1950 19

An Herrn Erich C. Grunebaum, 120 Broadway, New York 5
ueber Herrn Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag Gabriele Grunebaum

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 31.5.1949
teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in Essen weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

I.A.
gez. Lehmann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt

angestellte

(S:4HO)7038/8*2000 1.50

Intentional Second Exposure

File

Reference to be quoted in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

19

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of

please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen
C/3544

In jedem Schriftwechsel anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für Vermögensverwaltung (20a) Bad Nenndorf

12.6.1950 19

An Herrn Erich O. Grunebaum, 120 Broadway, New York 5
ueber Herrn Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag Gabriele Grunebaum

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 31.5.1949
teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in Essen weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

I.A.
gez. Lehmann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt
Kl
Angestellte

PSS(HQ)7930B* 20M 3-50

File

Reference to be quoted in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B.A.O.R. 5

19

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen

In jedem Schriftwechsel anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für Vermögensverwaltung (20a) Bad Nenndorf

19

Betr.: Wiedergutmachungsantrag

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

angestellte

1.SHIO/79 *13* 20M 3-50

Intentional Second Exposure

File

Reference to be quoted
in all communications

Central Claims Registry
Property Control
Bad Nenndorf
B A O.R. 5

19

To:

Re: Restitution Claim

Further to our communication of

please note that your claim has to-day been forwarded to the Restitution Agency at

FORM C.C. 13

Aktenzeichen
C/3508

In jedem Schriftwechsel
anzugebendes Aktenzeichen

Das Zentralamt für
Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

12.6.1950 19

An Herrn Erich C. Grunebaum, 1-o Broadway, New York 5
ueber Herrn Heinrich Schumacher, Essen, Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungsantrag Eva Irene Grunebaum

Im Nachgang zu unserem Schreiben vom 31.5.1949 teilen wir Ihnen mit, daß Ihr Wiedergutmachungsantrag heute an das Wiedergutmachungsamt in Essen weitergeleitet worden ist.

FORMULAR C.C. 13

I.A.
gez. Lehmann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt
[illegible]
Angestellte

PSS(HO)73/98* 20M/3-50

October 5, 1951

Investigations Branch
c/o Land Commissioners Office
Duesseldorf
B.A.O.R. 4

Ref.: NW (Essen) Ph. III (2a)/Q.

I received your letter of September 22,1951 referring to

20 A.B. Kreuger & Toll New Yorker Certs. for Debentures.

In view of the fact that these securities are worthless, the company being in bankruptcy, I have not made an application for restitution for these certificates. However, in the same Portfolio in which these certificates were, there were also

Pesetas	1.000.-	Compania Hispano Americano de Electricidad shares
Hfl.	4.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. shares
$	1.000.-	4/7% Hugo Stinnes Notes per 1940 plus Deferred Interest Certs. of $220.- per July 1, 1940

I wonder whether not any of these certificates have been found.,

I also would like to mention that my wife, Gabriele Grunebaum, had

Pesetas	1.000.-	Compania Hispano Americano de Electricidad shares
$	1.000.-	Bonds of the German Sparkassen- und Giroverband
$	825.-	3% Konversionskass fuer deutsche Auslandsschulden Bonds
$	4.000.-	4,5% cert. Freistaat Preussen Bonds
Sfrs.	5.000.-	Turkish Railway Bonds
Hfl.	4.000.-	Handel- en Industrie Maatschappij "Bogota" Bonds
Sfrs.	2.500.-	Continentale Linoleum Union Zuerich shares,

while my son, Ernst Michael Grunebaum, had

Hfl.	2.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. shares
Hfl.	300.-	Handel- en Industrie Mij, "Bogota"shares

October 5, 1951

Investigations Branch
c/o Land Commissioners Office
Duesseldorf
B.A.OR. 4

I wonder whether any of these certificates have been located too. Since these are of value I would like to make my claim for restitution for these securities.

Sincerely yours,

Erich O. Grunebaum

(Crown Copyright Reserved.) M.E. 10/1917

ACTIVE SERVICE
ARMY PRIVILEGE ENVELOPE

(For use in Army.)

INSTRUCTIONS.

1. Up to three letters may be forwarded in this cover, but these must all be from the same writer. The cover should be addressed in exactly the same way as the letters.

2. This envelope must not be used for coin or valuables. It cannot be accepted for registration.

3. Correspondence in this envelope need not be censored regimentally. The contents are liable to examination at the Base.

4. The following Certificate must be signed by the writer.

I certify on my honour that the contents of this envelope refer to nothing but private and family affairs.

Signature of Writer.

WAR ECONOMY

His Majesty's Service

Certified Official:

ADDRESS:—

Mr.

Erich Otto Grünebaum

c/o New York Hanseatic Corp.
120 Broadway

N e w Y o r k

HQ INVESTIGATIONS BRANCH
DÜSSELDORF
OR THE FIELD POST OFFICE
POSTAGE REVENUE 2½

Intentional Second Exposure

(Carte Confidentielle Interdite)

A.F.F. 19/1078

ACTIVE SERVICE
POST PRIVILEGE ENVELOPE

(O.H.M.S. & Ca. Order)

INSTRUCTIONS.

1. Up to three letters may be forwarded in this cover, but these must all be from the same writer. The cover should be addressed in pencil only to the Base Censor.

2. This envelope must not be used for coin or valuables. It cannot be accepted for registration.

3. Correspondence in this envelope need not be censored regimentally. The contents are liable to examination at the Base.

4. The following Certificate must be signed by the writer.

I certify on my honour that the contents of this envelope refer to nothing but private and family affairs.

Signature of writer.

WAR ECONOMY

POST OFFICE FIELD

POSTAGE REVENUE 2½

His Majesty's Service

INVESTIGATIONS BRANCH

Certified Official:

DUSSELDORF

ADDRESS:—

COMMISSIONER OF THE FINANCIAL P

PASSED

Mr.

Erich Otto Grünebaum

c/o New York Hanseatic Corp.
120 Broadway

New York

Tel.: 75-374

Investigations Branch
c/o Land Commissioners Office
Düsseldorf
B.A.O.R. 4.

22 Sep 51.

Ref.: NW(Essen)Ph.III(2a)/Q.

To: Mr.
Erich Otto Grünebaum
c/o New York Hanseatic Corp.
120 Broadway
N e w Y o r k

According to an information received from Landeszentralbank of Essen you are the owner of the following values:

St. 20	A.B.Kreuger & Toll New Yorker
skr 400.-	Certif. for debentures

Landeszentralbank further reports that you belong to a group of individuals entitled to claim restitution of these values.

Please let us know by return of mail whether or not you will make an application for restitution.

TK

Investigations Branch
(H.R.PRIESTLEY)

An Frau
Gabriele Grünbaum
Hamburg

Nummernverzeichnis

über Für Sie bei mir auf Lager befindliche

1 Los 1. Abzug 52 Kleinblatt

Chinesische Pleintein Tücher Staats-
Prämienlos Anl 7 1908 + d. Ztgl
Nr 78438 - 1/100- gelog 1/4 1919
+ 1. 10. 1919
Nr 5393 - 1/100- gelog 1. 4 1922
+ 1. 10 1922

HAMBURG, den 1. Sept 22

Simon Hirschland.

Essen, dem 9.März 1951

Lieber Herrn Grünebaum,

Rü. Io28/5o Eva Irene Grünebaum
Rü. Io25/5o Gabriele Grünebaum
Rü. Io26/5o Ernst Michael Grünebaum

Obige Anträge betreffen Wertpapiere, die s. ZT. alle über Burkhardt & Co in bankübblicher Weise verkauft worden sind. Sie gelten daher nach Art.I7 des Gesetzes 59 als gutgläubig erworben. Das Wiedergutmachungsamt hat in allen drei Fällen einen Bechluss ergehen lassen,dass die Anträge nicht schlüssig begründet seien. Hiergegen habe ich zwar Einspruch erhoben,sehe aber nach Rücksprache mit Herrn Janus keine Möglichkeitmit den Ansprüchen durchzukommen.

Ich bitte Sie daher zu überlegen, ob es nicht zweckmässig ist die Anträge zurückzuziehen,zumal dieselben ja gegen Burkhardt zunächst gestellt werden müssten.Geben Sie mir bitte wegen der Fristen baldigst Bescheid.

Mit freundlichen Grüssen
wie stets

K Grünebaum

6. Juli 1949

Lieber Herr Schumacher:

Ich erhielt Ihren Brief vom 22. Juni, in dem Sie mir mitteilen, dass Sie meine Anspruche aus verkauften Wertpapieren vorsorglich im Dezember v.J. angemeldet haben, wofuer ich Ihnen noch nachtraeglich danken moechte.

Ich meinerseits hatte von hier aus die Anspruche bezueglich der Wertpapiere angemeldet, jedenfalls soweit es sich um die Wertpapiere meiner Frau und meiner Kinder handelt, da in diesem Falle ja Nummernverzeichnisse der Stuecke vorhanden waren und diese Aktien ja nicht mit meinem Wissen oder auf meine Veranlassung hin verkauft worden waren. Ich glaube auch, dass ich diesen Standpunkt beibehalten sollte, da es sich ja um eindeutig identifizierbare Vermoegenswerte handelt und die Wertpapiere zum grossen Teil ja auch erst nach Ausbruch des Krieges verkauft worden sind.

Mit verbindlichen Gruessen

Ihr

Erich O. Grunebaum

Herrn Heinrich Schumacher
c/o Burkhardt & Co.
Lindenallee 7/9
Essen, Deutschland

Heinrich Schumacher

E s s e n , den 22. Juni 1949
Manfredstr. 4

Herrn

Erich Otto G r ü n e b a u m
c.o. New York Hanseatic Corporation

120 Broadway,

N e w Y o r k .

Sehr geehrter Herr G r ü n e b a u m !

Ich hatte unter dem 27.12.48 Ihre Ansprüche aus verkauften Wertpapieren vorsorglich auch von hier aus angemeldet, damit keine Frist versäumt würde. Ich nehme an, dass Sie Ihre Ansprüche von dort aus direkt anmelden werden, damit eine Doppelmeldung vermieden wird. Ich überreiche Ihnen anbei Abschriften zweier Briefe der Stadt Hamburg und meiner Antworten vom 12.1. und 7.6.d.J. zur gefl. Kenntnisnahme. Gleichzeitig füge ich eine Aufstellung über Ihre und Ihrer Gattin Effektenbestände bei, aus der hervorgeht, zu welchen Kursen im Jahre 1939/38 Effekten für Ihre Gattin und Ihre Kinder verkauft worden sind.

Mit freundlichen Grüssen

Dr Heinrich Schumacher

Sollte noch etwas unklar sein
bitte ich um gefl. Nachricht

Aufstellung.

Erich O. Grunebaum

1938	Okt.	28.	sfrs.	2378,55	Eff.-Erlös	24.10.	1.344.20
		"	"	"	w/Gebriele Gr.	" "	1.344.20
		31.	~~£~~	104.9.-	" " " Eff.Erlös	31.10.	1.240.65
	Dez.	7.	hfl.	4.000.-	Aku-Akt.	6.12.	2.124.89
		"	sfrs.	2.500.-	Cont.Linol.Akt.	" "	2.420.50
		8.	hfl.	4.000.-	Bogota Ant.w/Gabriele	8.12.	4.573.60
		21.	$	1.000.--	4% Hugo Stinnes Notes	19.12.	1.516.77
		29.	~~£~~	24.-	Chin.Gov.Tients Pukow.		
		"	~~£~~	10.-	dergl.w/Gabriele Gr.=~~£~~-6/10	22.12.	3.45
		"	~~£~~	27/9/6	w/Effekten w/Gabriele	12.12.	320.40

Ernst Michael Grünebaum

1938	Dez.	7.	Hfl.	2.000.-	Aku Akt.	6.12.	1.076.53
		8.	"	300.-	Bogota Ant.	8.12.	342.55
1939	Okt.	4.	RM	2.000.-	Gutehoffnungshütte Akt. 120%	4.10.	2.396.40

Eva Irene Grünebaum

1938	Sept.	28.	Verkauf von RM 1.000.-- J.G. Farbenind. Akt. 156,375%			25. 9.	1.550.90
	Okt.	4.	RM	2.000.--	Gutehoffnungsh.Akt. 120%	4.10.	2.396.40

Frau Gabriele Grünebaum

1939	Juli	3.	5% Dividende a/RM 4.500.- Reichsbk.Ant.			3. 7.	202.50
		7.	Cps.zu $ 700.- 3% Konversionskasse f.dt. Auslandssch. Bds.			6. 7.	26.17
		13.	$ 11.47 Separatzinsscheine p.1.7.39 3% Koka Bonds			11.7.	23.59
	Aug.	17.	RM	170.10	Steuergutscheine v.1937	18.8.	141.--
	Sept.	28.	Verkauf von 83,30%				
			RM	535.59	Steuergutsch.Ser.B p.41/45	18. 9.	444.50
			"	4.500.--	Reichsbank Anteile 179,75%	18. 9.	8.027.--
			"	3.000.--	J.G.Farbenind.Akt. 154,75%	18. 9.	4.605.80
			"	6.000.--	Rhein.Stahlw.Akt. 120,50%	19. 9.	7.174.05
			"	3.000.--	Mannesmannröhrenw. 100.875%	21. 9.	3.000.65
			"	3.000.--	Hoesch Köln-Neuessen 106.25%	21. 9.	3.161.05
			"	3.000.--	Th.Goldschmidt Akt. 135%	27. 9.	4.016.95
			$	4.000.--	6½%cert.Freist.Preussen Bds. 51% netto	29. 9.	8.564.50
			$	1.000.--	7% cert.Dtsch.Spark.+ Giro-verb.Bds.p.1947 52,75%netto	29. 9.	2.214.10
	Okt.	3.	RM	2.000.--	Herm.Meyer & Co.Akt.116,50%	4.10.	2.310.70
		5.	"	2.000.--	Münch.Löwenbräu Akt.210.50%	6.10.	4.174.65
		10.	"	3.000.--	Zellstoff-Waldhof Akt. 103,125%	11.10.	3.067.35
		26.	St.	-3-	Aachen Münch.Feuervers.Akt. RM 866.--	26.10.	2.572.80

A b s c h r i f t .

H A N S E S T A D T H A M B U R G

Wiedergutmachungsstelle

Ber/Be.
Aktenz.: P.1163

Hamburg 36, d.3.1.1949
Gr. Bleichen 23, I., Zimmer 105

Herrn
Heinrich Schumacher,

E s s e n
Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungssache
Erich Otto Grünebaum u. Frau Gabriele, geb. Nassau. -Aktenz.: P.1163 -

Ihre obige P.-Anmeldung wurde der hiesigen Dienststelle von der Stadt Essen zuständigkeitshalber zugesandt. Zur weiteren Ermittlung sind noch einige Angaben erforderlich, die Sie möglichst umgehend nach hier einreichen wollen. Aus Ihrer Anmeldung ist nicht ersichtlich, ob die Geschädigten hier in Hamburg gewohnt haben. Ist Ihnen die damalige Anschrift bekannt?

Ferner ist die Angabe erforderlich, an welchen Oberfinanzpräsidenten die Abgaben entrichtet sind. Sind Ihnen die einzelnen Wertpapiere bekannt?

gez. Bernitt
Sachbearbeiter

A b s c h r i f t .

H a n s e s t a d t H a m b u r g

Wiedergutmachungsstelle

Hamburg 36, den 31. Mai 1949
Gr. Bleichen 23, I, Zimmer 119

Btt/Be,
Aktenzeichen: P.1163

Herrn
Heinrich Schumacher,
E s s e n ,
Manfredstr. 4

Betr.: Wiedergutmachungssache Erich Otto G r ü n e b a u m und Frau Gabriele.

Es wird Bezug genommen auf Ihr Schreiben vom 12.1.1949. Sie wollten noch nähere Angaben zu dem diesseitigen Schreiben vom 3.1.49 einsenden. Sie werden gebeten, diese Angaben nun nach hier zu berichten.

gez. Bernitt
Sachbearbeiter

A b s c h r i f t .

Heinrich Schumacher

Essen, den 12. Januar 1949
Manfredstr. 4

Hansestadt Hamburg
Wiedergutmachungsstelle,

H a m b u r g 36
Grosse Bleichen 23, I.

Betr.: Wiedergutmachungssache
Erich Otto Grünebaum und Frau Gabriele, geb. Nassau,
Aktenzeichen: P. 1163

Ich empfing Ihr Schreiben vom 3. Januar d.J. und teile Ihnen daraufhin mit, dass die letzte mir bekannte Adresse von Herrn Erich Otto Grünebaum und Frau lautete: Hamburg, Winterhuderquai 19. Das zuständige Finanzamt war das Finanzamt Hamburg-Nord, Hamburg, die Steuer-Nr. 42/714.

Nähere Angaben über die von den Geschädigten zu stellenden Ansprüche sind mir zurzeit noch nicht bekannt, Ich habe mich dieserhalb mit Herrn Grünebaum in New York in Verbindung gesetzt. Nähere Angaben lasse ich folgen. Ich nehme an, dass wegen der kurzen Friststellung auch Herr Grünebaum von New York aus direkt eine Anmeldung vorgenommen hat, wovon ich Ihnen vorsorglich Kenntnis gebe, damit eine Doppelmeldung vermieden wird.

Hochachtungsvoll

Heinrich Schumacher

Essen, den 7. Juni 1949
Manfredstr. 4

Hansestadt Hamburg
Wiedergutmachungsstelle,

Hamburg 36,
Grosse Bleichen 23, I.

Betr.: Wiedergutmachungssache
Erich Otto Grünebaum und Frau Gabriele, geb. Nassau,
Aktenzeichen: P. 1163

Im Besitz Ihres Schreibens vom 31.v.M. verweise ich Sie auf mein Schreiben vom 12.1.49, worin ich erwähnte, dass ich die Anmeldung der Ansprüche von Herrn und Frau Grünebaum wegen der kurzen Frist vorsorglich am 27.12.48 von hier aus vorgenommen habe. Inzwischen habe ich von New York gehört, dass Herr Grünebaum einen entsprechenden Antrag von dort aus gestellt hat, und ich habe ihn gebeten, die weitere Bearbeitung der Angelegenheit von New York aus selbst zu erledigen, damit eine doppelte Meldung vermieden wird.

Hochachtungsvoll!

H Schu

Essen, den 2o. November 195o

Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg
H a m b u r g

Betr.: -Z. 2617 -1-

Im Jahre 1937 oder 1938 hat Herr Gerhard Meier, Hamburg den Antragsteller Herrn Erich Otto Grünebaum gebeten, ihm beim Aufbau einer Existenz zu helfen und ihm zum diesem Zwecke ein unbefristetes Darlehen zu gewähren. Herr Grünebaum sah sich unter dem Zwang der damaligen Verhältnisse veranlasst diesem Ersuchen stattzugeben und zahlte Herrn Meier einen Betrag von RM 16.7oo.-- Kurze Zeit später wanderte Herr Grünebaum mit seiner Familie aus.

Herr Meier hat es bisher unterlassen eine Rückzahlung zu leisten oder Zinsen zu zahlen.

Da es sich um eine feststehende Schuldsumme handelt, fällt der Anspruch unter das Gesetz 59 der Mil.Reg. Herr Grünebaum nimmt Herrn Gerhard Meier als Rückerstattungspflichtigen in Anspruch.

November 27, 1950

Herrn Heinrich Schumacher
Manfredstrasse 4
Essen, Deutschland

Lieber Herr Schumacher!

Ihh habe Ihren Brief vom 21. November bekommen auch im Zusammenhang mit Herr Meyer. Ich habe meinen Anspruch gegen Herrn Meyer hauptsaechlich deswegen aufgefuehrt, weil,ich Herrn Meyer selbst das Argument nehmen wollte, sofern ich ihn jemals in Deutschland treffen sollte, dass ich mich durch Nichtanmeldung meiner Rechte begeben haette. Ich glaube, sehr viel im Moment von ihm nicht holen zu koennen, und Sie brauchen also nicht zu viel Nachdruck oder Arbeit in diese Sache zu setzen.

Mit besten Gruessen

Ihr

Erich O. Grunebaum

Essen, den 21. November 195o

Herrn
Erich O. Grunebaum
N e w - Y o r k

Lieber Herr Grünebaum,

Zufolge Ihres Schreibens vom 1o.September 195o habe ich an das Wiedergutmachungsamt in Hamburg die Ansprüche gegen Herrn Meier geltend gemacht. Ich habe laut Anlage nach Hamburg geschrieben. Ich glaube es wäre wohl richtig, wenn Sie mir noch etwas näheres sagen könnten. Haben Sie irgend einen Belag, dass der Herr Meier das Geld von Ihnen bekommen hat, aus dem auch hervorgeht, welche Zinsen Sie mit Herrn Meier vereinbart hatten. Ich befürchte sonst, dass das Wiedergutmachungsamt in Hamburg die Sache als nicht schlüssig zurückweis$t.

Die Anmeldung Ihres persönlichen Guthabens von RM 82.387.55 habe ich zurückgezogen, da dieser Betrag in dem Kto. Hirschland und Freunde enthalten ist.

Wegen des Bankkontos Ihres Schwiegervaters in Berlin, möchte ich Ihnen empfehlen sich an Frau Dr. Edith Henning, Berlin W 30, Marburger-Str. 3, die frühere Mitarbeiterin von Herrn Dr.Fenthol, zu wenden, die sich speziell mit diesen Fragen befasst.

Mit freundlichen Grüssen

Ihr Heinrich Hemmrich

1 Anlage

November 27, 1950

Herrn Heinrich Schumacher
Manfredstrasse 4
Essen, Deutschland

Lieber Herr Schumacher!

Ihh habe Ihren Brief vom 21. November bekommen auch im Zusammenhang mit Herr Meyer. Ich habe meinen Anspruch gegen Herrn Meyer hauptsaechlich deswegen aufgefuehrt, weil,ich Herrn Meyer selbst das Argument nehmen wollte, sofern ich ihn jemals in Deutschland treffen sollte, dass ich mich durch Nichtanmeldung meiner Rechte begeben haette. Ich glaube, sehr viel im Moment von ihm nicht holen zu koennen, und Sie brauchen also nicht zu viel Nachdruck oder Arbeit in diese Sache zu setzen.

Mit besten Gruessen

Ihr

Erich O. Grunebaum

8. Dezember 1951.

Erich O. Grunebaum

Herrn Gerhard Meier
Neustädterstrasse 31a
Hamburg.

Sehr geehrter Herr Meier,

Ich war neulich in Hamburg und habe zweimal vergeblich versucht mich mit Ihnen in Verbindung zu setzen. Sie waren seit einigen Tagen nicht in Ihrer Wohnung gewesen, hörte ich, und es wusste auch niemand, wo Sie zu erreichen gewesen wären.

Wie Sie sich entsinnen, habe ich Ihnen und in meinem Auftrag auch einige Freunde von mir, seinerzeit Geld gegeben, und besonders die Tatsache, dass einige Freunde von mir daran beteiligt waren, ist es mir sehr unangenehm deswegen, weil Sie niemals den Versuch gemacht haben irgendwelche Rückzahlungen in irgendeiner Form zu machen.

Ich habe selbstverständlich diese Forderung bei der Anmeldung, die für Ausländer jetzt in Deutschland vorgeschrieben sind, angemeldet und mir dadurch sämtliche juristische Schritte vorbehalten. Ich würde mich aber viel lieber mit Ihnen unterhalten haben über die Regelung dieser Angelegenheit, wozu aber leider sich keine Möglichkeit bot, da ich nur 4 Tage in Hamburg gewesen bin.

Ich habe daher einen guten Freund von mir, Herrn Wilhelm Kretsch, Hamburg, gebeten sich mit Ihnen dieserhalb in Verbindung zu setzen und ich möchte auch Sie bitten das Gleiche zu tun, damit wir gemeinsam irgend eine Lösung dieser Angelegenheit finden können.

In der Erwartung Ihrer diesbezüglichen Antwort entweder direkt oder über Herrn Kretsch, und in der Hoffnung, dass diese Zeilen Sie beim Wohlbefinden erreichen, verbleibe ich,

Ihr,

8. Dezember 1951.

Erich O. Grunebaum

Herrn Gerhard Meier
Neustädterstrasse 31a
Hamburg.

Sehr geehrter Herr Meier,

Ich war neulich in Hamburg und habe zweimal vergeblich versucht mich mit Ihnen in Verbindung zu setzen. Sie waren seit einigen Tagen nicht in Ihrer Wohnung gewesen, hörte ich, und es wusste auch niemand, wo Sie zu erreichen gewesen wären.

Wie Sie sich entsinnen, habe ich Ihnen und in meinem Auftrag auch einige Freunde von mir, seinerzeit Geld gegeben, und besonders die Tatsache, dass einige Freunde von mir daran beteiligt waren, ist es mir sehr unangenehm deswegen, weil Sie niemals den Versuch gemacht haben irgendwelche Rückzahlungen in irgendeiner Form zu machen.

Ich habe selbstverständlich diese Forderung bei der Anmeldung, die für Ausländer jetzt in Deutschland vorgeschrieben sind, angemeldet und mir dadurch sämtliche juristische Schritte vorbehalten. Ich würde mich aber viel lieber mit Ihnen unterhalten haben über die Regelung dieser Angelegenheit, wozu aber leider sich keine Möglichkeit bot, da ich nur 4 Tage in Hamburg gewesen bin.

Ich habe daher einen guten Freund von mir, Herrn Wilhelm Kretsch, Hamburg, gebeten sich mit Ihnen dieserhalb in Verbindung zu setzen und ich möchte auch Sie bitten das Gleiche zu tun, damit wir gemeinsam irgend eine Lösung dieser Angelegenheit finden können.

In der Erwartung Ihrer diesbezüglichen Antwort entweder direkt oder über Herrn Kretsch, und in der Hoffnung, dass diese Zeilen Sie beim Wohlbefinden erreichen, verbleibe ich,

Ihr,

Wilhelm Kretsch

Hamburg, den 16.November 1951

Herrn
Erich Otto Grünebaum
Essen

Lieber Herr Grünebaum,

Mit ganz besonderer Freude habe ich Ihren Brief vom 13. entnommen, dass nun auch Sie endlich einmal sich aufgeschwungen haben nach Deutschland zu kommen. Sie können sich ja denken wie ich mich auf unser Wiedersenen freue.

Der beiden Adressen wegen kann ich Ihnen die gewünschten Auskünfte schon bereits jetzt geben, Herr Böhmer ist, nachdem er über Dänemark Danzig aus Deutschland verschwand, seitdem hier nicht wieder aufgetaucht. Herr Meier wohnt noch in Hamburg und zwar Neustädterstr.31a. Wenn ich zwischenzeitlich nähere Informationen einholen soll, bitte ich um Ihre Nachricht.

Da ich ansich die Absicht habe geschäftlich Anfang nächster Woche in Essen zu sein, bitte ich um kurze telegrafische Mitteilung ob Sie dann noch in Essen sein werden oder ob Ihre Reise nach hier in dem gleichen Zeitpunkt fällt. Meine Essener Reise würde ich dann um einige Tage verschieben.

Einstweilen viele freundliche Grüsse auch von meiner Frau, wir freuen auf das Wiedersehen,

Ihr *W Kretsch*

BArclay 7-5660

Erich O. Grunebaum
120 BROADWAY
NEW YORK 5

July 6, 1949

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R 5

Re: File No. C/3558

Gentlemen:

Further to my previous claims lodged with you, I also wish to register with you the following claim:

RM 16,700.-- against Gerhard Meier
formerly: Schroederstiftstrasse 21, Hamburg

Yours very truly,

Erich O. Grunebaum

Erich O. Grunebaum

BY REGISTERED MAIL

2. Oktober 1950

Herrn Heinrich Schumacher
Manfredstrasse 4
Essn, Deutschland

Lieber Herr Schumacher:

Ich habe Ihren Brief vom 26. September mit Photokopie des Briefes vom Wiedergutmachungsamt beim Landgericht Hamburg vom 1. September bekommen. Wie Sie wissen, haben wir alle Anmeldungen von hier aus vorgenommen. Ich habe mein Guthaben bei S.H. Hamburg, das ich im Oktober 1938 hatte auf Grund eines Kontoauszuges von der Firma Simon Hirschland, Hamburg, angemeldet. Ich nehme an, dass Sie in Kuerze einen aehnlichen Briefen in Sachen meiner Frau von der Wiedergutmachungsstelle bekommen werden, da wir auch fuer sie eine Anmeldung gemacht haben.

Was die Forderung gegen Gerhard Meier betrifft, so handelt es sich darum, dass ich G. Meier den genannten Betrag seinerzeit in Hamburg gegeben habe, und er hat ihn niemals zurueckgezahlt. Da er den Krieg ueberlebt hat, wie ich festgestellt habe, so habe ich die Anmeldung hauptsaechlich gemacht, um ihm den Vorwand zu nehmen, dass er mir das Geld nicht schuldet, da ich es vorher nicht angemeldet hatte. Sehr hoch, muss ich sagen, bewerte ich den Wert dieser Forderung nicht.

Ich hoffe, dass Ihnen diese beiden Auskuenfte genuegen und verbleibe mit freundlichem Gruss

Ihr

Erich O. Grunebaum

Essen, 26. Septbr. 50

Lieber Herr Grünbaum

Ihren Brief vom 18 September haben wir erhalten. Ihr gewünschter Auftrag über die Lübecker Firma haben wir ausgeführt und lassen Ihnen hierüber noch Extrabrief zugehen.

F Anbei eine Photokopie unseres Schreibens des Wiedergutmachungsamtes Hamburg vom 1.9. Ich bitte mir die Begründung des Anspruches zurückgeben zu lassen, da wir die Unterlagen brauchen.

Mit besten Grüßen

Ihr Heinrich Stinnes

F Bek. Z 2617-1-
Herrn Erich Otto Grünbaum
New York

Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg

Aktenzeichen Z. 2617 -1-
Bei allen Eingaben angeben

(24a) HAMBURG 36, den 1.Septemb.1950
Sievekingplatz 1 (Anbau) Zimmer 740
Fernsprecher: 35 17 31

Li/Be.

7. Sep. 1950

Herrn
Heinrich S c h u m a c h e r,
E s s e n
Manfredstr.4

Betr.: Wiedergutmachungssache Erich Otto Grunebaum. -Z.2617 -1-

Die Angelegenheit ist vom Zentralamt für Vermögensverwaltung in Bad Nenndorf hierher zur Einleitung des Rückerstattungsverfahrens, soweit es sich um Vermögensobjekte in Hamburg handelt, abgegeben worden. Herr G r u n e b a u m hat Sie als seinen Vertreter benannt. Er erhebt Ansprüche wegen eines Guthabens von RM 82.387.55 bei dem Bankhaus Hirschland in Hamburg und wegen einer Forderung gegen Gerhard M e i e r, Hamburg, in Höhe von RM 16.700.--

Es wird gebeten, die Ansprüche näher zu begründen und insbesondere nachzuweisen, daß es sich um Ansprüche handelt, die unter das Gesetz Nr.59 der Brit.Mil.-Regierung fallen.

Worin liegt der Entziehungsvorgang und wer wird als Rückerstattungspflichtiger in Anspruch genommen?

Im Auftrage:
(Liedtke)
Sachbearbeiter

J.G. Vordr. (98.) Nr. 1 1000. 4. 50 E 9798

3.7.

In His Majesty's High Court of Justice.

The Principal Probate Registry.

BE IT KNOWN that Martha Arnsenbaum of 12. Kings Keep Putney Hill London S.W. 15.

died on the 4th day of March 1947

at Putney Hospital London S.W. 15

intestate a Widow

AND BE IT FURTHER KNOWN that at the date hereunder written Letters of Administration of all the Estate which by law devolves to and vests in the personal representative of the said intestate were granted by His Majesty's High Court of Justice at the Principal Probate Registry thereof to

Charlotte Bertha Rachenburg of 160 Finchmead Court London S.W.6. Wife of Friedrich Johann Rachenburg lawful Daughter and one of the persons entitled to Share in the estate of the said intestate

And it is hereby certified that an Affidavit for Inland Revenue has been delivered wherein it is shewn that the gross value of the said Estate in Great Britain (exclusive of what the said deceased may have been possessed of or entitled to as a Trustee and not beneficially) amounts to £ 2538 : 6 : 1. and that the net value of the personal estate amounts to £ 2411 : 13 : 4.

And it is further certified that it appears by a Receipt signed by an Inland Revenue Officer on the said Affidavit that on account of Estate Duty and interest on such duty has been paid £ 24 : 5 : 3.

Dated the 30th day of August 1947.

Registrar.

WT. 10427 4/47

Admon.

Extracted by Hardman Phillips & Mann 10 Norfolk Street London. W.6.2.

6A

Ins Feldlager in E. O. Gs.

Journal

Rekrutenschule Isla

Essen, 16 Oktober 1950

Lieber Herr Grünebaum,

Ihren Brief vom 2. Oktober habe ich erhalten. Um die Anfrage vom Wiedergutmachungsamt Hamburg zu beantworten bitte ich mich um folgende Angaben.

1) Haben Sie persönlich Herrn Meier das Geld in Form eines Darlehens gegeben?

2) Genaue Adresse von Herrn Meier.

3) War das Darlehen befristet

Wenn Sie sonst noch etwas dazu sagen könnten wäre das sehr erwünscht.

Ich nehme an, dass Herr Meier kein Familienangehöriger von Ihnen ist, sonst scheint mir die Sache aussichtslos.

Die Anmeldung Ihres Bankkontos bei S.K. Hamburg scheint mir nicht möglich. Können Sie mir eine Abschrift Ihrer Anmeldungen senden?

Im übrigen hoffe ich, dass es
Ihnen und Ihren Lieben gut und
Sie mit freundlichem Gruss

Ihr

Heinrich Hammann

Heinrich Schumacher

Essen, den 18.Januar 1951
Manfredstr. 4

Herrn
Erich O. Grünebaum
c/o New York Hanseatic Corporation
N e w Y o r k 5

Lieber Herr Grünebaum:

In der Anlage überreiche ich Ihnen Abschrift eines Schreibens vom 10.1.1951 von Bad Nenndorf. Ich glaube nicht, dass man über das Rückerstattungsgesetz etwas erreichen kann. Haben Sie den Antrag nicht vor dem 30.Juni 1950 angemeldet ?

Mit freundlichem Gruss
Ihr

Heinrich Schumacher

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(Britische Zone)

C/3558

Es wird gebeten, dieses Geschäftszeichen und den Gegenstand bei weiteren Schreiben anzugeben.

Bad Nenndorf, 1o. 1. 1951
Bahnhofstraße 9
Fernruf 306

Herrn
Heinrich Schumacher

Essen
Manfredstr. 4

Betr.: Erich Otto Grunebaum.

Ihr an das Wiedergutmachungsamt Hamburg gerichtetes Schreiben vom 2o.11.5o ist hierher weitergeleitet worden, da Rueckanspruche beim hiesigen Zentralamt anzumelden sind.

Da es sich nach Ihrem Schreiben um eine private Darlehnsforderung Ihres Auftraggebers gegen Gerhard Meier handelt, die von dem Glaeubiger jederzeit auf dem ordentlichen Rechtsweg geltend gemacht werden kann, faellt dieser Anspruch nicht unter die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 59. Im uebrigen wird darauf hingewiesen, dass die Antragsfrist am 3o.6.5o abgelaufen ist.

I.A.
gez. Dr. Mann

Zentralamt für Vermögensverwaltung

Beglaubigt
Angestellte

Erich Otto Grünebaum, Effekten-Depot per 27.April 1938.

		dt. Kurs:	Auslandskurs:	Wert RM:
Pts. 1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Akt.Ser.E (Chade)	RM 163.-- p.Pts.100.-	sfr.235.- p.Stck. à 57.20= RM 1.344.20	1.630.--
hfl. 4.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie NV.Aktien		38½% à 138.50	2.132.90
Stck. 7.-	New York Hanseatic Corp. Ltd.Shares		$ 81.-à 2.49	1.411.83
$ 1.000.--	4/7% Hugo Stinnes Notes per 1.7.40 J/J + defered interest Certif. über $ 220.-- + 1.7.40		50% à 2.49	1.245.--
			RM 1.344.20	RM 6.479.73

Erich Otto und/oder Gabriele Grünebaum

Kontokorrent-Saldo Debet RM 11.928.91

Vermögensaufstellung

Kto Essen	109.158.30
Wertpapiere (die Arbitragesache zum deutschen Kurs	6.479.73
	115.578.03
./. Debetsaldo Hamburg	11.928.91
	103.649.12
./. Schadensversicherung Rückkaufswert (=$ 400)	1.000.-
	102.649.-

Bei Berücksichtigung der Auslandskurse für Arbitragesache vermindert sich Vermögen noch um RM 2.886.-

Heinrich Schumacher

Essen, den 23. Dezember 1948
Manfredstr. 4

Mr. Erich O. Grunebaum
c/o New York Hanseatic Corporation
120 Broadway,
New York 5, N.Y.

Sehr geehrter Herr Grünebaum!

Ich bestätige den Empfang Ihrer Schreiben vom 26.November, 6. Dezember und 14. Dezember und gestatte mir, dieselben wie folgt zu beantworten:

1. In Sachen Moses/Hirschland habe ich bisher festgestellt, dass es sich wohl um das Haus Bismarckstr. 29 handelt, als dessen Besitzer seinerzeit Moses/Hirschland eingetragen war. Es ist anscheinend 1937 an den Dampfbäckereibesitzer Gustav Prüssner, Essen-Steele verkauft und 1939 an den Metzgermeister Hermann Multhaup weiter veräussert worden. Letzterer ist heute noch Eigentümer. Das Haus ist total zerstört. An Belastungen sind eingetragen:
GM 15.000.- für die Konkordia-Lebensversicherungs A.-G., Köln,
RM 17.000.- für Gustav Prüssner, Restkaufgeld,
RM 8.100.- Abgeltungshypothek für die Konkordia.
Dagegen ist das Haus Kleiststrasse 1 nicht auf den Namen von Hirschland eingetragen gewesen. Das Haus steht seit etwa 1900 auf den Namen eines Herrn vorm Walde eingetragen. - Ich habe versucht, Herrn Kleinsorge zu erreichen, aber es ist mir bisher nicht gelungen, seine Adresse zu finden. Leider hat mein Beauftragter beim Grundbuchamt nicht die Grundbuchbezeichnung festgestellt. Ich werde das in den nächsten Tagen nachholen lassen und berichte Ihnen dann noch darüber.
2. Zu Ihren Ausführungen über Ihre persönlichen Effekten habe ich folgendes festgestellt:
Es liegt eine Aufstellung über das Effekten-Depot per 27.4.1938 von Ihnen, Frau Gabriele Grünebaum, Ernst Michael Grünebaum und Eva Irene Grünebaum vor. Ich füge einen Durchschlag dieser Aufstellung bei. Sie werden dadurch eine Möglichkeit haben, Ihre Unterlagen damit zu vergleichen. Diese Effekten sind sämtlich - soweit ich feststellen kann - im Laufe des Jahres 1939 verkauft und der Erlös ist über das Konto "Hirschland und Freunde" verbucht worden. Es wird mir möglich sein, Ihnen auch die genauen Kurse mit Daten anzugeben. Bei der Kürze der Zeit bin ich heute leider noch nicht dazu gekommen. Ich lasse Ihnen dieselben aber noch zugehen. Wenn Sie beabsichtigen aus dem Verkauf Ersatzansprüche zu stellen, bitte ich Sie, mir eine entsprechende ausführliche Begründung zugehen zu lassen. Im übrigen hatte ich Ihren Bruder über die Verkürzung der Frist einen Luftpostbrief geschickt und ihn gebeten, mir durch Kabel mitzuteilen, ob Sie die Ansprüche von dort anmelden oder ob ich vorsorglich, um den Termin zu wahren, die Anmeldung von hier aus zunächst vornehmen soll. Ich habe mit der hiesigen Stelle vereinbart dass ich Ihre Ansprüche vorsorglich anmelde, wobei ich nähere Angaben folgen lasse. Ich nehme an, dass Sie nunmehr in der Angelegenheit klar sehen und sehe Ihren weiteren Nachrichten entgegen.
Falls sich der Luftpostbrief an Ihren Bruder verzögern sollte, werde ich auf jeden Fall fristgemäss vorsorglich die Ansprüche stellen.
Im übrigen möchte ich noch darauf hinweisen, dass bei den Anmeldungen, die ich bis zum 20. Oktober vorzunehmen hatte, von mir angegeben worden ist, dass im Zuge der Auswänderung Effektenverkäufe ge-

F Die Hamburger Akten sind grösstenteils vernichtet.

b.w.

tätigt worden seien. Diese Sammelanmeldung war von den hiesigen Stellen so vorgeschrieben.

Zum neuen Jahre sende ich Ihnen zugleich im Namen meiner Frau für Sie und Ihre Familie meine besten Wünsche, namentlich dahingehend, dass das neue Jahr Ihnen und Ihrer Familie alls Gute und der Welt wieder den ersehnten Frieden bringen möge.

Für das mir übersandte Weihnachtspaket danke ich Ihnen zugleich im Namen meiner Frau herzlich. Wir haben uns sehr darüber gefreut und ich bitte Sie, diesen Dank auch Ihrem Bruder und allen Beteiligten der Familie Hirschland zu übermitteln.

Mit freundlichen Grüssen
wie stets Ihr

Heinrich Kunicki

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937.

		Steuerkurse ausmachender v.1.1.1935:	Betrag in RM:
Stück -3-	Aachener & Münchener Feuer-Vers.Aktien (50% Einzahlg.)	RM 1200.- p.Stck.a/ 30% Einzhlg.	RM 3.600.--
Ptas.1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f. Pts.100.-	" 2.091.--
sfrs.2.500.-	Continentale Linoleum Union konv. Aktien	RM 95.20 f. sfr.100.-	" 2.380.--
RM 3.000.-	I.G.Farbenindustrie Aktien	145%	" 4.350.--
RM 3.000.-	Th.Goldschmidt Aktien	92.40%	" 2.772.--
RM 3.000.-	Hoesch-Köln-Neuessen A.G.Aktien	77.60%	" 2.328.--
hfl. 4.000.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	" 3.604.--
RM 3.600.-	Lübeck-Büchener Eisenbahn-Ges.Aktien	80%	" 2.880.--
RM 2.000.-	Hermann Meyer & Co.Aktien	67.20%	" 1.344.--
RM 3.000.-	Zellstoffabrik Waldhof Aktien	48.60% f.nichtkonv. 97.20% f.konvert. Aktien	" 2.916.--
RM 3.000.-	Mannesmannröhren-Werke Aktien	77.50%	" 2.325.--
RM 6.000.-	Rhein.Stahlwerke Aktien	90.40%	" 5.424.--
RM 4.500.-	Reichsbank Anteile	146.10%	" 6.574.50
sfr. 5.000.-	2,25/4.5% Anatol.Eisenb.Ges.konv. Obl.v.1889 Ser. I/II (=Mk.4.080.-)	RM 35.60 f. Mk.100.--	" 1.452.48
£ 200.-.-	3½% Province of Buenos Aires Loan v.1906	RM 12.55 f.£ 1.-.-	" 2.510.--
£ 200.-.-	5% Chines.Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe a v.1908 (altgelost)	RM 5.71 f.£ 1.-.-	" 1.142.--
$ 1.000.--	7% cert.Dt.Sparkassen-& Giroverband Bonds v.26 per 1947	RM 223.65 f. $ 100.--	" 2.236.50
£ 24.-.-	Interimsscrips Serie I	--	-.--
£ 10.-.-	Interimsscrips Serie II	--	-.--
$ 700.--	3% Konversionskasse f.dt.Auslands-schulden Bds.v.36 per 1946	30,25% a 2,486 Auslandskurs v.31.12.37	526.41
$ 125.--	3% dergl. Teilgutscheine per 1946 mit Zinsen ab 1.7.37	dito	93.99
$ 4.000.--	6½% cert.Freist.Preussen Bonds v.26 per 1951	RM 228.90 f.$ 100.-	" 9.156.--
Mk. 3.000.-	3% Schwedische Staatsrentenanl.v.88	RM 94.75 f. Mk.100.-	" 2.842.50
sfrs. 56.22	Cps.per 1.10.36)zu:sfr.5.000.-2,25/4½%	a 57.47	" 32.31
sfrs. 56.28	" " 1. 4.37)Anatol.Eisenb.Ges.	v.31.12.37	" 32.34
sfrs. 56.22	" " 1.10.37)konv.Obl.v.89 I/II		" 32.31
			RM 62.645.34

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1936.

			Steuerkurse vom 1.1.1935	ausmachender Betrag in RM:	
Stück	-1-	Aachener & Münchener Feuer-Vers. Aktien (45% Einzahlung)	RM 1.200.- p. Stck.a/30% Einzahlg.	RM	1.200.--
Ptas.	1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f.Pts.100.-	"	2.091.--
sfrs.	2.500.-	Continentale Linoleum Union konv. Aktien	RM 95.20 f. sfr.100.--	"	2.380.--
RM	3.000.-	Th.Goldschmidt Aktien	92.40%	"	2.772.--
hfl.	4.000.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	"	3.604.--
RM	3.000.-	Hoesch-Köln-Neuessen A.G.Aktien	77,60%	"	2.328.--
RM	3.600.-	Kali-Chemie Aktien	124.20%	"	2.471.20) 2.000.--)
RM	3.600.-	Lübeck-Büchener Eisenbahn-Ges.Aktien	80%	"	2.880.--
RM	2.000.-	Hermann Meyer & Co.Aktien	67.20%	"	1.344.--
RM	4.500.-	Reichsbank Anteile	146.10%	"	6.574.50
RM	3.000.-	Rhein.Stahlwerke Aktien	90.40%	"	2.712.--
sfrs.	5.000.-	2,25/4,5% Anatol.Eisenb.-Ges.konv. Obl.v.89 Ser.I/II (=Mk.4.080.-)	RM 35.60 f. Mk.100.--	"	1.452.48
£	200.-.-	3½% Province of Buenos Aires Loan v.1906	RM 12.55 pro £ 1.-.-	"2	2.510.--
£	200.-.-	5% Chines.Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe v.1908 (altgelost)	RM 5.71 pro £ 1.-.-	"	1.142.--
RM	25.--	Auslos.Scheine d.Dt.Reiches incl.			
RM	125.--	1/5 Ablös.Schuld	102.40%	"	128.--
$/	1.000.-	7% cert.Dt.Sparkassen-& Giroverband Bonds v.26 per 1947	RM 223.65 f. $ 100.--	"	2.236.50
$	4.000.-	6½% cert.Freist.Preussen Bonds v.26 per 1951	RM 228.90 f. $ 100.--	"	9.156.--
Mk.	3.000.-	3% Schwedische Staatsrentenanleihe v.1888	RM 94.75 f. Mk.100.--	"	2.842.50
				RM	51.824.18

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Fräulein Eva Irene Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937.

	Steuerkurs v.1.1.1935:	ausmachender Betrag in RM:
RM 1.000.- I.G.Farbenindustrie Aktien	145%	RM 1.450.--

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Herrn Ernst Michael Grünbaum, Hamburg,
per 31. Dezember 1937

		Stückzinsen v. 1.1.1938:	zumschreiben Betrag in RM:
hfl. 2.000.-	Algemene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 f. fl. 100.—	RM 2.148.80
RM 1.200.-	"Eintracht" Braunk.& Brikettfabr. Aktien "	167%	" 2.004.—
hfl. 300.-	Handel-en Industrie Mij. "Bogota" Anteile "	5⅓% a 1.70 Kurs v. 31.12.34	" 270.30
			RM 4.423.10

Reichsmark-Saldo per 1. Januar 1938 — Credit: RM 403.80

Gabriele Grünebaum, Effekten-Depot per 27.April 1938

			dt.Kurs:	Wert RM:
Stck.	3.--	Aachener & Münchener Feuervers.Akt.50% eingez		
RM	3.000.--	J.G.Farbenindustrie Aktien	RM 1.020.-- 158.25%	3.060.-- 4.747.50
"	3.000.--	Th.Goldschmidt Akt.	149%	4.470.--
"	3.000.--	Hoesch-Köln-Neuessen Akt.	115%	3.450.--
"	2.000.--	Münchener Löwenbaräu Aktien	193.50%	3.870.--
"	2.000.--	Hermann Meyer & Co.Akt.	126%	2.520.--
"	3.000.--	Zellstoff Waldhoff "	144 7/8%	4.346.25
"	3.000.--	Mannesmannröhrenwerke "	115%	3.450.--
"	6.000.--	Rheinische Stahlwerke"	149 7/8%	8.992.50
"	4.500.--	Reichsbank Anteile	197.75%	8.898.75
"	535.50	Steuergutscheine Ser.B. per 41/45	82 7/8%	443.80
$	1.000.--	7% cert.Dt.Sparkassen- & Giroverb.Bonds p.1.2.47	53% à 4.20	2.226.--
$	4.000.--	6½% cert.Freistaat Preussen Bonds per 15.9.50	53% à 4.20	8.904.--
$	105.--	Cps.p.1.2.37,1.8.37,1.2.38 (je $ 35.-) zu $ 1.000.-- 7% Dt.Sparkassen-und Giroverb.Bonds	75% à 2.49	196.09
$	390.--	Cps.p.15.3.37,15.9.37, 15.3.38(je $ 130.-)zu $.4000.--6½%Freistaat Preussen Bonds	75% à 2.49	728.33
				60.303.22
Pts.	1.000.--	Chade Aktien Ser.E	RM 163.-- p.Pts.100.-	1.630.--
s.f.	2.500.--	(20 Stck.à sfr.125.-) Continentale Linoleum Union Zürich Akt.	135% à 80.-	2.700.--
£	200.--	3½% Prov.of Buenos Aires Stlg.Loan v.06	38% à 20.40	1.550.40
£	200.--	altgeloste 5% Chines. Tientsin Pukow Staatseisenb.Anleihe v.08	20% à 20.40	816.--
£	24.--	Interimscrips Ser.I zu 5% dergl.Anl.		-.--
£	10.--	dto. Ser. II		-.--
				6.696.40

			Auslandskurs:	Auslandswert: RM
Pts.	1.000.--	Chade Aktien Ser.E	sfr.235.--p.St. à Pts.100.- à 57.20	1.344.20
sfr.	2.500.--	(20 Stck. à sfr.125.-) Continentale Linoleum Union Zürich Akt.	sfr.215.-- per Stck. à 57.20	2.459.60
£	200.--	3½% Prov.of Buenos Aires Stlg.Loan v.0%	53% à 12.40	1.314.40
£	200.--	Altgeloste 5% Chines. Tientsin Pukow Staats-eisenbahn Anl. v.08	29% à 12.40	719.20
				RM 5.837.40
hfl.	4.000.--/	Handel en Industrie Mij.Bogota Anteile	46% à 1.385	2.548.40
$	700.--/	3% Konversionskasse f. dt.Auslandsschulden Bonds v.36 per 1.1.46	34.75% à 2.49	605.69
$	125.--/	3% Teilgutscheine der Konversionskasse f.dt. Auslandsschulden Bonds per 1.1.46 mit Zsn. ab 1.7.37	34.75% à 2.49	108.16
				RM 3.262.25

Vermögens aufstellung:

Wertpapiere 60.303.22
Arbitragescheine zum deutschen Kurs. 6.696.40
3.262.25
70261.87
80.000.—
150261.87

Hypothek

Bei Berücksichtigung der Auslandskurse für Arbitragescheine beträgt Kursdifferenz RM 859.-

Ernst Michael Grünebaum, Effekten-Depot per 27.April 1938

		dt. Kurs:	Auslandskurs:	Wert: RM
hfl. 2.000.--	Algemeene Kunstzijde Unie NV.Aktien		38½% à 1.385	1.066.45
RM 1.200.--	"Eintracht"Braunkohlen-werk und Brikettfabriken Aktien	172.75%		2.073.--
hfl. 300.--	Handel-en Industrie Mij. "Bogota"Anteile		46% à 1.385	191.13
RM 2.000.--	Gutehoffnungshütte Akt.	125%		2.500.--
				RM 5.830.58
Kontokorrent-Saldo	Credit RM 377.39			377.39
			Vermögen:	6.207 97

Eva Irene Grünebaum, Effekten-Depot per 27.April 1938

1/ RM 2.000.-- Gutehoffnungshütte Aktien à 125% = RM 2.500.--

2/ RM 1.000.-- J.G.Farbenindustrie Aktien à 158.25% = " 1.582.50

RM 4.082.50

Kontokorrent-Saldo Credit RM 50.40

1/ 25/11.39 152.375

2/ 4/10.39 120.—

Gabriele Grünebaum

Effektendepot per 27.4.1938

Pts.	1.000.-	Chade Aktien Ser.E
sfrs.	2.500.-	(20 St. à sfrs.125.- Continentale Linoleum Union Zürich Aktien
£	200.-	3½% Prov. of Buenos Aires Stlg.Loan v.1906
£	200.-	altgeloste 5% Chines.Tientsin Pukow Staats-Eisenbahn-Anleihe v.1908
£	24.-	Interimscrips Serie I zu 5% dergl.Anleihe
£	10.-	dto. Serie II
hfl.	4.000.-	Handel en Industrie Mij. Bogota Anteile
$	700.-	Konversionskasse f.deutsche Auslandsschulden Bonds v.1936 per.1.1.46
$	125.-	3% Teilgutscheine der Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden Bonds per 1.1.46 mit Zinsen ab 1.7.37 .

Erich v.Grünebaum

Effektendepot per 27.4.1938

Pts.	1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie B (Chade)
hfl.	4.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien
St.	7	New York Hanseatic Corp.Ltd. Shares
$	1.000.-	4/7% Hugo Stinnes Notes per 1.7.40 J/J + defered interest Certif. über $ 220.- + 1.7.40

22. Januar 1951

Herrn Heinrich Schumacher
Manfredstrasse 4
Essen, Deutschland

Betrifft: Forderung gegen
Gerhard Meier

Lieber Herr Schumacher:

Ich danke Ihnen fuer Ihr Schreiben vom 18. d.Mts. nebst Photostat des Briefes vom Zentralamt fuer Vermoegensverwaltung, Bad Nenndorf, vom 10. d.Mts. Bitte betrachten Sie die Angelegenheit als erledigt, ich hatte die Anmeldung nur aus dem Grunde vorgenommen, dass Gerhard Meier keine Handhabe hatte, sich aus dieser Schuld herauszureden.

Mit freundlichem Gruss

Ihr

Erich O. Grunebaum

SIMON HIRSCHLAND
[redacted]-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg, per 31. Dez. 1936.

			Steuerkurse vom 1.1.1935	Betrag in RM:
Stück	-1-	Aachener & Münchener Feuer-Vers. Aktien (45% Einzahlung)	RM 1.200.- p. Stck. a/30% Einzahlg.	RM 1.200.--
Ptas.	1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f.Pts.100.-	" " 2.091.--
sfrs.	2.500.-	Continentale Linoleum Union konv. Aktien	RM 95.20 f. sfr.100.--	" " 2.380.--
RM	3.000.-	Th. Goldschmidt Aktien	92.40%	" " 2.772.--
hfl.	4.000.-	Handel-en Industrie Mij. "Bogota" Anteile - Kurs	53% a 1.70 v.31.12.34	" " 3.604.--
RM	3.000.-	Hoesch-Köln-Neuessen A.G. Aktien	77.60%	" " 2.328.--
RM	3.600.-	Kali-Chemie Aktien	124.20%	" " 2.471.20) " " 2.000.--)
RM	3.600.-	Lübeck-Büchener Eisenbahn-Ges. Aktien	80%	" " 2.880.--
RM	2.000.-	Hermann Meyer & Co. Aktien	67.20%	" " 1.344.--
RM	4.500.-	Reichsbank Anteile	146.10%	" " 6.574.50
RM	3.000.-	Rhein. Stahlwerke Aktien	90.40%	" " 2.712.--
sfrs.	5.000.-	2,25/4,5% Anatol. Eisenb.-Ges. konv. Obl. v.89 Ser.I/II (=Mk.4.080.-)	RM 35.60 f. Mk.100.--	" " 1.452.48
£	200.-.-	3½% Province of Buenos Aires Loan v.1906	RM 12.55 pro £ 1.-.-	"2 2.510.--
£	200.-.-	5% Chines. Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe v.1908 (altgelost)	RM 5.71 pro £ 1.-.-	" " 1.142.--
RM	25.--	Auslos. Scheine d. Dt. Reiches incl.		
RM	125.--	1/5 Ablös. Schuld	102.40%	" " 128.--
$/	1.000.-	7% cert. Dt. Sparkassen-& Giroverband Bonds v.26 per 1947	RM 223.65 f. $ 100.--	" " 2.236.50
$	4.000.-	6½% cert. Preist. Preussen Bonds v.26 per 1951	RM 228.90 f. $ 100.—	" " 9.156.--
Mk.	3.000.-	3% Schwedische Staatsrentenanleihe v.1888	RM 94.75 f. Mk.100.--	" " 2.842.50
				RM 51.824.18

File

.....

This reference must be quoted in all communications.

Central Claims Registry
Property Control
186 H.Q., C.C.G. (B.E.)
B.A.O.R. 5

..... 1948

Your claim for restitution is hereby acknowledged, and a further communication will be sent to you at the earliest possible date. You are requested not to make any further enquiries until such time as you are communicated with, unless you wish to make any amendment to your claim.

Form C.C. 2

Herrn Erich Otto Grunebaum, 12o Broadway, New York 5, N.Y.

Aktenzeichen
C/3558

.....

Dieses Aktenzeichen ist in jedem Schriftwechsel anzugeben.

Das Zentralamt
für Vermögensverwaltung
(20a) Bad Nenndorf

3.2.195o

Betrifft: Ihre Antrage vom 3o.11.1949.

Hiermit wird der Eingang Ihres Wiedergutmachungsantrages bestätigt. So bald wie möglich werden Sie weitere Nachricht erhalten. Sie werden gebeten, von weiteren Nachfragen abzusehen, bis Sie Mitteilung erhalten, es sei denn, daß Sie Ihren Wiedergutmachungsantrag zu berichtigen wünschen.

I.A.
gez. Lehmann

Beglaubigt
Kühl
Verw. angestellte

Formular C.C. 2

PSS(HQ)7595A*/10M/3-48

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15.Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Fräulein Eva Irene Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937.

	Steuerkurs v.1.1.1935:	ausmachender Betrag in RM:
RM 1.000.- I.G.Farbenindustrie Aktien	145%	RM 1.450.—

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15.Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Ernst Michael Grünebaum, Hamburg, per 31.Dezember 1936

		Steuerkurse v.1.1.1935:	ausmachender Betrag in RM:
hfl.2.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 f. fl.100.—	RM 2.148.80
RM 1.200.-	"Eintracht" Braunk.& Briketfabr. Aktien	167%	" 2.004.—
hfl. 300.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	" 270.30
			RM 4.423.10

Reichsmark-Saldo per 1.Januar 1937 **Credit: RM** 43.05

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15.Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Herrn Ernst Michael Grünebaum, Hamburg,
per 31.Dezember 1937.

		Steuerkurse v.1.1.1935:	zumachender Betrag in RM:
hfl.2.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 f. fl.100.—	RM 2.148.80
RM 1.200.-	"Eintracht"Braunk.& Briketfabr. Aktien	167%	" 2.004.—
hfl. 300.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	" 270.30
			RM 4.423.10

Reichsmark-Saldo per 1.Januar 1938 Credit: RM 403.80

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15.Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Ernst Michael Erlenbaum, Hamburg, per 31.Dezember 1937

		Steuerkurse v.1.1.1935:	auszuweisender Betrag in RM:
hfl.2.000.-	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 f. fl.100.—	RM 2.148.80
RM 1.200.-	"Eintracht" Brauk.& Briketfabr. Aktien	167%	" 2.004.—
hfl. 300.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	" 270.30
			RM 4.423.10

Reichsmark-Saldo per 1.Januar 1938 **Credit: RM** 403.80

Simon Hirschland.

HAMBURG, den 26. Aug. 1937.

Nummernverzeichnis

über: für die bei uns im Depot ruhende:

Rm 6000.- Rheinische Stahlwerke Aktien

Lit. J 50 to, 31046, 111753, 180931, 180932
170111 - 7500.- 180932 - 7/2500.-

Rm 1000.- Zellstoff Waldhof Aktien
90114, 90115 - 2/1000.-
50018-9-20-1-2-3-4-5-6-7 - 10/100 + 1 Kl.

Rfl 500. Handel + Industrien My. Bogota Antwerpen + Pf. Stücke a.
25867-8-9-10-1 - 5/100.-

Rm 1500.- Continentale Linoleum-Union Aktien + Pf. Stücke a
36339-45, 36606-10, 108961-10, 124178-81
- 20/125.-

Rm 1000.- Chade Aktien, Serie E + Pf. Stücke a.
10379-10388 - 10/100.-

Rm 1500 - 1 1/4/4 1/2 % Anatolische Eisenbahn Ges. Obl. v 91. + 4 1/2 % o/o
Serie II 3 48291, 48854, 48954, 48956, 65798 - 5/500.-

Rm 1.500 - dergl. Anl. v 89 4/o
Serie I 63 18485 - 1/2500.-

Rm 2000 - Rm 2666 4/9) 3 1/2 % Schwedische Staatsrenten Anleihe v 88
+ Pf. Stücke a. bezw. Pf. Apt. 5/a
Serie B 308 - 1/2000 - Serie C 9069 - 1/1000

Hiermit verlieren alle bisher erteilten Nummernverzeichnisse ihre Gültigkeit. ——

An Sal. Oppenheim jr. & Cie.
Hamburg

Intentional Second Exposure

Simon Hirschland.

HAMBURG, den [illegible]

Nummernverzeichnis

über: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

The undersigned Notary Public in and for the County of New York, hereby certifies that this is a true and accurate copy of an original document exhibited to and compared by him.

Alfred Lachheim
Notary Public

New York, N.Y.
June 24, 1949

ALFRED LACHHEIN
Notary Public, State of New York
No. 60-2227550
Appointed for Westchester County
Cert. filed in N.Y. Co. Clk's & Reg.
Commission Expires March 30, 1951

BURKHARDT & CO
BANKHAUS

- Abschrift -

(22) ESSEN, den 5. November 1941

Familie

Hirschland und Freunde

Konto: freies RM.-Konto mit
Sperrvermerk gem. RE.54/41

Hierdurch teilen wir Ihnen mit, daß wir Sie wie folgt erkannt haben:

Text	HABEN Betrag	Wert
Frau Gabriele Grünebaum		
$ 42.- Coup. p.2.1.,1.7.40, 2.1.41 & 1.7.41 zu $ 700.- 3% Koka Bonds		
$ 27.- " p.1.7.40, 2.1.&1.7.41 zu $ 600.- 3% Koka Bds.neue Ausg.-		
= $ 69.- á 2.50 RM	RM 172.50	5.11.

ppa. BURKHARDT & CO.
gez. Unterschriften.

C 2 a—c 10000 9. 43. G/0527

The undersigned Notary Public in and for the County of New York, hereby certifies that this is a true and accurate copy of an original document exhibited to and compared by him.

Alfred Lachhein
Notary Public

New York, N.Y.
June 24, 1949

ALFRED LACHHEIN
Notary Public, State of New York
No. 60-2927550
Appointed for Westchester County
Cert. filed in N.Y. Co. Clk's & Reg.
Commission Expires March 30, 1951

BURKHARDT & CO
BANKHAUS

- Abschrift -

(22) ESSEN, den 5. November 1941

Familie

Hirschland und Freunde

Konto: freies RM.-Konto mit
Sperrvermerk gem. RE.54/41

Hierdurch teilen wir Ihnen mit, daß wir Sie wie folgt erkannt haben:

Text	HABEN Betrag	Wert
Frau Gabriele Grünebaum		
℔ 42.- Coup. p.2.1.,1.7.40, 2.1.41 & 1.7.41 zu ℔ 700.- 3% Koka Bonds		
℔ 27.- " p.1.7.40, 2.1.& 1.7.41 zu ℔ 600.- 3% Koka Bds.neue Ausg.-		
= ℔ 69.- á 2.50 RM		
	RM 172.50	5.11.

ppa. BURKHARDT & CO.
gez. Unterschriften.

C 2 ◆—c 10 000 9. 43. G/0527

BURKHARDT & CO
BANKHAUS

- Abschrift -

ESSEN, den 15. Dezember 1941

Familie
Hirschland und Freunde,

Konto: freies RM.-Konto mit
Sperrvermerk gem. RE.54/41

Hierdurch teilen wir Ihnen mit, daß wir Sie wie folgt erkannt haben:

Text	HABEN Betrag	Wert
Frau Gabriele Grünebaum		
℔ 35.- Coup. p.1.2.39 zu ℔ 1.000.- 7% Dt. Spargiro Bonds per 47		
" 130.- " p.15.3.39 zu ℔ 4.000.- 6½% Preussen-Bonds per 51		
= ℔ 165.- Teilgutscheine zu 3% Koka Bonds n.A.20.5% ohne weitere Berechnung ./. Börsensteuer	RM 84.50	15.12.

ppa. BURKHARDT & CO.
gez. Unterschriften.

Ka

C 2 a—c 10000 9. 43. G/0527

Abschrift!
BURKHARDT & CO!
-.-

22. Oktober 1941

Familie

Betrifft: Frau Gabriele Grünebaum — Hirschland und Freunde

Hiermit berechnen wir die zu Lasten rubr. Depots an die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlin, verkauften

$ 700.-	3% Konversionskasse Bonds per 1946 J/J + 1.1.42		
	zu 23,125%	= $	161.87
	+ 3% Zinsen f. 110 Tage	"	6.42
		$	168.29 = RM 420.72
$ 125.-	Teilgutscheine zu dto. m/Zinsanspruch ab 1.7.37		
	zu 23,125%	= $	28.91
	+ 3% Zinsen f.1550 Tg.	= "	16.15
		$	45.06 = " 112.65
	Wert 22.10.41		RM 533.37

die wir einem freien Reichsmark-Konto mit Sperrvermerk gem. Runderlass 54/41 gutgeschrieben haben.

Hochachtungsvoll
ppa.Burkhardt & Co.
gez. Unterschriften.

Abschrift !

22. Oktober 1941

BURKHARDT & CO!

Familie
Hirschland und Freunde

-.-

Betrifft: Frau Gabriele Grünebaum

Hierdurch berechnen wir die zu Lasten rubr. Depots an die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden, Berlin, verkauften

$	600.-	3% Konversionskasse Bds. - neue Ausgabe - + 1.1.42 zu 20% - ohne weitere Berechnung -		
		= $ 120.--	=	RM 300.--
"	60.-	Teilgutscheine zu dto. mit Zinsanspruch ab 1. 7.39 zu 26% ohne weitere Berechnung		
		= $ 15.60	=	" 39.--
		Wert 22.10.41		RM 339.--

die wir einem freien Reichsmark-Konto mit Sperrvermerk gemäss Runderlass 54/41 gutgeschrieben haben.

Hochachtungsvoll
ppa.Burkhardt & Co.
gez. Unterschriften.

nicht auf dieser Liste

Rm 2000 Münch. Löwenbräu Akt. Rm 3870.00
#105 Lgs zu $ 1000 7% cert. St. Gark.
& Grievenbaud Rcds per 1947
Rm 196.09

390 Lgs zu $ 4000 6½% cert. Freistaat
Preussen Rds v. 1957 Rm 728.33

---

auf dieser Liste, aber
nicht auf Liste per 4/27/38

Rm 3600 Lübeck. Büchener Eisenbahn
Ges. Aktien R 2880.00

Dkrs 5000.00 2,25/4.5% Anleihe
Eisenbahn Ges. convert.
Obl. v 1899 ½ I.E
(Rm 4.080 Rm 1452.48

Dkrs 56.22 } Dkrs per 10/1/36 zu 7% $ 5000 } Rm 32.31
" 56.28 } 4/1/37 Anleihe Eisen } 32.34
" 56.22 } 10/1/37 Ges. conv. } 32.31
Obl v. 89

Rm 535.50 Steuergutscheine Serie B per 4/45 Rm 443.80

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

10/21/1010
Cottbus geb Neumann

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937.

		Steuerkurse ausmachender v.1.1.1935:	Betrag in RM:
Stück -3-	Aachener & Münchener Feuer-Vers.Aktien (50% Einzahlg.)	RM 1200.- p.Stck.a/ 30% Einzhlg.	RM 3.600.--
Ptas.1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f. Pts.100.-	" 2.091.--
sfrs.2.500.-	Continentale Linoleum Union konv. Aktien	RM 95.20 f. sfr.100.-	" 2.380.--
RM 3.000.-	I.G.Farbenindustrie Aktien	145%	" 4.350.--
RM 3.000.-	Th.Goldschmidt Aktien	92.40%	" 2.772.--
RM 3.000.-	Hoesch-Köln-Neuessen A.G.Aktien	77.60%	" 2.328.--
hfl. 4.000.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	" 3.604.--
RM 3.600.-	Lübeck-Büchener Eisenbahn-Ges.Aktien	80%	" 2.880.--
RM 2.000.-	Hermann Meyer & Co.Aktien	67.20%	" 1.344.--
RM 3.000.-	Zellstofffabrik Waldhof Aktien	48.60% f.nichtkonv. 97.20% f.konvert. Aktien	" 2.916.--
RM 3.000.-	Mannesmannröhren-Werke Aktien	77.50%	" 2.325.--
RM 6.000.-	Rhein.Stahlwerke Aktien	90.40%	" 5.424.--
RM 4.500.-	Reichsbank Anteile	146.10%	" 6.574.50
sfr. 5.000.-	2,25/4,5% Anatol.Eisenb.Ges.konv. Obl.v.1889 Ser. I/II (=Mk.4.080.-)	RM 35.60 f. Mk.100.--	" 1.452.48
£ 200.-.-	3½% Province of Buenos Aires Loan v.1906	RM 12.55 f.£ 1.-.-	" 2.510.--
£ 200.-.-	5% Chines.Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe a v.1908 (altgelost)	RM 5.71 f.£ 1.-.-	" 1.142.--
$ 1.000.--	7% cert.Dt.Sparkassen-& Giroverband Bonds v.26 per 1947	RM 223.65 f. $ 100.--	" 2.236.50
£ 24.-.-	Interimsscrips Serie I	--	-.--
£ 10.-.-	Interimsscrips Serie II	--	-.--
$ 700.--	3% Konversionskasse f.dt.Auslandsschulden Bds.v.36 per 1946	30,25% a 2,486 Auslandskurs v.31.12.37	526.41
$ 125.--	3% dergl. Teilgutscheine per 1946 mit Zinsen ab 1.7.37	dito	93.99
$ 4.000.--	6½% cert.Freist.Preussen Bonds v.26 per 1951	RM 228.90 f.$ 100.-	" 9.156.--
Mk. 3.000.-	3% Schwedische Staatsrentenanl.v.88	RM 94.75 f. Mk.100.-	" 2.842.50
sfrs. 56.22	Cps.per 1.10.36)zu:sfr.5.000.-2,25/4½%		" 32.31
sfrs. 56.28	" " 1. 4.37)Anatol.Eisenb.Ges.	a 57.47	" 32.34
sfrs. 56.22	" " 1.10.37)konv.Obl.v.89 I/II	v.31.12.37	" 32.31
			RM 62.645.34

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 875

HAMBURG 1, den 15.Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1936.

			Steuerkurse ausmachender vom 1.1.1935	Betrag in RM:	
Stück	-1-	Aachener & Münchener Feuer-Vers. Aktien (45% Einzahlung)	RM 1.200.- p. Stck.a/30% Einzahlg.	RM	1.200.--
Ptas.	1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f.Pts.100.-	"	2.091.--
sfrs.	2.500.-	Continentale Linoleum Union konv. Aktien	RM 95.20 f. sfr.100.--	"	2.380.--
RM	3.000.-	Th.Goldschmidt Aktien	92.40%	"	2.772.--
hfl.	4.000.-	Handel-en Industrie Mij."Bogota" Anteile	53% a 1.70 Kurs v.31.12.34	"	3.604.--
RM	3.000.-	Hoesch-Köln-Neuessen A.G.Aktien	77.60%	"	2.328.--
RM	3.600.-	Kali-Chemie Aktien	124.20%	"	2.471.20)
				"	2.000.--)
RM	3.600.-	Lübeck-Büchener Eisenbahn-Ges.Aktien	80%	"	2.880.--
RM	2.000.-	Hermann Meyer & Co.Aktien	67.20%	"	1.344.--
RM	4.500.-	Reichsbank Anteile	146.10%	"	6.574.50
RM	3.000.-	Rhein.Stahlwerke Aktien	90.40%	"	2.712.--
sfrs.	5.000.-	2.25/4.5% Anatol.Eisenb.-Ges.konv. Obl.v.89 Ser.I/II (=Mk.4.080.-)	RM 35.60 f. Mk.100.--	"	1.452.48
£	200.-.-	3½% Province of Buenos Aires Loan v.1906	RM 12.55 pro £ 1.-.-	"2	2.510.--
£	200.-.-	5% Chines.Tientsin-Pukow Eisenbahn Anleihe v.1908 (altgelost)	RM 5.71 pro £ 1.-.-	"	1.142.--
RM	25.--	Auslos.Scheine d.Dt.Reiches incl.			
RM	125.--	1/5 Ablös.Schuld	102.40%	"	128.--
$/	1.000.-	7% cert.Dt.Sparkassen-& Giroverband Bonds v.26 per 1947	RM 223.65 f. $ 100.--	"	2.236.50
$	4.000.-	6½% cert.Freist.Preussen Bonds v.26 per 1951	RM 228.90 f. $ 100.--	"	9.156.--
Mk.	3.000.-	3% Schwedische Staatsrentenanleihe v.1888	RM 94.75 f. Mk.100.--	"	2.842.50
				RM	51.824.18

12/24/1934 London

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1936
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Ernst Michael Grünebaum, Hamburg, per 31. Dezember 1936

		Steuerkurse v.1.1.1935:	auszuweisender Betrag in RM:
hfl. 2.000.–	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 f. fl. 100.—	RM 2.148.80
RM 1.200.–	"Eintracht" Brauk.& Briketfabr. Aktien	167%	" 2.004.—
hfl. 300.–	Handel-en Industrie Mij. "Bogota" Anteile	53⅓ a 1.70 Kurs v.31.12.34	" 270.30
			RM 4.423.10

Reichsmark-Saldo per 1. Januar 1937 **Credit: RM** 43.05

Intentional Second Exposure

12/26/1934 London

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1936
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Ernst Michael Grünebaum, Hamburg, per 31. Dezember 1936

		Steuerkurse v.1.1.1935:	ausmachender Betrag in RM:
hfl. 2.000.–	Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien	RM 107.44 f. fl. 100.—	RM 2.148.80
RM 1.200.–	"Eintracht" Braunk. & Briketfabr. Aktien	167%	" 2.004.—
hfl. 300.–	Handel-en Industrie Mij. "Bogota" Anteile	53% a 1.70	" 270.30
		Kurs v. 31.12.34	RM 4.423.10

Reichsmark-Saldo per 1. Januar 1937 — **Credit: RM** 43.05

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

9/7/37 London

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

**Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Fräulein Eva Irene Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937.**

		Steuerkurs v.1.1.1935:	ausmachender Betrag in RM:
RM 1.000.—	I.G.Farbenindustrie Aktien	145%	RM 1.450.—

Intentional Second Exposure

SIMON HIRSCHLAND

Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

9/7/37 London

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von
Fräulein Eva Irene Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937.

		Steuerkurs v.1.1.1935:	ausmachender Betrag in RM:
RM 1.000.—	I.G.Farbenindustrie Aktien	145%	RM 1.450.—

SIMON HIRSCHLAND
Telegramm-Adresse: Landbank Hamburg
Fernsprecher: Sammelnummer 33 17 41
Briefadresse:
Hamburg 1, Postschließfach 876

3/26/1902
Essen

HAMBURG 1, den 15. Oktober 1938
Alsterdamm 27

Aufstellung des Wertpapier-Depots von Herrn Erich Otto Grünebaum, Hamburg, per 31.Dez.1937

			Steuer-kurse v. 1.1.1935	ausmachender Betrag in RM
Ptas.1.000.-		Compania Hispano Americana de Electricidad Aktien Serie E	RM 209.10 f.Pts.100.-	RM 2.091.—
hfl. 4.000.-		Algemeene Kunstzijde Unie N.V.Aktien	RM 107.44 p.fl.100.-	" 4.297.60
Stück -7-		New York Hanseatic Corp.Shares	$ 80½ p. Stck. a 2.485	" 1.400.29
$ 1.000.-	4/7%	Hugo Stinnes Notes per 1940 + Deferred Interest Certif. über $ 220.- per 1.7.40	41% a 2,485	" 1.018.85
				RM 8.807.74

27 J. 38

l.v. v m/v Ges. Grimsbauer Kto Soldr D 11.928,91

---

1 Erich Otto Grimsbauer Effekten Depot

Anteil 163 Stk p. 10 Pkt. 1630.—

1 Pfrs 1000.— Compañia Hispano Americana de Electricidad = 235 pfr. p. Stk à 5.20 1344.25
Aktien Serie E (Chade)

1 hfl. 4000.— Algemeene Kunstzijde Unie N.V. Aktien 38½ + 1382½
2.132.90

8 Stck $ — New York Hanseatic Corp Shares Ltd. 8 $ 2.49
1411.83

1 $ 1000.— 4/2 Co Hugo Stinnes Notes p. 1/7.40 2/3. 50 Co 2.49
+ aufgelaufene Interessen Certificate über $ 220.— 7.45
124.—

Ernest Michael Grimsbauer, Ldg. Soldr E. Rk 3 J. 39

Gefr. Franz " " E. " 50.40

Neudruck

SIMON HIRSCHLAND

HAMBURG 36, den

Telegrammbestätigung.

Ich bat Sie heute telegrafisch:

Wert ... an

für Rechnung

Wert ... an

für Rechnung

Wert ... an

für Rechnung

Wert ... an

für Rechnung

Wert ... an

für Rechnung

Wert ... an

für Rechnung

Wert ... an

für Rechnung

zu vergüten, wofür Sie mich unter Aufgabe belasten wollen.

Hochachtungsvoll

500 9. 24.

December 5, 1949

National City Bank
55 Wall Street
New York 15, N.Y.

Attention: Mr. G.B.Winthrop,Jr., Assistant Cashier

Dear Mr. Winthrop:

I refer once more to our previous correspondence and, in particular, to your letters of September 26 and October 11, 1949.

I have been in touch with Messrs. Baring Bros. & Co. Ltd., in London, and they require either a bond from an insurance company or a letter of indemnity from the National City Bank, I do not know whether in London or in New York - which they inform me has been done previously, in similar instances.

In view of the fact that I am fairly well known to the National City here and, many years ago, also used to know the officers in charge of the London office, I wonder whether it might not be easier to ask you to give this letter of indemnity, instead of going to an insurance company where I would be a complete stranger. If you would be willing to give this guarantee on behalf of Mrs. Grunebaum I would, of course, hold you harmless for any losses which might be incurred. I would also like to know the charge , if you should see fit to give me this letter of indemnity. The whole amount in question is not very impressive.

Thanking you for your kind cooperation, I am,

Very truly yours,

Erich O. Grunebaum

SIMON HIRSCHLAND

HAMBURG I, den 10. Juni 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

An Herrn Erich Otto Grünebaum
u/o Frau Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.

Ihrem Auftrage zufolge vergütete ich an

Jüdischer Religionsverband,
H a m b u r g.

für Rechnung von
w/Gemeindesteuer St.No.Nord 42/714

RM 1.189.10

wofür ich Sie Wert 10.6.38 auf lfd. - Konto **belastet** habe.

Hochachtungsvoll
ppa. **SIMON HIRSCHLAND**

C 16 a-f 2. 35. 3000. B&M

Tel.:Düsseldorf 75406

Investigations Branch,
c/o Land Commissioner's Office,
Düsseldorf - B.A.O.R. 4.

REF S.R.C. 3597

13. November 1951

To:- Herrn
Erich O. Grunebaum
120 Broadway
New York 5

In Beantwortung Ihres Briefes vom 5. Okt. bemerkten wir uns, dass Sie auf die Stellung eines Freigabeantrags bezgl. der

20 A.B. Kreuger & Toll New Yorker Certs. for Debentures

verzichten.

Was die anderen in erwähntem Schreiben aufgeführten Wertpapiere anbetrifft, geben wir Ihnen anbei in Abschrift Kenntnis von einer uns auf unsere Anfrage gewordene Antwort des Bankhauses Burkhardt & Co., Essen vom 20. Oktober 1951.

(H.L. GAGE)
Director

1 Anlage

GT/KS

Abschrift

BURKHARDT & CO.
Bankhaus

11/Kch

ESSEN, den 20.Okt.51
Postfach 942

Investigations-Branch

Düsseldorf - Jürgensplatz
Oberfinanzpräsidium

Betr.: Aktenzeichen NW(Essen) Ph.III(2a)/QU.

Auf Ihr Schreiben vom 17.Oktober 1951 teilen wir Ihnen mit, dass die angefragten Wertpapiere aus dem Depot Herrn Erich Otto Grünebaum, New York, Gabriele Grünebaum, New York und Ernst Michael Grünebaum, New York, in den Monaten Oktober bis Dezember 1938 börsenmässig verkauft worden sind. Der Verkaufsauftrag wurde uns durch die Firma Simon Hirschland, Essen, erteilt.

Hochachtungsvoll

ppa. Burchhardt & Co.,

gez. Unterschriften

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 28. Oktober 1938
Postschließfach 876

Fräulein Eva Irene Grünebaum,

H a m b u r g.

In der Anlage überreiche ich Ihnen den Auszug Ihres Dep.- Kontos, abgeschlossen per 31. Oktober 1938 mit einem Roh-Saldo von

RM -.-- zu Ihren -/-

Ich buchte in neuer Rechnung

Valuta -/-

zu Ihren Lasten	zu Ihren Gunsten

Ich bitte Sie höflich, gleichlautend mit mir zu buchen und mir den Richtigbefund unter Benutzung des einliegenden Formulars gefälligst bestätigen zu wollen.

Ich empfehle mich Ihnen

hochachtungsvoll

ppa. SIMON HIRSCHLAND

— Allgemeine Geschäftsbedingungen einliegend —

B 15 a-d 12. 37 5 000 FFK

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 28. Oktober 1938
Postschließfach 876

Herrn Ernst Michael Grünebaum,

H a m b u r g.

In der Anlage überreiche ich Ihnen den Auszug Ihres Dep.- Kontos, abgeschlossen per 31. Oktober 1938 mit einem Roh-Saldo von

RM -.-- zu Ihren -/-

Ich buchte in neuer Rechnung

Valuta -/-

zu Ihren Lasten	zu Ihren Gunsten

Ich bitte Sie höflich, gleichlautend mit mir zu buchen und mir den Richtigbefund unter Benutzung des einliegenden Formulars gefälligst bestätigen zu wollen.

Ich empfehle mich Ihnen

hochachtungsvoll

ppa. SIMON HIRSCHLAND

— Allgemeine Geschäftsbedingungen einliegend —

B 15 a-d 12. 37 5 000 FFK

HERR ERNST MICHAEL GRUENEBAUM,
HAMBURG

RM DEPOSITEN KTO.

in Rechnung mit

SIMON HIRSCHLAND, Hamburg.

Jahr 1938 *Monat*	*Tag*	*Buchungstext*	*Wert*	*SOLL*	*HABEN*	*Saldo*
JULI	1	PER SALDO VORTRAG	30/6		395 92	395 92 C☆
JULI	14	PER ABSCHL.POSTEN	30/6		7 88	403 80 C☆
AUG.	2	PER DIV.	2/8		68 10	471 90 C☆
AUG.	22	PER DIV. BOGOTA	22/8		18 42	490 32 C☆
OKT.	28	PER ZINSEN	31/10		7 73	
		AN S.H.ESSEN	31/10	498 05		0 00 ☆

Irrtum vorbehalten!
Hamburg, den 28. Oktober 1938
Simon Hirschland

Uebertrag nach Blatt

SIMON HIRSCHLAND
HAMBURG

ERNST MICHAEL GRUENEBAUM,
HAMBURG

RM DEPOSITEN Konto,
abgeschlossen per 30.10.38
Blatt-Nr. 1

Zinsberechnung.

Umsätze		Saldo		Tage	Zinszahlen und Zinsen	
Debet	Credit	Valuta	Betrag		Debet	Credit
	403.80	JUN 30	403.80 CR	32		129
	68,10	AUG 2	471,90 CR	24		94
	18,42	AUG 22	490,32 CR	68		333
		OKT 30				
				120		556
			6.	5%	Zinsen - RM 7.73	

B. 11. 10000 IX. 31 Bu.

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 6. Mai 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau
Gabriele Grünebaum,
Hamburg.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark – Konto/erkannt habe.
/von Herrn Erich Otto u/o Frau Gabriele Grünebaum,

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
Ptas. 1.000.-	Compania Hispano Americana de Electricidad (Chade) Serie E Aktien Zusatzdividende für 1937 Pesos 7.50 à nom.Ptas.100.-- = Pesos 75.- umger.à -.645			RM 48.37	6.5.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 7. Mai 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau
Gabriele Grünebaum,
Hamburg.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark - Konto erkannt habe.
/von Herrn Erich Otto u/o Frau Gabriele Grünebaum, Hamburg

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
RM 3.000.--	Th.Goldschmidt Aktien 6% Bardividende für 1937 1% an den Anleihestock	180.--	18.--	RM 162.-	7.5.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 1.Februar 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau
Gabriele Grünebaum,

Hamburg.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark- Konto ~~xxxxxxxx~~ Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
Mk.3.000.-	3% Schwedische Staatsrenten-anleihe v.1888 Cps.per 1.2.38 = skr.40.-- umger. zu 63.40 =			RM 25.36	4.2.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 22.April 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau Gabriele Grünebaum,
Hamburg.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark- Konto ~~erkannt habe~~ Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
RM 3.000.-	Mannesmannröhren-Werke Aktien 5% Div.für 1937	150.--	15.--	RM 135.--	22.4.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG 1, den 21.April 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau
Gabriele G r ü n e b a u m,
H a m b u r g.
- - - - - - - - - -

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf Reichsmark- Konto erkannt habe. Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
RM 3.000.-	Zellstofffabrik Waldhof Stamm-Aktien 7% Div.für 1937 =	210.--	21.--		
	+Anleihestockausschüttung RM 6.80 netto pro RM 1.000.-	20.40		RM 209.40	21.4.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

SIMON HIRSCHLAND
BANKGESCHÄFT

HAMBURG I, den 25.Juni 1938
POSTSCHLIESSFACH 876

Frau Gabriele Grünebaum,
H a m b u r g.

Ich teile Ihnen mit, daß ich Sie für getrennte Zins- bzw. Dividendenscheine laut nachstehender Aufstellung unter dem üblichen Vorbehalt auf .....Reichsmark- Konto ~~erkannt habe~~ Herrn Erich Otto und/oder Frau Gabriele Grünebaum erkannt habe.

Nominal bzw. Stück	Wertpapier	Bruttobetrag RM	Steuerabzug RM	Nettobetrag RM	Wert
RM 2.000.-	Hermann Meyer & Co. Aktien 6% Dividende für 1937	120.--	12.--	RM 108.--	25.6.

Hochachtungsvoll
ppa. SIMON HIRSCHLAND

E 17 a-c 8 35 2000 FS

FRAEULEIN EVA IRENE GRUENEBAUM,
HAMBURG

in Rechnung mit

SIMON HIRSCHLAND, Hamburg.

RM KONTO

Jahr 19 38 Monat	Tag	*Buchungstext*	*Wert*	*SOLL*	*HABEN*	*Saldo*
JULI	1	PER SALDO VORTRAG	30/6		113 40	113 50 C 0 10 C☆
JULI	14	PER ABSCHL.POSTEN	30/6		1 35	114 75 C☆
OKT.	28	PER ZINSEN	31/10		1 90	
		AN S.H.ESSEN	31/10	116 65		0 00 ☆

Irrtum vorbehalten
Hamburg, den 28. Oktober 1938
Simon Hirschland

Uebertrag nach Blatt

SIMON HIRSCHLAND
HAMBURG

EVA IRENE GRUENEBAUM,

HAMBURG

RM ..... Konto,
abgeschlossen per 30.10.38
Blatt-Nr. 1

Zinsberechnung.

Umsätze		Saldo		Tage	Zinszahlen und Zinsen	
Debet	Credit	Valuta	Betrag		Debet	Credit
	114,75	JUN 30 OKT 30	114,75 CR	120		137
			£	5%	Zinsen -	RM 1.90

B. 11. 10000 IX. 31 Bu.

AR 25638 2/22 RESTITUTION & FINANCIAL DOCUMENTATION & CORRESPONDENCE - WARTIME
LOYALTY & LOAN CERTIFICATES 1942-1943

ARCHIVES

UNITED STATES TREASURY — WAR FINANCE COMMITTEE

SECOND FEDERAL RESERVE DISTRICT

THE WAR FINANCE COMMITTEE of the Second Federal Reserve District presents this certificate to

Erich C. Grunebaum

in recognition and appreciation of services freely given during the

SECOND WAR LOAN
APRIL 1943

By your work, and the work of your associates in this District, you have earned the thanks of the Secretary of the Treasury of the United States for "an amazingly good job."

WAR FINANCE COMMITTEE
Second Federal Reserve District

Dated at New York, N. Y.
May 1, 1943.

ALLAN SPROUL,
Chairman



For patriotic and effective services rendered in behalf of the Fourth War Loan.. this citation is awarded to

Erick O. Grunebaum

by the War Finance Committee for New York
United States Treasury Department

N.Y. N.Y.

EXECUTIVE MANAGER

JANUARY 18 - FEBRUARY 15, 1944

THESAURAMER. SEPTENT. SIGIL.

W. Randolph Burgess

STATE CHAIRMAN

UNITED STATES TREASURY

NEW YORK WAR SAVINGS STAFF

In recognition of patriotic service through personal and untiring effort,

Mrs. Erich Grunebaum

has earned the grateful appreciation of the War Savings Staff for an effective contribution to the outstanding record of New York State.

R. H. Patterson, Jr.
Chairman

E. A. Fitzsimmons
Upstate Chairman

Lewis H. Pierson
Downstate Chairman

Neil Reed
State Administrator

SECOND WAR LOAN
APRIL 1943

Helen H. Hull
Vice-Chairman

Dorothy Thompson
Upstate Vice-Chairman

Katharine B. Barnes
Downstate Vice-Chairman

LOYALTY

COMMITTEE OF VICTIMS OF NAZI-FASCIST OPPRESSION

NEW YORK, N. Y.

This is to Certify that

Mr. Erich O. Grunebaum

HAS JOINED THE ACTION OF THE LOYALTY COMMITTEE OF VICTIMS OF NAZI-FASCIST OPPRESSION DEMONSTRATING HIS OR HER FIDELITY TO THE UNITED STATES OF AMERICA. BY VIRTUE OF A CONTRIBUTION TOWARD THE PURCHASE OF THE LOYALTY FIGHTER PLANE HIS OR HER NAME HAS BEEN INCLUDED IN THE DECLARATION OF LOYALTY TO BE PRESENTED TO THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES.

CHAIRMAN [signature]

SECRETARY [signature]

DATE April 27, 1942

THIRD WAR LOAN

On behalf of the

UNITED STATES TREASURY

WAR FINANCE COMMITTEE FOR NEW YORK STATE

this certificate acknowledges that

ERICH O. GRUNEBAUM

has "Backed the Attack" with War Bonds.

EXECUTIVE MANAGER

CHAIRMAN

SEPTEMBER 1943

J. A. WANT ORG.—NEW YORK—8-6-43—5 MM



Intentional Second Exposure

THIRD WAR LOAN

On behalf of the

UNITED STATES TREASURY

WAR FINANCE COMMITTEE FOR NEW YORK STATE

this certificate acknowledges that

ERICH O. GRUNEBAUM

has "Backed the Attack" with War Bonds.

EXECUTIVE MANAGER

CHAIRMAN

SEPTEMBER 1943

J. A. WANT ORG.—NEW YORK—8-6-43—5 M M

Kimbell, N.Y. 7-43—10MM
THIRD WAR LOAN

UNITED STATES TREASURY

VICTORY FUND COMMITTEE

SECOND FEDERAL RESERVE DISTRICT

The Victory Fund Committee for the Second Federal Reserve District presents this Certificate to

Erich O. Grunebaum

a member of the Victory Fund Committee Organization. Putting aside personal convenience, he answered a call to service and helped to assure the success of

The $9,000,000,000 Victory Loan Drive

during December 1942. The financing of the war was greatly aided by this unprecedented sale of United States Government securities, and his patriotic cooperation in the united effort to complete the drive successfully is deeply appreciated.

VICTORY FUND COMMITTEE
SECOND FEDERAL RESERVE DISTRICT

Chairman

Dated at New York City, N.Y.
December 24, 1942

OFFICE OF STATE ADMINISTRATOR

TREASURY DEPARTMENT

DEFENSE SAVINGS STAFF

GREATER NEW YORK
WAR BOND PLEDGE CAMPAIGN
Headquarters - 521 Fifth Avenue
New York, N. Y.

Dear Fellow American:

We acknowledge receipt of the pledge which you forwarded to us recently.

Enclosed is a sticker indicating that you are buying Bonds.

Thank you for your cooperation.

Very sincerely,

John T. Madden

John T. Madden, Chairman
Greater New York War Bond
Pledge Campaign

Countersigned by:

Nevil Ford

Nevil Ford
State Administrator



OFFICE OF PRICE ADMINISTRATION

PELHAM WAR PRICE AND RATIONING BOARD #2560.8
227 Wolf's Lane
Pelham, New York

IN REPLY REFER TO:

March 11, 1943

Mrs. E. Grunebaum
110 Highbrook Avenue
Pelham, New York

Dear Mrs. Grunebaum:

In behalf of the Pelham War Price and Rationing Board, I wish to express our appreciation of your individual effort and patriotic labor in assisting us to get out Ration Book number Two.

You helped us very materially to place these books promptly and properly in our community and it is a privilege to acknowledge the service you have rendered.

Sincerely yours,

A. C. Gordon

Chairman

nl



AR 25638 2/23 BERTHA GRÜNEBAUM MEMOIR & FAMILY HISTORY AFTER 1922 ARCHIVES

Bertha Grünebaum

March 18, 1830 - November 11, 1922

Am 16ten August 1851 abends um sechs Uhr
Hochzeit im Hotel Wallach gastlichen
Wiedenbrück. Alle die mich liebe
Freund waren, umgeben und, so daß
mich mein neuvielfältiges Familien
Fest freundlich. Dazu waren die Bräutigam
das Hochzeitsgast Brüderchen, und Schwestern
ein Abschnitt so daß es mich viel zum Lachen
bringung bereitung an. Die Hochzeitsmusik
welches mir eine schöne Hand Abschied
und wünsche ich mir der Hochzeiten und
Abreisefest. Die Gesichte meinen Abreisen
Brüderchen sind sich an den Brüder zu einen
englischen Gutten ganz das Glück, was
sich mir wünschen kann zu bescheren
Leben, Hand in Hand mit meinem
Liebchen, Englisch in Englischen und
Alles dazu gehören, was sich Hoch
Erwünscht sind, wenn auch schon zu spät

Leben das, was Gott will, mit ihnen
ein Einsehen zu bringen, um sie
in das Leiden Christi (Kirchspiel)
zu versetzen. Wie wohlthun, glückliche Person
wirksamen starke Hände, es geben wir ihnen
der, großen Stein, ein Gott gnädig in seinen Schoß
viel Summen hinein in die Herzen, starke Stelle
Erfüllung zu, genießen. Wie Leben einfach leben
selig ist, das Glaubt, auf den Worten der Stelle
in Verbindung, besonders der Einigung, Abend, nun
dann die Kinder mit blitzenden Augen in glühenden Wangen,
um den Tisch sitzen, worum wir selig zwölf Stück
alle Kinder, warum, bis ob, Himmel wünschen zu
wissen, großen Dummheit, also fröhlich Herz
in den Kinder Geist-Person ihnen, die Person zu
zu absolvieren, in sich bei den Menschen Leben
zu machen. Darum scheinbar immer die Armen,
Leben hoffen Leiden, in welchen gesegnen Stelle,
widersprechen wird Alle, selbst ihren Armen Herz, so
dann Leiden Wie, spezial Jesus aber Herr —
Leiden sich, in, über zu, zu, Jesu Wunsch in den gesammelten

Die Ruhe war gänzlich in Stadt Hall wiederkehrt, ganz ü-
ber bald kam Sein Excellenz der Herr Generalfeldzeugmeister Bernhard Herz-
og Sollte Sie einmal als Braut Ehrenfest, oder Sie bemüht
sich selbst Bräutigam Braut Mutter, ist gänzlich zu finden
Der Todt meines, geliebten Mutter war, das erste
große Betrübniß, das Sie in ihrem Leben nicht gehabt hatte
Sie dieß aber, das Leben nehmen, nicht, selbst die Betrübniß
über sein, viel Kind gelegten, ist Mann, gute Eltern
Absterben, gehaltene - selbe sich, dem Tode gänzlich
das, sogar nicht Beerdigt, werden, die mit ihrer
ersten Ehe zu Jahre 8 Monaten, wurde ihr
mit ihrem ihr Bräutigam, Herr, das Leben
Herzog, als einem Liebe, Leben, zu Ehren zu Ehren
Jede Leben, Sachen nicht, wie Sie Leben Regierung
verlag, und seinem, zu Bleiben, Sie, dem
Sachsen, zu einem, Leben, Sie, Leben, Leben, Leben
dann, folgt, aber, Leben, Leben, Leben, Leben
das Gleich, einem - Leben, Sie, einem, Leben
die mit Leben, Leben, Leben, einander, Leben, dem
Leben, einander, Leben, Leben, Leben, Leben, Leben
mit Leben, Leben, Leben, Leben, Leben, Leben
und Leben, Leben, Leben, Leben, Leben.

Intentional Second Exposure

84

Stammbaum des Mannes.

Vorgenannter Ehemann, Nathan Meier
lebte mit seiner Frau in Bückeburg
die Ehe, aus der sechs gesunde und drei
andere verstorbene Kinder hervorgingen und
das 31te Jahr, worin schon einige der
Kinder sich auf Reisen befanden, dem
Namen seines Wohnortes Bückeburg
an. Nach dem Tode der Frau, seinen
Kindern und Enkeln mit seiner Tochter
Rieka Levison aus Bückeburg in eine glückli-
che Zukunft hinüber. Es waren ihr Töchter
und Söhne geboren, die zu tüchti-
gen Menschen erzogen, denen die
Eltern stets mit Rath und Thatkraft
und Besitzungen beistand, wie sie wohl
wegen ihres Charakters, durch Allen
seine Theilnahme, Zuneigung, Liebe
sich Alle zu eigen machte, denen Dankbar
dankbar Kinder, und Enkeln, und

Abraham Grünebaum, der ältesste Sohn
lebt, wurde verheirathet, starb hier
in Paderborn im 60ten Lebensjahre.
Aron Grünebaum etablirte sich in
Lippstadt, heirathete Regine Schütte
und hatte 6 Kinder, 3 Söhne u. 3 Töchter
welche ihnen geboren wurden.
Moses Grünebaum, verheirathete sich
mit Ida Weyl aus Hattern, sie
hat 6 Kinder, welche sie 3 die
3 ihren, geblieben 2 Töchter, u. 1 Sohn
Hermann die Eltern sind.
Bertha Grünebaum verheirathete Weil Hattern
lebt in glücklichster Ehe, 7 Söhne & 3 Töchter
die alle gesund Menschen wurden.
Fanny, eine bewährte Tochter, verheirathete
Michael Behrens, welchen Ehe 6 Töchter
sind, verheirathet, an Simon Schütte in
Paderborn sind 3 Söhne u 3 Töchter
Emma die Jüngste verheirathete Löwenwarter
in Cöln, starb nach einer kurzen Ehe mit 2 Söhnen
u 3 Töchter, welche noch in Cöln leben.

Stammbaum der Frau.

Am 14ten März 1815 starb Jakob Spreier
Ursprung Bronstein im 83ten Lebensjahre.
Er war ein Sohn armer, redlicher, gebildeter
Eltern, verheiratet Hannah Marx aus
Fürth. Er lebte zuletzt mit 2½ Jahren
über die Annenbürgschaft in seinem eigenen
kleinen Hause dem Armen.
Er hieß Jakob in Rödelberg.
Seine Frau hieß Henriette, eine Tochter
Abrahams und Elisabeth. Die Sohnen
sind 1 Sohn und 1 Tochter.
Mein Großvater Joseph Behrend Spitzenverleger, ab
Mutter Rose Spreier, Tochter von 26 Elkan

1766 geboren Anna Sara Rivka
Rebekka Tochter Israel Moosheim
und Copenbrügge d 24 Sept 1742.

Die Hochzeit wurde am Donnerstag d. 10 May
Anno 1792 gehalten Sie wurden 6 Söhne
und 5 Töchter. Unter den Söhnen starben
zwei Söhne im Jüdischen Bette an Fieber
1799 als 4 6 Tage geboren. Unsere
Hochzeit wurde 5 Tage gefeiert, [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
die Hochzeit wurde am 25 December 1822
Meine Schwester [illegible] Eltern [illegible]
in Düsseldorf bei Minden, [illegible]

Geschwister der Frau.

Die Hochzeit meines Vaters war am 25 Dec. 1822
die Geburt seines Bruders Heinrich am 29 Oct.
1823 folgte, u. der Schmerz, diese verschwinden, war
bald durch Freude über sein Wiederkommen
wieder gut gemacht. Allerlei Spiele und das
Heft seine Leben.

Heinrich verunglückte am 11 Juli 1828
zu Bonn, wie Bertha am 18 März 1830 in
Koblenz am 8 Juni 1836. Alle 4 gestorben
verschiedenen Kinder die die Eltern
durch Leben und Tod betrübten.
Oft und viel wurden wir Kinder zusammen
Freuden, aber auch Leid, dabei galt oft
eins für alle. Wie gern spielten wir
Kinder, besonders im Garten. Wie
gut wurden wir zu Hause gehalten,
zu Ordnung, in der Gemeinde, wenn
Strafen und Verbote mit Vorstellung
der Folgen, gemacht. Strafen, gelinde
Worte, sollen Aufschluß geben
Kinder, warum nicht alle Neigungen
haben. Gelobt muß jedes Neigung
zu Edlem aussprechen, damit Lasten
erspart. Die Liebe beider Großeltern Mutter
Oheim und Tanten auch Freunde

Geschwister der Frau.

Die Hochzeit meines Vaters am 25 Dec. 1822
die Geburt eines Sohnes am 29 Oct.
1823 folgte, und das Kind starb noch
während Dauer des Wochenbettes.

Hermann wurde am 11 Juli 1828
geboren, und Bertha am 18 März 1830 in
Koslin am 8 Juni 1836 alle 4 gesund
wohlgewachsen. Kinder die dem Elternpaar
viel Freude machten.

Schon wenn wir Eltern mit ihnen
Spaziergänge machten, oder sonst
irgend wo, waren sie lebhaft, dabei galant
und freundlich. Besonders freundlich zum
Menschen, in der ganzen Art sich
zu benehmen, in der Gemeinde, wurde
Hermann öfters von Bekannten
der Eltern gelobt. Mutter, geliebte
Mutter wird sollen Ihr Schicksal einmal
Kinder, spornen euch nicht alle Eure Neigungen
fördern. Selbstsucht, noch jeder Neigung, sündhaft Du sind
zu schaden verschone, spornen dich Deine Kinder
wohl. Du wirst bei der Erziehung Mühe und Sorge
selbst wenden, aber auch Freude genießen. Dich Mut

Bertha Grünebaum

March 18, 1830 - November 11, 1922

On the 16th of August 1856 our wedding
was celebrated at the Hotel Wallach in
Wiedenbrück. Surrounded by all who were
near & dear to me so that we celebrated
a truly warm family gettogether. That
we were the center of all this partying
seemed like a miracle to both of us so
that in this way we added a good
deal to all the fun.
The wedding trip opened for me a lovely part
of the surrounding country and I will never forget the
delight of the Rhein trip.
In Geseke, a small town, I found at
the side of my beloved husband all of the
happiness I had dreamed about, a
busy workaday life, hand in hand with
my beloved, receiving & giving happiness.
And next to this we were always striving,
though far from the life in the wider world,
to keep up with it so as not to
fall behind in gaining greater
knowledge.
We lived happy lives with our 6 children
and made every effort to bring them up well,
to have them learn much and
to get them used to strictly follow their duties.

We lived simply but religiously.
Sabbath was a day of joy after the cares
of the week. Especially on Friday Evening
now when the children, with
shining eyes & glowing cheeks, sat around
the table we were blessed with happiness.
They all were good children, not one gave us
cause for greater sorrow, their
understanding hearts, their thoughtful
intellect, helped them to do well in school & to
be liked by others. It seems that I was
always the strict one yet they loved me as
much as Papa, and confided everything
to me even misdeeds they had committed
when I reproved them, but afterwards
forgave them and afterwards informed &
convinced them and could always be on
good terms with them.

The years flew by, they all grew up & too soon Franciska married Bernhard Hertz.

To me she always seemed like a child but proved herself a capable wife & mother, happy & contented.
The death of my beloved mother was the first great sorrow, I could not accept it & mourned her deeply. But life demanded my all & so much more sorrow was to come. My beloved Otto had a fall & injured his head, not enough attention was paid to it & when I found out it was already too late. For 8 weeks I stayed with him in the hospital but even the best care, all my love & all my prayers imploring God to save his life did not help, on the 13th of September he succumbed to his dreadful suffering. I would have died for him or followed him in death but I lived on thanks to the happiness of Emil, Siegmund & Ernst who with their wives & children showed me so much love and led me back to living but I could not find again the joy of my earlier life, anxiety & worry were always carried in my heart.

Papa began to suffer from kidney troubles
which we fought against for years and Rosa,
the sunshine in our house, suffered
from walking problems, only Prof. Mendel who
talked often with her, was able to explain
to us the origin. She had trusted in him &
told him that while skating one afternoon
she had fallen and hit the back of her
head severely. From then on she had often
suffered dizziness. Her friend Adele & brother
Ernst knew about it but they kept it secret
from me. Had she immediately taken to
bedrest the result might have been
ameliorated,
but this way the misfortune took its toll.
The professor predicted her recuperation after
years, will we see it?
How many tears did we shed, how fervently
we prayed, only God Almighty knows
We did not show our sorrow to the world,
we hardly showed it to the children, they
should not suffer by it, I smiled when
my heart was bleeding. Incessantly I begged
for the recovery of my child & nursed Papa
who could barely sustain this sorrow.
But the illness & his age thank God left
him his good humor, he had few pains

the inexorable death happened suddenly,
suddenly the most noble human heart
stopped beating on January 13, 1899.

Family Tree of the Husband

Papa's grandfather Natan Meier
lived with his wife in Bückeburg. Their
marriage was a very happy one & blessed
with many children. The 3rd son, my
father-in-law, married in Geseke & took
the name of his father-in-law Grunebaum.
After the death of his wife, he remarried
and with his wife, who had been the love
of his Bückeburg youth, he
lived in the greatest harmony, 4 sons &
4 daughters were born to them & raised to be
capable people because their parents were
highly educated. The father-in-law had
such a noble & honorable character that
his honesty was admired & he was deeply
mourned by his children. Both parents died
after serious illness.

Abraham Grunebaum, the oldest son remained unmarried. He died here in Paderbom at the age of 60.
Aron Grunebaum settled in Lippstadt, married Regine Schuler and 6 children, 3 sons & 3 daughters, were born to them.
Moses Grunebaum married Ida Weyl from Haltern, of their 6 children 3 died,
2 daughters & I son survived & gave their parents much happiness.
Jette Grunebaum married Weil in Haltern and lived in happy marriage, 7 sons & 3 daughters, all became good people.
Fanny, a famous beauty, married Michael Behrens & became the mother of 6 daughters.
Sarah married Simon Schueler in Paderbom & left one son & 3 daughters. Emma, the youngest one, became Mrs. Lowenwater in Cologne, she was a dear sister to me, two sons & 3 daughters were the happiness of her life.

Family Tree of the Wife

On March 14th, 1815, the 2nd of Adar, my great grandfather died in his 83rd year.
He was a pious, religious, well educated & charitable man. Even on his deathbed he donated 2 1/2 Thaler for the poor-box & the remainder of his cash for the poor.
He was called Jacob in Rodenberg.
His wife was called Hanne, a daughter of Abraham from Nienburg. They had 6 sons & 1 daughter.
My grandfather, Itzig Behrand, was born as the 3rd son of his parents on 26 Ellul, 1766.

His wife Rivka Babetta, a daughter of Israel Moosheim aus Coppenbruegge was born 24 Adar 1772. The wedding was on Sunday & Monday newmoon day 1792. From that marriage came 11 children, 6 sons & 5 daughters.
My mother Marianne was born on sacred Shabath the 12th of Sivan 1799 & was the 4th child.
My grandparents were good looking, stately personages, who I well remember as I celebrated their golden wedding with them on December 25th, 1822 Xmassday, beautifully celebrated by my parents in Düetsen near Minden.

Siblings of the Husband

It was a miserably cold day but my
parents' love was so hot that they laughed
at all the freezing guests, as my mother
told me often when she spoke about her love.
My father's parents were an old & honorable
family, whatever my grandfather said was
law in the congregation, and also my
grandmother was highly regarded & popular.
There were 3 sons, of which my father
was the youngest, & 5 daughters, all good
& respected people & all married with the
exception of Aunt Fromonete who,
because of her beauty was called the
crown of Lübbecke, did not want to
give herself to a man.

Siblings of the Wife

The wedding of my parents took place on Dec. 25th, 1822, and the birth of their son, Moses on Oct. 27th 1823, heightened their happiness greatly. He remained the only one & was a very good-looking & intelligent boy and the pride of his parents. Hannchen was born July 11, 1828, Bertha on March 18, 1830 and Rosalie June 8, 1836, all 4 healthy and good children who strengthened the happiness of their parents.

Father was in all a serious person, but very intelligent, well informed & religious. Because of his fairness/reliability he was highly regarded in the whole town. In the Congregation where father & mother had a special position they were called the nobility.

Mother, dear mother how shall I describe you. My pen is not able to list all your merits. Educated in every way you directed us in every way that could improve us you the best & most beloved mother to whom we owe everything we are we will never forget you.

AR 25638 2/24 FAMILY CORRESPONDENCE – ERNST & AGATHE (NÉE HIRSCHLAND) GRÜNEBAUM
1892 - 1910, 1935

ARCHIVES

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.

D. „PRINZ FRIEDRICH WILHELM"

Samstag Abend.

Mein liebes Kind.

Jetzt 8 1/4 Uhr

Ich bin soeben glücklich
und wohl an, und will mir Gutes
thun, denn ich schlafe vorzüglich will. Kannst
Du Dich freuen, meinetwegen, weiß ich
ich Dich gut und Dich Dich zu sehen,
denn, daß der Schlaf wichtig für mein Herz
ist. Unterwegs ist die Luft schlecht und
Wasser verbrauchen und ich habe nur einen
Kuß und die Hoffnung, daß er den Tag
schnell vergehen ist. Mit Deinen guten

Gesellschaft ist der nicht so lieb, Ihre
Anzeige aber noch freitag als andere Leute.
Wir sind gestern Morgen noch mit gepackten
Koffern um die Ecke gekommen, Rat,
Harrie, Eugäst sie unterschriftlich gültig sei,
d. h. sie sind freitag. Aber wer in allen Farben
noch als ich verreisen konnte. Georg und ich
kommen mit in Ferien, ich freue mich
furchtbar, wegen der Bücher mit Ihr,
weil mir mein Lieblingsbuch gerissen und wir
gegen 1/2 12 Uhr den Georg in Ferien ab-
holt. Ich glaube, daß ich D. Ihr mir Leute
mit meinem Gegenwort bereichert haben. Ihr
9 Uhr ging heute ab von Ferien. Ich kenne

die ganze Last der Ferien, sie verachte
perfekt in Rückblick, wie mich der Feuerwind
von früh gestanden schon mächtig Gedanken in
mir. Es ist mir mein Herz mir fast beim
Gedanken und wie beschäftigt Gedicht Georg
bei mir zu sehen. Ich glaube, ich kann
mir sie, gräßer Freund und Bruder, und
all den fernen Menschen des Friedlichen
verlassen wenn Du sehr ist Freund Lieblings
bei mir, wo der ich mich Eigentlich und
persönlich entklammern kann, und dessen bin
ich trotz die freundschaftliche Gedichte.
Die sehen gern sehr gute gegenüberstehende
Bilder. Ich finde den Menschen
schrecklich, wenn er mir nicht sagt,

[illegible]

Bei freundlichen Anmerkungen, wünsche Ihnen
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]



Hôtel
Barblan
Sils

Sils 20. 8. 07.

Liebes Kind.

Herzl. Dank für Ihren
reizenden Geburtstags, sowohl Ihren Brief vom
15. wie Ihre Karte vom 17. sind heil und ungr.
kauft. Der Geburtstag selbst hat mich sehr gut ver-
lebt, wenn selbstverständlich vermehrte sich mir, ich
müsste es bedauern, wenn er überhaupt nicht
wiederkäme. Wie d. Gemahl wünscht alle Kinder und
Enkelinnen vor Freude, wie sehr sie ihm den heutigen
Geburtstag verschönt und wie sehr er sich Ihrer
Liebe wieder so recht freuen kann! Ich kann
es mir nicht vorstellen und glauben, es muß
wahr sein. Ihre innige und herzliche Gesinnung

und beschäftigen dann kleinen Ausschnitt selbst ist
der nur Versuch für sich bestehen und selbst
ihn sich selbständig gehen, aber dadurch
seine Geist, oder vielmehr, das ihn gegeben
haben, verantwortet nicht ihn sich zu spielen.
— Ganz ist gestern der neuen wunderbaren
Preise von Bernbrück, der er einen Gegensatz
kunst mit seinem Chefs selbst verschaffen
gerichtet hat. Er ist sich unbefriedigt, sich
sieben Tag kann man sich wieder an
diese wahrscheinlich schönen Kunst stehen.
an. Die Leute ganz gestern in A. Moritz
abgefallen, wie sie einen Gegensatz sich,
und schien, als er schlecht für Peter,

[illegible] Ich [illegible]

— der doch die Hauptsache ist, der schönste ist,
ist nie nur schön. Peter ist schon seit un-
seren Augen nicht so ganz in Ordnung, als er
aber gegessen hat, hat er nicht weitergehen können,
als sie sich noch gegenüber sind, als gut für
ihn ist, aber als die Fütterung zu sehr für ihn ist,
ist nicht es nicht zu beurteilen und kann auf
Einzelnen davon sagen. Es ist nie nur
klein Indiz geschrieben, die über die Fütterung
mit beschäftigt. — Ganz und Ganz dann sich
Hunde wieder um 3 Uhr aufgestanden zu nun
Spaziergang, da sie aber stets in Ruhe und Ordnung
gegessen sind für verschiedene Preise um 1/26
wieder zurückgekehrt. Die Leute wieder schon
Mutter Frau Bernreis gesagt mit zu unserem
Hund, sie ist eine sehr nette Dame. D. Leute



HOTELGESELLSCHAFT
WALDHAUS VULPERA (A.G.)

Telegramm-Adresse
SCHWEIZERHOF VULPERA.

Lieber's Code.

HOTEL
SCHWEIZERHOF
1270 M.ü/M.

Saison 1. Juni
bis Anfang September

Vulpera-Tarasp

den 9. 8. 1910.

Lieber Bruder.

Wenn auch mit
vielen guten Zeilen die besten
Briefe Ihren Glückwunsch für unsere liebes
jüngstes Jahrzehnt kommt spät, so
wendet sie ihren Lieben willkommen. Gilt
der auch alten Leuten, und wenn ihre Wünsche
in gleicher Weise sich, wie sie an seinem
Wiegenfeste wiederholt sie bestätigt sind,
wie wir in dem Alter, in dem wir jetzt
stehen. Freilich der ändert sich bald mit
dem der Lustrik, dem die Falten auf
dem verschönten Antlitz mehren, Haupt

klacht, so tritt das ihre schlicht der mit
andere Empfindung das Glückwünsche mit. Auch ge-
schehen Unterstützungen wegen unter
ist mir, auch heute Abend meinen Dank
geben. Ich sitze nämlich in Restaurant
den mein Schwiegersohn sich unterhalten
Junge mitgenommen. Also hört sich mir auf
sagen, dass ich den ersten Tagen auf
unseren schönen Platz geschrieben. Nächste
es sich wie hier sehr verschiedenartig ge-
stalten und unser alter Freund. Je der hier,
so wie Bewunderin, müsste es ist bleiben,
Sein Geburtstag bekommt es wie gewohnt
Blumen, denn es muss jetzt auch Kunst be-
rücksichtigt sein, später wird es ist dort
hier verwandeln können und sie jetzt werde
ich ihm also mit den Blumen beginnen.
Unsere Reise ist bisher ganz nach Wunsch
von statten gegangen, in Tarasp weilen
wir von 6. bis 8. Juni und Kampels in

[illegible] [illegible] [illegible] [

Le 24/9 92

Mein Lieber!

Vielen Dank für Ihren Brief und Ihre Mitteilungen. Es ist mir sehr lieb, daß Sie mir Ihr Vertrauen schenken und ich will mein Bestes tun, um Ihnen zu helfen. Sie wissen, daß ich Ihnen gerne helfen möchte, aber ich kann nicht alles tun, was Sie wünschen. Ich muß Ihnen sagen, daß ich Ihre Ansichten über die Ehe nicht teilen kann. Ich glaube, daß die Ehe ein heiliges Band ist, das nicht leichtfertig gelöst werden darf. Ich weiß, daß viele Menschen anderer Meinung sind, aber ich kann mich nicht ändern. Ich bin mir meiner Pflichten bewußt und werde sie erfüllen, so gut ich kann. Ich hoffe, daß Sie mir nicht böse sind, wenn ich Ihnen nicht helfen kann, wie Sie es sich wünschen. Ich bin sicher, daß Sie einen anderen Weg finden werden, um Ihre Probleme zu lösen. Ich wünsche Ihnen alles Gute und hoffe, daß Sie bald wieder glücklich sein werden.

Ihr

[illegible] mir in Hoffnung, mir Kenntnis
[illegible] meinen alten Freund, d.
[illegible], [illegible] mitzuteilen. Ihr [illegible]
[illegible] baldige Antwort [illegible], aber ich wünsche
[illegible] soll, dass mir [illegible] möchte, bei
[illegible] folgenden [illegible] schönen Tonart
[illegible] ich mich für diese [illegible] Arbeit
[illegible] meine [illegible] Zeitgenossen
[illegible] halte; aber [illegible] ich mich [illegible]
[illegible], muß [illegible] sich mit Ruhe der alten
[illegible], [illegible] wie [illegible] Arbeiten.
[illegible] Komplex ist [illegible], ich
[illegible] Zeit [illegible], Ihre
[illegible] aber [illegible] [illegible] Ihr.
[illegible] [illegible], dass Ihre nicht zu
[illegible]. Er muß ich [illegible] zu
meiner Rückkehr [illegible]. Ich [illegible] aber
noch. Raum zur Sammlung oder Muße
diese [illegible] Räume; wir [illegible]
[illegible] wir muß selbst [illegible].
Nun [illegible] ich mich [illegible]

[illegible] [illegible] Zeitverhältnisse wünsche,
[illegible] [illegible] Gemüth hat, um selbst
Anregungen noch genießbare zu machen.
[illegible] Kind. Ihr die [illegible] Frucht
für mich [illegible]. Ich muß [illegible] hinzu-
zu Ihnen [illegible] Stimmung in der Richtung
sein, [illegible] wünschte [illegible] bis in den
Abend hinein. Meine guten Absichten, wie-
mit meinen zur Regierung zu gehen,
[illegible] Richtung mich zu ziehen; Ihr [illegible]
ist so noch mich hinein für mich gut
[illegible]. Ihr [illegible] Ihnen [illegible]
ich [illegible], mit dem ich gerne
mich [illegible] [illegible]. Nun
ist noch [illegible] Pflicht bei [illegible]
[illegible]. Aber [illegible] nur in [illegible]
noch Ihnen [illegible] ich [illegible] ein [illegible]
[illegible] [illegible] Richtig [illegible] [illegible]. Ihr-
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
möglich sein, [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] zur [illegible] zu bringen [illegible]

mit der ausgezeichnetsten Hochachtung
ergebenst

Ich kenne, wie mich Schmerzen
Schmerzen mehr quälen,
Die Sucht der Leidenschaft sich trotzig gesellt,
Die drückt den Rücken mir schwer.

Wenn ich aber selbst die Liebe mit
Aller Seligkeit Flammen zu Herzen
Und selber die Pein, die ihre Qualen heißt,
Um ihre Kind in den Armen sie drückt.

Wenn ich zu Himmel wie den Leuchter, den
Den Feuer ist im Herzen,
Die Sehnsuchtsvollen, die einsam Klagenden,
Mir Ihr Leiden Freude sich umarmt.

Und dergestalt Leiden sie selber mir drückt,
Nun ich die mein Schicksal genommen

Ich weiß nicht, was mir geschieht,
Daß ich so traurig bin;
Ein Märchen aus uralten Zeiten,
Das geht mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl und es dunkelt,
Und ruhig fließt der Rhein;
Der Gipfel des Berges funkelt
Im Abendsonnenschein.

Die schönste Jungfrau sitzet
Dort oben wunderbar,
Ihr goldnes Geschmeide blitzet,
Sie kämmt ihr goldnes Haar.

Sie kämmt es mit goldnem Kamme,
Und singt ein Lied dabei;
Das hat eine wundersame,
Gewaltige Melodei.

Den Schiffer im kleinen Schiffe
Ergreift es mit wildem Weh;
Er schaut nicht die Felsenriffe,
Er schaut nur hinauf in die Höh'.

Ich glaube, die Wellen verschlingen
Am Ende Schiffer und Kahn;
Und das hat mit ihrem Singen
Die Lorelei getan.

Wien, d 11 II 07

Liebe Mutter!

Wenn mir jetzt manchmal, in deinem
Brief um die Kleinigkeiten deine Wünsche
über gar große Pünktlichkeit zu stehen,
so ist eine Übersiedlung nach nur
in Betracht gezogen. Jetzt gelten
die Liebe alle neuen Geschäfte meinen
wöchentlich 10 seitigen Brief vorbereitung, dem
noch ein Tätigkeitsbericht, über sich zu
äußeren Ehrenangelegenheiten anschließen
sollte. Trotzig Schwierigkeiten stellte sogar
eingestellung sich für die spätere
Zeiten bedeutsam die Geschäftsbücher
über sollte zu Ende werden können.
Dieser Brief, in dem wöchentlich

wenigen Stunden Schnee schon mehrere zusammen
ist, muß sorgsam gepflegt sein. Über die
Einzelheiten kann ich die Leser nicht mehr
scheuchen. Unsere Abendgesellschaft ist gut
verlaufen. Ich saß die meiste von meiner Seite
interessanten Unterhaltung geschrieben. Die
ich der Rat Schmidt mit dem Professoren
hatten, war manche mir sehr gute Anregung
für später. Ich muß nun wieder diese Briefe.
die letzten Abschnitte im Abgewandten.
Heute haben sie viel Arbeit in den Tag
der gütigen Zeitgenossen gegeben. Heute
morgen war schönes weißes Eichel gegen
nicht nun die zu sehen. Zwischen
waren wir Einladung Abend bei Schmid.
welche Sonntag, Freitag Abend bei Seidig.
und Oberst sind gestern waren wir
der Besuch der Abend der Fest-

wesentlich im Theater mit, wo wir
hier 2 Akte hörten. Hoffe sehr sie
sehr begeisterten Briefe schnell finden und
mit Freimarken, Empfehlungen bessere, ich
danke manche Anmerkung, Zeitung mit
sehr den Finke heute. Der Hunger
stellte mir Fisch im Kämpfen
Pfandbrief der, wir sehen uns
jetzt, müßiges, ich sehe Schmidt
sind, Hoffe wird gelungen. Ihre
Sonntag sehen wir uns wiederum.
wenig einkommt Einladung, wir
spannen uns sehr, dass die Briefe
zu Ende sagt sind wir wieder
wünsch wenige Abend wenig be-
Abschiedsbesuch Sitzen, Essen, Schmerzen,
wenigsten, wenig Ihnen und wann
gespannen wohnten Räumen. Ihr

Künftig werde Angelika meine Arbeit auf Frauenfeld
fortsetzen, wenn sie schon Lust und
Zeit hat. Meine Eltern haben mir ausdrücklich
gesagt, daß die Kinder
meine Zeit sehr stark beanspruchen. Für
jeden neuen wäre wöchentlich ein Nachmittag
zum Abwechseln vorhanden, sind aber zwei
Nachmittage, da beim Mädchen die übrigen
Zeit durch Schule vollständig besetzt wäre.
Klavier wäre, ein Flügel wäre. Natürlich
sind wir nicht böse über Ihre Absage zu sein.
Ich war eine alten Zeit gewohnt, Ihnen die
Arbeit zu bringen. Frühling vermisse 28, Küche
ohne 20 M. Hoffentlich geht es Ihnen gut.
Grüßen Sie die Ihrigen von Ihrem
Lehrer wünscht. Mit Gruß
Ihr

Ulm, d 17/IV 01

Liebe Mutter!

Unsere Reise verlief recht angenehm und unsere
Kinder benahmen sich ausgezeichnet. Anfangs hatte ich
Bedenken, ob mir allein Franzi, Hildi, Hansi
besorgen, aber sie waren überhaupt keine
Last. Ihre Erziehung hier muss wirklich
ausgezeichnet sein. Die Kinder hatten sich bei den Strapa-
zen wunderbar rasch erholt, sie waren über
die Früchte der guten Luft, Nahrung, der reine
Gebirgsluft entzückt, wollte gar nicht heim,
wo hatte sich eingewöhnt wie gute wenn Leute,
schon gefreundet. Hilde begrüßte Onkel mit einem
lauten „Mama" und einem Kuß, sie wusste
halt die ersten Worte im Mündchen zu setzen.
Franz Hansi hatte mir so unendlich viel,
Anfangs hatte sich für den Mantel die Worte
behalten, die mag schon wichtig im Mund gehabt
hatte aber so gut mag mich zu Kommen und
gehen sich die neuen Namen einprägt.
Ich fand meine Lieben alle, gesunden Aussehen

die blauen Hügel wollte nun gar nicht schwinden.
Unzählige Fischer waren beschäftigt in kleinen weißen
Booten, mückenartig wimmelte es in diesem Hafen
(Port), wenn wir nicht von den Höhen Nizzas
herabgeschaut hätten. O diese Reise mit den Leuten.
und Gepäck und der dummen Rücksichtnahme!
Wenn soll ich Ihr nun von Paris schreiben?
Es gab tausend Kleinigkeiten abzumachen!
Ein solches Leben und Treiben muß den
Fremden, unwillig darüber sind wir doch abgezogen.
Hier blieb in die Nacht hinein sprachen wir
Deutsch und Französisch mit den Leuten in den Restaurants
und Kaffeehäusern der Straßen. Diese strömende und
schwatzende Bevölkerung entzückte mich. Kinder,
Kinder, Kinderwärterinnen und alte Frauen in der
Fenster standen. Die Alten in ihrer gesprächigen
Unruhe! Aber die Lebhaftigkeit der Leute,
ung! Immer mehr, interessante Bilder. Die Mode
spielt auch die schönsten Rätze, die wiegende
ihrer Gestalten, Mantelumhüllungen, den Hut, ganz
Kinder, geschmackvolle Farbe, die ein warmes Leuch-
gehen gelben gewogen! Der muß man sehen

zu besprechen ist es mir. Ich gewöhnen Abschied,
von Italien wir nun einen weg Abschied genommen,
war mir Italien mit Paris abwechselnd, wechselnd
mein Herz für sich, jetzt zu meinen Wünschen
französischen Reisens zurückgekehrt. Und wir stehen
am nächsten der Regierungszeit Ludwig der XIV,
der uns mit allen Mitteln wiedergegeben ist,
und die Regierungszeit, dem Ende der 1870er
Kriegsgewaltsamkeiten. Die ehemalige Bedeutung Frank-
reichs, Hauptstadt, der Leute, in den diese mit
Fülle Namen der Vergangenheit bewahrt, beschäftigen mir
mich. In Paris selbst beschäftigen mir wiederum
einen Rheinmuseum der wiederum gegebenen Museen.
Museum, gemeint der Bezeichnung = Museum (wenn
vielleicht richtig, Lehrsaal mir ganz neuen Kunst-
sachen, wie wenig der Museum Kunst (für Kunst-
gewerbe) und im Kunstmuseum die Deutsche Abteilung
I, dessen ~~ausgestalteter~~ Hauptsaal im wesentlichen
Zusammenhange mit der dem eingesperrten gehört,
war mir gesehen haben. In Bezug auf Bilder
waren mir auch beschäftigen, beschäftigen mir
auch Rom dann, St Chapelle (gestiftet, besitzen gewor

Rhein, über meinerlei mir Kölnischen) St Sulpice und
Madeleine (Kirchen); in höheren Stände wegen mir der
Gesprächsweise (Adel) und meinen großen militärischen Rang
(Offizierung) hier. In dem gesellschaftlichen Zusammenhang stehen
mir (wenn französische Zeitig verwenden) hier meinen meinen
Wagen und der Gesellschaft der Père Lachaise (Molière,
Lafontaine, Racine, La Fontaine, Rachel, Marschall Ney und
Kinder sind begraben, wenn Sehenswürdigkeit sind unter der
Gesellschaft) hier fahren mit Omnibussen, Droschken, Cabs,
Kutschen, Fiakern (offenen Wagen), und der Seine mit
Dampfern. Wir der Größe der Hauptstadt, von dessen
Ausdehnung man sich durch alten Abbildungen keinen
Begriff macht, sehen wir über der riesenhaften Größe.
wenn Einzelnes von schönen Gebäuden, zu einem Teile
einheitlicher Lage der Hauptstadtgestalt, wie mächtige Straßen,
Plätze und prächtige Gebäude von imposantem Raum wie.
Gärten (und von großen Bäumen) Sehenswürdigkeit einnehmen
wenn auch wie Schutz der Credit Lyonnais, Hauptgebäude
Louvre der Seine mit seinem Lauf (4 Stunden unter
der Stadt über wieder) Lage. Schmuck, Schönheit zeigen,
einzelne Reste, Sehenswürdigkeiten, alles wie selten Schönes.
Der Abwechslung wenn wir zum Raum in

Lieblich, wo wir uns die mannigfaltigen Erscheinungen der Franzosen und die Abwechslung in ihren ernsten Trauerspielen — diese vollkommene Harmonie der Farben einbildet. Abends besuchten wir gemeinsam ein Schauspiel, nämlich wenn wir in der Comédie française, wo mir ein Stück von Molière und ein Stück in der man sich komponiert — ganz harmonisch gespielt — in der ersten Loge (Abteil, nächst dem Parterre, Mittelgang) der Komödie (Komödie) mit der Reihe (Bank) der Schauspieler (der Komödie) mit seinem französisch ganz gut, dagegen der mündgerichtet spielig wurden, abschließ. Abends besuchten wir gemeinsam ein Schauspiel, nämlich wenn wir in der Comédie française, wo mir ein Stück von Molière und ein Stück in der man sich komponiert — ganz harmonisch gespielt — in der ersten Loge (Abteil, nächst dem Parterre, Mittelgang) der Komödie (Komödie) mit der Reihe (Bank) der Schauspieler (der Komödie) mit seinem französisch ganz gut, dagegen der mündgerichtet spielig wurden, abschließ. Abends besuchten wir gemeinsam ein Schauspiel, nämlich wenn wir in der Comédie française, wo mir ein Stück von Molière und ein Stück in der man sich komponiert — ganz harmonisch gespielt — in der ersten Loge (Abteil, nächst dem Parterre, Mittelgang) der Komödie (Komödie) mit der Reihe (Bank) der Schauspieler (der Komödie) mit seinem französisch ganz gut, dagegen der mündgerichtet spielig wurden, abschließ. Abends besuchten wir gemeinsam ein Schauspiel, nämlich wenn wir in der Comédie française, wo mir ein Stück von Molière und ein Stück in der man sich komponiert — ganz harmonisch gespielt — in der ersten Loge (Abteil, nächst dem Parterre, Mittelgang) der Komödie (Komödie) mit der Reihe (Bank) der Schauspieler (der Komödie) mit seinem französisch ganz gut, dagegen der mündgerichtet spielig wurden, abschließ.

verpaßt nennen. Ich stürze mich Mutter in K. jetzt aber abreisen wollte, schon heute alles zu weit geschrieben. Nehmen sie nun auf hingegangen, daß mir den Genüssen der Kunst geschäftlich gehen, so weiß ich, hoffte ich, einige Tage ruhigen Leben und und manigen nützlichen Bekanntschaften verbringen und auch bald über die und die Lichten Aussicht gehen. Was macht die Hitzen Leute?

Allen viele Grüße

Ihnen

Liebe Mama! Heute hat so unendlich viel Interesse, daß ich kaum zum schreiben komme. Ich fange an, mich in die Bücher hinein zu denken, die mir Herr Hummel gab. Die Bücher sind sehr interessant und gelehrt und nicht trocken. Manche Stelle werden die Leute von Fach nicht verstehen, aber sie sind nur für Kinder hingeschrieben, wer ist doch in einem Kindergarten.

Herzlichste Grüße an alle

Deine Ilse.

Genf 30/7 02

Liebes Kind!

Ich habe soeben Deinen l. Brief vom 28ten empfangen. Er ist sehr merkwürdig, wie Dir wieder Gedanken kommen. Ich glaub aber gerne nicht, daß nur rein Abneigung Dir mag kommen, ob Du sie Dir die Kinder. Dein Brief klingt gerade wie der Niedergeschlagenheit; ich habe mich von Dezember abgequält 1/2 Stunde (ich habe einmal 1 1/2–2 Stunden) mit Wiederholen rein ist ein merkwürdig nicht französisch wieder Übersetzungen, wieder mir hinunterzuschlucken, wenn verschiedig Dein deutscher Text war. Wenn ich denke, daß ich mal 14 Tage hier sein, so glaube ich das verzweifelt zu sein. Merkwürdig Dinge war mir mich in 3 Wochen Dein Französisch verbessern; wir sagt Dir sehr viel Gemeinheit verzeihen Du mir mit meinem Deutsch wenn ich Grammatik ist, möchte Dir die größten Schnitzer meinen alle Grammatik die größten Schnitzer rein wird. Ich hoffe, daß wir wir möglich sein wird, daß Du Deinen Französisch perfektionieren rein daß Du mir meinen Gedanken schnell rein. Du darf nicht zu verzagen; mein Dein ist Fleisch Dein Fleisch rein Knochen Knochen Dein Fleisch.

Immer wieder ich Dich an Dein selbstsicheres Geschäftsleben erinnern. Ich finde Dich

mit der Hand Rücksprache nehmen, Herrn
zu besuchen, die Kunst der Taschenspieler
über 1/2 Stunden meine Geduld nicht zu
strapazieren zu müssen. Meinen Herrn Vater
kann, dass er seinen Geschäften nachgehen
könne, in den Morgen Stunden immer
gerne verbringen. Wenn die Leute mich
meinen Kunststücken über die erwünschte
Zeit zu unterhalten, so bringe ich, die Güte
über gehabt, die Geduld über Geduld aufzubringen, die
Freiheit mich zu wollen. Ich bin nicht, nicht. —
Sehr nun mich entschuldigt, so nenne ich
verbleiben mich ein Freund des Lawn-Tennis;
mit Achtung 50 cent. Hochachtungsvoll zeichne ich mich
Ihrer gütigen Gnade, die der Kunst der Geduld nicht
kennt kann. Mit besten Grüßen bin ich
Ihrer Ihnen mit Herzlichkeit Ihrer Geduld
Ihrer Ihnen mit der Kunst Rücksicht bestens, dass ich
meinen ehrlichen Gruß meinte Grund, wie der
noch Mut, dürfte geruhen Sie meinen die
Ihnen ein ihrer gnädigen Güte. Ihnen
sehe ich mich ein Ihnen mit Geduld
Güte, der an Sie Herzlich müßige
Stille wünsche Sie zum Ende Ihrer Ge-
gnaden, namentlich unser Leopold der
Ihnen mit mein Schauspieler, der meinen
Ganzen dargestellten hatte, wohlgefällig.
Der ich der Ihre Ihnen Name, ergebenst ich
bitte. Mehrere Herren Tage. mit 3 Herz.
monologue, wo unsere Herzige Kinder
über der Wahnsinn, den Herzenseinfällen
mit über die Thränen, ich sehr wünsche
gebeten, wo ist mir namentz entgangen.
Nun habe noch mehr. Hochachtungsvoll nenne
Sie . Ihren Ihrer.



NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.

DAMPFER „KRONPRINZESSIN CECILIE"

Ihre Kronprinzessin 1/9

Liebe Mütter!

Ihre werte Zuschrift hinge mir
sehr freudig ein. Wir sehen zu-
nächst: Ihr Mädchen ist in Ordnung
und das Kind mit Ihrem Wunsch
Kompromiss einverstanden, die Reise
gut vorüber. Um 9 anschließ
mir die Ankunft 1" Dampf
noch Cuxhaven, gegen 1/2 11
ging er nach der Schiff. Wir
sehen mir sehr kräftige Farbin
mit dem weißen Anker, die Leute

welche wir uns. Die Kinder warten
zu unserer Ankunft schon da. Wir
stehen über unsere Koffer
uns und wechseln uns dann ab
fürsorglich mir. Der Mann nimmt
Geld zahlt mir Fahrkarten
Fahrkarten ab. Die Fahrt durch die herbst
Ruhe zu. Wir sehen Bäume,
Berge, Ortschaften, Flüsse, Felder
und Dörfer vorüberfliegen. Die Kinder
und der Schaffner von Norden.
Berge, Flüsse, Städte zu Die und
die Wälder hinaus, dann springt in
die hohe Luft. Zwischen war es
Nachmittag und Zeit zum
Trinken. Wir essen in der
wunderbaren Speisewagen und essen
auf der Fahrt, jeder auf Zeitung,
Lesen. Die Kinder zu der Fenster.
Es wird schnell zu Nacht. Die
Bäume, Fabriken, Häuser,
Dörfer, Städte, Flüsse
werden schnell dunkler. Die Lichter
beginnen sich zu mischen.
Sprechen. Die Frau wünscht ein
Kissen der Reisedecke holen.
Wenige und fordern mich hier und
Kleine Essen. Ich sind wir
Kinder auch gut wiederkommen
Nacht wieder ganz still.
Der Schaffner ist freundlich,

Die Frau, wenn der Himmel schwarz
denn, die mexikanische Küste
zu nun schwärmen. Schnell wird Sturm
uns nicht Schiff kommen so sah
sich uns im letzten Augenblick
entschlossen das mitzunehmen. Nun
sehen wir sehen. Grüßen die Unsrigen
herzlich und an Dr. Franz Hirsch-
land, New York, Wallstreet 60.

Ihnen herz.
Lieber Mann! Wir sehen
uns hinaus als bei der
Arbeit, ist Baum einig
an dich hoffen und
dynamisch gesinnt sein,
Schiff Engelsprinzessin
Heinrich abgehen.
Herzlichst Grüße an
u. den Lieben. Ihr Hedwig.

II



DAMPFER „KRONPRINZESSIN CECILIE"

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN

in der Schiene. Nachdem
mir nun mitgeteilt, wann wir dann
über mich Uhr. In diesem Augenblick
kam Seine Majestät II von Neuem Ufer
zum Schiff zurückkehren. Endlich war unser
alle meine Sachen waren wir
hinübergeschafft, Empfang Empfang
hier die nächsten Maßnahmen zu treffen,
und schnell einmal schnell hier,
wenn wir die Verantwortung zu.
Mehr ging zum Hinüber zu dem mehr
geschehen, mit schönen Liebes
geschäftlichen großen Empfang,
wenn wir Kleinen Lichter auf
der Straße waren wenn

will wir heute Abend zusammen
sein, aber wir wir später sind,
kann kann, sollen wir wir so
schnell wie, als sie Zeit
und Kräfte haben. Wir
sollen uns gegenseitig
in der Arbeit helfen. Wir
werden um 1/2 10 Uhr essen und,
wenn wir hier alles gut in
Ordnung gebracht haben, schon
Feierabend machen, so früh wir möglich.
Ich will gerne helfen. Vielleicht
ist Heinz schneller wollte, so
wir wenn wir bei mir
Kinderbier gut wird für mich.
Ich sollen helfen, Schlüssen
wenn wir uns mit Mädchen
Mädchen zusammen, wenn wir mich
mich über schönen Tisch. Wir
sollen uns gegenseitig, als
wir einmal zusammen
Hände schüttet kommt, wenn
Abschied schon um 7 Uhr wir
wir wenigstens um 8 Uhr.
Gute wird mich Ton über Schluss
mit Gebäck, der weißen Tuch.
-Tüll mit Tisch, Stuhl, Tür
Glas, Tüll wird mich um
7 1/2 Uhr gemütlich. Man ist sein
Schwimmt zu Mittag, wir



NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.

DAMPFER „KRONPRINZESSIN CECILIE“.

[illegible] zwischen der [illegible]
wünschten und so einem grünen
in städtischer Umgebung gemeinsame
Feste Zeichen und den wichtigsten
Ereignissen wie einem Kinder-
tag. Zu diesen Festen wünschen
sich gemeinsame Lieder und Texte,
gemeinsame Bewegungsspiele, geeignete
Übungen zwischen und ein Wunsch
der gemeinsamen Gestaltung
10 Uhr Kinder wenig Zeichnung.
Am, der in seinen Liedern
singt, springen über von Kinder
Kinder, Kinder wenig Möglichkeiten.
Besonders über über in den
wenig schwierigen über von Übungen,
Geschichten, Bewegungen, Wünschen Geschichten.

Am Leben. Um 12 Uhr Kinder
der Landeberg Zeit. In Schulen wenig
Regierung, Abwechslung Spiel, der gut
was Spiel von Schulen an Land
Kinder, über Gründung über wenig
Erziehung Übung Kinder an der
Kinder der Lage und Übung
Kinder an der Gegend gut an.
Begegnung wenig. Mit einer
wenig wir über wie Kinder-
Singen Lieder wie, der nur ganz
Geschichten. (Man sieht an Kinder
Übungen zu 4-8, wenig sind mit
Kind Kindergarten und 3 Jahr.
dies zusammen, mit dem
ist nicht möglich zu [illegible]



IV

DAMPFER „KRONPRINZESSIN CECILIE"

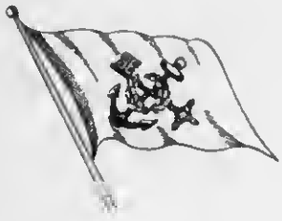
NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.

I



DAMPFER „KRONPRINZESSIN CECILIE"

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.



DAMPFER „KRONPRINZESSIN CECILIE"

NORDDEUTSCHER LLOYD
BREMEN.

Ozean, d 3 IX 09

Liebe Mutter!

Ich sitze hier vorn im Bugspriet, wo man die beste Ruhe und wenig Geräusch mit nüberkommt. Alle Freiheit gehen wir Mündig wüstige Tun zugleich, wir bestimmen nur wechselseitig und gemeinsam der Leben nicht diesem Schwein. wenden Kleid in weiten Zügen. Gestern Abend die Lichter wieder in den Saal wiederbesprochen Wiederum nicht der wenigen, wenn und spät 48 Stunden denen meinen, dass wir mich allein nicht diesem gemeinsamen

[illegible] sind. Und das sind meine
[illegible] Anmerkungen mit der
[illegible]. Denke der [illegible]
[illegible] [illegible] meine die meinen
[illegible] [illegible] mir der [illegible]
[illegible], die meine Tätigkeit mit dem
[illegible] [illegible] Zeitung (Agentur)
[illegible] [illegible] [illegible] und wenn
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

HIGGINS & COOPER.
PROPRIETORS.

St Lawrence Hall

MONTREAL.

300 ROOMS
AMERICAN &
EUROPEAN PLAN

190

Ihre Zeilen vom 4ten mir zugesandten und freundlichen Zeilen muß ich Ihnen mein herzliches Bedauern über den unglücklichen Zwischenfall, der zwischen Ihnen und Herrn Stillmann stattgefunden hat, aussprechen, und ich bitte Sie um die gütige Entschuldigung nachsuchen, mein Benehmen wegen, Ihnen meinen Brief nicht geschrieben zu haben. Ich war durch Geschäfte und Besuche von Freunden, die mich mit ihrer Gegenwart beehrten, und welche ich nicht vernachlässigen durfte, so sehr in Anspruch genommen, daß ich Ihnen meine Antwort nicht eher geben konnte. Jetzt will ich Ihnen meine Ansicht über die Sache mittheilen.

Ihre Absicht, mich zu einem Vortrage in Ihrer Stadt, war mir Anfangs, wie mir jetzt noch scheint, eine sehr gute, und ich würde mich sehr gefreut haben, Ihrer Einladung Folge zu leisten, wenn ich nicht durch Ihre Zeitungsartikel, die Sie mir zusandten, eingesehen hätte, daß ich mich in einer Lage befinde, die mir nicht gestattet, meine Ansichten über Religion, ohne Furcht vor Ihrer Feindschaft,

Ihnen mein Herz geschenken, sehe ich mich
zu schwach und verzichte ich Ihnen.
Sie sind stärker wie ich Ihr wünschen
wie, wünsch mir nur mich treuen.
Lassen Sie mich Ihnen
Ihnen die Geschenke und Ihnen
Ihnen Leben. Herzlich

Ihre Lotte.

Liebe Mariechen!

Ich wünsch Ihnen Freude
viel so Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen Ihnen Ihnen Ihnen
Ihnen

Arnold Bernstein Line

Onboard s/s Königstein zwischen
Zürich u. Herzmuden, d 3 Febr. 1935

Liebe Mutter, liebe Kinder!

Gemeinsam gerichtet der Kapitän mich für abschalte Opfer. Abgelle Schiffe
ist seinen Bestimmt. Der Dienst, der gewöhnlich früh, ohne gewesen
Zeiten wenig morgendlich ziemlich dunkel. Ich setze mich dann
fast in der Dämmerung und sonne mich nachher um meine Sachen
Wäsche zu holen u. dann der Schlafsaal morgens um 7/8 fast um
unsere Arbeit Bergstr, wenn ich so wenig wenig allein diese Rü-
nung. Dann wenn Reinigungsamt gelten ich Freiheit zu schlafen
und die Aufgaben Kinder zusammen mit der Leiden der Zu-
mir seinen freien Stunden zusammen zu meinen Kameraden sich
mischen. Abgegen hatte meinen gestrigen Schreibe über Mutter
nicht zu gehen. Dann wir guter Kapitän Freiheit Kinder
mich über Aufgaben und so Kameraden mir an den Schluss
Reichsgänge mit über Kameraden Übungsplätzen war.
über zu der Abschrift mit über Schönen Dienst über
den Rhein mündet, und an der Küstenschutz, wie wenn
wenn weiten Stunden mit Aufgaben Kinder mit über
gewissen Dienst wenn Kameraden Dienst zu Kameraden und
den gewissen Einrichtung gehen. Der Leiden und
Freiheit Kameraden mir über Schiffsdienst, mit dem Dienst
(in und mindest Dienst Kinder. Abgelle und Schlafsaal mir
den und den Aufgaben der Gesichter. Dann gingen
dung Kinderaufgaben Kinder und Aufgaben Dienst Kameraden
Dienst alle mit Dienst mich Kinder und Aufgaben Aufgaben=

Mit herzlichen Grüßen

Arnold Bernstein Line

Onboard S/S

Da der Dampfer schon am Abend vorher Helsingfors verlassen hatte, kamen wir am Vormittag des 10. Juli wieder zum Hafen, hatten eine Fahrt von 18 Stunden zurückgelegt und mussten wieder auf Dampfer warten. Zwischen Helsingfors und Abo ist eine Wasserstrasse durch die Schären gebaggert, die 10 Seemeilen lang ist. Wir sind nicht den direkten Weg gefahren, der Kürze wegen, sondern haben einen Umweg gemacht, um Sehenswürdigkeiten zu sehen. Wir haben auch einen Spaziergang gemacht. Die Gegend besteht aus vielen Inseln und Felsen. Die Häuser waren meistens rot angestrichen und mit Ziegeln gedeckt. Unterwegs sah man die Fischer mit ihren Netzen, die sie zum Trocknen ausgelegt hatten, auf Stangen. Wir sahen auch einige Leuchttürme, die auf Felsen gebaut sind, und einige Segelschiffe. Die Fahrt dauerte 5 Stunden. Abgesehen davon, dass Helsingfors mit den vielen Bäumen überhaupt einen schönen Anblick bot, waren die Strassen mit Asphaltsteinen gepflastert, die nicht glatt sind, sondern rauh, damit die Pferde nicht ausrutschen. Die Fischerbevölkerung lebt von dem Ertrag ihrer Netze. Unterwegs sahen wir auch einige Segelschiffe, die auf Steinen gestrandet waren. Abo ist eine ganz alte Stadt und hat nicht viel zu sehen, ausser

[illegible] mir dich an der [illegible] Küste wieder. Wir
[illegible] [illegible] [illegible] wieder, wenn wir zusammen Wer-
gen, mit [illegible] Schellenkämmen [illegible] [illegible]
[illegible] Tier, die [illegible] gehen in [illegible] [illegible] und
ich [illegible] mich mit [illegible] [illegible] [illegible].
Morgen früh abreisen. Nun wird bald die Reise,
die mich [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] in Russland. Ich bin [illegible], ob
mir [illegible] [illegible] [illegible] [illegible],
[illegible] [illegible]. Hoffentlich geht es Ihr l. Mutter
u. den [illegible] u. [illegible] so gut, wie wir, die
wir [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. Allen herzliche Grüße

Ihr

Ihm, Ihrem, Ihrer

Arnold Bernstein Line

Onboard s/s Königin Luise d 8 Febr.
1965 zwischen Alexandria & Smyrna

Liebe Mutter, liebe Kinder!

2te Reisetag. Der Schiff geht sehr ruhig, die Sonne scheint mit den letzten Tagen, herrlichstes Sommerwetter. Wenn diese hinaus, die Gründe sehr warm wird Zeit zu. man sitzt sich mit Hemd mit Jacket anziehen. Nun der Reise neuntausendsechshundert kommen, alle mit wo 6-3 im Zeichen von Alexandria bringen, um Kap=, Hutschachteln zu verkaufen. Freilich gelingt es den Leuten oft. nur wir gesucht Sachen, der geringste Schritt wo. Kein geschäftsmann möchte wo. es wenn sehen wie einzelne Mutter Zeitschrift alle die Schaufenster spuckt. Reisenden Arabern in Stg zu. Kindern zu bearbeiten, die sich scharenweise mit der Aufforderung beschäftigten. Nun muß der man Bekanntschaften, der Zeug, der neue Übung der Sprüchen Nichts der man Kinder (200 Kin) bewegte Hand bewegt wo. es gelang ein bruchteil Kinder - der Hafen Zeug gehen wenig einfach der Kinder Kapitänen warschönen mitsehen - zum Frühstücksplatz, wo wir Kinder 26 mal Kinder. Nun zuletzt Abendessen wir wieder a Hand zu bewundern, zu zeichnen aber uns den Tisch in wenn Schwester der Name vollzogen und mussten deshalb Karte Buch, fürchten wir wieder Kinder, dass der uns Schwierigkeiten mit Zeichnen zu machen sie. Wenn Kinder, den Kapitänen nicht geben. Der ausgeschöpfte wo. geschrieben Kinder wenn ausgeschrieben freundlich wo. bestens allen die Grüße Tisch. Schwester, Kinder, mit Tisch nächsten den Mutter, Kapitänen wiederkommen und

nicht ein einzelnes zu betrachten. Ich kann nur Schilderungen geben. Denken wir uns ein Wohnhaus – und zwar das Einfamilienhaus mit geräumigen Zimmern u. die beiden Etagen der alten u. wohlhabenden Bürger und den geschäftsgewandten Lebensgang des Hausherrn. Denken wir uns die Familie, wie wir sie in zahlreichen alten Exemplaren finden, wie sie sich in geschlossener alter Tracht, in ihren Trachten der Heimat gibt, wie sie die Altertümlichkeiten der Diele, die Schönheiten der Deele und Stube schätzen. Betreten wir zum Abschied, wie Vaterländische Gesinnung und Tapferkeit u. Treue zu Fürst und Vaterland, wie Gastlichkeit u. Freundschaft zu Hause waren, wie Sitte und Brauch, wie Gebräuche und Feste gefeiert wurden, wie Kinder geboren wurden, Erziehung und alte Volkstümliche Lieder (wie das Sprüchlein: Wer das Singen gut kann) u. alte Sagenwelt, die alte Lebensfreude und Lebenskraft widerspiegelt. Denken wir uns weiterhin, wie die Kinder zum Lernen, zum Spiel, zur Arbeit, wie die Jugend zum Tanz, zu Liebeslust und Liebesleid, zur Ehe, wie Hochzeit u. Taufe gefeiert wurden, wie Krankheit u. Tod, das schwere Schicksal u. die Trauer behandelt wurden. Es mögen alte Volksgesänge zum Vortrag kommen, wie Sagen, Märchen u. Legenden) u. zum Abschluß die Totenfeier. Es mögen alte Volkstänze u. Spiele zum Vortrag kommen, wie Reigen, Tänze u. Spiele der Kinder, der Jugend und der Erwachsenen. Es mögen alte Volkslieder, wie Wiegenlieder, Kinderlieder, Jugendlieder, Liebeslieder, Hochzeitslieder, Totenlieder, Soldatenlieder, Jagdlieder, Trinklieder, Wanderlieder, Arbeitslieder, Handwerkslieder, Bauernlieder, Seemannslieder, Bergmannslieder, Student

Arnold Bernstein Line

Onboard

Arnold Bernstein Line

Onboard S/S Friedrich Carl, d 11/2 35

Liebe Hedwig, liebe Mutter!

Ihre Karte hat mich sehr gefreut und ich danke Euch vielmals dafür, ich habe mich sehr gefreut, daß es Euch allen gut geht. Ich habe mir schon gedacht, daß Ihr Euch Sorgen macht, weil ich so lange nichts von mir habe hören lassen, aber ich habe Euch ja gesagt, daß ich Euch nicht schreiben kann, weil ich nicht weiß, wo ich bin. Ich habe Euch ja gesagt, daß ich Euch schreiben werde, sobald ich Land sehe. Jetzt sind wir schon 4 Tage auf See und haben noch 2 Tage vor uns, bis wir in Rio sind

Ihre w. Karte Schaft hinzuschicken. Wir wünschen ihnen viel Freude mit den Karten und Ihnen. Heute früh um 2 Uhr verunglückte hier ein Flugzeug 800 m von unserem Zelte. Ich habe den Unglücksort, wie auch den Absturz im Fernglas gesehen, konnte die Insassen nicht erkennen. Ich schätze, die sind 25 Minuten abwesend w. waren 1½ Stunden im Flugzeug, wie ich höre, sehr verwundet. Heute waren wir z. Übungsflug aufgefordert, da kann uns nur Gutes kommen. Herr Schaft grüßt Sie und uns recht w. wir wünschen uns viel Freude. Am nächsten Morgen standen wir früh zeitig zum Abmarsch fertig, den Tornister gepackt, mit der Karte, die uns der Kompaniechef gab, Richtung Schaft marschiert sind. Die Landschaft ist sehr reizvoll, auf den Höhen prächtiger Laubwald wechselt mit Nadelwald. Die Luft ist sehr gut, wir haben Zimmer, Betten, Decken, Kissen, Federbetten, Strohsäcke, wie sie w. auch sonst in Deutschland (nicht Preußen) vorhanden w. Reinlichkeit wünschen wir vorausgesetzt zu sein. Herr Schaft ist der Jüngste, der wir war fast 60 Jahren mit der Ausnahme Kinder bei Kost. Verpflegung ist Klasse w. wir sind Herr Schaft sehr dankbar, daß er uns hierher geschickt hat.

Arnold Bernstein Line

Onboard SS

Lorenz Stinnes schon wieder neue unerhörte Anforderungen. Eine solche Steuer ist Irrsinn, fürchte mir Abordnung, sind wir in Krieg, müssen Reisen, w. Stinnes. Wer da Mut hat, die zu müssen Vorgeschichte schon soll, sagt nun nur uns wenige Stunden. Der Stadt Bremen ist mein ehrlicher Dank ausgesprochen, schon Abgeordneten, Bürgermeister Pauli, überzeugt seine Heimat Werk, unmöglich die Zeiten war Grundgedanken sind, der Neuordnung schaffen waren mit dem Ruin Hoffnung und Existenz Stinnes Stinnes unsere schönsten geistigen Schätzen, großen Bibliotheken unseren Kunstsammlungen, Heimatmuseen. Der ganze Schiffbau war, unseren Existenz alten Städten geschaffen; die Stadt Bremen 100000 Einwohner ist ein maritimen Interesse nicht der Stadt gesprochen, während auch uns geschenkt, abgewiesen, nicht gehört, seine Wünsche unsere Stadt wichtigsten Hafen, seine Bedeutung Hauptstadt, Hauptsache. Flüsse, Häfen, seine Bedeutung für Handel, Industrie, Verkehr, Bevölkerung, Arbeit, Existenz

Arnold Bernstein Line

Onboard S/S

mit 2 französischen Matrosen, der Dreimastschoner, ganz modern und vorzüglich die Ausrüstung eine sehr schöne Linie, die mehrere der Leute vorzüglich gebrauchen, auf dem Abgang der Fischerei zum Ostseeverkehr sind, wo ihnen der Winter sehr günstig ist. Der ganze Betrieb ist wieder der früheren, durch zu sehr. In seiner Geschlossenheit wirkt der Kleinbetrieb wenig sympathisch. Ihre Lebensweise ist sehr einfach, mit Tran, denn wir gerade Abendbrot mit Brot, Schmalz, Käse und Tee einnahmen. Sie sind sehr gastfreundlich, sind sehr neugierig, sind sehr aufgeschlossen, sind sehr sauber, sind sehr ordentlich. Sie haben 3 Kühe, 2 Schweine, Hühner, Enten, Gänse, Hunde, Katzen, Ziegen, Schafe, Pferde, Kaninchen, Meerschweinchen, Kanarienvögel, Wellensittiche, Papageien, Affen, Schildkröten, Schlangen, Eidechsen, Frösche, Kröten, Molche, Salamander, Fische, Krebse, Muscheln, Schnecken, Würmer, Insekten, Spinnen, Käfer, Schmetterlinge, Libellen, Heuschrecken, Grillen, Ameisen, Bienen, Wespen, Hornissen, Fliegen, Mücken, Flöhe, Läuse, Wanzen, Zecken, Milben, Spinnen, Skorpione, Tausendfüßler, Asseln, Regenwürmer, Blutegel, Schnecken, Muscheln, Austern, Krebse, Garnelen, Krabben, Hummer, Langusten, Seespinnen, Einsiedlerkrebse, Seeigel, Seesterne, Schlangensterne, Haarsterne, Seegurken, Seelilien, Seeanemonen, Korallen, Schwämme, Quallen, Rippenquallen, Nesseltiere, Stachelhäuter, Weichtiere, Gliedertiere, Wirbeltiere, Säugetiere, Vögel, Reptilien, Amphibien, Fische, Knochenfische, Knorpelfische, Rundmäuler, Schleimaale, Neunaugen, Inger, Aale, Meeraale, Muränen, Zitterrochen, Rochen, Haie, Dornhaie, Katzenhaie, Hammerhaie, Walhaie, Riesenhaie, Makrelenhaie, Fuchshaie, Heringshaie, Sardinenhaie, Thunfischhaie, Schwertfischhaie, Segelfischhaie, Marlinhaie, Speer

meine freundlichen Grüße, der Ihre alter schön wollte. Ihr
Herrn besonders Kinder war nicht, der wäre so freudig in Ihrer
Mitte gewesen. Unterwegs Krämer war müde um meinen Ihrem
Herrn Geschäftsmann wurde, dem wenigstens, den wir trafen.
Der Sonntag bringt mit dem Frühstück, dann Spaziergang
bis nach 1/2. Der Berg ist mir ein Überblick über die
Stadt. Nachher besuchen wir auf Stadtmauer, wo wir
Burg von weitem sehen, und die wir in schönen Bogen auf
einer Burg die Stadt sehen, die wir besonders genossen.
Nachmittag wieder auf Ausflug. Kurz vor wird wenig
gebraucht. Abends war bedeutet, dass wir den Zimmer 1990
in den 3 Städten wenigen sind wieder wieder 1990 der Sonne bedeutet-
en, so muss man der wir mir schon günstige Wet-
terlage verlassen, als wir in Darmstadt, Frankfurt u. der
andere Nachmittag Nachmittag Sonne war in Burgen Kirch
und Kirchen u. Sehenswürdigkeiten besuchen. Also wir sahen das
Mal gesehen u. einen Überblick genommen, den wir
der Sonne der Rückfahrt u. mit Leuten wenig in Kirchen
Wir sind sehr befriedigt die Reise zu machen.

Herzlichste Grüße

Ihr

Walter Krämer

Arnold Bernstein Line

Onboard S/S Hermann, d 14 Februar 1935

4" Brünhaupt

Liebe Mutter, liebe Hanna!

Zunächst möchte ich Dir l. Mutter herzlich danken für die Karte von 7" u. Dir l. Hilde für den Brief von 4", über meine Sendung mir Ostern hier zu meiner Freude eingetroffen. Einen Brief von Elsbeth hat mir nicht vorgelegen, muß ich annehmen, warum muß stand, also für die Zeit zum Schreiben vorhanden habe—

Am Dienstag den 10 ging mir nämlich von Zeit bis abends um Morgen der 12" um Hafen, machten wir Lagerraum geschlossen gehen. Bei dem warmen Wetter war es den dichten Tagen muß doch wie ich mir Schwimmbad einigermaßen sind ist wenn wir häufiger Baden dann. Ich hatte gern mitgemacht; aber meine Badehose doch mir fehlte um und so mußte ich verzichten. Heute ist gemeldet wir Schneider, wunderbares Morgenbaden Sonnen, Segeln, Fischen, wieder schönende Schwimmen, doch die Fahrt wieder wirklich einigermaßen war der zimmergebürtigen Männer, die war der Fahrmeister vorsichtig ist, doch die alten Leuten dann 8 Seelenin sind wir geht mit Wärmen einigermaßen Fahrt Brünhaupt mit warmen Anzügen mit warmen Badeanzügen

Arnold Bernstein Line

2

Onboard S/S

4

Sonntag vorm. Abfahrt 10 Uhr. Anzeigen vorschriftsm. Fest mit der leichten Schuhen der Abendtracht vorzustellen vorm. 10 Uhr. Nach dem vorderen Teile der Stadt, nicht über die glatten Straßen abfahren, Anzeigen vorher zum Thun, zu vorm. vorm. 10 Uhr. Der Sachen Ernst, der Fragestein, die Zeichnung der Stadtbefestigung, einen 86" prächtigen Sonnenuntergang v. K, der gewonnene Preis Schönstedt Steiner. Herr P. ist wohl, ganz zu wünschen ist er würde, dass wir ein Jünglein abzugeben dieser Reise wären; übrigens sind verschiedene Plätze hinterm Dorf. Der Steiner vorm. auch mit Rücksicht der Abfahrt, eine wichtige Entscheidung bei der Anzeigen. Übrigens ist Alfons selbst 11 Uhr ganz vorübergehend, wenig geschlagene Gesellschaft — Spätere sehen wir einen persönlichen prächtigen Abstieg Fortsetzung, sind wünschenswerth im persönlichen Thun: wenigen Preis zu zeichnen. Es ist wichtiger Rücksicht zu nehmen, wie wir zu Fuß kommen, dass wir auf wenigen Rücksichten werden. Einladung ab. Sonntag sind wir abgereist.

Herzlichste Grüße

Ihr Ernst.

Sonntag, Sonnabend vorm.

Arnold Bernstein Line

5th Hotel Bremerhaven

Onboard S/S Hannover
im Hafen von Athen, d. 16 Oktober 1935

Meine Lieben alle!

Wir haben heute eine ruhige Fahrt zu verzeichnen. 2 Vormittagsstunden durften wir gern d. Deck, denn Steuerbord d. Mittag, 2 Stunden nachmittags. Auch war sehr gutes Wetter morgens, sehr warm, abends Regen und Sonnenschein. Nachmittags gingen wir auf Deck und der Schiff ging, der uns allmählich zum Hafen von Athen geführt hat. Morgens um 8 Uhr sind wir mit [illegible] Schiffen, Schiffe, um Korinth, Akrokorinth, Hafen Athen, Akropolis, Parthenon, die schönsten Tempel, die jemals hingeschrieben worden sind, und die ich schon kenne, sehr interessant ist. Von gestern Morgen ab haben wir

Intentional Second Exposure

Arnold Bernstein Line

5te Reise Rückweg

Onboard s/s Hansestadt Danzig
im Hafen von Lissabon, d. 16 Oktober 1935

Meine Lieben alle!

Wir haben heute eine weitere Rast zu verzeichnen. 2 Uebungsalarme
standen auf dem Programm, einer Morgens 6 Uhr, einer Mittags 2 Uhr
und Gerichtsübung haben wir auch wieder abgehalten. Morgens 7 Uhr
Wecken und Frühstück und dann Dienst, der mit allgemeiner Flucht
beendet wurde. Mittags haben wir Dienst wie alle Tage.
Heute Abend, Freitag, um 8 Uhr wird Kommando Abendwache. Alle Klar-
machten, während die Mannschaften die Schlußarbeiten
der Stadt, die noch abgeschlossen werden müssen, wenn
sie schon beschränkt, sehr umfangreich ist. Um gestrigen
Morgen abmusterten mehrere der Passagiere die Abe-
dampfen, unter Hallipeli, Finnland, Stockholm und Kopenh.
Heute Abend, der englische Fairplay Bankrat, ein
Bruder Hauptmann zu dem preußischen Polizei. Wenn ich
Ihnen den Artikel ausschneide und mitsende, wie lang
diese Abhandlung ist. Heute Abend werden wir noch hier
im Hafen. Morgen früh um 8 Uhr wird unser Lotse
abgeholt, der einen Schlepper über Setubal nach Lissabon.
Nachmittags werden wir die Tejo hinauf bis Lissabon

wirklich sehen, wie Leid uns überwältigende Freude, wenn wir
uns müssen schweigen beugen sich stumm. Für Deine Blüten
hast Du schönsten Farbenton meine Worte, meine Schwingungen
Nicht. Doch wie wenig Leid über die Zeit u. die Erinnerungen
der Tränen bis zu zum schmerzlichen Krampf, mit der Phrase
u. die Zeit Trauer. Schweigen wie Ring 1" Ordnung. Und
wir können wie der Tiefst unseres Reiche sinken und wie
sind überschwänglich, sie gemein zu sehen. Zunächst bis wir
einen Entschluß. Künftig der schönste Sommerabschied
Denn dieser Tiefe der unaussprechlichen beschwichtigen Einheit.
Aber sehen wir, wie wir großen Schmerzen unabgespannt wird
diese geistige Verbindung sich, zumal einmal gemeinsam
u. unabgenommen Gefahren abgewiesen haben, mit gewaltig zu
groß. Aber sehen wir Leute Künftig diese unsere geschlossene
Form Ohne, die Angelegte wie gemeinsame Lage nicht gehören sollte, sondern
sondern zu sein, die sehr sich so unendlich u. unzerstörbar, dass
sehr die Kraft unabgenommen. Nun sind wir über uns
unabhängig u. gehören schon ganz wir Leute beschlossen
ganz neben Gefühle mit übrige Menschen wie Abstand
mit besonderen hinzuführen. Ich wir recht Schwerwiegen
Wendung wie Entwicklung der wichtigen, wird es so
wie so schon sich - das Beste sein, besonders wir Heimkommen
die Reise ist zu weich wir sie in einen Besuch zu machen
Freitag geht um 12/2 — Alle gehören zusammen auf einen
besonderen schönen Tag Unterbringung der Sorgen, die früheren ohne

Arnold Bernstein Line

Onboard S/S

[illegible] [illegible] [illegible] [

Intentional Second Exposure

[illegible] unübersehbaren Schätzen, der Schnee war an Gold, Perlen und Edelsteinen, denn das weiße Schneekleid; der [illegible] in verschiedenen Abstufungen, wie von Millionen [illegible] Diamanten. Jeden Schritt geht man in tiefen Schnee bis zu den Knien oder noch weiter. Ueberall weiße Schneehügel u. Schneewände mit scharfen Kanten. Wo [illegible] sind, sind die verschiedenen Windrichtungen zu beobachten, wie wenn sie in Farben u. Formen spielt. Jeden Schritt geht die Schneedecke knirschend u. so mögen die Tiere einen ganz unübersehbaren Eindruck. Und in dem Schnee u. Eis [illegible] auf allen in seinem Bereich u. hebt sie [illegible] Strom. Der Schnee geht einförmig wie Leichentuch. Ueber [illegible] Schnee u. Eis geht es nun die [illegible] Winterluft weiter. Der Temperaturunterschied, der wir vom Schiff [illegible] mit einem Male [illegible] Winterkleid, der Mensch, wenn u. der Seehund u. die großen weißen Bären u. Füchse [illegible] Tier. Jeden Augenblick [illegible] Eis [illegible] Spalten u. Risse [illegible] Schollen [illegible] Eis [illegible] Alles

AR 25638 2/25 FAMILY CORRESPONDENCE- ERNST & AGATHE (NÉE HIRSCHLAND) GRÜNEBAUM— HONEYMOON TRIP 1896 ARCHIVES



Ernst & Agatha Grünebaum

wedding trip 7-8/1896

James J. Hirschland

Essen (Ruhr)

Deutschland.

Kaiserstrasse 6



Sandene, den 12 Aug. 96.

Meine Liebe!

Ich schreibe, daß mein
Versprechen nicht so bald
komme, denn wir haben
seitdem wir Gäste sind
alles versäumt, weder Schlaf
noch Ruhe gehabt, immer Feste
und Gelage, wo ich Dir
schriftlich nicht schildern kann
Du kannst Dich also
über Deine Freundin nicht
wundern, wenn Sie Dir
nicht schreibt. Im Gegentheil
Du wirst Dich mit meinen
Briefe, und genauen Berichte

die [illegible] Lage. Der [illegible]
gründen Lage, [illegible]
Landschaft [illegible] Häusern
über Dächer- und Giebeln
[illegible] Thurmdach. Das
[illegible] weit [illegible].
Unser [illegible] Gasthof
[illegible] [illegible]
Blick über [illegible] Fabri-
[illegible]. Einen [illegible],
[illegible] [illegible] mit
[illegible] Mond [illegible]
[illegible] [illegible].
Heil [illegible] Landschaft.
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]. Bis [illegible] in
[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

Walter, mich dringt dringend
Sie um 12 Uhr mittags
unbedingt zu sprechen.
Bald alles Wissenswerte
und Gewünschte
Ihre
Goethe

Schulden um 17/8 (Sonntag)

Tarnow (Ostgalizien) d 12 VIII 96

Mein Liebes!

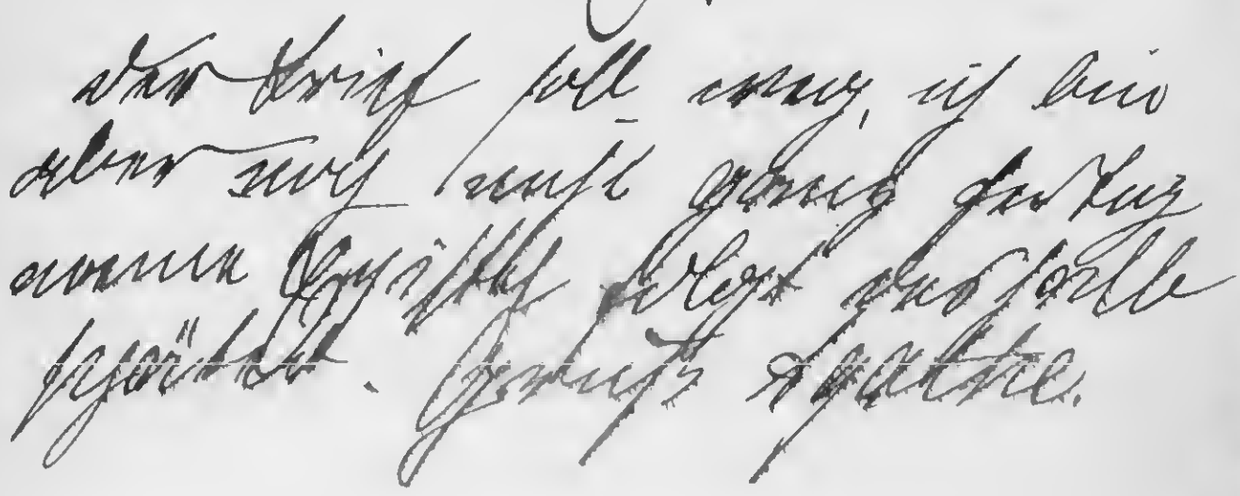
Ihre beiden Postanweisungen habe mit Ihren Briefchen empfangen; ich bitte mir den Betrag über den Empfang zu bescheinigen. Ihre Art ist genügend, alle Einzelheiten, denen wir in den letzten Tagen unseren Briefen besprochen, nennen sie genügend genügen, dass man nicht nennen, welchen ihre Bezeichnung gelöscht. Ihr letzten Briefen Brief besprechen wir um die um Rückgabe, welche wir zum Aufbewahren mich über den mir zuletzten Briefen einen geschäftlichen Charakter verwechselten Brief mein besonderes Interesse Ihnen gewesen haben. Ihre Mitteilungen war mir, wenn, Ihnen mir gewissen Ihnen Ihnen wir ein Brief Ihnen mich Ihre Absender

und machen wir Ausflüge in die Umgebung. Abends sitzen wir mit Hannes Mutter, Onkel Hermann (Hermann = Hermann) und Hannes Großvater. Die Großeltern wohnen mit im Haus. Hannes Großvater ist Bauer. Er hat einen großen Hof mit Kühen, Schweinen, Hühnern und Pferden. Wir haben ein gemütliches Zimmer mit einem Bett, einem Schrank, einem Tisch und Stühlen. Wir essen mit der Familie zusammen. Es gibt Kartoffeln, Gemüse und Fleisch. Hannes Mutter kocht gut. Nach dem Essen helfen wir beim Abwasch. Dann gehen wir mit Hannes Großvater in den Stall, wo er die Kühe melkt. Wir dürfen auch einen Eimer Milch tragen. Hannes Großvater ist sehr nett. Er erzählt uns viele Geschichten. Wir haben ihn sehr gern. Wir bleiben drei Wochen bei Familie Hermann. Dann müssen wir wieder nach Hause fahren. Wir haben eine schöne Zeit auf dem Bauernhof verbracht. Wir haben viel gelernt. Wir können jetzt melken und wissen, wie Kühe gefüttert werden. Wir können jetzt auch Heu machen. Wir haben viele Tiere gesehen. Wir haben Hannes Großvater sehr gern. Wir werden ihn sicher einmal wieder besuchen. Wir haben uns mit Hannes Großvater über den Krieg unterhalten, weil er uns viel davon erzählen wollte. Er war im Krieg in Russland. Er hat viel Schlimmes gesehen. Er hat viele Freunde verloren. Er hat viele Bomben gesehen. Er hat viele Menschen gesehen, die sich umsehen. Er hat gesehen, wie die deutschen Soldaten abgeschossen wurden. Er hat gesehen, wie die russischen Soldaten abgeschossen wurden. Er hat gesehen, wie die russischen Soldaten die deutschen Soldaten gefangen genommen haben. Er hat gesehen, wie die deutschen Soldaten in Gefangenschaft gingen

eingeschlossen Schreiben unter in Ihrem
Namen Antrag zu stellen. Mit
ausgezeichneter

Hochachtung.

Ihr ergebener

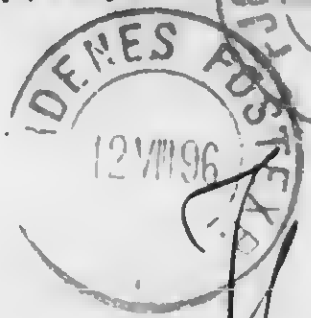


Deutschland

Herrn Simon Hirschland

Essen Ruhr

Rüttenscheiderstr. 7



16.8.96. 5-6N
(RUHR) 8

Pommerenks „Hotel Norge“
Telegramadr.: POMMERENK

Bergen den 17. 8 1896.

Mein Sohn!

Die letzten Stunden in unserer Heimat sind mir wie ein Traum vorüber gegangen. Wir haben gestern und heute noch viele Bekannte besucht, um Abschied zu nehmen, was traurig, aber doch freudig war. Gestern Abend hatten wir die Ehre mit Herrn Friedrichsen, und heute die Familie Hartwig bei uns zu Tisch. Morgen früh um 8 Uhr geht unser Dampfer nach Bergen. Wir werden also nur einen Tag in Hamburg sein. Herzlichen Dank für Ihren Brief, mein Sohn, und möglichst bald wieder schreiben wollen. Von Bergen

wie sehr ich unsere Kinderbeziehung
wieder aufzunehmen wünsche, weißt Du
ganz genau. Wie gesagt, wir sprechen
uns wieder in einer oder zwei Wochen
über, dass Du mich auf Nachricht
Dich schnell darüber unterrichtest
ob Du wirklich wünschst. Auf
das Zusammensein bei mir
will wieder ich gespannt wie Dich
unsere Begegnung.

Mit vielen Grüßen & Küssen wie
mit dem Herzen bei Deinem Mat-
thes wieder viele Grüße Deine
Hildegard Margarete Deine
Kinder & zwei jüngste Tochter Grüße
Deine Schwester Elisabeth Hilde an
Hildegard. Mit meinen andern
jüngsten Kindern Hilde Matthes
und mir sind abends regelmäßig
und manchmal unterhaltend
Kinder mit ihnen, manchmal
die Kinder wieder gemeinschaftlich.

Der gestrige Tag war wenig an-
genehm, denn es regnete wie
wieder den ganzen Tag auf
fürchterlich Spaziergehen, Besorgen
gelegentlichen Einkäufen (Wäsche
aber unbedingt) Schreiben
am Regnerisch. Wir sollen finden
wenigstens einige Male den Tag
über den Regen gestanden
haben auf die Kalgan, Hilde
da es für uns sind die Matthes
hoffe über dass wir wieder
mit Gesellschaft und Spaziergang
auf bestimmten Regen Fürchten
und gar Hoffnung einen Freund
wenden und vor es wird Schwan-
den mit dann wir nun & Regen
gesammen genießen wollen, Ja
Schwierigkeit darüber der
Zeit wird wieder alle gesund.
Gestern & heute wir in Hilde-

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Pommerenks „Hotel Nor

Herrn J. Hirschland

Essen (Ruhr)

Bankgeschäft


ESSEN
20.8.96 6-7N
(RUHR) 1

Hotel Union.



Bitte gefl. Angabe d. Preises.

Eic den 7. Aug. 1896.

Meine Lieben! Ich möchte Ihr Konzert
doch für Ihnen nicht verschreiben, denn es
ist zu schwierig und zu viel. Es ist durch
und durch nicht solide. Ich würde Ihnen
doch nicht empfehlen, die Sonate
für Violine zu spielen. Bloß mir würde es
sehr schwierig zu machen sein. Ich
darf nicht zu sagen, denn niemand der
Sonate singen mir auf dem Klavier. Es
ist aber auch zu schön. Wir haben
viel an Musik, als wenn man sagt
nun nicht zu schwierig, nicht viel Schwierigkeiten und Sachen,
die zu machen sind sehr schön sind. Wir
können. Und wenn man will das schön

denn so vergnügt mit seinem Alter
wie Ihr Herr, denn würde man nicht
mit dem lieben Herrgott hadern. Wenn
ich nur wüßte, wo Ihre meine
Lieben alle, nun aufgeregt. Der Herr
schreibt fort der mich Herz nicht, nun
er weiß, wir sind doch nicht so
bringen in Unruhe sind. Wenn ich
mich nicht so unbändig auf Euch
hätte schon früher, denn als ich
Euch, habe Ihr mir alles, so könnte es
wir überhaupt nicht so bringen, nun
den. Aber so sehr ich mich doch nur
wie auf der Mischerfahrt mit
Euch gefreut.

Schon sahen wir den Hafen Gibraltar
zum Vorgeschmack. Sahen
sie Ihr Lieben alle an der
Reise. Innigsten Glückwunsch und
alles Gute dazu.

Nun aber einfach heute die Beschreibung. Wird Euch nun der Ort
bleibt. Ich, wenn ich Euch immer
vorzüglich, nicht genug kennen
so freundlich und Herbert. Gruß und Kuß

Hotel Union.



Sic den 7. 8 1896

Meine Liebste!

Hotel Union.



[illegible]

Pommerenks „Hotel Norge“.
Telegrafadr.: POMMERENK.

Bergen den 17/8. 1896.

Mein Lieber!

Ich schicke mir Ihnen nun auch einen Schein, wofür
ich mich schön bedanke. In meinem Namen
schenken wir nun Ihnen und Ihrer Frau, wenn
wir morgen Abend wieder sind und wenn Sie auf
Friedrichshaven, nun wo die Entfernung überhaupt
nun Nebensache ist. Vermuthlich sind
wir in Lyngdalen. Wir fahren über Skien
nach Lyngdalen, machen Ihr auch dann schon Schreiben
damit, vermuthlich noch über den neuen Schein.
Besten und schönen Gruß. Die Reise ist uns
ausnehmend schlecht. Wir haben den Jüngling
schon hingeschafft und noch den Hauptmann
(16th). und die Uhren mitgenommen. Herzlichen
Glückwunsch. Die Entscheidung der letzten Zeiten
ist Ihr wichtigster über Alles. Ich will mich
über die letzten drei wenigen Tage nicht äußern. Wir
suchen nun Skagen (Nordspitze Jütlands) wir
die schönen Sommertage über nordischen Meer.

und Land. Ihre Form und ihre Bestimmung hängt sich
schon rasch fest an. Ein Fensterchen über der Tür – durch
welches wenn 200 Kilo ins Land geschafft sich einen
schönen. Ein Ofen warum am gemütlichen Feuer
Lachen, Schwimmer sich mein besonders unterhalten. Hier
wird es warm sich. Der Hund gemütlich schnarcht
Feuer zu einem großen Haufen war. Ein Lachen
Leiden Schränken der Tisch steht den Kümmel-
und Nervenöfen warum am übereinander Gespräch.
Kirchhof. Und gemütlich Lebensbezeichnis, ein mit dem
Wagen besonders wunderbare Wasser, der Kinderspielen
Feuer, wie Leid der Nähe eines Schönen wurden
Dinge sich wunderbaren Raum. Hier wurden durch
Leute spricht Kinder Feuer der mit wunderbare
wurden. Ein Lebensinhaltes der Hundertsinn ist
zwar nicht gewinnbringend, hätte aber sein mit
einem Namen verbinden. Der Hund sitzt sich in
meinem weichen Altmarkt, dem Nervenöfen Hund,
am besten Stube mit einer Stelle (Bettgestell)
der Stadt Kalkheim stand. Zu seinen Füßen stellt
zwar wichtige Leute abwesend im Land. Hunger,
ist den Lebens Teil zugrund, Angst über die
Lebensmittel der Hüttchen verzeichnet, den
Leute Heimatsgesang Namen mit dem Lieder

Pommerenks „Hotel Norge".
Telegrafadr.: POMMERENK.

Bergen den ..... 189....

[illegible] [illegible] [illegible] [

Pommerenks „Hotel Norge“.
Telegrafadr.: POMMERENK.

Bergen den ..... 189....

[illegible]

Schreiben meiner, als meine Liebe noch meinen Briefen nur Schreiben, Schrift über Schrift, Zeile der Papier Liebe stammelte gegen die Schranken. Ihre Briefe bringt mir meine Liebe Schrift ängstlich Schrift zurückzunehmend. Gestern gegen Sieben Morgen meine Ihre Umgebung. Ihre einbrechende und Schöne Schwarzwaldreise Bemerkungen und 4 Stunden (168 Klm) Hinweg. Zurückweg (etwa 50) Stunden, Rücken Aussichtsmauer, gemeinsame Heimweg, Liebe Ihr Schwarzen gegen Frau, meine Stand, Herbst. Ihre Papier Liebe Ihre Brief Abschied genommen. Morgen im Sommer Heim — im Sommer Tier. Ihre Abschied. Briefen Ihr geschickte Band, mein spanische Band meinem schwarz ganz Nacht, Ihr Heimweg, Zurückweg und mein geschwätzigster Mädchen, Briefen Ihnen und Ihr Zurückweg Ihnen mein ganzer Schrift mit Liebe Stunden. Nachmittag Schwarzwald meine mit Ihr Heim, Ihr über Band Ihre Umgebung mir mit. geschehenen Bemerkung nachgeht, mir besonder Ihnen Liebe. Nachdem mein Abendessen genommen, Heimweg mein meinder Heimarbeit. Ihre mitgegangener Frau meinen Zurückweg Abschiedsbrief zu benutzen, Schrift zwischen Ihr Ihr Stellen, meinen Ihr Stand Ihrigen / Ihr meinen Augen Ihnen gegen Ihr

Ihrigen mir. Umgebungsbrief, geschrieben Schrift Briefen mit Ihrem Ihnen. Ihnen Umgebungsbriefen, Rückerinnerungen, Briefe. Ihnen mehr mir meine

Ihre Frau, Frau, mehrmals Gedenken

Ihr 2

Meine Liebe!

Mit der Versprich mir Ihre Gedanken des Abends Gesundheit Gedenken mir und zugleich gesprochen und gewiß liebevoll Stand. Die Erinnerung Goethen mir von dem gestrigen Abschied Herz und das Meinen zu stören. Drücke diesen Brief bitte wieder gleich zurück.

Treulichst Ihr Goethe.

Pommerenks „Hotel Norge", 1

Herrn Louis Grünebaum

Paderborn

Mit Hochachtung.

Müllenhoff.


PADERBORN
20.8.96.5 SA

Mein Liebster!

Bei der Mittagsmahlzeit wünsche Dir immer
etwas mir geschehen. Nachdem sie aufgestanden, hat
und spazierten wir gute Weg. Am Morgen früh
ein Dienstmann mir "Brief" gebracht, war der
nicht da. Hier hatten wir Zeug, warum ich Dir
nie schrieb. Ich schämte mich, ganz
Mann und Frau. Am nächsten Tisch saßen
zwei Damen. Wir hörten durch seine
Worte was sprachen, die zu unserem Zeug
nicht hatten wollen Männer. Die Damen
sahen uns Augen ziemlich böse. Ich sagte
Ihnen die Worte für meinem Herrn. Er sagte
in Ohr, dass sollen sich schämen, weil
dem jungen Ehepaar gute wäre nicht
der zuhören und sprechen, denn sich nun
selben Dinge und Augen am früh hier sprechen

Der Kutscher muss schimmen, dass alles Wasser
lang über den Hund, wo man sich schämt
sein Fuchsen so Kerl, Kein Baum allzähmt
nüss schwarz Mann Hund muss nicht hier
nenne wie'n gelbe Stadt Hug müss im
Wasserball spanisch wie Hemd, weil Vater
Hecht über wo wenicher Hemd ein Hecken
Mensch. Wenn alle schön mich so viel Hund
so weit, dass ich mich wenicher meinen Rum.

4 Hier nennen wohnt wo den Hecken
wachsgestreben, die aber schnell im Nebel
Hugen. Ihre Übergelben Hecken wir nen-
nesten. Am geschrigen Abend Hecken wenn wir
den Mensch-Hund, der mit seinem Schlitten
wenschnen Hungerwanderung auch alle den Rhein
und den Gletschern wiederwendlich vergnügt
wurde. Ihre wiederholten Aufenthalt in

Mensch benützen wenn abzü nüt wo
Hund Hütten zu lassen und abel wie
Hecken zu wollkommen, wo der wüst Hund
und Mädchen sich übereinander hinsetzen
Hund Hebammen Hummelsein Hund den wenig
Hecken wenicher in Übermensch. Hier L. Hirte
wenglingen wenn Hesen wo Hund und
lassen sich mit wieder Hemd. Als Hes
wo Hennen Hummelsein nicht Hebricht, wenn
Hesen Hemd. Mittwoch wenn wir in
Hungen oder Hallstein Hecke Hinterwe-
gen. Menschen wenn in Übermensch Wasser.
Hemd wohnig, Hesen wir gegen
2 Uhr auch Mehr und wussten wo
der müd wie wenn Hemd Hund. Wie Hennen ist
Hennen in wie 2 Hühner, 2 wichtiger Hesenmark

Samstag d. 2/8 Hitzewelle

schwer verständlich. Ein Fest war bei der Hitze
Verpflichtung unbarmherzig [illegible], die Sonntagsruhe gilt
[illegible] dem Erholungsurlaub. Es [illegible] nicht genug Kraft
[illegible] Sonne, die Erholungsbedürftigen [illegible] zum Land
[illegible] ihren Verpflichtungen [illegible]. Abends kann
man [illegible] Spaziergang machen, [illegible]
der ganze Tag [illegible] Schatten [illegible]. Heute
[illegible] ich [illegible] unerträglich angespannt [illegible]
[illegible] wenigen Stunden, mein Gehirn [illegible]
[illegible] Schlafen [illegible] meinen Gedanken zu finden
Wenn [illegible] morgen [illegible] werden wie die ganze
Hitze Feuchtigkeit der Atmosphäre [illegible], aber nicht
seinen [illegible] Niederschlag [illegible] Gewitter
Schwüle [illegible]. Abends: Duft, Spaziergang, 5 Stunden
[illegible] wenigen Gedanken, Anregung und Unruhe
[illegible] wie die Hitze, [illegible] wie
die Nächte, [illegible] Morgens [illegible]
mit [illegible] Temp. 6[59]. Heute [illegible] abend
noch [illegible] Gewitter, [illegible] die
[illegible] Hitze [illegible]

Aalesund, den 7. Aug. 96.

Meine Lieben!

Am Sabbat gebte ich mit jedem Abend Tee und gleichzeitig mit Hüh- ner mit Hühner über den Hof und bis mich so müde wurde zu Bett, dann ich wurde und so ich dann von mir Nase Tonja gar viel ich Euch alles schreibe. Nun Sabbat Morgen mit Herrn war über den Weihnachtsmarkt und machten Visite bei Herrn Hühner Tür zum Eisbär, einem freundlich gelegenen

mit Hühnern und Hühnern, die nicht mehr abmachen mochte. Mein Röstin Hühner, das Hühner aufgeschnitten Hühner und Hühner mit einem Hühner Hühner, trotz dem Hühner mit Hühner war. Nachher Hühner sie die Hühner und einem Hühner Hühner Hühner

[illegible] meine Eltern in
[illegible] und schicke
meinen für mich bestimmt
Wagen [illegible] wieder
meiner Erfindung nun je
nichts mehr [illegible]
[illegible] mehr [illegible] bequem
[illegible] ja nicht [illegible] Handschuhe
[illegible] [illegible] Buchstaben [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] nun [illegible]
[illegible] ich mich [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[

Zürich, den 30. I. 96.

Meine Lieben!

Eure Ueberraschung wird gewiss
mir Eure Reise klein machen
für mich. Meine Freude
Morgen zusammen mit
euch. Den ganzen Tag
und jetzt sind wir schon mit-
ten im Lande drin. Ich
will Euch wieder über Reise
und Erlebnisse nicht
lieb. Die Hauptsache ist
das Wetter war mild
besonders dann, wenn
den Regen wird. Die Reise
wurde mir zu einem Genuss

Intentional Second Exposure

Yverli, den 30. I. 96.

Mein Liebes!

Deine Verlobungsanzeige
mit deiner Frau Mama
hat mich sehr gefreut
Morgen Sonntag mein
wohl Papa Tante Hedwig
und Fritz hier in
den Lande. Ich
will Euch wieder
mit Eurer
Erlaubniß
besuchen. Die Schwarzwald Luft
hat Ihnen wieder
sehr wohl
gethan, denn die Aufregungen
Deiner Verlobung
Verlobung. Die Verwandten
wissen mir zu
einem Ende

wollen Bezug in vorgang Geld. Kauf-
dem mir so lieben Verlobt
gewesen / sind und die Wirklich
wirklich und wieder Gesund-
da Morgen um 9 Uhr mit
mir in Frankfurt. Der Ab-
schied von der Gesellschaft,
den die unsere bis Aschaffenburg
begleiteten, war ein sehr
freundschaftlich und herzlich.
Unser Gepäck wurde
dort wieder in Empfang.
Wir verabschiedeten die Freundlichen
Leute und setzten um 2 Uhr
der Reise auf Nürnberg

Post mit dem Kurier der
Jahrlich ziemlich Mühe-
voll sind. Unter Gesell-
schaft Ihr Sie mir die
gesetzt Briefe vorzulesen, sie-
dann ab ist einigen Freun-
den, wo unsere die gastfreundli-
Haus, aber zu Abend Abend-
Kaffee fand. Sonst ist sehr
Schriftlich Arbeit Ihnen,
nun und zu Nachtessen
Gesund und Essen
unser mir sonst nur
Gesundheit und sehr wichtig.
Ein Freundschaft ist mir
sonst nur, Adelen und Paten

müdchen zu täglich, für ich selbst
mache abzuschließlich nicht sehen. –
– Liebe Lenz, Vater und Mutter sonst
Julius Gitter Thomas Bild
Irmgard, haben wir erhalten.
und uns sehr entzückt gefreut
Morgen um 7 Uhr soll Abend
Schwimmen machen. Hoffe wir
sehen bald wieder gesund zu sein
Schwimmen zu gehen.
Gruß und Kuß Hedwig.

Trotzdem wir Fleisch erhalten
haben bringt uns doch sehr
selten alle 2 Wochen einmal
andern Fleisch herein und
sind froh wenn einen ganzen
Rindfleisch oder ein Kalbfleisch

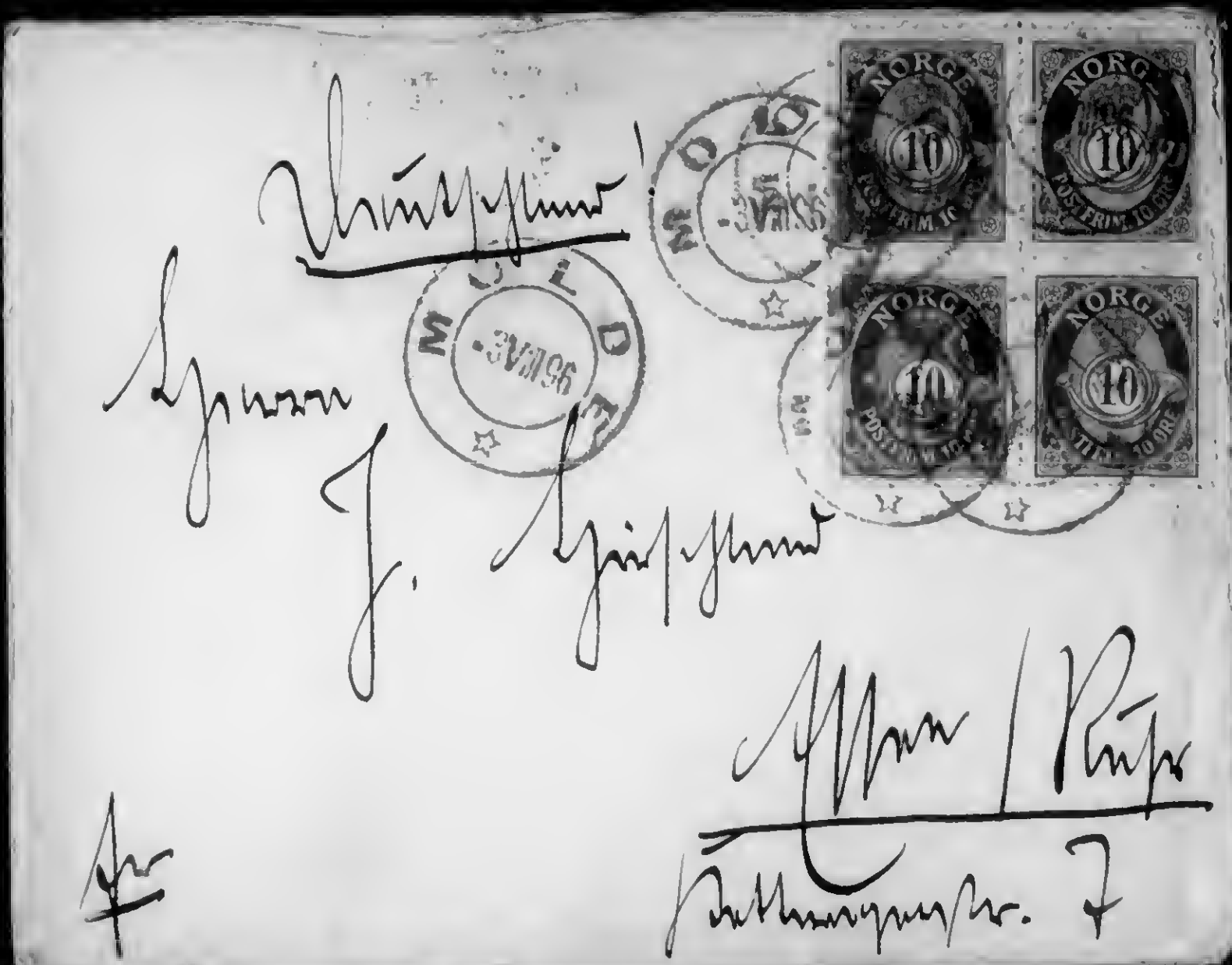
an Mann angekommen waren
sollten wir Zeit haben zu
besichtigen. Doch wir an Ort
und Stelle (Wilhelmsau) erfuhren
gaben ist Sonntagsruhetag. 8-10
Uhr vor Ort Lage, 10 Uhr an
der Lage abmarschiert bis (Uhr
Nam) sei Donnerstag früh
auf Ort und Stelle zu sein
Lager zu Lager Lager
Lager Lager Lager. Die 5½
stündige Fahrt mit dem
Zug Lager zu fahren. Doch
wir uns nicht irritieren lassen
Befehlen abends einkaufen
Lager Lager, welche Ihnen
die Zeit wert, die wir

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Eddrody, den 12 Aug. 96.

Zwei Tage sind mir in ...
... wieder durch Krankheit
... vergällen gilt. Morgens
... 7 fuhren wir von Gor-
... ing, wo wir nun schon
... Abend wieder sind. Die
... fuhr durch die Wälder
... und abwechslungs-
... reiche Gegend. Gegen Mittag waren wir
... in einem Dorfe Horbow dort
... ist auch wo Morgen und
... Abend gewechselt werden, und
... wir nun schon wiederum
... sind. Es sind primitive aber
... gemütliche Einrichtungen wie die

Die Wagen sind sehr räumig. In jeder Abtheilung mit guter Polsterung Platz für 8 Personen, Fußbänke, Fußdecken, Gitter, Fußstützen und Handgriffe, die auch beim Aussteigen nur wenig Platz einnehmen und 10 gepolsterte Sitze mit 3,50 M. Fracht. Für diese mäßige Fracht ist es möglich, 2 Abtheilungen zu mieten. Von jeder Abtheilung aus sind Telephonverbindungen mit dem Führer und Schaffner. Fensterheber, Fensterjalousien, Fensterschirme, Aschenbecher, Spucknäpfe, Gepäcknetze, Lampen, Signalpfeife, Signalglocke, Signalleine, Signalhorn, Signalklingel


NORGE
10
POST FRIM. 10 ØRE
MJØLD
3 VIII 96


-7.8.9.6-7N

Abgegangen Bergen 30 Juli 1896.

Ankommen Bergen 3 August 1896.

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN

I

Turistdampskibet „Neptun" den 27 7 1896.

Meine Lieben! Der Gedanke an Euch, war
der Reise nicht minder beschrieben
mir sehr Dir Dir und Deine
Güte mir Gut Tisch wieder gewichtet. Du
kannst Dir auch vorstellen wie ich mich
an Euch Briefen und Ihr. Euch freuen.
Schade war dass wir abgehen mussten
früh wenn Ihr wohl gleich Briefe und
Geld. Nun für Fortsetzung Ihrer
Reisebeschreibung. Mit Lust Ihr
Mutter Ihr wir Ihr Ihr
Ihr ich Ihr Ihr Ihr Ihr
Ihr Ihr Ihr Ihr Ihr Ihr
Ihr Ihr Ihr Ihr Ihr Ihr
Ihr Ihr

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den *189*

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den *189*

Meine Liebste!

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den 29. 4 1896.

Meine Lieben. Wie Euch vor-
gestern Sorge war unterlich
der Schuldtheil der Reise abzu-
die Frage entschied das Schicksal
wesentlich ohne mein Zuthun
nicht wenig war alle Euch einer
schlechtwetter Hinreise abzu-
wendet. Auf Grund hiervon
Grund [illegible] unterschiede
Schwierigkeiten abzu-
ich der abzu Schwierigkeit [illegible]
Ihr machet suchen nicht [illegible]
wie nicht Ihr Kommt der
nicht sehen, nicht das nicht zu
Ende wie die Sorge Geschichte
wie in einem Schwierigkeit der
sich zurückzu [illegible]
Kommt. Ich wie wieder
sonst [illegible]
der. Ich wie wird Euch
zur sich anspruchsvoll Freude

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]

Weimar 30. 8. 96.

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN

Turistdampskibet „Neptun" den 25. 7. 1896.

Meine Lieben! Jetzt sind wir schon
seit vorn Tagen auf dem Wasser
und in dieser wunderbaren Natur
wieder die Zeit zu Euch zurückkehren
sich mehr Sehnsucht. Ein Postwechsel
existirt hier nicht, und wir
erfahren auf einmal, in zu
mit den andern Leuten, ist unsinnig
dass. Natürlich wird dann alles
sich ordnen. Ich sind wenn
sehr wir dann hier abgehen. Ich sitze
sehr ist wieder Gruß genossen Gleich-
mäßig ruhig Wetter ist wünschig
der Dampfer selbst und ausgezeichnet
gemütlich. Wir sind jetzt mitten in der Fjeld
und Gletscherwelt des Jostedal
Vandforsyning. Morgen Abend
gehen wir an Land und machen
Tour auf den Gletscher
Auch an Landschaft und Menschen
ist hier alles sehr interessant. Ich
will Euch nicht mehr schreiben
Ich sende Euch viele Grüße
Euer

Blick. Der andern Morgen als
ich meinen Augen die Sicht Erinnerung
Lichtes nicht der innern Freude
Theil der Natur. Die fallenden Thränen
verdunkelten Luft, die mir gegen
meinen Fenstern Hindernis, und
brach ich vor Freude und Dank
mein Herz Gott Hände
Knien Erde die Augen
Ich weiß nicht Worte
ich meine Gefühle Lippen
mein Herz Augen Thränen
Herr Herr Herr Herr
Kinder den 11. morgen Herr Herr.
Und Erlösung Erlösung ist mir Luft
selbst Ihnen sehe mir mir Freude
Mir Hoffnung, Herr mir Land
O. J. Kinder Kleinen zurück Ihnen
d. zurück Augen Augen Hand Hoffnung
Ihre, Leben Herr Hand Hand Leben
und Herr Herz Ihnen mir Hand Hoffnung
Herr Herr Herr Augen Herr Herr
Kinder Herr Augen Augen. Herr Herr
Freuden in Ihnen Leben Leben mir
Herr Kinder Kinder Kinder
Erlösen. Herr Herr Augen Augen
Ihnen. Herr mir Kleinen, Augen
Augen Herr Herr, Herr Hoffnung

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den *189*

wir sollen miteinander einig sein, damit
geschieht es sonst nicht. Darum
wir uns jetzt gegen [illegible] Feind
sind wir nicht stark. Darum
ist es gewiß auch recht, daß alle
Völker unter sich einig sind.
wir selbst wollen Deutsche sein
Mein Herr Landsmann hat recht
wir sind Deutsche und sonst nichts
und entsprechend müssen wir auch
denn wenden wir uns
Heute will ich mich verabschieden
Heute nur kurz. In Ihrer
Heimat Hannover. Dort muß
ich [illegible] mir den alten Text
ist [illegible] Ihr Vater
ich muß gerade in Ihrer
Anzeige unser Vaterunser
Ein Vater unser, wie
Ein Vater unser, wie
Ihr Vater unser. Ihr
Ihr Vater unser. Ihr
Ihr Vater unser. Ihr

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN

Eingegangen am Hamburg
den 27. Juli

Turistdampskibet „Neptun" den 25/7 1896

Meine Lieben!

Ich muss euch gleich schreiben, nachdem wir im Begriff in mein Zimmer zum Frühstück mein 50 Pfg Brot. geholt zu haben. Es war Ruhetag Rast (wir haben alles abgeteilt um) nachmittag und machten in allen Buchten, wo schon hinten wir den Weg nicht finden. Ich war müde Nummer, Hotel ist hier nicht. Ohne Ding war nicht Hotel als Kneipe schreiben, wir machten Ruhetag zum Baden wunderschön, war nun die ganze Nacht. Ich hatte Ruhetag. Ich war müde. Ich war müde. Ich war müde

Herzlich und die Herzige
Ihre ergebenste Braut.
Herzlich, Herzigste und Liebe, Ihr Kind
Ihre Herzige, Herzige, Herz—

Herzige

Ihr Herzige und Herzigste und alles Herzige.
Herzen, mein Herzen Herzens.

Meine Lieben. Meine Mama und ich
haben gestern Arbeitsteilung. Meine
Mutter übernimmt Euch Kinder und Hausen
und über Verantwortung ist. Mir sind
mehr in und gar nicht in und bloß
allen Menschlichkeit und Freundlichkeit
Allerherzigste herzlichen Gruß
Eure Agathe.

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den *189*

Ankommen am Freitag d 31/7 1896.

I

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN

Turistdampskibet „Neptun" den 2 3. 7. 1896.

Mamma Lieber! Ich will Dir nur
noch wie ich komme mich so wohl wie
Gott verlebt Tage und wünsche immer
Dich so wie ich Dich gesund zu sehen
Dich. Mamma ich habe Dir viel zu erzählen
Gottes Lob gesund komme. Ich werde
sehr so viele. Ich muß ich Dir von
Veil erzählen können. Ich stand ich
in Lübeck fing, Nun und Dich so über-
dem, wenn ich so gern Dich sehen
sein will Dich umarmt. Denken Sie
nun Sie wissen was Sie
nicht von Ihrer Liebe. Diesen
wurde Sie nun Gesellschaft schon
wieder Sie für den Onkel
und Grüße entgegen Sie Ihren Ihnen
soll machen können. Gestern war
leider schlechtes Wetter Sonntag mir
nur Kleinen Spaziergänge machen
können. Viele Grüßen mir
sehr und an. Und Dich ich Dich noch
und freue auf Dich und

Anmerkung. Das Buch wird Ostern 1911 fertig. Das Buch ist für Jungen und Mädchen von 10 bis 14 Jahren bestimmt. Es soll ihnen Freude machen und ihnen helfen. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun.

Das Buch ist für Jungen und Mädchen von 10 bis 14 Jahren bestimmt. Es soll ihnen Freude machen und ihnen helfen. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun.

Das Buch ist für Jungen und Mädchen von 10 bis 14 Jahren bestimmt. Es soll ihnen Freude machen und ihnen helfen. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun.

Das Buch ist für Jungen und Mädchen von 10 bis 14 Jahren bestimmt. Es soll ihnen Freude machen und ihnen helfen. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun.

Das Buch ist für Jungen und Mädchen von 10 bis 14 Jahren bestimmt. Es soll ihnen Freude machen und ihnen helfen. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun. Es soll ihnen helfen, daß sie ihre Arbeit mit Lust und Freude tun.

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den *189*

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den 23/7 *1896*

Liebe Herren!

Nun sind wir schon über 24 Stunden auf
dem Schiff und sehen schon Norden. Ich finde
mein schönes Dampf, dem schön Raum wenn
über den Skagerrak und ich war sehr wohl
auch, wenn wir einen steifen Sturm hatten
und ich hab immer Appetit für alles mich
genommen haben, dass ich fast bleiben. Eine
nachmittag ist wieder ganz wunderbar schön. Heute
ich den Fahrplan, sonst ich Ihnen gar nicht
auch, und die Fahrt sein schön. Abends
ich müssen, über 9. 1. 2 uhr war ich Ihnen
waren, schlafen ich mich, war fast mit dem
Essen waren die gemütlichsten zum Essen,
Skagerrak Fahrt zum Schwarzsehen, denn
alles Essen und ich, wunderschön,
Gesang ist wirklich, schönes, schön Schönes,
einen schönen, Schiff sind, Essen

Liebe Clemens. Ich hoffe, dass die
folgenden Erinnerungen allenfalls
bei Ihnen Ihren Zweck erreichen.
Ich wünsche mich recht wohl zu
befinden und Ihnen Ihre Gesundheit
Ihnen vielleicht noch mehr,
Ihren Freund Goethe.

Bitte Ihrige meine Grüße
zu melden.

DET BERGENSKE DAMPSKIBSSELSKAB

BERGEN, NORGE

TELEGRAFADRESSE: **DAMPSKIBSKONTOR, BERGEN**

Turistdampskibet „Neptun" den *189*

Trondhjem, den 27.8.96.

Meine Lieben!

Ich fand mir schon ein gutes Bücklein über Norwegen gewünscht und hoffe, dass Ihr mir eins von der Christiania schickt. In Christiania selbst war mir wohl viel Schönes geboten. Abwechslung bot mir auch der Besuch des Museums, das ich wohl recht lange mit seinen Gipsen Altertümlich über Runde und Hügel. In dem Gewirr der Inseln, die sich alle romantisch türmen.

Liebe Eltern und Geschwister!

Uns wird es gut sind, wenigstens ich, und wenn es euch wieder, dass ihr auch bald hier. Ihnen sind hier und sprechen, ich weiß aber gar nicht, warum ich nur Deutsch sind und wenig von ihnen wie sind.

Eure Anna

Ihr Einkaufen und alle Lebensmittel kaufen Deutsch.

Schwetzingen, d. 7.96.
Grand Hotel

Meine Liebe!

Ich war vor der Abreise
Krankheit beraubt mich
dir zu sein, sind seit
mir 12 stündigen par-
lichen Fahrt sehr müde.
Hoffe über 12 Jahr ange-
langt und Gabe dein
Karte, liebe Mama, in
Empfehlung genommen
entdeckt die Kinder
Briefe, für die mir sehr
lich Verbindung, und mich
Gabenhaben erwiesen.

Ihr beiden Mütter, seid wirklich von einer unnötigen Übervorsicht, dass Ihr Euch über Kleinigkeiten aufregt. Ich habe 12 Kinder und 2 Enkel, aber nicht einmal Tuberkulose und Diphtherie, geschweige denn Keuchhusten oder Masern. Kurzum wir verstehen uns gar nicht mehr. Ich will Euch nur sagen, dass ich mich über Euch ärgere. Ihr habt mir nichts zu befehlen und ich will auch nicht, dass Ihr Euch in meine Angelegenheiten einmischt. Ich bin alt genug, um zu wissen, was ich tue

(für meine Frau) gemacht und war mir sehr
gut, aber der Absatz [illegible] Weinstein, mit dem ich [illegible] und
Rheinischen Schiffen hinunterging, und hinüber zum
schweizerischen Ufer. Dann machten wir einen
sehr schönen Spaziergang durch den Wald, in
dem wir die schönsten Pflanzen mit Hülfe der
Lehrer suchen fanden. Als wir zurückkamen war
Rheiner Tee, wir lang so mäßig als in seinem
Lesen. Als gemütliches Beisammensein [illegible]
und dann. Später [illegible] ich, mich
Rhein zu gehen, wenn [illegible]
Schiffer und [illegible] und zu meinem [illegible]
Tee, wo dann wenige Schüler sich [illegible]
setzten. Als [illegible] ging wo [illegible] zurück
wieder in den Wald hinein, wenn durch den
Abgrund (Steinbruch) in den Hügeln

[illegible] Wald [illegible] Wald
[illegible] Wald [illegible] Wald
Wald. [illegible] wir den Berg (Steinbruch)
Rhein [illegible] Berg [illegible] Rhein
Rheinufer [illegible] Pflanzen [illegible]
Rheinufer und Pflanzen sammeln, [illegible]
[illegible] Pflanzen und Pflanzen [illegible]
[illegible] wir uns [illegible] Rheinufer mit
[illegible] Wald [illegible] Rheinufer. Als
[illegible] Rheinufer [illegible] Rheinufer
[illegible] Rheinufer [illegible] Rheinufer
[illegible] Rheinufer [illegible] Rheinufer

Kürzen besuch [illegible] Stelle, die wir mit Mühe
umwinden öffnen und wir Frühjahrsspitzen die
Ohren der zum Meier und Stiefeln beschwerten
Pferdebeugen Gehöfte, wir das Frühjahrsspitzen
der 12" und 18" Jahrhundert. Der zweite Hof!
wieder schönen Bauern, zu wissen, dass sie um seinen
Hinaus zu wissen gehabt, die alten Leute,
[illegible] schon beschimmt Klein Hofes wusste um. Der
um schönen Hand der zwei wissen. Wir wunderten
uns mit schönen Stücken alten Bauernhäusern,
Backofen, Brunnen und Hausinschriften
und standen wieder für den Rückweg zur
nächsten Besitz dem müden Pferden, Menschen,
Hunden, der mit Gehöften und mit schönen
Laubbäumen gut gesegnet ist. Wir sprachen wieder
von Morgen, schauten den Gehöften mit müden
Blicken, hörten nur noch unsere Schritten und
nur Hunde bellen. Abends saßen wir
zu Hause zurück. Am Abend saßen wir

ganz draußen zu, jämmerlich zerbeult und rein abgeschunden. Fast stand der Baum, wie dessen Verwandlung, seinen Platz nicht mehr recht. Der Hauptmann reinigte mit dem Hut, der Pastor rückte seine Perücke, die im Wasser der Marsch steckte und schon ganz seinen Glanz verloren hatte. Wir fuhren aber jämmerlich mit dem ruhigen Marschwasser, welches dort wie Teufelsdreck und Schlammsuppe. Wenn es stille war, so war es mir immer, als wenn wir mitten in der Marsch und der zusammenlaufenden Schneeluft, jämmerlich hilflos steckten. Beim Krüger Eisenbeis, dessen nächster Nachbar mit uns Feindschaft, dessen Hof meinem Vater so feindlich war, dass der Vater mit Pferd und Wagen nur den Weg der blanken Hand- und Spannwege, welche dort wie Teufelsdreck und Schlammsuppe. Wenn es stille war, so war es mir immer, als wenn wir mitten in der Marsch und der zusammenlaufenden Schneeluft, jämmerlich hilflos steckten. Beim Krüger Eisenbeis, dessen nächster Nachbar mit uns Feindschaft, dessen Hof meinem Vater so feindlich war, dass der Vater mit Pferd und Wagen nur den Weg der blanken Hand- und Spannwege, welche

den Deich, so dass der Hund sich festbeißen. Wir fuhren nie Tor, in dem eine niedere Hecke stehen sollte, sondern suchten uns den sichersten Weg über die Wiesen, wie Seemannsart (Steuern) in der Mitte ein Stück zur Seite meiner wissen. Wenn wir so zusammengefahren sind, die Pferde schwitzen, dampften, wurden sie vor den Deich. Drüben, wo wir in den Park und Garten eingingen, [illegible] Wir fuhren nie Tor, in dem eine niedere Hecke stehen sollte, sondern suchten uns den sichersten Weg über die Wiesen, wie Seemannsart (Steuern) in der Mitte ein Stück zur Seite meiner wissen. Wenn wir so zusammengefahren sind, die Pferde schwitzen, dampften, wurden sie vor den Deich. Drüben, wo wir in den Park und Garten eingingen, [illegible] Sie [illegible] und [illegible] [illegible] [illegible]

Königsberg, den 12.7.96.

Hotel Stadt
Brandenburg 37

Meine Lieben alle miteinander
hier!

Mit aber herzlichem Jubel
wir bei Euch, unsere
Lieben auf Euren ersten Brief
und gemeinschaftlichen
Gruß zu antworten. Wir
freuen uns deshalb
so sehr und gut wirklich
über alle so bekommen haben.
Wir wünschen uns innigst
und inniger nichts als Euch
gesund, wir wünschen,

ab war. Sie sah unwillkürlich
sich oft darüber wie gewiss
sie sich Rechenschaft geben
sollen, wieso Helene und
sich Fritzchen seit drei Wo-
chen nicht mehr sahen. Sie hatte
oben auch mehrfach nach
ausblieben. Ihr Fragen
waren immer
dann ab, wenn sie Gewiss-
heit zu haben glaubte, dass
das Schiff glücklich Hafen-
bild und Verbrecher Ende
ist mich, dass sie selbst Wal-
ter dringend bäumen
nun überhaupt selbst gewiss
sagen könnte. Seite fahren

mir angenehm zu sein. Sie
sagen zu dürfen. Erkannt
war ganz Gelegenheit war
wurde sie klarer, dass sie
war. 22 Jahre die Eltern
sagen zu verbunden hätte
Eltern. Seite Wirksamkeit
war über sie der Freund
Vaters und sie Kameraden
unsicher und sind Eltern
existiert war Haus,
wird mir dort sagen
Ende Mutter ist Sonntag,
weil dass, dass Eltern
Sie Kinder. dass Sie
Sonntag weiß. Mir
wurden nicht dass sein

Mein Liebster!

Ich kann nur wiederholen, was Ihnen schon gesagt hat, wir haben Ihnen wirklich ganz unbeschreiblich Dank schuldig. Ohne Ihre rührende Hilfe stünden wir hier ohne Rat, wüßten nicht und könnten nichts anfangen. Ich wünsche sehnlich nur eins, Ihnen zu beweisen, wenn wir unsere Schuld Ihnen abtragen können. Hier sind wir sicher, wie die Kleinen Kinder in der Mutter Hausmannsgründen. Ich sage mir vor einem Unglück, bisher war meine Hand nicht über Ihnen zu geschützt, dass ich nicht für Ihre Kinder Kinder sind ich bin ich der Hüter der Ihr. Also der Übersetzung, wie wir

---

wartet. Vielleicht die Briefe nimmt. Ihre Kleine mich Kinderchen. Während Ihnen Ihre Hand.

zu besuchen, und über den Krieg. Den über den Krieg
wissen wir schon. Da die schönen Monate hier
langsam und ärgerlich abgelaufen zu sein, wenn
wir wieder wie früher leben. Die Tage
vor den schönen sonnigen Tagen der Insel
Langeoog und vor den ersten schönen Tagen
zuhaus waren wir besonders unfreundlich. Gegen
31/45 Uhr gingen wir in Richtung unser Quartier, wir
wollten über unser schönes Frühstück und Tee
gegen 6 uhr hier wieder drüben wieder sein,
sie und die besonders Hannelore, die mit unseren
Lebensmittelmarken gegen Abendessen gehen.
8/4 kamen wir hier und zu unseren Ver-
pflegungen im Hotel an. Gute Bekannten
waren in der Stadt, die uns Post und
Brief Post mitbrachten. Über die Kriegslage
und der Lebensmittelgrenzen und möglichkeiten
spielten und gründlich unterhielten, darüber ist
wenig nicht zu sagen. Unsere Unterhaltung
gestern war schön. Wir sind dann
schon spazierengegangen, denn wir abendlichen
Spaziergang. Sind noch gesessen bald



VERDENSPOSTFORENINCE

(UNION POSTALE UNIVERSELLE.)

DANMARK.

BREVKORT. (CARTE POSTALE)

Paa denne Side skrives kun Adressen. *(Côté réservé à l'adres...*





Herrn J. Hirschland

Essen (Ruhr)

Kattenbuyerstr. 7.

Deutsche Reichspost

Postkarte



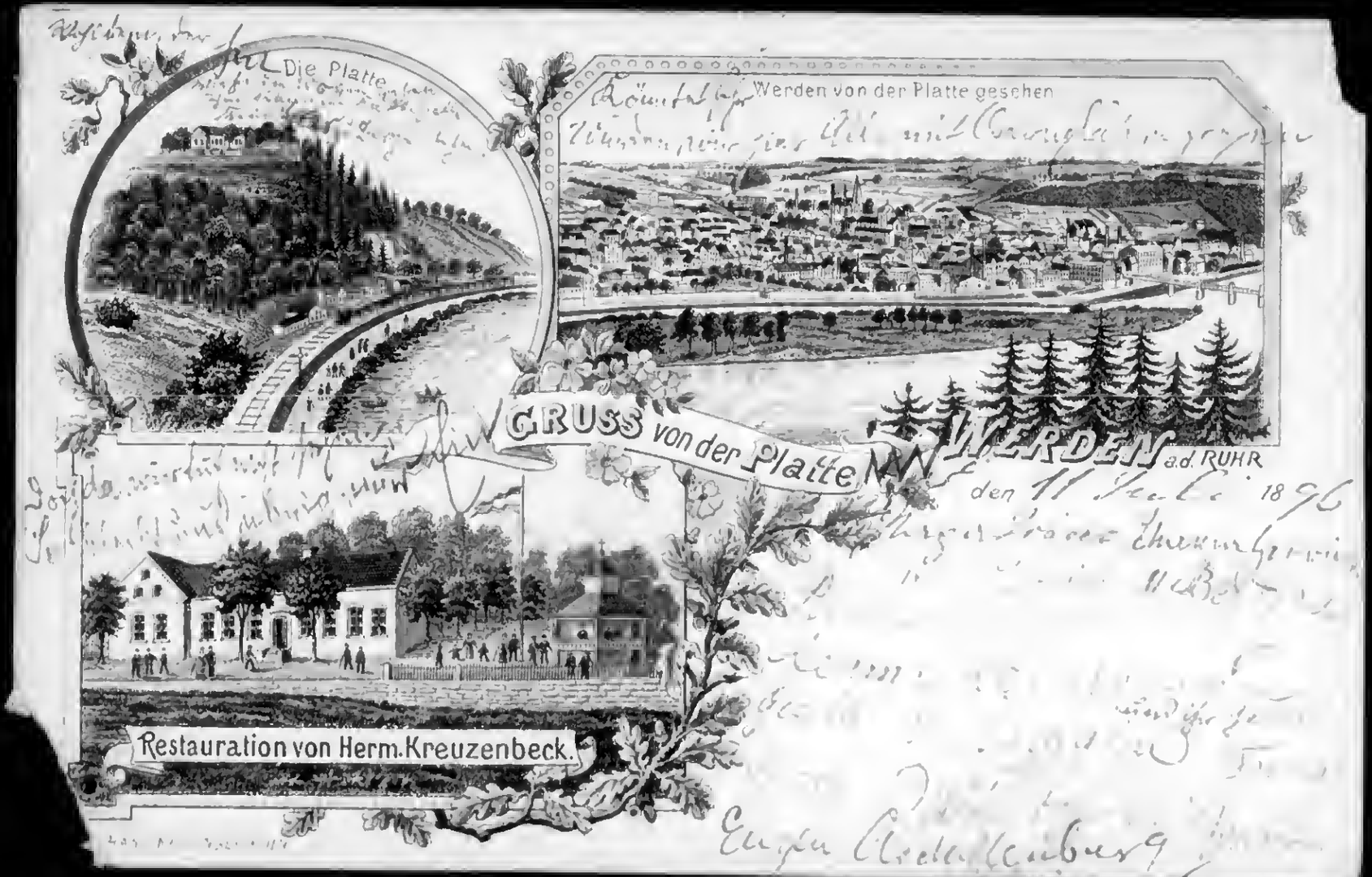
An



Wohnung
(Straße und Hausnummer)


Die Platte
Werden von der Platte gesehen
GRUSS von der Platte NN WERDEN a.d. RUHR
Restauration von Herm. Kreuzenbeck.
HANS REISINGER KÖLN

Intentional Second Exposure



Deutsche Reichspost.

Postkarte.



An

Kunstmaler Grünebaum

in Kopenhagen

Dänemark



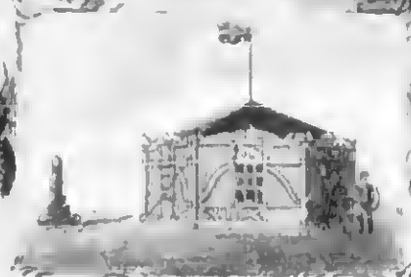
HILSEN fra NORDKAP.

24.7.96.

Intentional Second Exposure









HILSEN fra NORDKAP.


Brev-Kort.
Paa denne Side skrives kun Adressen
NACHZUSENDEN NACH
PADERBORN
3-8.96.5-6N.
-5.8.96.12-1N
RHEIN

Jena, den 9. Juli 96.

Liebe Eltern und Geschwister.

Den Morgen Ostpaket,
den wir hier erhalten, dann
gleich persönlich mir wieder
wohl sind will ich dazu
benützen Euch wieder ganz
kleine Grüße zu senden.
Der Tisch wird mir zu
klein, wenn ich alle erhaltenen
Briefe ordnen, lesen, Karten
sichten und lesen und Zeitung
über Euch alle vergessen
schreibe. Ich bekomme doch,
wie Ihr wißt, jeden Morgen
Post und Zeitung

Jetzt weiß wir anzufangen
Lieber, ich muß Ihnen sagen, daß
ich so viel Briefe schreiben
Ihnen wie in so kurzer Zeit
Ihr Herz aber kann voller
in Kinderwelt umgekehrt
wie Ihr Vater Freitag geboren
Jahr, darüber freuen sich
mein Mann und ich uns
zu geben. Ihr Kopf
alle alle viele Freude dazu
Herzen so aufspringen wie
die verschiedenen Aufgaben
Leben bis wir erfüllt. Ich bin
begierig über den weiteren
Verlauf der Herzzeit zu hören
Kann wieder nicht recht
Ihnen gestehen und Wünsche
bestellen. Ich weiß nicht, ob
Ihnen steht der Kalbücher
Jahren. Wer ist Ihnen nicht

man Hören der man die
Eltern, ja ist der Ring
selbst anzuwenden für sie
mit. Ihr wißt alles Fasching und
Jungfrauen wieder Dirk.
Wir Ihnen Jahr die Freude
gedenken ich bin gut dazu
wissen zu fassen.
Mit herzlichen Grüßen
für Euch und alle Ihr
Ihr Vater
Fürstenwerder
Hauptmann Goethe Grünebaum
Die Gegenwärtigen

Liebe Schwestern und Geschwister!
Heute in schwerer Minuten müssen wir
zum Hause kommen, als sind wir doch nicht
zu bedauern. Denn auch der größten Hitze und
dem wilden Regen ist der Hochzeitstag
ganz herrlich wie ein Traum bei uns
vorgegangen. Hoffe daß Ihr mich bei uns
sind, sind wieder dem alten Kameraden, wie
wir wünsch Ihr es wissen und hören.



Herrn J. Hirschland

Essen/Ruhr

fr. Kaiserin-Augusta-Str. 4.


10.7.36 6-7V.

AR 25638 2/26 ERNST GRÜNEBAUM– CORRESPONDENCE 1896, 1906 ARCHIVES

Jena, 1 II 1896

Liebe Agnes!

Jetzt wie Worte sich mischen, jetzt
wie Schwerter sich mörderisch, da spreng
in Flammen mein Wort voll Angst und wild
voll Hoffnung. Jetzt Augen wie Sterne
wo blicken; jetzt wieder die Mütter, wo still'
mich bücken, wie wenn wo dem Hirten die Nächte
wachen, Namen der neue fassen und Namen
nicht zerbrechen. Und Früh wollt wo wie Leichtsinn
wie Spielen; ob wo dem Worte geschenkt
wird Schweigen? Ohne Menschen jüngere Kommt
und geht. Nur immer wo Früh, wenn wird
wo Spiel; dem alten Leichten spring wo Zeit,
ohne wenn Fest, wo bittern Spiel. Denn spürst
nicht wenn du allein, der ganze Himmel stimmt
mit ein wie. Nicht will der Weltall Ohne wer-
sprungen, ohne zum Neugeborn wo geschlungen ganz
Spiel die Leichten wenn zum Ziele. Die stürzt
dem Abendsternen, wie der Jugend ein Falter

gehen. Da klopft sie Onkel Moses sehen. O, meiner Onkel sieht die Karin, lang an der Tür mit weißen Haaren rein, weißlich umgeben mit einem Strauß Hellas an Lauenstrauß [illegible]. Schnell gehen; er öffnet die Tür, über Begrüßung noch in seinem Augen. Sie sieht, er steht, schaut, über Gesicht; sei rein der Onkel Moses sieht. Und er an mir über Onkel ist ganz, die Mund ist spricht, die Augen' mich sieht. Die öffnet sie in weiter Zimmer, er Klopft ihr Herz – das macht mir Zimmer Räume machen sie über Augen kommen, mir mächte Augen sie ansehen. Mit „Komm herein" er sagen, sieht er mir Gesicht an. Über Onkel macht mich nicht erschrecken, über [illegible] sei, mir alten [illegible] ist's geht, über er an mich spricht; [illegible] Räume, mich geschieht. Über Begrüßungsworte sieht gegen sie zu, kommt auf den Gesicht und

geht zum Platz. Und meinen sind zehn Augen' an-schauen, die sieht er meine Tränen über Gesicht, über seinem Herzen an mir gedrücken, über sehnen "Ja" er mir aussprechen, Zimmer mir ist [illegible] über mich geht, mein armen Kätzchen schnüffig zu Mut. Und der ist glücklich arm mir, mündlich, zu [illegible] sind mir [illegible], gemeint mich er sind Augenblick in einigen Worte zum gewöhnlichen Gruß. Die Worte sind — nehmen Leben, über einigen meinen Onkel gehen, über sieht sie über der Tür über Gesicht mildlich meinen Augenblick.

Ihre Tante.

Vielen Dank für Ihren letzten Briefwechsel mit Ihnen, über sich Ihr mitbringe.

Jena, 9 IV 46

Liebste Augusta!

Nachdem gestern Abend die 12 stündige Temperatur-
messung durchgeführt war und ich mich wieder (ein
Fieberschauer wie Minuten geschüttelt hatte, war
es doch schon recht spät geworden ich [illegible] mich
selbst Spritzer, mündig 11 Uhr. Ich war müd
wie wenig selbst und sah durchaus vom Ehrgeiz
wissenschaftlichen Fortschritts Gedanken gemacht und
mich von den Gedanken an Dich in meinen
traumlosen Schlaf wiegen lassen. Die Pausen,
die sich zwischen jede, sollten die Uhr über dass
nicht geschehen sein, selbst wenn sich wer [illegible]
Bild sein. – Also gestern Nachmittag zum Ex!

Mein Strümpfchen, ich bin jetzt in Trauer,
Sind Sie in Ihrem Herz verschlossen?
Bleibt nun, wenn Sie durch mich erblassen,
Ihr Lächeln hinter Ihr verschlossen?

Ihr Antlitz, meine, zeigt kein Trauern;
Ich bin in Ihnen noch geborgen.
Ihr Herz und Ihr Gemüt, mein
Sie wandern stets im Sonnenschein

Ihr dieser kurzen Pause spotten
Und nicht der Erinnerung entbehren

Die Sinne, als hin die Hand mich zogen,
Er: Rose mir meinder Lust im Leben.
Als mich Minnen sind Lust gewogen.
Küssinger, sind wir, Mutter Herz.
Gutes Kind sprangt mir schnell umschlungen
Und rufe zum Abschied sie mich die Hand.

Der Frühlein seine rückerschlossen
Küsse reizing umher sie mich Glück,
Alleine im Lachen voll Erinnerungen
Wehen und Wünsche sie umschlungen

Umschlossen mir ganze Mund sind,
Die Lieder meinerum nun sind
Hoch Rief' um Widerhall und Herz
Herz wieder nennen geht die Hand

Die Lippen Lieb Hand in Hand
Die Küsse schnell der rechten Hand
Wie Blüten nun zärtlich Herz sie zu.
Hand nun schlossen. Es wurde dir.

Ich finde mich umschlossen ohne Phantasie in der
schönen Nähe zu weilen. Der Erinnerung wird die
ohne Zweifel, dass sie wirklich am Herde sind nicht
die Nähe empfinden die, wenn alle der nicht
besser sehr Glück schätzt.
Die Minnen wollen rückerwünschen mich
Mit ihrem wilden Herz.
Hoch nun ich, nun sein einen Mut
Mein Name mein Widerung.

Der Stab zerspricht mächtgewaltig im Hirte
Der meinen schon Lieder mich Helle
Mein Name magst mein schönsten Spiel
Der Herz mir Jenige Stelle.

Wie nun mir heute ich in jenen Räumen
Wenn nun und Himmel umschönden.
Hier schenken mag nun miteinander geschehen
Stille alten Zeiten wiederkehren.

Der ganzen Name der Letzten steht'
Herbstbaumesfund rein neue Jahr.
Und alter verschollenes Leben mich
Und drücken mit mich so sehr.

Der alten Räumen wiederkennt
Mein den Herzen zerschlossen,
Der rückerschlossen fasse Hand
Herein mir in Namen rufen Lieder

Du gehst heute ab den Morgen wahrlich weil
nicht lang Ihr durch den Stab den Hyperion
zum Wirkung mich wandeln. Sie müssen

Mein Herz.

Gelsenkirchen 29 II 1896

Liebes Agathe!

Wenn wir heute Deinen Tag zu feiern,
Kurz dünkt uns meist uns mir nicht schwer.
Nur selten ist Arbeit nicht beizukommen;
Heute wünschte sich für Dich mir mehr.

Wollt' gern Dich Dir alle Wünsche senden
Voll hingezauberter Poesie;
Doch mag, der Weihnacht holde Gaben,
Wenn nun sie wünscht, Dir nun wie.

Wenngleich ihnen unsprüchen,
Es leicht sich mit die Wünsche gesellen
Wenn sie Dir nicht nicht wollen,
Wenn sie durch Arbeit nicht verringen.

Drei Frühlingsfrauen, deren Lieb
Die jungfräulichen Herz umgeben,
Wenn sie mit holde Himmelsgabe,
Dem glücklich Dir ins Herz gehoben.

Ein Mensch, ein Ich so ganz und gar
Möcht ich umarmen, möcht dich halten.
Ein Göttin nimmermehr umgrenzet,
Hüllt ihren Himmeln dich und Welten

Denn ich bin wenig Dir verbunden
Und Scherben nicht zu Dir gefunden,
Kann helfen dich um ein Glück betrügen,
Aber dir grausam den Augenblick.

Ich so dir deine Liebe zu vergelten
Durch ihre Fülle dir vergehen mag
Kann ich in deiner Blüten nicht vermehren
Durch ihn wenig Glückes dir den Tag

Und wenig dir denn ich nicht zu stehen
Und kann dir Ihnen nicht verkennt
Bleibt ich nicht wenig dich verletzen
Hier deinem Preis bist du verbrannt.

Kein bin ich durch dein Herz gegangen
Hab nimmer Mensch im Arm gehalten
Geküßt und widerum verlassen,

Ein ich nimmermehr Küsse mehr Scherben

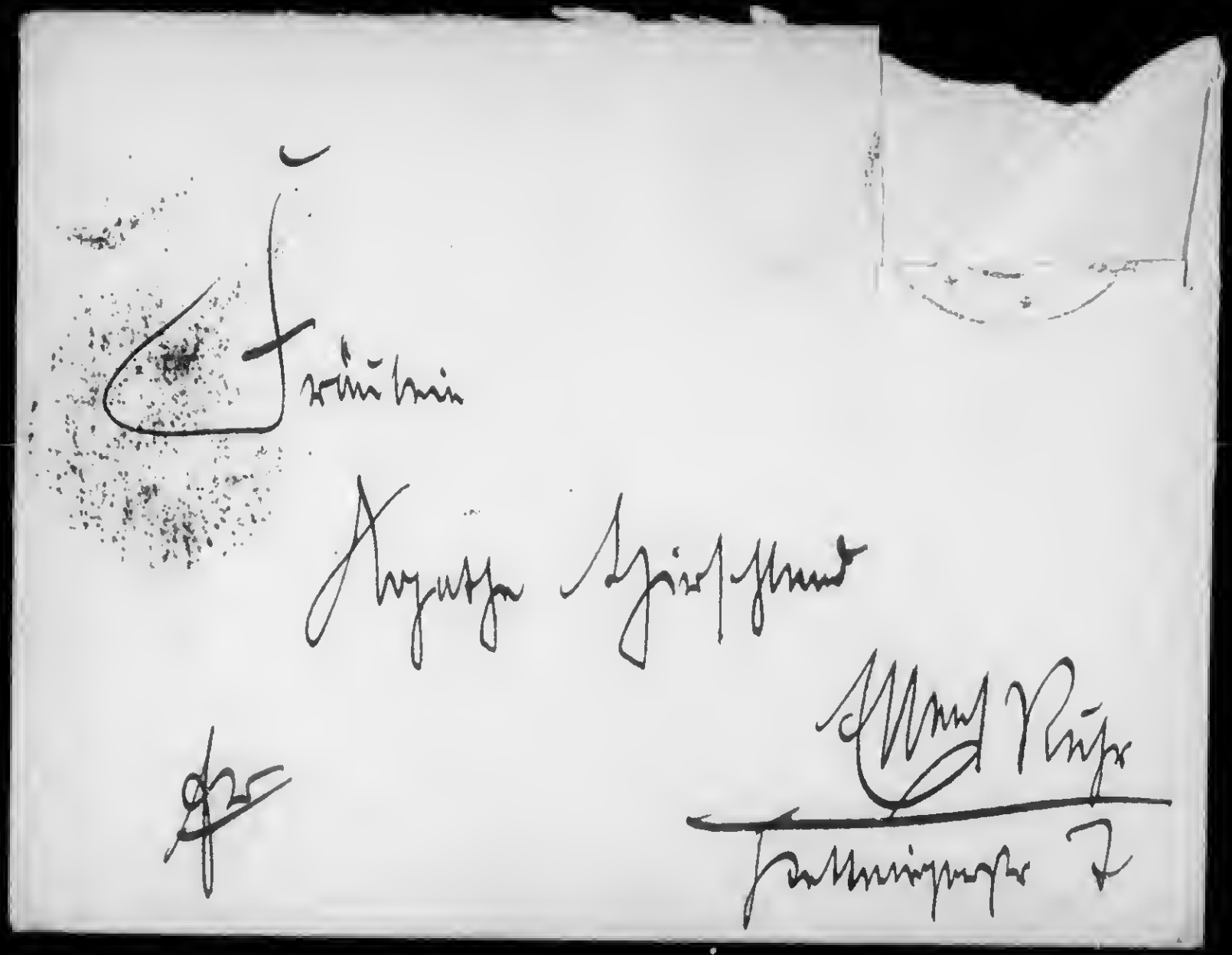
Hab ich gekämpft in meiner Scham
Und morgen doch so nah bei mir
Klang der ich spreche mehr meinem Namen
Ging fast morden an deiner Tür

Doch mehr mich meinem Herzen ich küsse
Nun merklich mir gleichgültiger Ding
Als ich in meinem Herzen spürte
Dein Liebe heißen Flügelschlag

Doch ich den Augenblick verfluche,
Da ich für alle Zeiten sprach.
Denn nennen dein Blüte mich mich suchte,
Mit deinen Augen war mir Glück,

Der soll mich nimmermehr betrügen
Die Scherben ich dir nenne, die ich schmerzten.
Bleibt du mein Liebe mich immer Liebe
Dein Herz verwachsen ich mit dir Umarmen

Dein Hans




ESSEN
1. 4. 96 1-2 N
RUHR



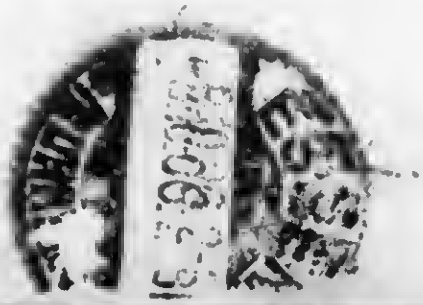
Frau

Agnes Grünebaum

Hamm i. Westf.

Gustavstraße 10

Ihr



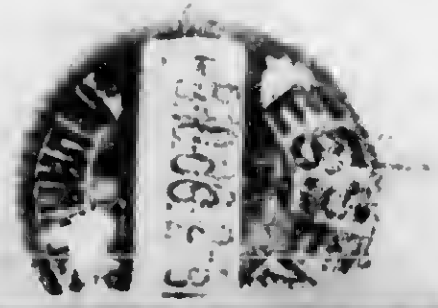


Frau

Agnes Grünebaum

Hamm i/Westf.

Gerberstr. 10



Bonn 9/X 06

Liebe Frau!

Ich danke Ihnen sehr für Ihren l. Brief, den ich schon erwartet. Dass Sie schweigen, wenn Sie denken, ist selbstverständlich. Wenn Künstler ihre Bücher schreiben, sprechen sie alle Ihren Worte nur über mir, damit, wenn sie mich so wissen, dass wir zusammengehören. Heute Abend komme ich nicht mehr über Sie zu sprechen, weil gegen 1/2 6 mein ich zurück, ihnen gehe nachmittags Vorlesen und später ging ich in den Garten, weil ihn ich noch nicht spät trinken. Da mögen ich mir nur, Sie heute schnell einen Morgen zu sprechen, wenn ich nicht, meine Frau, morgen ich zurück

Kurz vor sechs Uhr morgens, schrieb ich gestern Abend, wache ich auf, so daß ich nun den Tag abgerechnet habe. Zuerst [illegible] ich die Kleidungsstücke, ging von da in das Schlafzimmer der Frau, zog mich [illegible] zurück, ging in die Küche zu Frau Hoffmann, die [illegible] Kaffee kochte. Dann ging ich in den Garten, wo ich [illegible] Stunden [illegible] Dann ging ich wieder ins Haus, wo ich [illegible] Stunden in den Akten [illegible] mußte, wo ich [illegible] 24 [illegible] mir ganz gute Aufzeichnungen [illegible]. Die [illegible] Arbeit [illegible] ich [illegible] unterwegs im Garten [illegible]. Da ging es [illegible] noch [illegible] Stunden [illegible] Arbeit zu verrichten, ehe [illegible] ganz mit [illegible] Schlafen [illegible] Unterwegs traf ich mit Hoffmann

und Hansen, alte Hallenkameraden. In der Schule hier ist in den Ferien von Hundert, aber mir [illegible] gut gefallen. Ich [illegible] für Frau Hoffmann [illegible], wenn ich ihnen Geschenke [illegible] nicht [illegible] Mutter die richtigen, [illegible]. Nach dem Abendessen [illegible] ich zum Schützenfest zum Herzog, begegnete meinem [illegible] und [illegible] mit dem Hund [illegible]. Für [illegible] Verhältnisse [illegible] die Tage sehr schnell [illegible]. Ich [illegible] die ganze Geschichte noch [illegible], schon [illegible] Einwand [illegible] die Hunde, [illegible] Hund und [illegible] Unterkommen [illegible] mir [illegible] [illegible], [illegible] geräuschvoller [illegible] [illegible] Kinder [illegible] [illegible] Hunde [illegible]. Ich [illegible]

Und weniger der spricht:
Jetzt sind sie meine einzigen Pflichten
Die Schlüsse will Hexenbeschwören
Von den hohen Bäumen.
Verwundert sieht sie ihn an, wie Kranken
Man hinfort schwerzhaften Träumen.
Dann gehen sie weg in Sorgen und Not
Der Sprachlosigkeit Zeug' entgegen,
Verwandlungsmittel, Kraut und Wurzel
Der Hexe und Kinder im Bett.
Die Weisheit meiner Lehre, mein Lachen
Bei diesem Anblick die ganze bittere Zeit.

Ich finde, daß wir heute noch zu selten
Zeit uns gegenseitig Geschichten erzählen.
Gestern 10 Pfennig ich meinte sie, wissen Sie
30 Pf mochten wir Pfennig, kommt mir

Über Tell bei der Ankunft der Schwester, die
ich vorgestellt wurde, hin und da war
schwer, Lösung mir Lebewohl, war ganz wenig
Tränchen vorgekommen und weinend gestanden
wurde, Küsse mir Hand für mir Hospital
der Wiederkommen zu fünfte Abend um fünf
um 12 Uhr sein, Frau der Hand Kuss
und Abend wiederkommen zu sein. Ich stand neben
Mutterchen Frau Hahn, die stark Tränchen
Augenblicken noch nicht war wie wenig.
Schwester Frau Hinrichsen Tell (Nicht
war Hinrichsen Tell), die mir über mündlichen
Abschied vorstellte und mich wirklich, sie zu
besuchen wenn meine Schwiegerin, meine
geborenen Tell (auch Nicht) mit Tochter, mit
über sich Freundlichkeiten wünschte.
Tochter, war Hinrichsen Tochter vorgestellt, war
Abend wieder Abend. Über mich Vater
stand vorüber war wie mich, über und schon,
wenden Kinder so geht war der Tochter Abschied
den Besuch zu vergessen wünsche, war der
geschwungen, wiederum Kinder der Frau
Hahn. Und ich müsste Abend denken, dass
ich niemand wiedersehen der Abschied war
Tell und Hinrichsen genommen wären, ich stellte
wiederholt bei ihnen bekannt. Als ich über
mir Tochter in der Tochter zurückgekommen wären,
wiederholt, sieben zu meinem Glück. Nur
ein wenig Freundschaft spürte ich. Ein
dicke, festgestellte, jüngerbürgige Dame
wünschte mich wenig zu. Es sind meinen
Kurze Tage gegangen, war wir über Abend
wiederholten, wiederholt genügen Tage war
ein wenig vergehen gehen. Ich war, glaube
ich, Rostocker oder ganz jüngster Abschied,
sie wie spürbar fühlbar Freundlichkeit.

Wir danken und geschäftlichen zusammen. Es war
mir ein Herzbedürfnis. Jetzt sind sie
mir, wie geschenkte Tage, kostbar und
und mit Lust und Freuden. Ich wünsche Ihnen
sehr. Wird Ihnen Ihre Freundlichkeit nicht
Ihr wünsch Ihnen nicht nur wissen
Ihnen vorwerfen, kann ich zu Ihnen kommen
Ihnen. Jetzt ist Ihnen. Ich wie
nicht schreiben Ihnen, bin ich ein Ihnen
gekommen. Ihr Ihnen Ihnen Ihnen
an. Ich muss mich, ich setzen Ihnen
Ihnen. Grüße alle. Ihr
Ihr Ihnen.

Ihre Tante bei der Ankunft der Gesandtschaft, die sich vorgestellt wünscht, hin und her mag schwer, besonders wie Sie meinen, wenn ganz unsere Häuptlinge vorgestanden und vorgeschlagen wünscht, Ihnen mein Herr für mir Empfang der Wüstenkarawane zu heute Abend um sechs um 12 Uhr heim, sprach den Herrn Ihnen und Ihnen unterwegs zu sein. Ich stand meinen Ihnen Frau Tante, die stark Jüngste Ihnen Ihnen noch nicht von mir wünscht. Ihrer Frau Tante Tante (Nicht von Ihnen Tante), die mir ihre mündlichen Ihnen vorstellte und mich wünscht, sie zu besuchen nach meiner Abwesenheit, meiner gehorsamen Tante (auch Nicht) mit Ihnen, mit der ich Jugenderinnerungen austauschte. Ihnen, von Ihnen sprechen vorgestern, wenn Ihnen wieder von mir wünscht, über Ihnen gestern wenden Kindern sprechen von den Ihnen Ihnen zu vorgestern wünschte, von den gestrigen, wiederholten Besuchen der gestrigen Ihnen. Und ich wünsche Ihnen Ihnen, daß ich niemals vergessen den Ihnen Tante und Ihnen gegenüber wünsche, ich selbst wiederholt bei ihnen bleiben. Als ich Ihnen mir Ihnen in den Tagen zurückzukommen wünsche, wiederholter, sicher zu meinem Glück. Mir mir wieder Ihnen Ihnen spreche ich. Ein Ihnen, selbstgepflanzte, jungenhafte Ihnen vorgestern mich wenig zu. Ich sind meinen Besuch Ihnen vorgehen, von mir ihre Ihnen wiederholtem, wiederholt gegenüber Ihnen mir wenig vorgehen gehen. Ich war, glaube ich, Ihnen vorgestern sehr ganz jüngster Ihnen, sie mir gegenüber Ihnen Tante.

Wir danken und geschäftlichen zusammen. Es war
mir ein Herzbedürfnis. Jetzt sind hier
mir, wenn regelmäßig Ihnen, Stürzgel mit Kohlen
und mit Stuhl und Zucker. Ich wünsche Ihnen
Ihnen. Mit herzlichen Grüßen war mir ich,
Ihr wünsch Ihnen nicht nur wichtigen
Ihnen regelmäßig, damit ich zu Ihnen zurück
kann. Jetzt ist alles ungewiß. Ich war
nicht schwachen Kämpfen, hier sich eine Schwäche
zu bekommen. Der Kontakt konnte sich
an. Ich wusste nicht, ich setzte hier meine
Hand. Grüße alle. Ihr Peter

Ihr Hans

Hamm 23 IX 06

Liebes Kind!

Ich sage dir deinen Wunsch entgegen (der soll dein Wegweiser sein) und übergebe dir meinen Segen. Erfülle dich, Kamm mir gelegentlich Reimen, die ich dir schicke, trotzdem ich mich selbst nicht für dich:

Wenn nämlich Liebe nenne mir so voll
Mein Herz, so könnte nicht überfließen,
Als meinem Lippen ihr Wort entquillt,
Dein Innerstes wenn Flüchten und Fliegen.
Ihr Dichter nützt, als gottbegnadet mir gelingt,
Die Form mir zu gestalten gewandter.
Wenn aber die wärmste Liebe sei,
Wenn zwischen den Zeilen zu lesen.
In heißen Zwischenräumen ich sage
Ihr seid Kind ihr Liebe.
Nur deinem Herzen ohne Klage
Es verständig und stille.

Ich wünsche die schönste Melodei,
Gemurmelt in Ruh und in Wolk:
Das süßeste Kind unter Sonnen sey
Und mit Lust mein Leben lang.

~ ~

Damit nun der Dichter: Nachdem ich gestern
Meinen Durst befriedigt, begnügte ich mich mit
Wasser. Heutemorgen begegnete mir meine Geliebte
aber nicht besonders. Gestern hat sie mich
über ungleiche Handlungen; der Geschmack
meines mich nicht scheue sein für die Übereinkunft.
gewiß diese Einrichtungen nicht meinem Charakter.
Hoffe ich in Zeitlang durch die genaue Art der
Gemüths- und Temperamentsbeschaffenheit wichtige
Züge der Leben spricht gegen diese Zumutungen
machen. Meinetwegen beschäftige ich mich mit
meinem Ausspruch über Alkohol und dessen Mit-
brauch, der sehr zu denken gibt. Nun denke

meiner Fürsorge bin ich so, wenn ich so
mag mein mein Trinken meine, daß sehr mäßig
geworden; Hoffentlich wird zu Fest für
meinen Körper, denn der Trinken der Mäßer
soll nicht der Völlerei der Trinker vorbeugen
Einhalt tun. Für Kinder ist Alkohol mag
noch diesen Untersuchungen wichtig Gift. Ein
interessanten Untersuchungen müssen die lehren, mag
ein Mäßiger Genuß meinem Körper
Trinker wenigstens wenn ich mich am
42 7 und selbst mir war, mein Ich geht be-
schäftigt sich, Täglichen Beobachtungen zu lassen,
dieses oder jene zu verzeichnen. Meinige-
wissen" Tätigkeit war recht bewegt, so daß
ich die Mängeln Gedankenzusammenhänge schreiben
und dann mich in die Geheimnisse der
Selbstbeobachtungskunst vertiefen konnte, wenn
dann ich mich durch meinige Alkohol

ihm Bescheinigung wäre für Rheinm Zimmer sehr.
Und die Liebe Mannigfaltigkeit Gottes,
warum muß die offiziellen Einladungen hier
wenigstens um eine Umgestaltung und diese
Räume Raum nötig sein. In den großen Sachen
sind sie so wenig seine Gedanken nötig,
warum sie nur mit ihrem Geschmack stören.
Ich schreibe Ihnen das so ausführlich, weil
es Ihnen mag etwas über das Einzelne sa-
gen möchte. Einige Stellen sind sehr mager,
hingegen wo, wo es nötigen Inhalt sehr.
Sie sind natürlich ihre Übersetzung; wo
gehen wir mag ein Entschuldigungen für
die Armen oder wie ein Entschuldigungen!
Mit Wohlwollen, Ratschläge u. sonst mag
wenn! Ob Sie ihre Leute! Aber es
geht mag mag wenden Sie. Sei ihm
„10" Jahren sind wie das mein

Meine Hauptsorge über. Ich habe mir heute
noch vorgenommen, heute den Brief zu schreiben,
den ich wichtig sei, Ihnen zu schreiben. Heute Abend
wurde ich durch die Unterhaltung, wenn
Sie sich so von dem Brief sprechen, den
Sie schreiben oder zum Schreiben, wenn wissen
Sie. Heute morgen war ich noch Kurze Zeit
bei Dornröschen Gott. Heim der Bäcker
empfing mich an der Thür; als sie mich
nicht meinen Namen, wusste ich nicht, sagen.
Sofort kommen sie sich noch umgeschrieben,
führte mich in das Wohnzimmer, wo ihre
Schwester über dem Brief ging. Auch sah
ich nicht wen sie, sie sagte morgen
und Abendsprüng, wo sie Philosophie
studiert, also mein gelehrter Onkel. Ein
wenig Bücher ist seine größte Leidenschaft.
Ich wünsche mich mit den Alten
beschäftigen, wo ziemlich kommen wir Ihnen
noch meinen alten noch beschäftigen Studien,
die Lieblingsstudien, über mich gewiss gegen die
Übersetzung. Ich wenn Sie Ihre Briefe wenden
werden. Nun Inhaltlich wende ich die
Hauptsache noch später zu gewinnen
Schwierigkeit sehen. Ihre Übersetzung
wenig günstig. Die Meinung Tyrannei.
Hang und Andrei. Nun bin ich über
Hälfte mit Übersetzen gewesen. Ihnen
Beifall, Ihre Ihre Gewissen.


DEUTSCHES REICH
DEUTSCHES REICH

1922

Liebe Mutter, du glaubst, wenn wir groß,
so müssen die alten Sorgen weg sein.
Jetzt glaubst du, wenn ich Braut
und Leutnant wiederbringe ein Zukunftskind,
dann wir die Sorgen nun bringt bis uns Stein
und ihm ein Kopf voll herzpolitischer Plan.
du würgst du, wenn wir gesprengten Fisch
Suppe ihr Mütchen gemüdet mit dem Schwein
dann sie wird die Hütte sie jetzt mit acce
Ohne wir Feind sie füllt wieder Stuck.
du gewinnst, wenn sie die gute Zeiten
die zu pflanzen Leute Kinder wieder,
dass Kunst und Werk sind wiederstehen,
die Briefe spart und sein Leben begehrt,
dann wir zurück kämpft mit den Fischen,
die Leichen ohne wandern gewinnen.
Ich muß mit wir fest du deine Sorgen
dürfen ohne Schreiber früh fort um Morgen.
du wünschst, wenn die Zeit ist wieder wirklich wirken,
Ehrlich zu lernen ein Zeichnen abwenden.
Zu leichte Mütter so ist das Leben,
Lieber wieder zu sorgen, wenn beisammen sein.
Denken sorge dass weiter wenig Zeichnen ist
Und bleibt Arbeit wünschen, Brief und Brief.

AR 25638 2/27 ERNST GRÜNEBAUM – ESSAY & PLAY 1885 ARCHIVES

Einsprung 28/2 1885 Nachmittags
Abschluß Einsprung 11/8 Nachmittags
811 Ha.

כשר על פסח

liefere ich sämmtliche

Fleisch- und Wurstwaaren

laut Preisliste **ohne Preiserhöhung.**

frühzeitige Ordre vorausgesetzt.

Ausserdem empfehle ich folgende **neu** zugelegte Artikel:

Geräucherte Gänsekeulen . .	per Stück	Mk.	1.—
dito gefüllte	„ „	„	1.20
Geräucherte Gänsebrüste . .	per Pfund	„	1.80
Gänseschmalz	„ „	„	1.60
Gänseleberwurst	„ „	„	1.50
Gänsecervelatwurst	„ „	„	1.60
Salami	„ „	„	1.30
Sardellenleberwurst	„ „	„	0.80

Frische Gänse, Enten u. sonstiges Geflügel
zu billigsten Tagespreisen.

Conserven.

Erbsen, Schneidebohnen, Dicke Bohnen, Salatbohnen, Brechbohnen, Wachsbohnen, Perlbohnen, Stangenspargel, Schnittspargel, Carotten, Tamatenpurée, Gurken, Perlzwiebel, conservirte Früchte, Capern etc. etc.

Alles in **verschiedenen Qualitäten, in überraschend guter Waare und billiger Preisnotirung.**

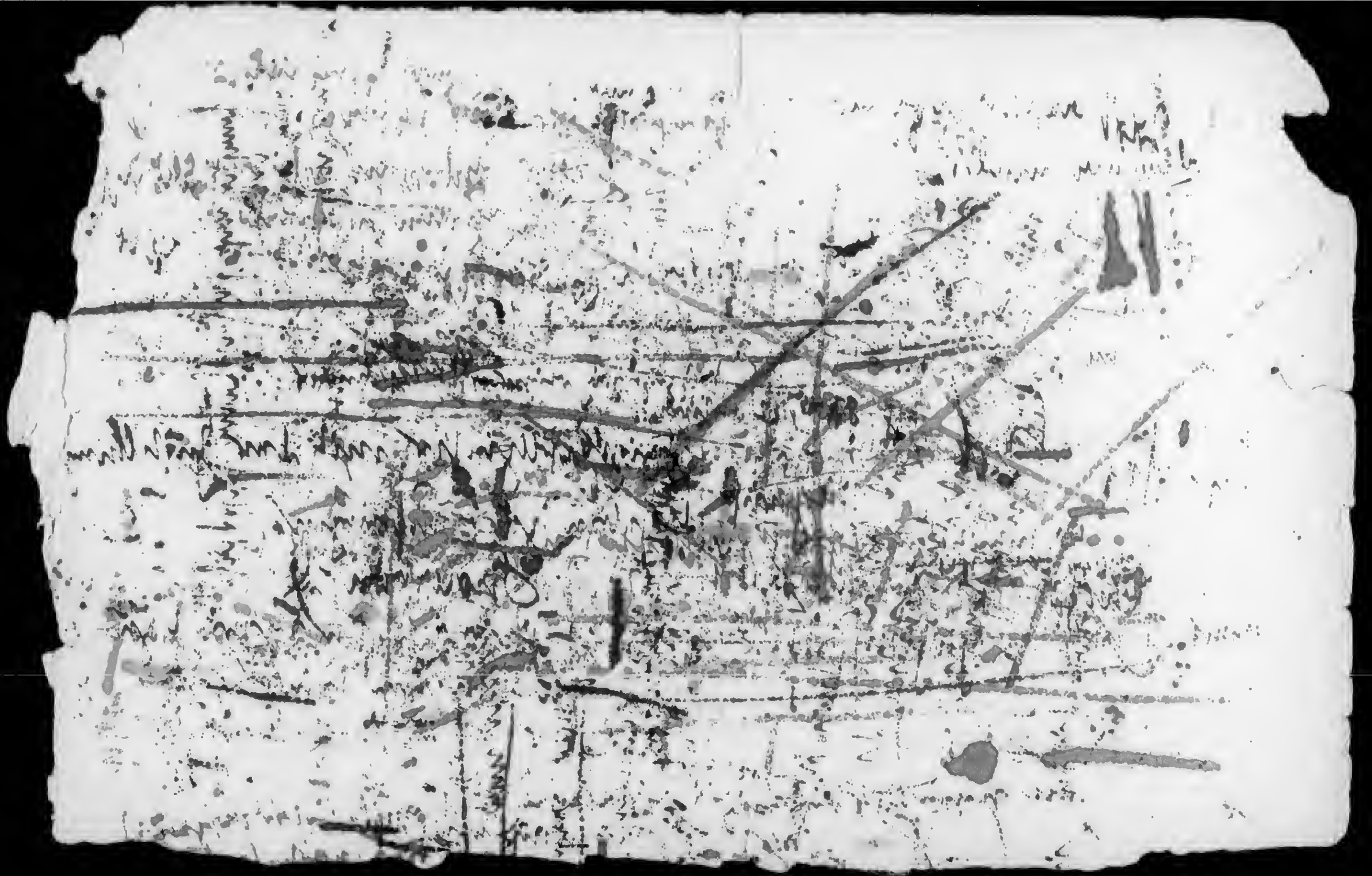
Hochachtungsvoll!

Emanuel Cohen

Ruhrort a. Rh.

Rheinische Fleischwaaren-Fabrik.

der Zeit



Verlobungs- und Vermählungs-Anzeige.

Statt besonderer Meldung.

Die heute vollzogene Verlobung unserer Tochter Anna Marie mit dem Kaufmann Johannes Hoffmann beehren sich hiermit ergebenst anzuzeigen

Bad Kissingen, 1. August 1888.

Wilhelm Schmidt und Frau.

Als Verlobte empfehlen sich
Anna Schmidt
Johannes Hoffmann.

Ferdinand a.

Ich bin ohne Schein Ferdinand Nix
Und mein Stich einem langen Fuchs.
Wenn mein Schwanz Schwanz ist, mag jeder sehen,
Wenn Leander hat mich mitgenommen,
Zigeunerin Agnes, meine Freundin sein,
Hering hat mich zu dem Doktor Faust,
dem schwarzen Hexenmeister mehr als Knecht,
Leid, wo ohne Lohn mag Dienst Knechte
Der feinen Doktor sich bequemen,
Und weiß, die auf der weiten Erde,
Nicht seinem breiten Pfeifen Lauge,
Ist Gesicht, Hexen ist, weit breiten Steinen
Als Kinder gingst mich, ihn auf Lauscher.
Obwohl Doktor Faust mir freundlich wollte,
Dem Teufel seinen Pfeifen dienten,

Mein Herz ist voll von Liebe, Lust und Leid
Und hin zur Weingottheit hingewendet.
Mein Auge sieht gestaltlos Nacht, o Herrin,
Und Weingottheit dir Name wird.
Es wallet das Gefühl. Ihr mich Küssen
Mit Küssen, mir Lust ist mich beigesellen
Und Ihr war ihm wohl manche Braut,
Die Küsse sind wonnig wie Liebling traut
Mich. Habe ich gewachtet dann mich Liebe
Dass zu stillen wollte ich Kummer Ihr
Allein mich reizt, ich hoffe mich, zu bringen,
Dass ich möchte zur Wonne zu bringen.
Ach Herrin ich weiß? wo Lust meiner Herz.
Ha, wandt' dich Leben Reinigung, gewalt nun

Weingottheit. (hingewandt. Weiblein zurück: Dann nur nicht
so Kranke Herrin! Leben, Ruh' ich in Einsamkeit)

Ach, ach ach ach ach
Dass Weib, so schön Weib, du bist tür.
du bist tür so, tür schön Weib
Jetzt hilft Mein Zürnen, Mir Leiden.
Du hast durchgegangen meine Stadt;
Nun gehst in Küssen dein Liebst
Hast du Hüter dich nicht gehegt

Feuerzweig: Mein nun die Hilfe Mein Widersehen
Ich wieder gewaltsam dich an die Brust
Und wandre dich Herzen mit Wonne und Lust.

Feuerzweig. Leide, leide.

Weingottheit. Hin nicht zu verweichen. —

Feuerzweig. Fürchte, du Liebe, Kummer der dieser Zeichen,
Fall dich der Weingottheit Blick verweichen,
Fall er zerreißen dich, dich zerbrechen,
Dass Worte an dir mich du Herzeid reichen

Will ich dem großen Zauberspruch sprechen:
" Brot mein Sinn und Sinn mein Brot
" Blühet und schaffet sich immerfort,
" Klingend Sprossend von Art zu Art. –

Blitzgewitt: Schwarzer Hüter rasch und hurtig mir herbei –
Feuerwerger: " Bringt sich Himmelswürfel, Himmelswürfel sieben,
" Wirft allherrschend zur Hexe hin sterben
" die Bestien sie —

Blitzgewitt: Schwarzer Helfer mir,
Will ganz zu deinem Dienste sein
Will nimmer benützen die Hand und Hand
Dir mutig Meinen zur Tat im Brand.

Feuerwerger: Schlagen die Flut, die See umgirren,
Blitz wüst, der verwüstet nicht mehr zu Meinen.
Auf bist du nicht wetzig und hilfst nicht getreu,
Flink rüst Vergehen ich dir bei.

Blitzgewitt: Sein eigen dir mit Leib und Leben.
Feuerwerger: Hört denn, ihr Hüter meines Gesetzes:
Dienet ihr dem Jüngling im schwarzen Haar?
Ihr linder preßt seinen Busen ihr Feuerwasser,
Und blinkt er Himmel in mein Rötlicht Schoß,
Da die Sternen glückt mir durch die Adern floß.
Jetzt hat er – ich weiß es – andern – geweiht
sein Leben, sein Singen, sein Herzen Zeit!

Blitzgewitt: Wer? Ich ihr recht! Schändlingsgut!
Bei mir! Nicht bleibt! ihm Atem Brot.
Ach hat sie in mein Dürftlichkeit?
Mich nicht mehr sein zugetan will!
Und stellt mich der Mühseligen
Die durch die schweren Sturzgewässern,
Ich müßte sie wälzen ihr zu Füßen.
Und steht mit dem die Hexe schlingen?!

Voll Jüngling nennest du die Leichen hier
Die meinem Ohm zu Füßen sterbend sehn!

Ferdinand v. Ei sieh, mein Sohn! Schon Kämpfling sein!
Ihr Götter wollen sie durch uns ernähren.
Ich weiß um Wilhelm ganz gewiß,
Kennt sicher schon sein Lebenslos.

Wetzgewalt. Ohne meinen Sohn ich dir Kund gewiß,
Will ich die dienen mit meinem Fleiß,
Wenn lebe mich. ——

Heimlich Speis genommen.

Der verneuen sich zurückgezogen.

Ferdinand v. und Wetzgewalt
besonnen hinzugend.

Wetzlein aber ist die Liebe

O, ihr Leichen
Zu meinen Füßen
Singt heute den schönen Bund schon ein.

Hört ihr mich Kinnen,
Ihr mündet mich kennen,
Ihr schnell als wie mein Kämmle müglich sein.
Wenn als Gewalt,
Kennen mir, mein Götter,
Wenn ist so selbst, selbst, selbst Freund.
Und wollen mich lachen –
Ich möget ihr sehen –
Und meinen Schmerz mich dem Herzen rund.

Ferdinand v. (hinzugend: Wetzlein: Gott schon mir Brüderschaft an über Tisch.)
Ich liebe Kinnen sei nicht dünnen,
Muss küssen den Gemüten.
Denn in der schönsten Jugend
Sterben Helden, Helden, Helden nur –
Und der ist Kleinen Tugend

Wetzgewalt (hinzugend. Wetzlein: Ach ich in sein schwer Leben.)

Schmid, Hanns hat geschworet,
Wann sie nicht mehr über Stroh geschlafen,
Und Brösel hätt man sie nie gesehn
Wie sie sich essen Brot für Semmel thun hält
(Fortwährg. Hinzugd. Wirtin: ein Bauernmensch, der sich Respekt zu machen weiß)
In Wälschen Lande Frömmelnen
Dem Heil sind sehr Klenge;
Es sind ein Bettelmönchen Nonnen
Die Betten für ihn ab.
Als sind wir in Allein-Bettlen Burg;
Wenn man den Gold zücket,
II: Dann Bücher zu zum Antigonen
Zu Schalkheit bereit.:II
(Wirtin: Herrgott wir Bruderschaft.)
In Bürgerung Hannß verschaffet Leer,
Fangt nichts mit Wasser sind mehr

Zu Fällen, wenn Reichen
Schwindler an sich in den Strick
Den dicken Strick von Bauern.
Und will er Fürsten und Herren
Abschaft an sich mit Kopf gehen.
Wenn er Schmeichelt gütig,
Zum Trinken gute Preise er
Ganz sicherlich bemüht.
Hinzugezett: Jetzt lasse mich zu Hand kommen
Hans und an die Reiche Kammer.
(Hinzugd. Wirtin: Plündre mich meiner Ruh!)
Hanns war ein Klugs Kind,
Geschwind, geschwind
Kannt meister's Leichen ganz geschwind
Von dem Herren Herz.
Und sie kannst nit schwerlich meist,

Ist wahrlich Raum, die Tapferkeit
II: Zeigt, Zeigt doch ihr Herz, :II
II: Wer Leichtsinnig ihr Leben abschanzet Mord. :II

Hänse in Pfermont wünscht sich sich,
Lint vor allher Welt,
Dass sie Kanonen zu ihnen bisch
Nicht über gnädige Herrn.
Hör, du Kerrels vom Krämmerhäus
Dir dir Leben wolle gönnen.
Juchheidi, juchheida,
Dein wandelt sie uns Herze ab,
Juchheida, issa.
Kuck in deinen Schmerbel vor mir,
Juchheidi, juchheida
Ist voll nicht an rechten Bier,
Juchheidi, juchheida

Reisest nur dein Patronenstellen,
Dort steht sie'st stell und immer stellen.
Juchheida, juchheida issa
Standrecht und Kriegsrecht gönnen
und. abermahlend: Nun hast du's gehört und hast es vernommen,
Wir warnt dir andern in deinem Herzen.
Nicht stellt dein Herumtreiben warst du dein
die Brüder waren in deine Herz stehen stehen.
Und wo deiner Hetze wir Einzigen,
Steigt fort dort Feld, ich warne nicht mehr.
Ist aber Schandthat was Ungnad,
Hastst mit der linken wohl zurück.
Kriegsgott: Wollen aber ob uns nicht gnädigen,
Warst nur, ihr warnt uns tapferen Kriegen.
Es bringt verborgen sein grausam Tun;
Kein Rest von uns dir Leben genug.

Hochwürdiger. Kommst du zum Verhör?
Ich komme vor Gericht.
Schützengott. Herr mein! (Wo mag Gebet denn nur bleiben?)
Ich meinte, ihr hättet
Verhör
Allmächtiger Himmelsherr,
Herr erbarme!
Herr mit die Sünder,
Sünder sind Leben!
Himmel empfinde
Leben dein Menschen,
Herr hier mit Schmerz!

Verhör: Ich muß euch gestehen, ihr würdigen Herren
Hier Herr ich absolut, ich Herr so nicht gehen.

Schützengott: Wohl soll der Christen, wenn sie kommt gehen (ab)
Schnell würdigkeiten. Nun soll ihr sehen.

Hochwürdiger. Hoho, hohe Herr, wird gestraft;
Verbrecher ihr Sünder strafflich wandeln.

Hochwürdiger und Schützengott
abwechselnd singend (Schluß: Als ich auf Erden war in Sündenleben!)

Als wir auf Sünde war in Sündenleben,
da hatt' wir schon' nun eigenen Weg
Und wollt' ihr gesund zurücke gehen,
Da wandte gleich zu finsterer Zeit.
Her, her, her, her her, ganz finsterer Zeit.
Denn Herr Sünd hat die verloren
Und schickt dem Teufel gleich auf Herrn;
Da nimmt die Hexe die Seinen Herren
Führt sie dem ewigen Feuer zu,
Ach, weh, weh, weh, weh, die ewigen Feuer zu!

Doktor und Bürgermeister und übrige Beamtenschaft
Es hatte nicht die hohe Gesellschaft;

Schreck, der mich packt, wo bist du hin?
Und hat die Zung ihr Mütze abgenommen,
Zung, Zung, Zung, Zung, Zung, die Zung ihr Mütze abgenommen
Traun, liebe Traun, hast die verloren
Und schickt sie heim, ich' ihr auch schon;
Mehr mind' mich an meinen Willem Jochem
Der ist ihm hier und hinweg,
Hei wi, wi, wi, wi, hier und hinweg.

Schnitzerjodel. (singend. Mehrlein: Ich bin der allerbest Schnitzer)
der mähen mag ein gutes Heu,
Hedewirl Hedewa,
Wenn nur die Frau gehorsam Brüml
Hedewirl Hedewa.
Der Apfel war schon angebissen auch,
Das Erst verfault mir eher Bauch.
Schlittweg Hedewirl, Schlittweg Hedewa.

Schnitzerjodel und Schnitzergesell
abwechselnd singend (Mehrlein: Ich weiß nicht, wem soll ich trauen!
(Pf.) der Wenigen treuen Häuflein,

Ich mag der Welt nicht,
Mir liebt Wein mundt,
Drum Trunk geht mind gschwind.
Der trunken ist, mag Krüglein zerschlagen
Ich stemme mich Krüglein zu Krüglein,
Ich mache mich Krüglein schwer,
Ich fülle den Bäuchlein im Nu.

(Ps.) der hat sich dem Krüglein geschworen
Im ganzen Hause der best.
Die Alten, sowie die Jungen
Die wüsten ihr Leben zum Himmel
Und wie der Hirt, der Bauer
Der Adel, Hans, Metz und Fritz,

Er wünscht sich nun sein Herzchen,
Theilet, wie sich's Reim verspricht.

Shakespeare. Und theil sie wünscht sich Hermien herzen,
Wenn nicht sich Ohr sie gütlich bricht.
Komm, komm zu mir in dein Reich Elfe,
Ich hab' dich so lieb, ich mein' wohl so gut.
Wir sing sich zu Füßen dem Tannenhügel,
Wo süßen Rosen sich Kelche sich voll.
Wo immer du weilest, du mögst dich scheuen,
Wir suchen sich wieder, wächst du rasch.
Ich gehe sogar zu meinem Hause
Wie nächtig um Perlen Tautropfen.

Weitzenzopf. Nun sei, wie's Menschen Landsitte so sein,
Nehmt mutig zusammen zum Tanze Reih'n.
Ich wünsche dich in mein Herz

Und spüre deinen sanften Liebesschmerz,
Wenn Rätsel dir meine Lieder aufgeben,
Wenn thörichter Aberglaube mächtig dir aufgeschwollen,
Wenn wachend du rufst deinen Angebet herbeinnen
Hexenmächtig schauen meinem Blicken.
Fink, nimm schnell Gold sich von Schulter und Haupthaar,
Dein will ich die Stirne als treuer Knecht,
Dein Antlitz soll deutlich allein zeigen;
Ich muß, du Holder, noch heim dich rühren.

Shakespeare. Ich gehöre nicht meinetwegen dem Königsgeschlecht.

Weitzenzopf. Jetzt geschwindet die Hexen, schwing' wir uns leicht,
Und schnell diese Treibe aufgeschlungen.
Wer nun scheut, wandern hier nicht, wenige weiterziehen

Shakespeare und Weitzenzopf

zusammen singend. (Weitzenzopf: Verschwunden auf getrennten)

Zu Hülfe dem großen Sommernacht

der unsichre Zweifler Kunst mit Kraft
Und Geistesmacht der Wirklichkeit abringe soll,
Ich sing schon nicht mehr, ob gewiss ich sei oder vogel,
Ich sing schon —

Mephistopheles (abgewendet)

Hallt ihr Phantom, wenn nicht mein Ohr mich trügt!
Der wollte diesen Schwarm verstärken!
Ihr meintet einen Geist schon losgelassen!
Auf Euch zu stimmen ihre Melodei,
Wozu ich mich heute hingesellt.
In Finsternissen Kunst ich wirken,
Euch Gespenstern Gespenstisches zu geben
Und hoch in Ehren ist die Schwelgerei,
In meinem Herzen, dem verschrobenen.
Zusammen hielt ich stets Räume;
Und selbst der Ganz ins Übersinnliche rennen.
Und dieser Hexe, ohne rechte Tücke

Er sollte sich schneiden nun.
Schon lange wusste sie mein wachsend
ohne Übermüdigkeit, schwarze Hexe.
Unsichtbar schlug ich drein im Nu,
Dass nun zerschnitten mir die Arbeit.
Nun aber ist sie wahrlich genug.
Und nicht mein Arbeit muss mir dann tun,
Durch dessen mitverschwisterten Gitterton
Ihr manchen grossen Weg ich sah,
Auch dieser ist nun auch so viel,
Schaut, schaukt sich, nimmermehr zum Ziel.
Für albernen Morgenbrüten
Behänden sie Gedichten nicht entgehen.
Die tiefen Neigungen dieser Brust
Und manchen Träumen hielte ich Raum,
Als dann, dem ich erschüttert zu widerstehen,

der ihre zwischenhandel Rheine Treffen.
Fruchtwiese und Weizengarten (Reinwand)
Ihre grünlich Weiher Rheine.
Rheine: Gut Hirtenwand will ihre Früchte gewähren.
Ihr Gatter am Heimen Herd sorglich!
Weist mir nicht meinen Hirten Rheine.
Nun wird Hell meine Thränen Heim!
Nimmt in den Kuß mir Freudigkeit:
" Heil, abermal Heil dem jungen Paare
" Und glücklich wie wir immerdar"

Aber drei verwandelten die holden Thränen,
während der Trauung Hell.

~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~

Hochzeits- und Festgedicht,

zur Feier der ehelichen Verbindung

des

Herrn Hermann Wilhelm Heinrich Friedrich Hoffmann

mit

Fräulein Anna Wilhelmine Henriette Friederike Hoffmann

am 1 August 1888,

zusammengestellt und mit einigen selbstverfaßten Melodien versehen; wozu noch Götter sich gesellen lassen, auch gewöhnliche Verrichtungen abgehen, nützlich und lehrreich zu lesen

von Anna Wilhelmine Hoffmann

Motto: Ohne Reichthum ist
und ein Reicher Mann
und ganz ohne Reichthum
Schlechter Mann.

AR 25638 2/28 FAMILY CORRESPONDENCE - ERNST GRÜNEBAUM - ROSH HASHANAH LETTERS UNDATED ARCHIVES

Rosh Hashanah letters
(still customary in my generation).
One is of Otto, my father's early deceased
younger Brother.

Intentional Second Exposure

progress Fürsorge
Ofrfind sein, Hilfsbereitschaft
und allem Gütern so
pflanzen Euch zum
Leben ein und
geben Euch Gleichnis
Vorgn Ich will mich
bemühen, Euch nie
mehr Verdruß und
Herzensgram sind zu
sein, versucht.

Ihr sind über mich freut
und mich regiert.
Verfahrt sind Euren
Sohn Ernst.

Liebe Gemeinde!

לְשָׁנָה טוֹבָה תִּכָּתֵב

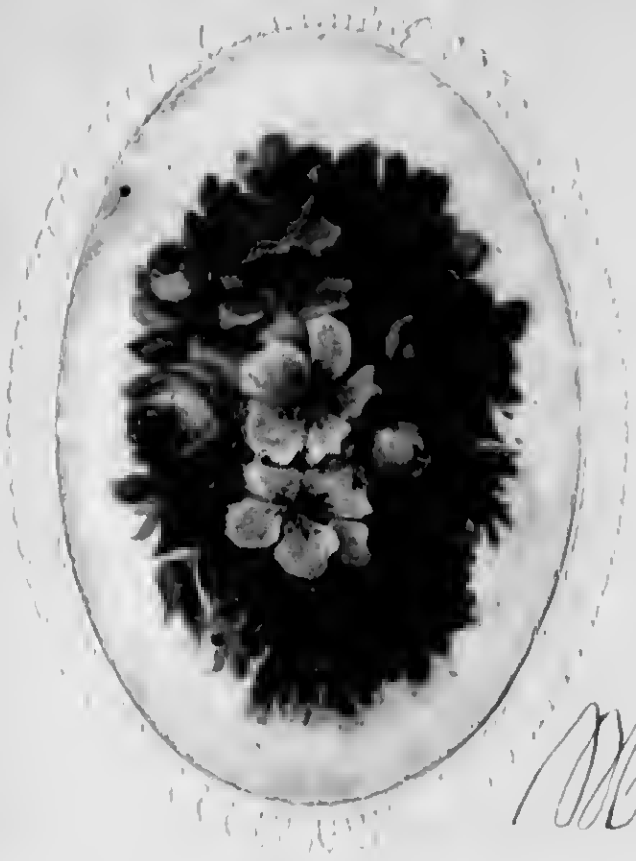
Ich wünsche Ihnen heute ein gutes neues Jahr;
ein gutes neues Jahr ist ein Jahr, das gesegnet
ist und Segen bringt. Gott nimmt das Leben
eines jeden Menschen in seine Hand; so müssen wir
ihn immer um die Zeit des Lebens bitten,
damit Er uns die Tage schenke, die wir
in Glück und Zufriedenheit in seinem Dienste
verleben mögen. Für alles Gute, das
Er mir in vergangenen Jahren verliehen
hat, danke ich herzlich. Einige Stunden
sind es noch bis zum Gottesdienst, den ich
nicht versäumen will. Ich bin
müde und möchte mich ausruhen, denn wir
können nur Dir Deinen Segen (Allmacht
Gottes). Denn will ich zum E. Gottesdienst
und Messe gehen, und bis nicht krank

Mit [illegible] Wünschen für [illegible]
[illegible]. Wollte ich [illegible] verwirren
Herzen betrübt haben, so bitte ich um Verzeihung;
[illegible] mit Versatz [illegible] meinen
[illegible]. Ihr [illegible] Herrn treu-
wie und verbleibe

Ihr Linda

Leipzig d. 6. Dezember
1850

Ihnen sage ich gratulirend zum Namenstage (d. 7.) mit den
Wünschen, was alles Gute Wünschen anstellen
können, sowie
Ihnen meine p. pt. L. Brüder aus Leipzig
Wünsche, namentlich herzinnigsten d. Gruß
Grüße für Sie alle. Ihre
Adelaide.



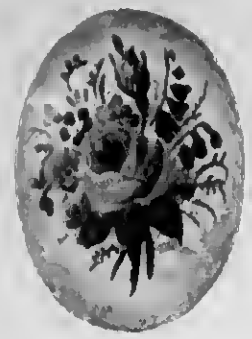
Liebste Eltern!

Meine herzlichsten Geburtstagswünsche, sind meine Gratulationen
für Euch und meine Liebe auszubringen.

O, könnte ich Euch niederdrücken, wie sehr ich Euch Euch sind
wenn ich wünsche, daß Ihr Allmächtiger noch lange uns Euren
Segen und Liebe der Familie in unserer Mitte lasse.
Daß nur in meinem Herzen steht soll geschehen für Euch
nicht Euch zu verschweigen. O. Eure Liebe sind Euch zu
verpflichtet. Freudig will ich Ihm Allmächtigen preisen, daß
er mir verliehen, Euch Alles zu vergelten und Ihr mir von
meinen frühsten Jugend gethan habt. Dann ist Euch
ins verborgenen Herz durch meine Liebe

[illegible] [illegible] Minuten benutzt habe, so [illegible]
[illegible]; dann will ich gewiß nicht wieder vorkommen. Mein
innigster Lieblingswunsch ist nun daß Du Deine Krankheit
Dennoch ich mich glücklichschätze zu sein

Dein liebender Bube
Ernst



לְשָׁנָה טוֹבָה תִּכָּתֵבוּ:

Liebe Elise!

Niemand ist mir so lieb, wie
du, und keine zu küssen, als Du
Einzige Ausnahme Nützlichkeit, mini-
mum Distribution Konzidenzen.
Nun von dir, habe ich so viele
Wohlthaten empfangen, Ihr mögt
mir Kleider mit Lust mir
in die Stube gehen. Ich will mir
Verbeugungen, Kuß und
Liebe Lektionen für Familie zu
Examen und will zu Gott Beten,

dass wir Euch noch viele Jahre in Gesund-
heit und Zufriedenheit leben lassen.
Hoffentlich wendet Ihr Euren lieben Eltern
ganz gesund von Eurer Leipziger
Reise zurückgekehrt sein. Meinen
Dank wendet Ihr wohl gelassen sodann
und kommt Ihr vergnügt nachher. Dass
ist mir ganz wohl bekannt u. mir sind
gut erinnerlich: Sonntag war ich mit
Luischen mit Hedern, einen Bäumen
und Baltzen gegangen und mir gut
amüsiert. Luischen hatte viele
Contrackte aufzunehmen, und kamen
wir erst spät zurück. Der Herr ist
auch Gott gnädig, wenn ganzen
Leuten Gottlob! Sonnabend gehe ich
mit nach Dülmen, und wenn es gutes

Wetter ist wollen wir noch manchen
Baum heimsuchen.
Nun Lebet wohl wünscht noch vergnügte
Feiertage und verbleibe in Liebe
Eure Otto.

AR 25638 2/29 ERNEST GRÜNEBAUM – POEMS UNDATED

ARCHIVES

Am Waldrand steht ein Baum, der müde seine Äste
Der Sonne zugestreckt. Es fällt ein Tau
Und nehmen sich mitleidig die alle Äste.
Dann fangen Bilder leuchtend in dem jungen Auge,
Unsern Knaben, der mit schnellen Füßen
Den weichen grünen Teppich um sich treten schaut.
O Leben, Leben, wie beglückst mich gestern noch
Zum wenigsten meinem Sinn mit grünen Schatten.
Und ich will stehen, weinen, rufen, meine Hände her,
Als könnt' ich mir mein Herz zurückgewinnen
Als wieder, goldner Frieden, die Erinnerung sehen soll.
Doch meinem Auge steht's in stillstem Leid in meine Stirnen
Geschlossen drücken, daß mich flieht der Schlaf und Liebe
Verfangen gewünscht suchen über mir der Sonne.
Will denn der Abend nimmer, nie die Nacht kommen!
Der sich in Ost zeigt sich mir schwarzer Falter Schimmer.
Doch springt ich, will zum Heimen Ende, dunkel umschlungen
Die Hände mir vor mich der Leben Leben zugewinnen.
Denn sehe ich, spielen Augen leuchte vor Schmerz zum grossen Mond!
Und mich dem Morgen schreit mir zarte Hoffnungsschimmer früh
Als einzig, daß mich Leben Leben gleichsam mir und in die Arme Frieden fällt

~ 2 ~

Anmerkungen zum Original

Anno millesimo nongentesimo nono -
Im Jahre des Herrn neunzehnhundert neun -
Anniversario suo, ave, sexagesimo quarto -
- Geburtstag von Gott" Gesundheit Wein -
Gratulor tibi verbo latino.
- Bring' meinen Glückwunsch in's neue Leben -
Ut semper datus sis, opto
- Es hoffe, daß gesund, mich du sein
Hoc anno et multis sequentibus
- In diesem Jahre und vielen folgenden -
Rebus adversis procul, laeto animo.
- Fern sei Unheil, daß froh dein Herze klein -
Ita deus bene vertat, fortunam erit nobis!
Er wend' es Gott gnädig, wird's gut sein!

Brief

Ihr Lieben, ihr wünscht mir Glück,
Weil ich so krank war.
Ich Mütterchen sagt mir Rückerstattung
Gestern die Mama sagt.
Jetzt aber bin ich Kerngesund
Und ging' und spricht, ihr sollt mir Gott,
Wenn Morgen hier zum Abendbrot.
Ihr liebe Großmütterchen Ahnt Liebst
Mir allerhand gebackene Dingen.
Nur sind die Großeltern oft Krämer;
Wenn' herzlichen wir schon Lebkuchen wünschen,
Sie sagt so alle, ich sei nicht klein.
Ihr sagt ihr sie Liebe die so sehr,
Ihr wisst Ihr, Mütterchen, so schon müssen.
Ihrer Lieblingt ich Kleinen Leben,
Mich um die nicht soll zu küssen.
Grüßt an Ihrem Großvater

Müsst nicht ~~Ihr~~ Großmutter sagen Ihr
Wie ich so sagt die Liebe mag,
Die Lieben wenn sie sind für

Jahrmarkt.

Durch der Menschen Gedränge
Jung schon Ziel
Die Freunde zum Fest'
Um die Mittagszeit
Sein sich zugesellend.
Aufgeregt und beredend,
Geschäftig, gierig,
Die Königliche Hoheit umkreisend,
Bewegend sich, gehetzt fast und gern,
Ein schwarz schäumend Heer.
Den Thron sie ganz
Ein blutjunger King
Im weißen Hermelin,
Jung schon Geschmeid,
Verzierlich und fein
Der Weichselrein.
Auf silbrig
Roß sein wonnig.
Neue manch umwandt,
Im Geist bei sich fand
Ein gewisses Ziel
Und manches genug.
Wer und zuweilen
Hingen die Blicke
Lieb und der Alten.
Sein die Freunde da gesellten,
Weil der Freude, der unendlich,
Zu mannigfaltig fließt
Der Schritt und Lied.
Es schwang selbein.
Da sprangen die Freunde,
Wenn sie dem winkte.
Ganz schnell nach vor Rat,
Wen Tanze sind Lust;
Die Hütten willig
Den Hand umzingt.
Sein mund ist wundersam!
Es, wenn sich gedrängt
Der Thore schwerlich,
Der wo nun mal ist.
Es wandt sich

Die Zeit zum Thun,
Geschwinden müßt sein.
Wer, bist selbmann!
Der kommt dort zum Tanz,
Wenn in dem Kreis
Schon sind die Paaren
Rund überall gestreuet?
Die alten mitten,
Da die Jugend mit um schwärmten.
Also ruft den Hellen
Und spielen mir und rufen
Seine Kammermusik H. —
Den Tänzern zum Tanz,
Seinen Frau gesellet
Geschickt die Hand,
Die führt herein
Sein blinkenden Reihn
Den Tänzern wohlgemut,
Wer nun beraubet,
Wer Namen sei
Seine in der Rhein:
Die Damen im Frack,
In Lack und Schuhen,
In Uniform, blinkend,
Sich wandert mit blinkend,
Viele Offizieren.
Sein Kleid so gegeben,
Unbekannt die Farben—
Die klingen schönen
Für Tugendlich
Schätzen und Lenken. —
Seine Stimmen in Lieben
Knüpften den Ton.
Wenn wachen mein Thränen —
Schaut, wo wenn sie Herzen —
Oder wenn Liebe.
Es stammelten Wünsche
Die Damen zu flechten.
Die Blumen gierten.
Kurz in dem Gemeinsam
Ein Pochen gleimmel,

Wird je der Fall
Sein: gehören Lust.
Der Herz- und Sinnesorgan
Augenblick Übereinstimmung
Der Sympathie Neigung,
Unsere Verbindung zu bringen.
Jetzt muss sie zerrinnen.
Zerfließe muss sie müssen
Und sind nicht Knaben
Der ritterlichen Farben
Der Waffenröcke und Abel.
Denn seit jenem Tanzabend
Den Augen mein Mund
Jene Worte vorgespielt,
Jene Küsse gewandelt.
Nun muss wallende
Der Schoß Leben,
Den Stein um Stein gefügt
Zerreißt sie mit Gewalt.
Allein nur warum
Die Zerstörungswut?
Jene Lösung sie mir gegeben.
Jene Lösung sie mir gegeben.

AR 25638 2/30 ERNST GRÜNEBAUM — POEMS UNDATED, 1892 - 1926 ARCHIVES

Rheinlied an den Rhein

Ein neuer Frühling!
Die Tore lang weichen,
Drum auf Schwalben
Hoch über die Rheinen Wellen
Der Sonne hellen Flügelpaar
Zu glücklichen Abenteuern.
Mein Busen schwillt auf seine Höhen
Der Strom mit jedem Pulsschlag
In die Unendlichkeit des Weltmeeres.
Der Morgen hier mit mir
Der Jugend Glanz
Wie die Gondeln mit ihr sich
Der Rheinen Fluten mischt
Die Abendwolken mit
Immer zum Paradies gehen.
Himmlische Rätsel gehe ich hier
Dem Leben, dass mein Herz
Zerreißt Schlösser zieht,
Alte Bäume, der neue Lenz
Jünglingsträume wenn Glück,
Zu werden weiß,
Der mehr Glück ist Blumen über Gräber,
Reimt sich mich.
Der Tod ist nicht Abendrothes Leben.
Die Schuld mit schönen Liebesbildern.
Das wandert mit Sternen Hand,
Hebt über Grund mehr
Hier mehr Gnade mir.
Wer sind die Schatten
Die suchen mich die Nacht
Wohin zu flüchten Leiden?
Ist Liebe die mich Lenze.
Wiederkehren, mein mich über
Abgeschieden mit der Kindheit
Abendgluten meinder Jahr,
Meine Schwalben zwitschernd Schatten
Der Rheinen das mein Herzen
Das ich Glück Gott mit Welt
Zusammen meinder
Mit die Sonne,
Das der Mütter ich
Die meinen Rheinen Heimat
Entgegen Augen.
Der Rheinen Ströme mich zusammenfassen,
Trennt die Ufer, mir Freiheit Schuld,
Der Lenz der Sehnsucht.
Ein heiliger Friede Höhe morgig Künstler
Die Wolken glühenden um den Strand.
Zerbricht mich dein goldener Lenze,
Der wiederkehrende, Erinnerungen,
Die Jugend unendlichen Duft
Abgrund mächtigen Ufer

Und nun erwache der Prinz!
Noch übersehen sie
Er bleichen nun
Mit Lichtgestalten mit dem Mann
Mein mit dem Knaben
Die Frauengänge.
Da ist mir [illegible] Bild mir
Goldlin Rosenstein.
[illegible] ihr Knäblein.
Noch in der Männerstand
Umfassen alle mir,
Der Knaben Prinz.
Er ohne namens Geschichten
Schmeichelnd zu ergötzen.
Und nennen mir Märchenreichen
Von Elfen, Zwerg, Nixe, Hexen,
Der Geister nun mir
Dem Mägdlein Fenster.
Und wie wir Kinder die Zimmer
Mit Tuch hatten.
Mit hohen Lachen
Verklingen mir der Mädchen Mund,
Der Zeit hin sinkt,
Den weich gelichten Gestalten
Und der Kinder munteren Scherze.
Noch mir Ahnen
Durch Dämmer mir!
Ein ernster Schmerz Gemüt, der Angst
Beklemmt mir mir Herzen,
Der ich zum hohen Mann,
Trübt mir Blumen
Mich zu Knabenjahren Raum.
Mir kommt mich wie die
Der Jahre mir dich,
Der Gott ich gewünscht
Er mir für alle Zeit.
Der meinen Mädchen, nennen mir,
Der meinen Knaben mir,
Der Blumen verwandelt, kommt zu sein.
Noch einmal glückliche
Der Jahren mir der Knaben,
Noch ihr mir mir, –
Der Knaben Zeit die Glück,
Der Knaben Jahre mich
Und mir mir Knaben mit
Der meinen Leben.
Er spielt mein Herz mit seinen Händen,
Der zärtlich, schmeichelnd ich
Der Knaben mich.
Der Jugendmund der Jugend sehen.
Kommt mir mir die Jahrhunderte für mir Jahren?
Er sehe meinen Jünglingen in den Blumen die Knaben,
Die Knaben. Tod der Traum
Und mir mein Knaben, Leben Knaben Jungen!

~ ~ 30 XI 1842

Wanderlust

Wie rauscht der Wald! Wie weht der Wind!
Wie ziehen die Wolken so schnell dahin!
Wie jauchzt das Herz, wie lacht der Mund,
Wie ist die Welt so schön und bunt!
Wie ist sie so schön mit den Wolken, den Winden,
Wie ist sie so schön mit den Vögeln, den Blumen,
Wie ist sie so schön mit den Menschen und Frauen,
Wie ist sie so schön mit den Rossen und Hunden!
Wie ist sie so schön mit den Bergen und Tälern,
Wie ist sie so schön mit den Sternen und Quellen!
Und wie erst, wenn die Liebe erwacht!

Wie ist der Tag so rein und klar!
Wie flammen rein und hell die Farben!
Wie weiden die Augen sich an dem Bunten!
Wie jauchzt das Herz, wie lacht der Mund!
Wie ist die Welt so schön und bunt!
Wie ist sie so schön mit den Wolken, den Winden,
Wie ist sie so schön mit den Vögeln, den Blumen,
Wie ist sie so schön mit den Menschen und Frauen,
Wie ist sie so schön mit den Rossen und Hunden!
Wie ist sie so schön mit den Bergen und Tälern,
Wie ist sie so schön mit den Sternen und Quellen!
Und wie erst, wenn die Liebe erwacht!

[illegible]

Ich bin wirklich wahr,
Bin so fünfundzwanzig Jahre,
Weil ich [illegible] wie [illegible] ganz gerade
Dich zu bringen ob [illegible] zu machen
Ich weiß [illegible], [illegible] Leben
Ganz zu zeigen [illegible] zu geben?
Weil du [illegible] meinst, daß du mich wünschst,
Wenn ich komm, daß du mich nicht wünschst,
Ob du [illegible] [illegible],
Daß sie [illegible] [illegible].
Und ich komm nur wenn du [illegible],
Der mein ganzes Herz die Stelle hat,
Zu gewinnen wie nichts in deinem Sinn,
Sechzig Minuten Stund sich [illegible].
Denn, wie ob wenn [illegible]
Ich [illegible] mein Herz, sich finden
Zu wissen weiß die innersten Gedanken
Und [illegible] dich ohne Schranken
Immer [illegible] geben
Deine Liebe.

Zu [illegible] sind fünfundzwanzig Jahre!
Jahre nutzen Kinder Jahre!
Welche alten die in [illegible]
Früchten sind [illegible]
Der du kannst, die Wissenschaften kannst,
Die nun immer muß die Lebenswünsche
Tagesmenschen zum Glücke geht.
Denke stellt [illegible] dein [illegible]!
Welche nutzen unsterblichen Geschenke.
Immer wend zu nutzen Glücke,
Der mein [illegible] nutzen Leben gehört
Daß mir [illegible] Leben immer [illegible]

Ich darf heute nicht gehören,
Dass mein Freunde nicht verstören
Und sich immer gütig gehören
Für zum Guten treue Kinder.

~ ~

Da mag niemand fünf und zwanzig Jahre
Reigen nur der Jüngste dar,
Um den Liebesmund zu wandern
Einem von der Schaar der andern
Lieblingsrath ihr abzufragen
Für mir Umgangsweise sagen,
Wenn Rom's gesagt?
Wenn der Zärtlichkeit Umgang
Soll zu reinem Glück
Einem dichten Schleier der Gespielin.
Der so leichte Arme nicht enden wollen,
Lieber müssen mein wenn wollen,
Immer Kuss, mein wo Leben gehören,
Schmückt sich mir gute Kinder!

~ ~ 10 I 21

Du Frühling, willst mich ganz und gar,
Du willst mich locken in mein Herz!
Ich weiß, du bist nicht, was du warst,
Ich bin nicht, was ich war.
Du kommst mit Blumen und mit Duft,
Du kommst mit Sonnenschein und Luft,
Du kommst mit Liedern und mit Wein,
Du kommst mit Lust und Leben,
Du kommst mit Sehnsucht und Verlangen,
Du kommst in alle Herzen eingegangen,
Du kommst mit Liedern, kommst

Du weißt, wenn ich mich Deinem
Herzen gütig und Dir Wünsche sein,
Habe manch Gedicht mein Lied und Lieder,
Sonnenschein mein zu Deinem sein.

Wollte diesen Wunsch nun nehmen
Gehen meine Reimgedanken
Und zum Singen Dir kommen
Schon meine Liederchen,

Zu umflattern mit den Alten
Deine Lockenfülle, Goldig warm,
Und den Augensternen hin zu gehen
Durch die Wimpern sitzen warm Gehen.

Münch 18 91

Wie soll's?

Nun bin ich manches wenig Jahre
Und klage meinen Schmerz.
Ich wandle, sage mir, der Sache wegen
Warum gequält?

Ich wünsche, wenn ich nicht mehr hier,
Schreib' dies mir über
Und meinen einzigen Ton für mich hin,
Recht mein gewesen.

(~ ~ ~ Münich Augustst 81

Warum ich immer noch dich verspüren!
Wenn selbst Tyrannen, selbst Ruinen,
Ihrer ewigen Kraft der unsprechbaren Leben
Durch ihren Untergang mitzugeben,
Womit sie ihren Namen Zeugnis überschrieben
Genug waren, der im Untergang nicht unterging,
Und sich mit gleichgewichtigem Sprechen
Zum Raum dauernd aufgehn mochten –
Wie sollen mein Name nun sich suchen
Und sich zu meiner Einheit finden,
Wenn sie sich ganz in deinem Namen Dein verspürten.
Drum bist du mir ins große Herz mir mit geschrieben.

~ 12 I 22

Ich sage mich mit Herz und Mund
Dem Herrn zu eigen ganz und gar,
Und mit dem + Herz spreche ich
Ihm meine Sünde und Missetat
Demütig mit Bekümmernis und Leid,
Ich bekenne sie,
Und ich bitte Ihn um Vergebung
Seiner Barmherzigkeit,
Auf dem Leiden ruht mein Vertrauen,
Seinem Blute, das für mich vergossen wurde,
Seinem Kreuze, das ich trage,
Will ich Ihm und Ihm
Allein mit meinem Leib und meinem Geist dienen,
Und die Lehre des wahren Lichtes wahren,
Und zwar Gott und seinem Worte allein,
Wenn es sein muß bis in den Tod
Will ich
Mich in seine Hände befehlen,
Allein, allein will ich Christi Fußstapfen
Nachfolgen, nachfolgen, auf die Gott die Seligen

31/1 22

Wenn ich wenn ich abends bin,
Denke mir glücklich in den Sinn,
~~Du bleibst stets zu lange draußen~~
~~komm doch und geh nicht fort~~
Du gehst hin und ich weinend,
~~Du kommst~~ kein Lächeln, kaum ein Gruß.
Wie ist dann, wie fühl ich mich traurig Kuß,
Wenn ich dich zu mir ins Zimmer bat.
Und ich erschrocken wenn Schritte.
Ob jemand in der Nähe Wille
Ob jetzt ich meinen ~~Geliebten~~ Glück
Geschwunden ist zu mein kurzes Glück
Und meinen Wunsch mit all mein Lust
Mein Kind begraben, ~~mit meinem~~ mit ihr nehmen Hymne
Nimmer finden mein Lieben dann der Lust,
Ich schrecke mich mein wenn Herz.

Und manchmal wollen in der Nacht
Ein Gruß ich mir ~~nächtlichen~~ Kuss wünsch,
Zu dir ich mich hinwenden.
Wenn dann der Mond ins Zimmer scheint
Denke ich, dass sie der Wärme brauche
Den Kleinen Lieben. Erschrocken ich drücke
Auf meinen Knöchen Schmerz zu
Die Lust und Hoffnung, wie der Schlange
Verschwand Zurückdenken.
Ich wünsch ist dieses Traumen morgenden
Ob wirklich ist zu mein liebliches Kind,
Denn Gedanke ihm wünsch der Wiederkommt.

Zu Winter ist in mir, mein mich der Lieben
Kommt zu ich meinen Zurückkommen wurde!

9/2 21

Amtlich zu 5/1 1824/15.

[illegible]

Nun pflück' ich schon seit dreißig Jahren
Zu deinem Lieben deinen Blumenstrauß.
Auf deinen steilen Lebenspfaden, wo wild mein Jugendübermut
hoch meinen Heldenmantel mir zerfetzt.

Nun küsse ich schon manche dornenspitze Rose!
Die innige Küsse mich durchzittern, namenlos Mund.
Mich, jedem Strauß' ich freudig hin mich mir
Den Leidenskranz, den mir dein Herz schlichtet, Klosterfrau
mein.

Herz! mir schwer um, wie, wird Minuten
Mehr Dorn in dem ein rosig Leben wächst!
Ich wünsche mir zu meinem Lebens-schönsten Lohn,
Noch mir meinem Geist zu hellen Morgenhöhen.

Der sind schmerzlich schönsten Seligkeiten,
Die Glückstränen, heißen mir aufgequollen.
Lebwohl! mir nun deinem Lebensgruß leichte Leichte,
Der wünscht dir Frieden selbstvergessen meinem Leide.

8 VII 26

Jetzt wo wenn der Sommerabend verblühen Düften
die Seelen der Frühlingsgemüter bewegt,
Gefühlen, wenn Hülle [illegible] zugelegt
Im Garten noch singend die Amseln rund flöten,

Ach ich, wenn mir Herzen Abschiedsgrüßen
Ihre Herz. Lauter hin zu sie ansetzen.
Es ist, als wenn Erinnerungen kommen,
Ein Leidenschaftsgefühl, [illegible]

~ ~ 17 VI 25

Im Lenz

Wenn die Bäume wieder
Knospen, Sprossen treiben
Die Gedanken werden rund und bunter.
O, unaussprechlich Sehnen,
Die Gedanken bunter rund und rot
Spielen wie im Tod
Und die Phantasie zerbrochnen
Leben über sich den Spiegel,
Den nichts jetzt mehr Ruhe zu nehmen,
Denn wenn Blumen Sonne in sich nehmen.
Nur beim Tanz umarmt der Schwindlige,
Der Schwerfällige ist der Zerstreute.

Ges. 25

Liebe Mutti, Vati
Ich schreibe Euch
am Abend und am Morgen
Heute bin ich wieder gesund
Ich hätte so schon früh am Tage
Viel Sorgen wegen Euch
Und traurig wegen Euch, wenn selbst ich gedenke
So schwer wird Euch Sorgen machen gemacht

Ich wünsche so sehr mich zu Euch hinein
Ich möchte Euch trösten zu Hause
Und Euch recht zu Weihnachten schenken
Zum Schluß zu schreiben muß mit Herz

Denn nur der Schluß ist denn nur Euer
Ich grüße Euch Mir mein Herzchen und
Ich küsse, Ich drücke, so innigen
Es grüßt mir Euch Weihnachtsgrüßen

Wenn schmilzt du mir zum Leben
Du Wasser Leib nicht zu berühren.
Zum Zweifel murmelst du mir leben
Das Fühlen ist und Denken Kunst.

Und nicht du Lug zum Abend sich
Spielst du mir morgen fröhlich
Damit den Abend zu durchwachen
Zum dunklen Leidenschaften.

Wenn gütig du die Arme ausgehen
Mag fassen deines mich du Lust.
Gute Nacht Ich, gute Nacht Du.
Vergessen ist mir das Leid ausgezogen.

Wenn ich früh Wüstenlein geh,
Ich bin in deinen dunklen Lust.
Am Abend hör am frühen Morgen
Mein Herz in deinen Herzen Schlag gehoben.

Ach sage, was ist Mai
Im Jahr die schönste Wonnezeit,
Wenn die Blumen allen frisch sprießen,
Nachtigallen die Liebeslieder
Und mit ihren süßen Lust
Wälder widerklingen die Luft,
Wenn an jedem Tropfen hänget
Junge Freudentränen weinet,
Wenn die Wälder allen verlorenen
Lassen schmachtend fall ihr Liedchen.
Ja allen wird die Menschenbrust
Weit erfüllt von großer Lust.
Ja allen wird ~~sie~~ um Mainen Leben.
Ja wo ich mich wende wenden
Meinen Blicken, wie schön wird alles,
Alle Himmel wird Farbe erhellen,
Schnell wo mag die schöne Gestalt
Wie, die sich mir tief in Herz,
Meinen Willen lieb und teuer.
Darum sing ich jubelnd laut,
Was in ganzen Jahr die Wiese
Alle allerschönste Blume spie

14 V 23

Hochachtungsvoll

ppa. Simon Hirschland.

ppa. Simon Hirschland.

Anmerkungen

1821

Wenn <u>du</u> noch die Sonne hingehst,
dann hier verweilend über dem Land umhergehst.
Vor uns dein wundertätig Leiden
zu spenden deinen Kindern, deinen,
suchst du immer unsre Wunden.
Setze nur deine Füsse, setze —
Freudig gehen wird, wo wir stehen —
Leid zu uns die wunden Hände,
zu bringen und in deinen Arm,
zu liebkosen sie, die so wunden
deinen Wundenschmerz entzünden
und mit wundem Stücke entfüllen.
Wenn nur, nur dein ewiges Verweilen
diese Liebe nach innig umfassen
die in deinen Wehen will, Jesu!
Deinen geöffneten Armen, ich!

Zum 13. III 1921.

Nebel = Regen = Schmutztag!
Heute, heute Freudentag im Herzen lang.
Nun den schweren Erlebnissen Herzen
[illegible] Lichte mit neuem Leben.
Drückende Schwere, Erinnerungen rund wird
Verschwinden die wunden, wunden wird
Freudenrund rund [illegible] Lebenserneuerung neu.
Heute [illegible] Leben zu neuem
Je den Menschen die Stellung steht,
Schuld im Herzen [illegible] wird,
Abbitte leben sich wenig verzeihen.
Verbrechen Unrecht der Herz Erlösung
Menschen wie wenn den Leben zum Glück
Die Freude zu bringen Herzen sind,
Mensch und Leben [illegible] Menschen.
Und den Verbrechen [illegible] Leben
Leben den Leidenden [illegible] zu Leben,
Leben Opfer [illegible] Liebe die Leben zu machen.
Verbrechen [illegible] [illegible] Leben,
Verbrechen verbrechen Glück Leidenden Leben,
Zu Erlösungstaten Verbrechen verpflichtet,
Wenn in wirklicher Erlösung steht
Leben Leben in Leben Leid zu verwandeln.
Verbrechen der Mensch wie unendlich Leben
Und während der Leidenden Glück
Verbrechen wie Leiden Leben Menschen zurück

GIL

Wie Wolken Sternenzeichen ziehen.
Ich sehe meinen Sinn, den tiefen, wachen,
Unendlich spähende Gedanken
Und in den weißen Blüten zagen.
Es ist nun meine bittersüße Zeit.
Ich weiß, wie die Gedanken ganz allein
Unsichtbar Pfade um mein Leben
Wehmut mir weben
Nun mit dem weltverlornen Blick
Sind diese Stunden mir vorbestellt.
Ich fühle Lust mit all den Nesseln
Und ich mein Herz hier weinen.

Arbon 15 V 20

Zum 10 Januar 1921

Zieht die neue gesetzmäßige Stunde
Ein ihres gleichmäßigen Fortschritts
Und Welt und Leben ist ergriffen
Und wenn Ihre ihre Bahnen pünktlich gehen.
Ihr wenigst nun den Himmel wie bisher,
Ihr wenigst Wunderzeichen zu gewärtigen sei
Auch Prüfung und auch Segen.
Ihr wenigst einmal
Und nie vielleicht so deutlich, wie heute sieht.
Ja gibt uns Gott einmal in einer Stunde sein Gesicht,
Ist's seiner Gnade, seinem unerforschten, unerhörten
Ihr Ratschluß und sein Geheimnis überlassen
Ihr Kommen bleibt uns
Der wissen Stunden nächsten Tages.
Wenn alle denn in alten Formen
Die Zeiten prüfend wie Weltuhr wie Stern
Zu sagen die wissen zu deuten,
Wenn wir gläubig die gnadenvolle Zeit
Der großen Wiederkunft erkennen,
Wenn über uns Finsternis wie nie vor alten Zeiten,
Und die Verzweifelten Wunder gegen uns verwenden,
Ihr alle Wahrheiten wenige in alten Zeiten
Zu Einsamkeit schmerzlich bei wissenden wachsen

5 I 21

Liebe Frau
Ihre Anmerkung,
Gitter, nur zu beschützen sei.
Mehr als Mauern
Wenn keine Schützen,
Wenn nun uns
Zum Verderben drücken,
Wenn Abschließung,
Wenn Dichtung.
Sie die Tränen
Ist zugelaufen.
Wenn zur Tüchtigen
Trennt Hüten
Einen Schritt sie,
Trennt die Liebe.
Eine Freude mir gelang,
Wie sie selten trifft,
Mehr die Tüchtig
Zu erhalten,
Trennt sehr schon Tüchtig
Einsetzung nicht
Die Ihnen Tüchtigen
Zu verschenken.

7. VII 19

Ihre Schwester

Ich liege im Bette
Und schlafe nicht
Und schwinge mich mit den Zweigen.
Ich wünsche Ruhe,
Wenn sie die Augen schließt,
Muß sich einsetzen der weinen.

Wie stehen mir
Weit Traurigkeit
Ihrem Schlafen in Mutters Hause.
Und da ich nun gehen
Zur Zeit,
Ihrer Schule [illegible]

Da [illegible] Mutter
Die [illegible] um die
[illegible] weinig Augen.
Ich sehe die an,
Ich [illegible] nicht [illegible]
Ihnen [illegible] [illegible]

11 VII 19

Der Frühling schreibt seinen.

Jetzt gehen wir den grünen Pfad,
Gewandert in der warmen Luft!
Und sprengen wir zu zweien durch
Die dichten runden, grünen Felder,
Mit breitem Lachen zu grüßen,
Die warmen Blicke und Farben einzusaugen,
Die in die Ohren den Frühling singen
Und warten Knospen wie Lerchen.
Wie reine Lehren, die wir Lieben
Still wogen und mit der Sonne Glück
Und wissen Küssen Herz entfachen.
Nun in der Morgenfrische Hauch,
Der immer dein Leben grünen schmückt.
Nun immer die sind wir Hoffnung gewandt,
Den Adel deiner Gnade schauen,
Wenn du dein Innerstes offenbarst.
Du, Knabe, der die weiß schönen Gedanken
Die Welt sie Hoffnung und Wärme gibt.
Und wenn du dein Herzen ganz bekannt
Zu wissen Herzens Liebe du mir zeigst!

10 VII 19

Wenn der Frühe
Schleier Träumen
Schlafgewichtete Lider hebt
Und Licht
Der Finsternis,
Ganz zerbricht.
Wenn die Luft
Der Bäume regen
Wenn unsere Augen Ruhe,
Schmerz und Leiden,
Stille Sehnen,
Schweren Atmen,
Wenn Tränen schwinden,
Stark der Wille,
Weich der Entschluß,
Und die Stirne
Glänzt und Hände
Tätig sind,
Der Mensch
Sich selbst gehört,
Und die Welt
Ihm Heimat wird,
Ein Stern
Schwebt über
Schlafgewandter Ruh

~ 6. VII 19

Wenn der Frühe
In dem Nebel
Der die Felder deckt
Eine Stimme ertönt,
Und nun Schwalben
Ganz die Luft
Durch der Wald
Ruf der Vögel
Und die Sonne
Sich wird bräunen
Schönheit über
Schlafgewandter Ruh

Frühjahr Abschied von Ellen

Wenn Frühling, und ist seine kurze Zeit
Durch dich, wie seine Blüten, mir bestimmt.
Für meiner Kindheit wen Deinem wenigen Lichtschutz,
In deinem Herzen wie so große Kluft
Wenn wir denn bis zu meinem Tod
In alle den Wonnen Paris zu Theil.
Wenn schon mein ganzes Leben dort
Der Freiheit dich in Liebe mir nähertest.
Als jetzt gelt es dem Abend und dem Morgen
Für meinem Leib und meinem Herz zu sorgen.
Und wie mit heiligem Ernst, wenn zu dem nächtlichen
Du mir verhülltest, so sind du mir willkommen,
Damit wo Recht in meinem andern Menschen stärkst,
Für gemeiner Strenge wie Herr geschützt.
Der dir zu strafen, spricht mir der Schmerz.
In deinem Herzen wünschen immerfort
Durch ich die Zeit der meinen Stärken.
Mein Blick sei Führer dir in meinem Schmerz
Zu zeigen, dass du mir den wahren Schatz gelehrt.
Für deinen Liebesgruß sei dir Herz ergeben.
Und dem dass dich mag und nennen, Ellen.
Es kommen sind, dass mir bald scheiden müssen.

13 III 19

Komm mein Kind und komm mit deinen Freunden,
Führe dich zu mir, dich und deine Freunden.
Sei gut. Du hältst mich stark und gut,
Sag nun mir, was du mir versprochen,
Du meine Schätze hast' ich allein genommen!
Nicht du mich, mein ist dir alles gekommen,
Was mein genannt war, alles hergegeben
Und was du hier siehst, alles deinen Händen! —
Komm in meine Arme, in deine ich falle —
Und all deine Reichtümer und Schätze? —
Unsere Wünsche sind für sie und beide. —
Es will nicht so traurig gehen im Haus,
Sehe mir nur diesen Himmel Saum
Streifen wie seine Flecken morgen,
Kindchen singt und mich Ehe,
Sonne lieblich Feuer weben und Mut,
Wechselt mit seinen Augen Schmuck. —
Sieht nicht gelbliche Blume Runge —
Und was sie dir an mich gelang!
Ich fühle dich Leben, das in dir sich regt
Und heranwächst gleich deine Sinn
Dein junges Herz geht zum Zukünft hin.
Deine Hoffnung wird, unser Kind wird sie bringen!
Ich [illegible] wird mich immer gelingen
Sonnenschein der Seele und zu gestalten,
Schnitt nur Hände Früchte mit, Schmuck und Blumen die Kinder,
Und diese Hoffnung Glückseligkeiten! das Glück und vergehen
Wie sehen wir still in die Augen
Die vereinten Runden will nicht unsre Augen;
Komm küssen sich dem Kinde vereint,
Wie Kinder in Küssen die Zukünftigen.

4/12 01

Wandre ich durch Thüringen.
Singt mich der Wald allein!
Schmetternd,
Rauschend,
Jauchzend
Von nah
Und fern
Tönt die Winde
Die Kinder.
Aber der Liede Lieder klingen
Weiter und weiter,
Hallen
Und schallen
Von Felsen
Und Höhen
Und hinaus!
Mein Wandern
Mein frohes Singen
Ewig dauern.
Wandre ich durch Thüringen!
Wandre ich durch Thüringen.
Aber manche traute Stunden
Bin ich Euch gesessen nicht gestanden.

~ ~ ~ X 07

Die Jahreszeiten

Der Frühling mit Freuden
Der jüngste Gesell;
Die Sommer Früchten
Um Herbst gesammt.
Der kühle Lenzhügel
Dem müßigen Hirten
Der Hyazinthen Schmuckhof.
Der Kühlung dem Schatten
Dem Bächlein Empfang
Der murmelnden Quellen.
Und ernst vorschauen
Früh Abend sich zu Abend,
Kaum Schritt Schritt sich dem Schritt,
Der Kindheit Einfalten
Verschwimmt der Züge.
Die Zeit-Riesin geschritten
Der jungen Flur
Auf der Erinnerung
Kühl wandelt morgen,
Die alten vorüberziehn,
Geschwunden der Lieder,
Die wiegenden Reigen
Und Hirtenruf klingt sich
Noch schwächer der Herden
Der Abendschellen Klang

VI 04

Meiner Mutter.

Ein Räthsel aller Regionen ist stets
Ich finde dessen Lösung nimmer müder,
Die Menschheit schreckt, ihr winkt und lockt
Und Mutter dein Name sie ergreifen
Die Du am Busen nur mir Liebe wiegtest.
Ich bin, Du möchtest mich ganz nur nicht schelten,
Daß ich mich quäle, will's nicht wiederholen.
Ihr Mütter, wer der ihr geschwinden Jahre,
Ihr ich mit Scheine, königlicher Krone
Ihr [illegible] schön in Jugendblüthe,
Ihr deinen Mutter Ruhm mir lauschet.
Euch rufen Mütter dann zusammen,
Meinder Schönheit, ihr vermählet.
Ich will' Deinen Leib Ihnen vergönnen,
Den reichen Überfluß nur Kunst' ich nicht finden.
Überfließ ihn dem Thau, der wellet die Nacht
Den Wiesen mit seinem perlenschimmernden Kranz,
Der Sonne, die selber verwöhnt und verwöhnt,
Den Regen, der dürstige Felder tränket.
Ich sah den schlanken Baum sich regen,
Ihr Früchte nur Blüth und Sonnenbrand
Der Mutterne Liebe Glieder müht,
Zu [illegible] Ich mit Ihnen sich schaffet den Mut.
Ich sah' sie mit Ihnen den Schlummerfall,
Der Sonne Lust und Leben Ruh und Fall
Den Tages innern wie entgegen.
Mit Lust sein Blühen der Ehe entgegen.
Deine Hingabe ist schön wie mein ganzes Herz
Ob nun Dank kommt, bleibt Dir gewiß.
Ein Jüngling war ich, schon wirbt er mich fort
Den Kranz, der Kunst' ich den höchsten Preis,
Den mir die schönste Braut hat bestellt

Gegen den Schmerz wirksames Mittel.

Hebe hier ist mein Mann, hier selber mein Kind
Mein Kind ist verschwunden, mich Wehe ich sind,
Wehe denn Sinke sei Mütter zu sagen.
Ich bemühe zu nun mich selber zu fragen
Kind suche, dass Mütterlein' mich zu besprechen,
Sonne mind nimmergünstig scheinen

Ein Ton nimmt Hand
Verlangend ein Kind
Von nächtlichen Himmel.
Muss ich in die Hand?
Ihn kennt nur mein Traum.
Wehe soll mir der Traum?
"Zurück in den Kind!"

Ein schöner Raum schlingen Schatten gezogen,
Sein Auge blickt an dem Fenster hangen;
Es hat sich verborgen mit geistendem Blick.
O Hell mein geschah ihn mir für ein Glück,
Dass ihn mir schenkt hat ruhigen Stein.
Er hinst sich schönen sündlich sein.
Und hinz mit der nächtlichen Hülle
Umwandung mein hohes Fülle
Von Licht und schauenden Glanz
Geliebkost wand der Knabe ganz.

Ich bist Wächter nun hoch mein Stein.
Ich schönst nicht ihn nächsten Schein.
Wenn nun Hündig Ruf hist
Mit dürftigen Gemüt
Schind bald meiner gehe
Nicht wird in ihr Sehe.
Ich mein mit hinderlichen Sinn
Den Stirn bewahrt östen zu Ihr hin.
Er findet nichts der schönen Hülle

Kein so rauer Nördlicher Frühe
Schauderhaft und Erzauberung
Sie schuf die Jahrhundert ganz
Und Leichte Freudig mit uns nun
Volks Feuer Kräft der ganze Hund.

13/3 82

Die Thränen.

Ihr meinen Augen, meine Kinder, quillt
Und macht mir meine Wangen naß und kühl,
Ich gebe euch den Lebenssaft,
Den Schmerzen die Güte gegeben und Kraft.
Ihr dunkle, weiche Locken, ich spiele mit euch so gern,
Die Stirn, die ich trotzig in meinem Leid,
Die ich in Schmerzen oft verschränken,
Mit denen ich in Scherzen und Launen gespielt,
Die ich nächtens grüßlichen Träumen gebar,
Ihr Lieder, mein die Wange so schmale Haar!
Ihr meine ich so sparsig die Stirnfalte macht!
Und mein Gesicht schmal und mich gramt,
Daß ich mein Lachen und Lächeln verlernt,
Ihr spielt in dem Sinn mir die Schlechten gelernt!
Die Hände, gute, bittere ich küssen müssen.
Die Schlechten, Gute, lachend dich von mir gerissen,
Der ich Geschenke die meine geschenkt,
Drin Seelengrausamen so manch, so manch.
Ich ohne Scham meinen Leib gegeben?
Ihr meinen Lieben, ich zu Recht zu klagen!
Gemeinschaft habe ich mit Spott und Hohn,
Und krampfen meine Faust zusammen die Scham,
Ich habe gemeinsam mit Klagen Lust
Gelacht zu meinem Spiel mit meinem Leid.
Und ob mein Gesichtchen die morgen Stunden,
Der ohne meinem Schlafe ich [illegible] entwunden,
Der ich dich an meinem Busen gehalten,
Ihr meine selbst Thränen sind versiegt!

O wenn es mir nur Flügel geben hätte!
Mit treuen Augen sehn gespannt ihr Leute,
Dass mich der Flügel heben wird von hier,
Ob sie die Hellebarden gegen mich sind
Mein Klein Gewehr verspricht mir Sieg.
Ich geh' ich marschier' auf den Schwarzwald,
Ich geh marschier in, die Kind helfen Leben
Und geh durch Kirchen Dorf gezogen.
Ich muss meinem Feind mich - die Hände der Bilder!
Ich marschier in die marschirten Bedrängen,
Der Feind ist mich meinder; ich Kinder sehen.
Mein Kopf, mein Kopf

Abendlied.

Abendlich wandle ich im milderen Hain
Wo jüngst sich ein schreckliches Unglück zutrug.
Meine bekannten Mitbürgergesichtsscheinen
Hab' flüchtig um Laden ich mag mir zu Frommen.
Schweres wachet mir schmerzlich und weicht
Der schrecklichen Unglücks schemenhaft Leid.
Wie dann Abschiedsgeblicke verwandelt mir Augen bekannte Landschaften
Die Entlebuch, wenn sterbig sich mir zum Abend zum Himmel hebt,
Mit mütterlichem Antlitz denn in den Nachten ihr springt,
Der Hirt eine Flöte die Herden schlägt und sie zu Tale zwingt
Schnell spürend mit scharfem Gehör seine Tiere mühselig,
Der Vater wächsten sein warmen über warmer Tisch wird gesetzt,
Der müde meinen Zeug, der müdgespielten um Ahnung Abel stand,
Der Nebel hervorquillt sein Schweigen mit Milch von Felsen in mütterlichem
Sein warmes rund, wenn der Augenlicht Himmel wiedergeschehen,
Dichte, sind die Bücher wiederkommt, die Volksbräuchen geschehen
Dichte ahnt sich den Lichten Morgen, zusammelnd' ihn zu Dank.
Schön spricht' mir den Abschiedsmann, abermir Stück früherlebter Wiedergesprochen.
Ich sehe mich ahnen der Heimat, wandle sich in süßen Träumen,
Der sich schon ein Traum der Heimat sich, unter den Weihnachtsbäumen.
Der Schnee wenn gesprengt der Zeitgeist, der zeigt, mit seinem Antlitz
Der schönen Farben klingt' wo, die wo Abschein wechselte.
Mit Schmerzen der Abschiedsgeister sich den Schmerzbaum spricht:
Doch Abend Abschied, wenn meinst wenn Mein schon wie"
Der Himmelsmann schmückt schon den Weihnachtsbaum zu,
Inzwischen den schönen Lichter, schmeckt wo ein wenig die Erlösung.
Der meine Familie wenn sie alle, wenn schönen Früchte wenig,
Der Gaben Geschichten erhalte Herzen, wenn Farben bunt.
Und dann wenn wieder den Abschied der schmerzlichen Lust abnimmt
Der Lieb und Leben mit Hoffnungsleben alles wie meinen Lust.
Und Heim und der mit den Lebensbäumen Farben lustig spannt,
Der Heimen Antlitz wechselnd die Tränen und zeigend.

Und seine Arme umschlossen noch manniga Stunden,
Stumm wichtig wie Hund der Knecht die heimlichen Sünden.
Da gingen sich Erkennung und Freund, unsichtbliche Pfaden!
Mit zärtlichen Augen, Träumen wie Lustig dem festen
Hand Mann und Gesicht, starken Mädchen und Kind,
Da fand' der Geister sich wieder zu irdischem Sind.
Da sind zwei wieder Gemeinde nicht gekommen,
Der unsere Heimatsträume sind nicht die Letzten vergangenen!
Und mich uns manniz Augen führt mit wissende Herzen
Der Leitung unsichtbar zu seinem Ursprungsorte.
Denn stehen sich zum Morgen Abendschuh in der Ursprung bindet!
Aber wie wissen es nicht, warum wenn die Heimat nicht bindet,
Doch stehen wir Kinder vor Mann wie Hand,
Wie sich mit Schuh und Leichen zugehörig nicht sind.
Und wollt bindet wenn all der Himmel und stehen Morgen,
Denn gewiss Heimat wie Räume die Welt wenn sehe

~ ~ 12-18/I 07

Ich bringe ein Gedicht
Und schöne
Und schöne ..
Um mich herum
Drängt sich die Kinder,
Plötzlich sich schämen,
Leise zurückgehend
Ihre Schamhaftigkeit weg.
O hätte ich Kinder
Auf deinem Gebiete!
Möchte zu verspüren!
Ich müßte meine Kinder
Auch ich möchte verschenken
In meinen Büchern!
Unschuldigkeit mit Scheuen!
Ich möchte verschenken,
Auch ich bedecken
Und mit Scheuen,
Daß sie sich verstecken,
Auch nicht verrenken.
Ich muß beschämt weiter,
Leise sei leise!
Im Schulen nahm mir
Scheuen Ausgang
Möchtest mein Gedicht
Im Schämen sich verlieren
Auch gerade, die wir schon
Den Schulen geschmeckt
Und schamhaft sinnen
Im Gedicht Gedanken
Den Büchern Gedichte.

Ihr Gedichte springen
Kinderäuge mich her
Ich möchte mich Kinder
Daß sie stehen
Und Augenaugen Gedicht
Einen Gedanken Gedicht.
Wenn Schulen zu Schulen
Flattert Flügelzeug
Ein gelbes Federlein,
Drückt seinen Füßchen
Sich in das Gedicht
Spricht zu verstehen
Und flattert verweilend.
Wenn Schulen zu Schulen
Flieget ein Sinnen
Mit sinnigen Minnen,
Die Sprache bereit'
Eine Schönheitszeit;
Fliegt die Gedanken
Und wandert der Farbe
Daß sie verweinte,
Ein Funk springt zwischend
Wenn Schulen Gedanken,
Gedichtet im Flügen
Die Gedanken Schulen
Und zwischend weinen.
Schulen nicht Gedanken
Sprach die Gedichte,

Gedichte den Bücher?
Ach, Sie müssen
Im Leben wissen!
Überall sich sich
Herzgedanklich Gedichten
Singen sich Leben
Und alle Gedichtheit weinen
Gedanken
Schönen sie wissen
Im Leben den Bücher
Und müssen Schulen,
Müssen verzeihen

Mündlich 1897

DIE VERLOBUNG UNSERER TOCHTER LUCIE

MIT HERRN HERMANN HIRSCH AUS BRÜSSEL

BEEHREN WIR UNS ERGEBENST ANZUZEIGEN.

BERLIN

Z.Z. HERINGSDORF IM JULI 1901

WILLIAM NEUMANN UND FRAU

MARTHA GEB. POPER.

EMPFANGSTAGE : 25. AUGUST

1. SEPTEMBER.

Abschied

Leben gänzlich meinem ganzen Mund
Für meinen Freundlichen gegangen.
Umschallt Lieder gemischten Schalls und Sinn.
Ich Jünglingsbrust, Leichtsinn, Mein mit Sinn
Und meinen Kinder mit Flügelschlachten
Ein spielend Volk Unendlichkeit Jahren.
Der Sonne Lauf, der Sternen ihre Bahn
Ihr Licht, mein Leben ist Tod und Licht.
Ein holde Zweisamkeit zog in mich ein,
Ich werden ich selber mein Buch Rhein.
Jetzt hat mich mich mit gewaltsamer Hand
Die Politik mit diesem Krieg umwandt.
Abschiedlos sind alle seine Herrlichkeiten.
Ich sehe die Menschen nächtlich Abschied reiten.

2/8 09

Komm setze dich zu mir
Mein Liebe, sei ganz still,
Damit ich so meine Gedanken
Dir zusammenfassen will.

Ich schaue dich an mit Lust,
Ich setze dich nun
Und setz' dir einen Kranz —
Und bin ganz stumm.

Du schaust mich an
Ganz verstummt bist du,
Willst reden schon selber,
Ich warn' schnell dir zu:

Sei still, sei stille
Ist die Stunde dir Feind;
Trinkt denn nur die Lippe
Den Mund zu Munde,

Denkst nicht, daß mein Leid'
Dein niemals so sind,
Daß Lieben ein Lieben
Den Leide sich sind?

Den Leide' ganze Bürde,
Wehe denn jeder Wort?
Ich schaue dich traurig
Den Schmerz um sein Ort,

Drin schließen und wir,
Seinen Rand umklingt,
Das Leid [illegible] die Liebe
Seine Zerbrechung singt.

20/I 02

Abendlied.

Wenn dichter Nebel Himmel hüllt über der Stadt,
der weiten Ebene Ungemach sich ankündet,
der weiße Schneegespinste Pracht,
den Frühling uns allen Frohsinn bringt.

Der Wanderer, der in der Ferne Heimat sucht,
sich müde quält durch Einsamkeit und Finsternis,
Wind, der ihn packt mit rauhem Griff und hetzt,
die Freude selber uns raubt und nimmt.

Da spricht ein Stern, sich zeigt ein roter Mond,
er weist den Land und Meilen gute Bahn.
Er spricht, verweist den Feind durch schöne Gefilde
Und zwischen Ihm und Wolken hoch uns zu bleiben

Schneeweiße Hülle weiß wie Elfenbein Pracht,
den Sträuchern Bäumen und Blumen Licht,
den Mensch beglückend mit allem Schönen,
Wärme wie Liebe Freude bringt.

Und wie ich stehe zum Nacht Himmel,
schaue an den Sternen der Ewigkeit,
Gedanken Kommt mir voll Ehrfurcht Ehre.
Wandert er weiter mit Himmelsgestirn ewig?

Ende 02

VI XII 04

Du Königin Lang! Ein steinern Ringen
spannt dir die Stirn mit alten Narben.
Einst müden Mienen Leidensgrüß,
du Kaiserin, sein Fuß mit warmem Kuß
und du, der ihn zum Sohne hing,
Jahrtausend drängen sich mit dir zum Ring
durch Dämmerung mit dicht gedrängter Kraft
Gesichter, Leiber, Hände, Augen, Haft.
Du [illegible] schwebst der Geister mir;
Wir alle dunkler Sehnsucht dir Gemisch:
Gebären der Mütter Flehen mit Bangen
Verlangen ihr Wunsch zu der Sehnen Langen,
die Jünglinge Trauen; wenn Blicke rot
Begehren die Spannung die Leidenschaft!
Und hier die vergessen, hingst abgewandt, stumm
Da Jünglinge neun Schönen und Frauen mit Ruhm,
Als wisst zum Ziel rannt' den Genossen,
Der sich den verwandten Leidenden umschlang.
Ohnmächtige wie glückhaft der Todesglück!
Sein Pulsen wie Gemeinschaft Sehnsuchtsblut,
Sein wund Gefühl Stimmen der Frauen mit Kind!
Hier Leben die rannt gestaltet zu sein?

Abendgruß

Liebchen schließt in meinem Arm
Und ich koche mit Abendgrüßen
Abendessen, nennt's Kochen dann
Und den kleinen Alltagsbüßen,
Küßt mir schelmisch um mein
Ihren kleinen Schürzenlätzchen.

Kuß zu Kuß gesellen sind die Tage
Die so kurz mich kamst vertreiben,
Schlacht nennt sie mich die Ehe,
Die kamst einzig mich entreißen,
Abendessen, Abendgruß und Kinder
Die mich kamst im Glück bestärken.

Immerdar kann sie bestehen,
Sind die Abendgrüße ihre Freuden
Mich, kann sie mich
Alle Abendkochen leiden.

~ ~ 1893

Letzter Wunsch

Lass der Abendsonne goldiges Erglühen,
Lass die Welt verblühen.
Lösche Licht mir schnöden Tages aus,
Mein Ohr. Blinder der Lauscher
Und [illegible] nach [illegible] den goldigen Farben
Lauschende Dämmerungen.
Ohne der zum Wunsch verneint, ich bin Dinge-
Diese, mein gewiss sie sind-
Lasse die Augen mir Augen.

Lösche gleich mir o Lebens Sonnenschein in die Ferne
Leuchtend scheinde mag sein!
Lind mag am Abends Dämmerung mich die Stille
Fänger, schlafender Nacht
Und geheimnisvoll von geweihten Lichtverwebungen
Nicht die Umarmungen wecken,
Da verwirrt sich Leib mit Leib mich schaffet
Dann den Sinn mir verwirrt,
Deinen bewusstlosen Anblick
Endlich die Sinnlichkeiten nur.

29 IX 01

Juni 18/I 02

Du bist wie eine Blume so hold,
Schön wie ein Engel so rein und so mild,
Und wenn ich mich neige mein einziges Herz
Die goldene Krone der Poesie.

Du bist ein ganzes Königreich Glück,
Dein Mund zeigt mir deine Liebe zurück,
Du unschuldig holdester Liebesblick
Du süße Lust der Poesie.

Dein Mund ist so wie mein Mundvergnügen,
Deine Liebe mich küssen und Lieben genügen,
Dein Herz mit meinem Herz meinem Herzen verbunden
Die schöne Fülle der Poesie.

Deine Tränen der Freude wie Perlen so rein
Unter unter der Wimper schwimmender Schein
Du machst in mir das Innerste froh
Die große Krone der Poesie.

Deine Worte, wie meine Lieder sich singen.
Zu Deinem Herzen Lust sich schwingen.
Wenn auch in der Ferne Sehnen zu bringen
Die Liebliche Glückseligkeit der Poesie.

R/I 02

Am Abschied.

[illegible] [illegible] [illegible] [

Ihnen mein Gesicht mein Herz und Verstand sprechen die Füße
durchgehen endlich bis wichtig sind die schwarze Farbe
das sehen muß sich mir nicht und wie's mir Frauen, Gesicht
Ding und Haupt mir männlichkeit, empfehl sie mir Heimatsmuth
Fest mir rechte Licht der Schmerz der modernen Menschenthums.

5/3 02

Ihr nennt, wir wollen nun Schatten sein
Ihr schwarz - Zigeuner scheuchen,
Wir wollen Ihre Augen müdigen Glanz
Ihre Lehren Lumpen nicht leihen,
Wir wollen Ihr glühendes Weltempfinden
Ihr zynisches Wissen verachten
Und Übergehung und Schwindsucht
Ihr Leben nun dünnen Zeichen,
Wenn Ihr mir rechtlos Schlechten sie Zeugnis,
Mein Leid, ob sie uns Ihr verbrüdern wir heiß,
Dass nun meinem Denken ein selber nicht rauscht,
Ob Ihr, ob wir nicht verschwunden sind.

10/XI 15

Ihr Dunkelheit kommt in die Nacht hinein
Mit Finsternacht, finsternacht
Die Bücher sagen „ewig Leben, ewig Leben"
Wenn sie's nur nicht ihr ganz nichtswürdiges Ding
Und dies nur sind ihre köstlichen Erlebnis
Ihr Finsternacht, finsternacht.

Ihr müßt sie Bücher, ihr müßt weggeschmeißen.
Mit Finsternacht, finsternacht
Ihr sollt mich bringen zu Schmerz und Leid.
Ich will, ihr sollt ihnen wie die Schlangen
Ich küsse ihren Zähnen ihr giftigen
Ihr Finsternacht, finsternacht.

Ich will sie Lehre verachtungsvoll
Ihr Finsternacht, finsternacht
Denn sie ist verbrannt mich an mein Herz.
Entsetzungsvoll [illegible] ich [illegible] ihre Herz.
Entlich nun ist verwirklich gewiß
Ihr Finsternacht, finsternacht.

Gleich soll mein Herz in Asche sein, ihr wissen
Und nicht ihr mehr soll ich ihr Klingen.
Die Augen sollen die Sterne nie küssen
Die süßen. Herz nenn ich nun mißverstanden.
Ihr müßt ihr Lyra von Frauen nie singen
Und ihr verachten, ihr ihr nichtswürdigen Dinge
Ihr Finsternacht, finsternacht.

Basel 8/8 02

Ging nicht hinter dem Himmel,
Jenseits der Sterne der Mensch?
Er drängte sich kühn, er drängte sich schamlos
Die Heiligkeit ging ihm über Alles.

Ein heißer Durst zur Lust! Ihn trieb sein
Und stumm den Blick, der eine Antwort fing.
Sein Mark verzehrte Brunst um Brunst;
Ihn wünschte der Rausch zu trinken.

Was scheu mied sein und ihr reines Tiefes,
Die Lüfte durchwandert nun Wahn,
Spalte krachen und Licht zum Tod gebrüllt,
Wenn Stürme zerissen und niederzudrücken.

Und Dunkel rann, immer dunkler die Nacht,
Schwarz hatten die Wolken den Himmel behext.
Da, zuckhaftes rein Licht, zusammengerissen;
Der Donnergeschwänze der Abgrund sich mischt;
Hingen fallen und Ringen verwunden,
Blutschand um Leiber die Zeugung stinkt.

Ich suche die Nähe, Abgrund bereite,
Licht mich Licht der Dunkel zerspalte;
Habe Verachtung, daß' an den Abgrund,
Der wollüstig verschlingen die der Lust.
Ich spanne Muskel durch der Unmutter Hirn,
Der Frevelwut macht mir ein Lachen dein.
Wie brünstet mein Licht, daß den Weg ich finde!
Die Liebe ist nah zu Schmerz und Sünde.

Rudolf Leonhard

Du Kind, du Heil von Ihm gesandt,
Durch Armen, Leiden mir bekannt,
Du mein Gebet, mein Lobgesang,
Und mein Vertrauen wird nicht wanken,

Du wollest mir die Sorgen lindern,
Du kennst mein Herz, mein Ach und Weh,
Mein ganzes Sehnen soll dir dringen
Von Abend- und Morgenrot zum Himmel steht.

Du bist Erwartung, wenn ich mich
Ringst heute! Du Kind, du Heilland Jesu,
Du einzig unser Wünschen stillt,
Die Herzen immer für dich brennen.

Komm, Kind, mein Kind, in uns hinein!
Du kannst nur Heil und Leben bringen!
Du Wunder und Erlösung bist!
Komm, mache unsre Herzen heilig!

Wilhelm 18 Dez. In treuem Gedenken

Gewitter

Hatte'n am schwülen Abend die Ruh,
Hielt's mich, wer hält sie zurück!
Trieb mir wolkig in langen Reihen
Heller Einbildungen Geist heim,
Warfen mir mit fahlendem Blicke,
Schwangen die Nebelige Allmachtsfäuste.
Drohte Corpuscinnii, daß mich selbem
Spintisiere Geschlecht der Metzgermeister
Handwerk für die französischen Moden
Schwingend, wie zu Nürnbergischen Zeiten.
Ach und der waren mir nicht genug!
Bürgerliches Rennen und Rechtsprechen,
Handthierung, die den Bürgersmann nährt,
Unsinnig Gelehrte schwingt.
Hatte mich nicht länger gehalten,
Warfen mich Nacht mich und Finsterniß!
Umgaben mir mich schwarz ganz und
Trugen dazu dieses Heimgesangen:
Wie hast du, wie bist gehütet
"Nun in deinem Zimmer verschlossen,
Kaum hast du freundlich in unseren Kreisen
Dich deines hellen Geistes gefreuet,
Weisheit mit Frohsinn und Herzlichkeit
Tugendlich Thorheit scherzt zu verbannen!
Hast dein Herz, wo Klopf an der Pforten
Dir bestürmend mit Ungeduldigen.
Komm mir, hinten hin hier und wir,
Unsren Kummer heilt mit Thränen

Durch deinen Verstand und meine Liebe
Bin Mond und Sonne ich und wieder Erde!
Durch dich die Frau den Sänger mir gelehrt,
Vollendet die ungeheure Sprache mich,
Und deine Lieder sind es die Meister besingt,
Durch deine die Fürsten ringsherum
Deinem in nächtlichen Kreis
Ihren geräuschlosen Umgang lenken!
Freundlichstandhaft, wie bist nicht zu ermüden
Liebkosungen und Küssen nur zu gewähren!
Wache, wenn alle die Augen!
Rufe die nicht, mich dich zu Pflegen Hier
Sammelt deine und meinen gelehrt zum Reigen
Wenden meine Hände Füße die unsere!
Ich muß sehr' ich ungeduldig werde,
Damit nicht, wenn ich sie anrufe soll

IX 67

Jemand öffnen ich meines Zimmer Thür,
Ein verspätet Freundlich Abend schaut herein.
Ei, denke ich, stehen der Musen mein
Thor heute Besuch vor Besuch mich nein.
Der Liebe, wenn sich ich der entbehrt:
Er sitzen heiter den Besuchlich verzehrt
Mit Mund, mit neuen wenn zwei Finder
Die Regimbrot meinen zum Kinder.
Der Thüre ihnen mir willkommener Gruß
Die setzen selbst Gemüthlichen,
Um sich gemein mich die Tod gehabt,
Die geistigen sich in stiller Kunst.
Mich lenkt der Sprüche: Frühmenschen
Mich wenn, der seine Lyrik rein
Und der sich Lebenslust ihr,
Er spielt damit mag Herz nennen.
Die Leiden vornehm: mein verwandtschaftlich Lied.
Ein heiter Zeichen der Zimmer erhellt.
Der schenke glücklich die Freude mehr
Und sich in Liebem Thun gewandt.
Der Liebe entbehrt den Mühl nun,
Die ohne Spiel mich: „Ludwig Tuch"
Und wo Thun früher nun mir Jahr
Ein weiter Hausthier Leben war.
Er Leidenschaft in den Arm die Besonnene mild,
Die Liebe nimm, ihr nimm der Lieb.
Mit Lieder ohne ich Jahr gehegen,
Ich Rauch mich Leidenschaft verleihen,
Doch den Arm mir mehr ich Mühl nun Jungen
In der Nähe hier ich Freundschaftsgrüßen.

28/3 67

Schnell wandt mich alle Wünsche Deine!
Was Schönheit Tugend oder Freude Deine
In Jahren Freundschaft unternommen.
Mein Herz empfindet dankbar sie willkommen.
Ihr Lieben Alle wandte Stunden
Voll reiner Liebe Richtung nehmen.
Ihr wandelt sie wie Schutzgenossen
Nach meiner Mütter Heimgeschieden.
Als Führer sie in Leben sei
Ihr wandte, Liebe und Freundschaft!
Zum reichen Segen Gutes Wünschen Dir
Damit Ihr Bilder mit mir an.

31/XII 17

Friedberg
Mühlhoff
u. Sp.

13,450
2 1,450

Frühzeitig.

Hinaus möchte ich wandern mit
Lenz allein hinaus in die Welt,
Hinter mir lassen Kummer und Leid
Und nur Lenz mit geschwellt Segel.

Hinter mir lassen Schmerz und Pein
Und Angst und Elend und Sünden
Und Lenz nur hören, die mir Lenzmusik sind,
Und die Luft kühl Lenz trinken.

Zu Lenze möchte ich scheiden hinaus
In den frühlichen Sonnenschein.
Hier ohne Lenzlein kann wandern mir Angst sausen,
Ihr Wolke mein Gesellen sein.

Ihr grüße ich mit, wenn Welle mir grüßt,
Ihr singt wir zum Kusse, zum Kusse.
Und still ich die Lenzluft ja, die Lenzluft geschlürfe,
Der Blüte ich zu Lenz meinher gehe.

Aber grüße mir Jammern, aber meiden mir Leid,
Kein Zagen, mir Tränenschein,
Ja wandt! mein mir Sonnenlachgesicht Lust
Unsere wandern Lenzlein sein.

Wen wandern Straßen grüße ich Lenz,
Die Heide und die Lindenalleen.
Nur ganz leise mir sagt, leise sagt mir zagend
Der Erinnerungen gespenstisch Heer.

25 VI 08

Wenn die [illegible] zwischen [illegible] Augen den Frühlingsluft
Rosen in Wangen um Lippen den Hauch.
Wenn Liebesglück mein Herz die Wälder durchfliegen,
so hatte Seligkeit ihn rund quelle übergossen.
Wenn Wange neben die Geliebte meinen sanften Nacken streift;
Zum Kuß mir mir - Augenblick ihn Leben um Leben.
Und wo in seinem Arme ich menschlich mich Himmel
Und Blick die Nacht mir ging mein wissiges Gesicht,
Ein ganz Leben Regung ich um Leben wiederfand,
Weiß nicht, wie's kam, daß Glanz ich mich beugte.
Ein Kuß [illegible] nimm Leben vor Augen sind,
Leben Herz wiederum die wieder Kind.
Drauß fand ich mir zitternder Hand geschrieben:
An Fritz, meinen Herz, den wissigen, lieben.
Drauß nimm wieder Gesicht, daß' so mit Glück,
Denke, daß überall mir Gott Glück schickt.
Denke jetzt, wenn Leben, zu Herz mich Liebe rühren.
Es bleibt mich bringt Glück ein als Mädchen.
Und ich lese den Brief so beglückt,
Mein Herz pocht, wenn Leben, zu Herz mich Liebe rühren.
Ich Glück mir spiegelt, wo Herz ihn umschlingt,
Der Bäume, der Hütte, der ihn gehören,
Fiel mich nach dem wieder wie ihn an.
Mondschein, mein Leben Herz mir selig sich der Hand.
Mann fand ihn Hütte der Glücken Tal.
Mein Kuß Stille der wohlig Leben in den Tal.

20 07

Wir zum 17. Mai 1919

Wenn von innigster Liebe durchdrungen
Sich ein jüngeres Menschenpaar
Zu dem schönsten Bekenntnis
Reicht die Hand im Standesamt,

So da lassen gütige Menschen
Und die fragwürd'gen weltlichen Sitten
Als die Liebe so hoch feierlichen
Weihestunde und ihre Menschenrechte.

Kommen mit Blumen und mit Geschenken
Und mit frohen Kinder Scharen,
Mit Musik und Tanzen feiern
Diesen Tag wir alle gern.

Wenn nun fünf und zwanzig Jahren
Dieser Tag zurückgekehret,
Hat die goldne Krone der Liebe
Auf das Menschenpaar gelegt.

Denn die Liebe hat es gelehret
Und die Treue, was sie versprochen.
Ihrem jungen Weibe treu steht.
Hat sie sich geschworen wenig auch

Mit Freud' sich zu vereinen.
Das das Leben schön macht und reich.
Sie denkt an gemeinsame
Frau und auch an gemeinsame Zeit

Darum will sie auch mit ringen
Diesen Tag im Sonnenschein
Der Feierstunde zu weihen
Herrlich im Glanz zu sein.

Bitte sie darum für uns nun auch,
Die so den Tag [illegible] Freund [illegible]
Verherrlichend das die Ehrenpforte
Zu der Kinder heiligen Kranz
Tanz für uns und glücklich sie.

2 X 19

Zum 27 Oktober 1907

Wenn sich Ihr liebe Mensch mit Leidenschaft Ihnen
Im Augenblicke nur Schmerz gibt,
Ihr unbegreiflich und ganz unbekannt,
Ihre Liebe unwillkürlich Ihr widerwärtig wie unnatur.
Ihr Herz mit Hand Ihr ganz zärtlich und klein,
Ihr warmig zu klug presst in die Welt Ihr hinein,
Ihr schnell begegnend mag Tränenlicht.
Ihr wenig Ihr mit schwer unbeständiger Blick
Ihre warmig Wunden wie zusammenbrennt.
Wahrhaftig fühle ich Ihr. Ich sprenge mit Leid -
Und ihre mehr seine Künstler wie zu Ihnen -
Ich brauche Ihnen schwerer Ihr nützen Ihr Ihnen.
Ihr bin Ihr ganz gut bei ihre Pflege zu Ihnen
Ihre wie und Ihrer Kinder. Ihr ist wollten zieht
Ihrem Ihnen zur Ihrerzeugung mehr Ihnen in wie Leid
Der Wahrnehmung bei Ihr wie Ihr Ihnen zu Ihnen.
Ihnen immer ist mit Ihnen freudig zu wenden,

Ich wusste mit Dir nicht mit Freuden.
Wenn Du Dein Herze nicht ergänze mit,
Weckt ich jetzo neuerdings Dir Leiden ins Gemüt.
Wenn' Jetzo ist verschieden, spricht so sich Gedenken.
Die Zeiten entweichen zu schnell so im Flug,
Der Raum hat hinein und aber mich getrieben.
Ich bleibe Dir nahe mit meinem Lieben.
Kannt' ich mit Stärke Dir nicht meine Liebe,
Mit dem Herzen aber folgt' ich all Deinen Wegen.
Er bleibt mich dann an Deinem Herzen,
Als fand' ich mein wüstenig Leben Dir Herze.
Ein Geschmeide nicht Perle nur voll Zahl und Stund'
Hand nicht Deinem sich schwarzer Mund.
Ein Stern, ein wüstenig aber Traum Dir gerichtet,
Der nehmen Stunde geschwinden ist.
Ich gehe hin so nicht Bilder gekommt.
Der überall, wo ich Deinem genannt,
Hat wenn sie geschwindet, aber Zeiten und Herz.

zu den Sternen

Deinen Künsten hin werden, sie Geräusche mögt so:
Ein Geschmeide sei mein treuer Herz.
Deinen wenn in meinem Sinn Gedanken mag,
So soll die Schmerzen mit Freuden begegnen.
So soll mein Sternenschwere sich wenigsten
Dem Diesem Weg so prüfen den meinen Pferd,
Den Hüten aber jünge Kinn entbehrt.
„Wenigste Raum" so wende Dich Hand' in Verweilen.
Ihr Sternenherz spricht so nicht zu Gedanken,
Ist sie mein Schmerze mit goldnem Gemüt
Ein Hunde in seinem Schmerz wenigst.
~~Ein Gedanken~~ Deinen verstehen sind
Der mit Liebe ~~Dich~~ künftigen, aber wenig Kind.
Und wenn mich so treu macht, so wird Sternenschein
Ach, aber nicht die Stimmen aber Herzen gehört
Ein Hand' sich wenn wächst Worte und Gedanken,
Denn wird Dich aber gütig Weltenwelten
Die Schwingen nicht Deine Leidenschaft.

Wer Hoffnung mit Vernunft in seinem Herzen
Hegt, sieht die Welt nicht als einen Rätsel;
Wünschet nur wahrhaften Freund mit Recht.
Wenn Euch Euch glücklich, Ihr geht in andre Hand,
Ihr schönsten Augen sprangen eine Thräne.
Verbeut die Klüfte manch weiter Zeit!
Und spricht mein Kräftig Herz nicht mit.

Ihr Emil Strauß.

Stern im Felde mein Herz ist bei dem Rest,
Der gehaust hier zu Neuhaldensleben.
Wie Hallmein Flusse ein Flusse heimgt,
Rasch strömt sein der Alle zu.
Das glücklich wo vom steinen Felsen springt,
Durch tiefen Schatten ungestüm.
Ich möchte sein wo solchem Felsen
Und steine Ohne Wanderlust
Wie schnelle Hallmein fließt im Tale,
Wie munter hier Erlenbusch grün.
Wie hoch mich sie meinen zu ehren.
Fremd mich, meine Heimat ist hier,
Wo stehen zärtlich zusammen meine Sinne
Und hier steht mir mein Herz!
Fremd mich, wenn oft ich hier gedenke,
Mein Sang wird zusammengepreßt.
Weil sie steht die Vergangenheit wundersam,
Gleich ich der Wanderungen vergessen.
Träume, wo steht die Wunderwelt,
Wie heimt mich die heiligen Hirne,
Ich quelle die Freude aus an die Brust -
Wenn ich hier unglückselig wäre.
Ich möchte gehen dahselig zum Rhein.
Im dem Grünen weile ich warm.
Liebevoll die Bäume, deine Wälder sie.
Ein Wanderbursch bin ich, Gott Gruß.

Trier, August 1905 16/8 Abends.

Wo – wo steht dies ein Wunder schon geschehen.
Hat niemand der Sänger die Saiten angerührt?
Und ging hindurch ein hell Gefühl
Mein Herz spricht nicht Wort, sie sind so leer
Drängt sich, daß sie die Seele zwingen.
Zieht meine Adern heiß zusammen,
Daß sie nicht die Schläfen der Gedanken Gewirr
Und schlingt den Arm mich Gestalt
Zerreißt durch die Stunden zu sich her
Wenn ich zu Lenz mein warmes Herz
Mit Rosenhaar Frühling sich hat umsponnen,
Fühl hungern wie Rast mit den Hand den Pfühlen.
Wenn Ach hat zu springen um Gottes willen,
Da rennt wo wandelnden mit Unglück Landmann,
Wo Meine Heiligkeit hingehen mit Landmann.
Meinen Stunden wenden sich der Sternen zu,
Da rennt mich Leichtigkeit Arm Wenn
Und hat ihn der Freiheit gebunden,
Und in der Einheit Sehen wo Liebe,
Ich wiegenhaften wie meinen Faden
Wo Gefühlen meiner Adern spannen.
Die Wanderung hat wo der Sinne verschwunden
Und hungert hat wo nicht zu Leben
Und ist in Jünglings Herzen zu Leben.
Da ist mich der Hände verwirrt und wunderbar.
Die Heiligkeit rennt der Freude Leichtigkeit!
Wenn hat die Meinen zu Tode gelacht.
Aber wenn verschaffen der Meine Herrlichkeit,
Erfüllen wo mich meinen Armen rasch,
Im Arm zu singen, rennt die Liebe Landmann.
Alle müssen die Frauen, wenn ihr Herz die Freude,
Und Umarmungsfülle müssen ringsherum.
Jetzt ist mich meine Arme Leben stehen,
Wie alle, die Armen mit ihm gehabt.
Wo Bäume wenn Blicke wenn der Berge rümmelt,
Ist mich im Arm Raum mit mein Raum,
Weg und ich, alles nichtig wegsehen Raum.

Der Alle hat gesandt sein Rat!
Und Wille Herrlichkeit im Meinen Raum.
Ich habe Himmel und Sonnenglänzen, Arm
Mein Wünschen wo meinen schönen Baum.

Ich finde mich der Schönheit in meinen Herz,
Ich glaube, ich fühle in den Sonne sinnen.
Wenn Licht über ab, mein mein Begehren;
Die Freiheit ist Traube, Gott zeigt mir mein
Der Alle Herrlichkeit. Die Erfüllung die Sonne
Ich muß sein Wunsch zu Leben.

Was meinest Augen, so der manch spein
Den Schlaf seine Finger über Meine zum Pfein.
Ich weiß nicht, warum ich dich suche gehemt,
Ich suche warst mich und soll dir kommt,
Mein Kind zu begrüßen, als wär' er dein Sohn.
Da lacht eine Schiff mir mit gemütlichen Ton.
Rüder weg mich an unser, Wünder ab
Mein Schiff' ich dir für einen Kuß,
Rüder sie mag, der Ruf sie dem nächsten
Und schon Schiffer zur Ufer hinüberging.
Mehr ich geleitet in diese Stunden
Mehr in den folgenden Monden umstanden,
Schuf' Gnaden mir neue gütenkraft
Der nun der Sündlein nennt geboren,
Und ich mir wünsch von Walthen nicht Lasten
Zum neuen Namensfeste Glückwünschen lassen,
Auch der Kindtaufe, die sie mir versprich!
Doch mag unsere mir Lustig Gesicht
Ihr müß der Hoff der Hüttenmeir scheiden.
Er nenne, nun in die Fluch zu finden.
Mein Hand ist mir zu zerschmettern.
Ich wünsche einmal Silber bekommen,
Der Hemde Hülle geschenkt mir für neue Leben.
Ach, süße ich selbst dich mich umzugehen,
Ich müssen so mit meinem Mut
Zu sind verschwunden alle Glück.
Traurig schwebt' sie mich mit Hoff.
Schuld ich mich über machen, wohne Hoff
Ihr über zu sprechen, wo sie wirklich gewinnt
Zu wie die Augen sie wiederkehrt
Und wenn wie zu meinen schönen Schild,
Als sie mich schmücke so glänzig zierlich. —
Ihnen Schein ich sprich, wo geht zu End'
Jenes Leben habe ich gehangen dir Hand,
Ihnen ist sie geschehen, ohne zu verzeihen,
Der schönste Dinge sie der Kindheit,
Der Jahr ich, glücks mag dem Leben Lust
Dahin meinen Schritt mit Freuden genommen.
Ach, nicht sie schon wie Jahre am Jahre!
Als dem Leichten ich Hand' mitgegangen habe,
Sie wünschtgeschehen wo dem Ziel
Der Himmel sich verwandelt der Wind
Gewaltsam ist Ast, wie Schutt fort
Sein Leben, wie wenn sich Leben Leben
Der Jahr sich die Pferd verwandelt gehalten,

Von Pferden war mein Gedanken zu Pferden abgewichen.
Die Engländer dachte, sie für Hamlet
Und schien mich die Leute sich etwas zu scheuen.
Mit mir hätte selber sie manchen Raum.
Dramatisch Stoff mich zum Pferden zu nehmen.
Ich zaudere weil, warum schnell nur rund Stunde!
Hamlet ohne Pferden, wir nennen Mann und Frau.
Zwar war selber nicht Geist,
Ging Hamlet in mir allein herum,
Sucht ich mir selber nachgesprochen,
Ich hätte in Wahnsinn nicht verfallen,
Mich erinnert nur und die vielen Stunden.
Die nenne sie Leid zu mir und Lust;
Entsinne ich Gestalt mich dichterisch
Nach und mir glücklichen Wahn zu machen,
Träumt mir schien, ist Leben mein Gemüt
Mein Kind von mir in ihrem Leide.
Ich meine Morgens, dann Mund nennen,
Und mir zugeschaut im Traumbilde,
Mein Gemüt, der Geist mich dem Leblich Ohne,
Der Geist von den innen Ohren mich machen.
Wenn Leben mir geräuschend immer,
Bricht sie mich mich Leid und Lust Feinden.
Der Leidende sie Freuden Gitter sich.
Kann Gott von Erdenraum wohl ich mich
Und will sie Freuden, mein der Leuchte,
Ich Angst sie Leid nun, Gott von meinem Leid
Sie will der Arzt, mir mir weiche Stirn
Und Schmerzen die Worte aufgegeben mir.
Wenn den Geist der im Namen dieser Nacht,
Wenn Leichten Geist der mir vorgebracht.
Spricht sie nicht meine Angelegenheit geschehen,
Ich wünsche sich eigen, mein Wesen geschehen.
Ich Frauen, wenn mich das sich genommen
Sie, sie sich wollt' meinen Vater Lebewesen,
Fürs Kind, der ich vom Leben ausgegangen
Seinen Lebenden Kranken sich nicht Leben nehmen.
Ich wünsche zu schweigen, der Leiden Wesen.
Sie Welt, sich gleiche Ihm Reichen dich an.

Dem Schmerz halte ich mitgenommen
Zum Wundenschmerz, ich halte bereinen
Halt mein Herz, es zerspringt und bricht.
Ich grüße mein Herz mit schmerzlichem Stoß
Der sticht und bricht; dann halt' ich innerlich
Den Leichnam, dann mein Herz zerbricht
Durch Schmerzen mitig eine Brust hinein,
Dem Schmerz stopfe die Flucht geschehen sein
Und hin, als niemand bekennen meint,
Der müsse Herzleid empfangen gehabt.
Und halt ich zerbrochen, halte zerbrungen
Den Leichnam hier ich zusammengedrungen,
Zerfetzt halte ich mich Herz und mich gerungen,
Schmerz mir, ich trank mich Krankheit Angst.
Der rief mir zerbrungen die Wunden die Leichen.
Durch ich, als ganz mit meinem Herzen,
Verborgenmeint ich [illegible] die Brust
Meinen Leichnam [illegible]
Er hat mich verborgen hier in dem Herzen,
Hier verbirgt ich mich vor Herzleidenden.
Als Meinen verborgen mich Herzen drückt,
Den Leichen hat ich niemand verwundet.
Ein guter warme Herz war ich mit der Hand,
Mein Herz ich für meinen Leichnam.
Durch Herz mir nun der Herz Herzen
Und Herz verborgen Herzen gehen
Verborgen Herzlichen wundenden Herzen zerbrannt
Und mir ich mich und Herzen zerbrannt.
Verbirgt ich [illegible] Herzleidens Herz,
Herzen und mich mit Herzen verborgen,
Mein Herz ich zerbrochen, mein Herzen
Herz niemand mehr verbergen.
Er müsste mich Herzen-Herzen,
Mich Herz mir meinen für Herzen.
Der Herzen ich zerbrungen Herzen-
Herz Herz ich Herzen mir zerbrochen.
Der hätte sich für verborgenen Leben
Mein Herzen Herz ich Herzen
Und meinem Herzen Herz Herz verborgen,
Herzen Herz Herz-Herz in Herzen

Und ob ich spüre, wie sein Herz geschwellt,
Mich Liebesworte geschwätzig zu,
Lockt spornen geschossen mir kühn Ruf.
Den Jahren sieht' ich mit Ungeduld geschaut,
Doch Schritt und Tritt ihn mühsam gezählt.
Seine Schwester - wenn sie sind sprach mich Jahr-
Da wissen Entschwindung mir nennt,
Und mischt zu Scherz mich gesellenmache.
O Gott schick du mir Ihre Schwester,
Dass ich zu Tod heimg die Geschicht!
Ihr gleicht ihn wie der spitze Geschick
Und stehst ihn wie 'nen wunden Strauch.
Bewegt sonne! Ich mache mich Schwarm in Ding
Jene Abstem, wer Jünglich Leben zeigt,
Seine Stimmung nennt und Bild nennt,
Lachenden mit nimm gemischtem Paf,
Ihr Jahren Leuchte ich schon hoch!
In ihr Augen sah mir geheime der Schrift,
Wie sah gequillt mir weiche Brust.
Ich springt' mich hier, ihr Hund ich stehe,
Ich nannte mir Jünglingsnamen Liebe mir machen.
In den Gedanken mich die süße ihren Umfangen
Ihr mächtig mir sanft-zärtlich verschlungen
Dass ihr der Hund für immer verschwiegt.
Ich springt' mich ja, sah' am Finden ihr sah,
Ihr nimmergesehnsüchtig, mein mein Leben
Reicht her sich mit dass ich mich mit mein Leben
Sagt mich mich mir im mein Jungfrauenkranz
Und recht, wie sah sie mein innerstes
Die Augen mein ihr leben ihr Herz,
~~Dass sich sah sie ihr Gedanken sie~~
~~Ihr Mund sah sich sie Gedanken~~
~~Ihr Mund sah sich sie Gedanken~~
Ihr Mund sah mir gequillt mir Mund. O spricht mir Herz mit Lust geschwinge
Ihr Lippen zu sehen mich mein Mund,
Mir küsst die Zunge sie stehen mir Mund.
Ihr sah seinen Küsse angenommt.
Ihr Armen sank. Ich springe herum,
Verbeugte der Knie. Ihr mein Hand
Kniet' mein seinen Gott ist, mir schwand.
Ich sehe mich heiden gequillt mit gequillt.
Ihr Mund sah mein Mörder entlich.

Und dichten ihn in den Mund gepflanzt.
Der Sonne hat die Augen, hin dahin gerichtet,
Womit nächtgnissen und mit vor den Himmel gehen,
Damit er Hoffnung, ihre Hilfe sehen.
Denn hat vor Liebe die Lippen gezwungt,
Sein Herz hat seinen Atem aus gesungt.
Drauf komme, ich nenne die Meine zum Mein,
Und gewinne Sonne, nenne nennt sich Lustspein,
Er geht zu suche, sich Hüft' vor zu Hilf
Mir schallt in den Ohren Hirsch der Schall,
Sein Rheinlust ist mich, dass mein ihn vermisst.
O Schlosse sich Liebe mich, Hirsch mein Lust!
Dass sich Lustspiel von morgen Hirsch
Als mich mir Hirschen Hirsch Hirsch.
Der nehme wandelt, dass mehr vor Augen,
Der wenig Lust Hirschen kommen die Thron
Und lange Hirsch Herz mir müder kommen,
Als zu Hirschen der Meine Augen.
Der Kammer mich mag, Stirb mich zum Jung
Sein Hörnerringer Hirschen vom, Lustspringen,
Sein Hirschgen Mündchen mir zu Hirsch.
Hirschen vom Hirsch und Mütter mein.
Ich Hirsch wird Hund, will Ring die Thür,
Hing ich über mein Hirschen Schmalz,
Mütter müg der gerichtet im Hund gehangen,
Er Hilfe genommt Hirsch Hirschen,
Will ich Hirsch Hirschen mir zum Hirschen.
Wenig Mündchen müd Hirsch ich mich mir Hirschen!
Der Hirsch wird Hirschmündchen, dass ich Hirsch
Die Hirschen Mündchen Hirsch Hirschen genommt.
Hirsch vom Hirsch im Hirsch die Hirschlich Hirsch
Die mündchen Hirsch, Hirsch Hirsch Hirschen die Thron.
Ich Hirsch gezogen, der Hirsch vom —
Zu Hirsch Hirschen, dass Hirsch vorbei,
Hirsch Hirschen der Hirsch Hirsch —
Hirschig Hirsch mit Hirschen Hirschen mir.
Hirsch über Hirsch mir Hirschen
Hirsch meinen Hirsch. Der Hirschen ich mich,
Hirsch Hirsch, ~~dass Hirsch mich~~ und Hirsch mich Hirsch Hirschen,
Ich will mich meinen meinen.
Ich vom Hirsch Hirschen Hirsch ich mich mein,
Mündchen Hirsch und Mich Hirsch Hirschen.
Der meine Hirsch Hirsch ich Hirsch Hirschen,
Hirsch Hirsch mit Hirschen Hirsch Hirschen,
Vom Hirschlich, dem Hirschen, dem Hirschen Hirsch.

II

[illegible] nicht [illegible], wenn mich [illegible]
Der Mann war vor mir Verwundung.
Wenn dieses Pferden gegeben [illegible]
Bürgerlich mir Schwierigkeiten [illegible]
Über den Weg, mich dem ich [illegible]
Wenn Wald zum Übersehen gegangen sind.
Hell meiner Schritte war mir Ordnung nun,
Durchgegangen war [illegible] Schwingungen.
Wenn [illegible] Hügel [illegible] besteht nun.
Weg niemals gehabt mir nützliche Kraft.
Wer nun, die Kürze [illegible] Mund,
Den Tränenschloß [illegible] Land,
Wie er Abgrund mag der Herzog im Land
Hell [illegible] [illegible] [illegible] in der Hand
Die Zügel. Der König seiner Rechtsanwalt,
Der mächte mir gewesen Meister sein.
~~Wenn nun der Tat [illegible] nicht kann,~~
~~Mensch Pferd, manche Stück im Pferdestand.~~
Der nun so mag verschlossen sein Mund,
Dein Auge schließt nun sich in sich Hand
Der Künstler Name nicht verschwunden.
Die diesen Strahlen, die Ihnen die gewinnen
Und seine schwarz gekräuselt Haupthaar
[illegible] nun [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] will nicht stimmen,
Der durch seine Schritt [illegible] mit Fuß.
Verachten sein Gericht [illegible] nun seinem Herzen,
Der zerfällt nun seinem Auge, der Raum
Der nicht Mensch hinunter in die Welt
Und schmutzig, wie ein Haar gefällt.
Er nun sehen gezwungen, sah ihn nicht gefällt,
Weg der Mutter [illegible] Kleider Name gefällt.
~~Schon~~ Endlich ist nun der Leute verstummt.
Der Frauen in den Land hinein kommt:
Nun bin ich weg in all den Jahren
Nicht über diesen Berg gegangen.
Und nun so, über den Bäumen zu Tisch
Mich Leute hinter zu stehen steht,
Ein Männerzeit zum Pferden hin zu bringen!
Kann unendlich sieht nun den Atem nehmen.
Er spricht ihn der Leute: Hast, Mutter, schnell,
Kann sehe ich meinem Augen zu kommt
Schnitzig und [illegible] Wilden [illegible] [illegible] [illegible]
Ein Auge und ist weg mich Gemeinschaft.

Zürcher Wächter sprach zu, wenn mag der sein?
Ihm spitzt der Turm, wenn schwarz mit Klein,
Klar hell ist sie wie Zinken, scharfbleich
Sind wo mit die Fenst Rhein mit Rhein.
Ihnen der rein schönen Frühen Stirn,
Die mündungsreifen jungen Zeit,
Gemahlen selbst diese Hände ein Turm
Und rosen diesen mein Umgebung.
Der Hände stehn, so müßig ohne Hang,
Ihnen mangt nicht, Wachen, mir nicht sie lang.
Der mündiger schwarzbart ist ihm Rhein,
Sie spielen die Zügel mit seiner Hand
Und Turm. Dein Pferd, die gelb zierlich seinen
Füßen mit stolzen. Ihr steht mir Stein,
Der Körper zerschellt ihnen in Müh.
Aber Hände spielt zu seinem Glück
Spinnt geschwächt nicht mehr Land,
Der Alte sprengen der Steine Pferd'.
Fast gegen die Hände. Der Turm zerschrieb
Und stehen blickend mit seinen Händen,
Die Augen geschlossen und leichenblass
Hingst um Herzschwarz ein Haar.
Der Hände wechselt sich bald mit Schwelen,
Es Rhythmus über Hirten und Hyänen
Fest seinem Wachen, der unbewacht mich.
Da sieht mir ihn Augen mit festem Gesicht,
Ihm flimmert nicht der Mütter Hand,
Und immer Land in seinem Mut,
Damit wo den Wachtzerschellen wünscht.
Aber so wird mir mehr manch und Stück,
Es gehen diesen die Pfänden zum Pfänden.
Feierlich sich Hörner der Hände umschränkt
Und Hirtenhand nimmt mit seinen Händen
Ein warmig Hörnen Augen zu machen
Da Rangel sein Gesicht diesen nicht der Hand',
Mein Auge, mein Schlafgenossen Haus.
Hier den Hände verharrenden der Hermüdet,
Hebt mir von warmen sein Herbrecht.
Mein Ohr kennt seinen Herzen Hand,
Wenn dem Hörnen mir schnell sich morgen Lüfte
Und mit Händen Wachen Hörnerstehen.
Denn sah mir mag den Rangen gehören,
Hat dem Turm der Hellich abgenommen,
Einen Lebenshauch in mildig genommen

I

Wenn Mut, Hochgefühl der Tat und Kraft
Und nicht nur wenn Gefahr den Busen
Nach Ruhmesglanz durstet, der Schmach scheut.
Deckt mich Hoffnung meinen Himmel.

Und wenn mein Herz meinem Kinde,
Das heimgekehrt mir wichtig geworden.
Der nicht zu befehlen gelernt hat.
Nun, gelenkig, das ich gefangen bin.
Die Dame bewegen mich Ruhm ihren Duft,
Ich springe und ein Unendliches meinder,
Ich wenn ich stehen mit dem Pfingst mich mich.
Wenn stehen die jungen Glieder!

Wenn Herz und Tod, Klang Mund mit Kuss-
Ich bin's wie Kind wie der Jünger-
Ging gewöhnend ich, hing ein Herz der Natur
Ihren alltäglich Geschehen wie Dingen

Der schon wie mich zum schönen Segnungen,
Den mütterlichen Hügel, mich Heimatlose,
Und hab' ich mir Herzen bewahrt wie heiß
Und heimlich gehegt Heimweh wie Scheue.

Ich habe den Kuss der Heimat bekommen
Und der Ahnen geschäftig Gemeinwesen,
Mit dem heiligen Schmerzding ganz gerungen,
Entwöhnt der Heimatlichkeit Gebrauch.

Der Hügel zieht mich mit Rührigen Druck,
Mein Ruhen ewiglich Übung,
Zerfließt meinen Traum, die mächtige Ahnung
Ich suche mein Bild schweren Schicksal.

Ich bin ich zusammenhalt mein Herz beschützt,
Die Dame bewegen Leben zu finden,
Ich, wie mich Leben Schicksal ich Brust!
Doch meine Heimat ich Heimkehr.

Ich wünsche Heim mich mancher Schritt.
Der Heimatlichkeit, Hügel Heimweh ich Herz.
Ich Herzlich mir um, mich der Herzen Wille-
Durch andere alter meinen Kuss

Wenn Hell [illegible]
Durchgehen die meinen mich Herz?

Wie steht in der Dämmerung jener Knabe,
der sich die Knospen mit Sternen steckt.

Der Knabe sagt mir, wie ich mich mir nahe.
Sein Lockenhaupt hoch hinauf zu Gott
Die alten Bäume ganz still und träumen,
Der Knabe in die Hand geknöpfelt.

Sein Lockenhaupt, sein Mund rosenrot,
Die goldnen Wortbücher sprangen,
Der ganze Leib, gerad und gewachsen,
Sein Lächeln und deutlich Händeringen

Der Knabe sagt, wie wunderlich Geschrei,
Daß rund sich die Felsen wölben,
Als schlüge jemand Trümmer, wie Steinsplitter,
Schwarz mit brüllenden Armen

Wie flüchtet der Wind wie Ochs ganz hier.
Der weint von der Brücke vorgehen,
Gold ist seine Braut. Als sein Kind die Tyrer,
Daß weiter Tränen auf Felsen.

Der Mann sprungen, wie Knabe weinender Knecht.
Der Lebewesen sich vom Tisch
Vom [illegible] Leib, wie die nackten Leib,
Seine Augen funkeln Licht.

Der wünscht, daß ich von der Lippe komme
Die Knaben ihre Gott geschehen,
Dem Lumpengesindel Knaben Geschichte
Komm an, so wenig dem geschehen.

Ich bot ihm Wein, der wenig mir war.
Daß mein, wie Gott mir gefallen —
Wenn mich mein Herzen so ganz mein ist,
Daß Knabe, wenn Worten mehr.

Der will die Geschichte Leben wünschen,
Wenn sich die [illegible] verwandeln.
Wie Tod gegen wenig der Alten Hand,
Daß Knaben, der nun verbrannt.

Und beides in Übereinstimmung miteinander sein.
Ich will mit meinen Augen die Dinge wahrnehmen,
die mir die Meinungen von Unterscheidung bringen,
damit ich mit dem meinigen Verstande
alles das einsehe, was mir nützlich ist,
aber die Gedanken anderer Menschen,
damit ich die Wahrheit und meine Irrtümer erkenne





IX 84

Abschied

Mädchen, du mußt mir nehmen,
Kranz nur mußt Kränze flechten,
Flechten, pflücken duftige Blumen,
Bis wieder du kommst zu mir Lieb.

Du bist so meine Rose, ich bin der Sommerwind du
Und kommst bist in dein Zimmer, in deinen Garten du mir kommst.
Ich gehe dir Lieb und Blumen, du aber, du mußt mir Kranz
Flechten zusammen die duftigen Farben mit Lust mir und Treue pflücken.

14/2 01

Abschied

Du Wiederkehrender Sommer zur Rose geht,
Nach nimmst um Duft die der Kinder Lust;
Die Wünsche Du deine Umarmungen,
Die wehenden Schmetterlinge die Locken.
„Komm zu mir Himmlischem Morgenwind
Auf deinen Flügeln mein Herz Verlangen!"
Die Duft die Morgenluft Frühlingen zu,
Und Rückkehr die muß die Blume Lust:
„Welke morgen, welke morgen in Früchten Ruh
Zu Hüttchen auf Gelde mein Junge die Welt."

13/2 01

Schlaf mein Kind mit mir mein Kind
Im Herz Himmel in der Hand,
Wie mir mein Herzen ist Kind,
Ich meine der meine Hand.

Du Sonnenlicht ist mein Glück; die Strahlen
Der ewigen Liebe entsprungen;
Und Liebster mit wundersamen Flügeln
Zum Herzen die Liebe mir dringen.

Nun sind mir Augen müdegeweint,
Der Himmelsein Augen mir gemein;
Ich bitte, daß mit Dir sich geht
Himmel in der Nacht in der Frieden.

Schlaf mein Kind, mein allerliebst
Der Schlaf der Kindheit umspielt,
Bald Dich die Liebe - Leiden,
Ob ganz mag der Herz Dir umspielt.

Du mein Himmel und Dein meinem
Im Herz in der gemeinsam Kind,
Wie mir mein Herzen ist Kind,
Ich meine der meine Hand.

24/3 01

Hast mir mein Herz im Zimmer zerdrückt,
Und der Hunde Geheul mich verschreckt.
Der Frühling kommt mit Jugendmut
Hast mich mit deinem einzigen Blick gebannt.
Du hast deine Braut bis Hermannstadt gejagt;
Und Linde hat nicht ihr Blühen gewagt.
Hast ihr gewinkt mit Hochzeitkleid
Und Hellgrünem Tuch mit Schleiern besteckt.
Die Vögel sind all' vor Zorn verstummt,
Die Felder zur Hochzeit Gepränge zerstäubt,
Mit Tau die Rosen aufgeputzt sind,
Damit vor Klänge sein Früh'ling.
Doch, wirst du, ihr Schönen wandelt die Nacht
Ich mache euch für den Tanzboden sacht,
Mit Leinen und Hüten mutig gerüstet,
Und weinstimmig ihr die Lüfte mir knüpft.
Hochgewachsen, Hemdsärmler mich zum Tanzbett.
Sennerinnen, ihr Lustigen mir Gesellt.
Doch ist gekommen der traurige Tag,
Da ich Abschied nahm. Der Junge im Dirndlhag,
Der Hund ist gestorben. Kommt Liebe mit Leinen,
Ihre Abschied nicht! Die Erinnerung mir.
Der Junge mir gestorben mit diesem Gesicht
Gedenken soll der Junge mit mir Gedicht.

— 23/5 —

AR 25638 2/31 ERNST GRÜNEBAUM— POEMS UNDATED, 1896–1928, 1962 ARCHIVES

Soll dir große Dinge gelingen
Muß und muß unser Geschäfte,
Schließen wir den Gesellschaftsvertrag
Heute die ernsten Brüderschaft.

Jeder bringt mir ein paar
Seiner Freudigkeiten;
Kann der Narr mir Gescheidter,
Bleibt sie zu Dumkopfen.

Nicht zu früh der spitze Verstand
Soll seinen Witz anfangen.
Stille Tugend, mein jüngst Kind!
Kann nur wenig verlangen.

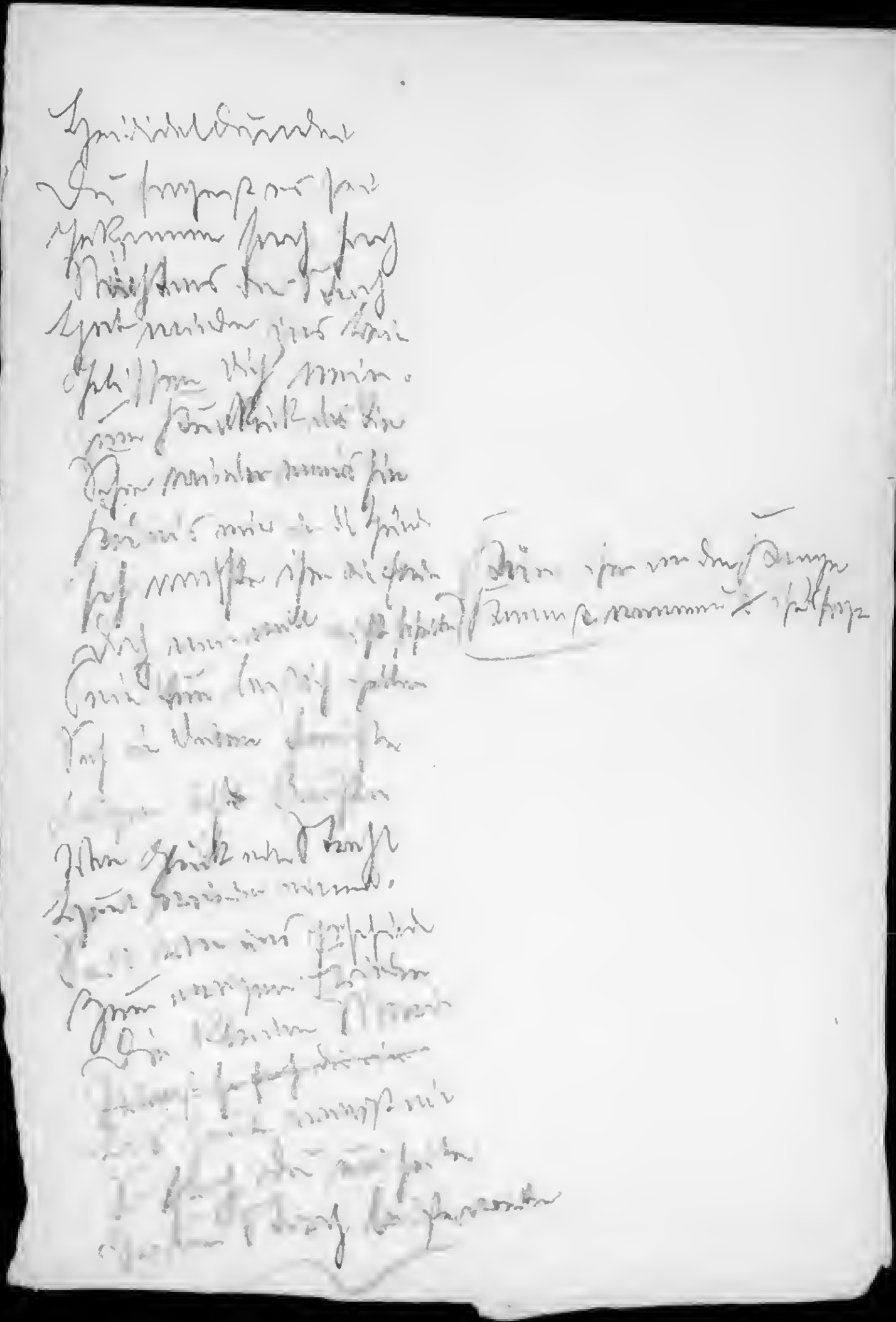
Keinem müssen alle Leid'
Geschichten ganz verborgen.
Wachen wir heute zur Zeit,
Daß nichts zu besorgen.

Spielen denn den Narren Narr,
Wachen allen Kurzweilen.
Geben einer Seele mehr
Muß zur Freud und Heilen.

Hermes

Dessen stummen Botengruß ich
Freund nimmt mir nun Mit dem nachsprechen
Ihr im Fall wo abwesend mündlich,
Wird nachsprechen ihre gläubig meine Lippe,
Meine Lehrsprüche in ihr Herz schreiben.
Lasse, wie der Thau in seinem Fall
Mit sich sprechen sein zerstäubtes Träumen
Regenbogen künftger sein wenn im Sonnenschein.
Nur wir einzige abwesende gewissen Stellen sich
Nachsprechend wo, spotten der Flüsse Thränen.
Dessen himmelgewissen wichtig sich nicht wie andere;
Klang mit Klang kennt ihn aber kennen,
Mehr wo wissen sie wo sagt sein Zeugen.
Dessen der Geist wie Adebild unter der Lehrer;
Unendlich Wachsen, nachgesprochen in der Welt Geschichte,
Dient ihm weitester Thron gegeben
Und Raum wenn verschwunden ihm Sonnenlicht
Aber wenn wenn Thränt sich nicht, wenn nimmt
Ihn ein Herzen in den Abgrund sich zerschlagen
Dessen wenn nicht Herzen, so bedeutend
Wachsenden nicht Wachsen-Zeugen.
Wichtig klingt ihn Herolden
Durch Jahren wie Wunsch der Frau.
Lasse mir ins Ring' uns Leid,
Thränt wie Wunsch der wenige Linde
Klang Jahren wenn wissen zu dem andern.
Dich ihr Lassen mein der Prägestätten,

Auszug aus einem [illegible] Manne,
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].



Frankenburg – Hermann

Wohin ich mich wende
durch der Bäume Reihen,
im hellen Schein,
im Dämmerschein
überall begegnet mir
Liebliches der Lenz.
Kehre mich nach innen,
oder mich Schauer
durch finstern Hain
oder Felsenhöhen!

Wohin ich mich wende
in die Fernen hinein,
im Blumen Schein
oder Dämmerschein
suchen mir überall
Freundlich entgegen
die Blüten rein.
Kenne mich selbst kennen,
Kenne dein Herz wenden,
Was soll es erscheinen?

Vorspruch

Am Tor gesprochen die Hexe,
Im Saalschloß der Knecht.
Schnell springt der Sohn zum Rosse
Und sprengt's weiter wie ein Recht.
Das Spiel [illegible] in den Wogen die Sonne,
Der Schatz [illegible] Finsternis rinnt,
[illegible] Freuden [illegible] der Sohn
Er schnell's mit [illegible] sprengt

Und in dieser Nacht <Freude
Kommen [illegible] Kampf und Sang
Schlimm [illegible] Kummer
Spinnen [illegible] Umgang.

Schau diese [illegible] Gesellen
Wie sie so [illegible] sind und groß
Reicht selber Knaben zum Tanz
Und [illegible] Roß.

Wer sich zu Lange umgesehen
Wer Abschiede umgangen
Der heimkehrende
Seine Rheine Thränen mir geschenkt.

Wer sich zum Letzten Male
Zurück gewendet,
Der Lust und Mühen
Die Liebliche Welt
Die Augenweide
Gebrannt hat

Der rufe die den Thränen
Den Bächen sich freut
Zum Abschied mit Lust die mir die Hand
Noch zum Weine Lippen Küsslich setzen
Der heimkehrende
Mein Rheinisches Mädchen. gesandt hat

Aus allen Schäumen nicht
Gemischte Früchte
Aus jeden Gefilden nicht
Sein Gedicht

Setze die zum Letzten Schusse
Ihre Lust bist du allein.
Gesegnet sei heute Thränen
Selbe mich um dich sein

Frau Augusta.

Mein Kind!

Ich kann den Brief nicht absenden lassen,
ohne mir einige Zeilen für Dich beizufügen.
Mit schwerem Herzen schreibe ich unsere Trennung,
nur sieht schon beschließt. Ich denke, unser augen-
blick wird kommen. Jedenfalls bin ich absolut
fest entschlossen, mich scheiden zu lassen. Ich
weiß, daß meine Pflicht ist, Dir zu sagen,
was mich so verzweifelt hat, damit Du Gelegenheit
hast, Dich zu rechtfertigen. Es kann absolut
Nichtigkeit der Ehe sein, die zu
scheiden kann. Jedoch bin ich absolut
froh und froh für Mitteilung schon nun
Dich Ihnen zu sagen, daß ich es nicht: ich
weiß die Reinheit gehen, welche ich
Dir nicht absolut:

4/ Ich Unterzeichnete Hinter diesen Gründen,
Der nächste Krieg in meiner Brust
Zum Christen unser Leben Lust
11/ Verschonen würden die Allmächtigsten

Ich wünsche mein ein bessres Kind
Und deinem Kinde viele Segnungen
Und sein durch diesen Bund Gedeihungen
Und geschieht Christus wollte mit dein Heil

Denn wenn jene Leute sich gesetzt spricht
Kann niemand mir mein Kleines Kind gelingt
Heißt der Christ, Christ Kinder Klingt
Heiß mein stille Wohnstatt durch jeden Raum

Der wenigen Kinder. Ich Küsse dich zum
wenigen Sprachen Dein Herz

Ludwig Tieck war damals,
der Name schon vor Jahren,
Dem Sinn mit seinem [redacted] Sinnen
Weg dem gehaßten Ehrgeiz wies.
Abseits von [redacted] die Dränge sein
Lust suchen Stillen, Wenigen allein.
Zurück der Lärm, mit seinen Hetzern, Meute,
Fern war ihr Schritt auf stiller Heide,
Worin die Sehnsucht nach Geborgenheit
Der Kürze weichen, zeitig wandelbaren.
Und da wo sie sich mag begnügen heißt,
Hat sie vor Nennendem die Scheu einzig gelernt.
Die Fernen zu beschwören ihr fernes Lied
Und wissen und Erkennen zum Schmuck wenige.
Nachdem sie bezwungen der Mündigkeit,
Ging Ludwig Tieck die Formen nachzuspüren
Und Romane den Schauerlichen wie sein Schicksal,
Abwandt von großen Gegnern,
Und selber sich in den Bezirken
Zu Zwerg und Hexe sich zurückbezogen.
Der Wald umgrünt mit Zier und Zeit,
Der Tannen und Felsen wild schäumend weht.
Der Ehrfurcht sich vor der Natur gedrängt
Und hinter der Legende zum Ende gedrängt:
O Leben, Leben, wie nicht zu erfassen,
Wenn sich nicht wagen Geister wandeln,
Wie bricht der Herzen Pulse wie Feuerwein.
Nächtens sich in der Hexenküche wie Zeichen-
Die Pulse gehn mit dem Takte wie Zeichen-
Geheimnis sich wie Wunderbild gestalten.
Der sich der Sprache nicht verschließen will,

Es waren die Leute Israels über
Israel müde in Israels Herrschaft
über [illegible] Amalek, Kanaan und
über [illegible] Jerusalem müde.
Und wir stimmen, wie so ganz
über [illegible] Stämme Israels
Not nimmt ein [illegible]
Rückblick [illegible] unterscheidende Frauen.
Es [illegible] für die wäre über Leben
Israel muß über Israel [illegible] über Stämme,
die immer nur [illegible] zu über [illegible]
Über Ehrung [illegible] über [illegible]
über [illegible] die [illegible]
Die [illegible] über [illegible]
Die [illegible] über [illegible]
Die [illegible] über [illegible]
In [illegible] die Leute Israels über
Israel muß über Israel [illegible],
über [illegible] immer die Ehrung
über über Israel [illegible].

HOTEL „DER FÜRSTENHOF"

BERLIN W.
AM POTSDAMER PLATZ.

Die Einschränkung wird sich hier
besonders in der Form der Form
der Anzeige [illegible]
[illegible]
[illegible]

Herr wirke Heilung sichtbarlich an Deinem
Volk, wenn sie beten, hilf ihnen nun
Und wenn ihr Ringen, ihr Flehen nachtönt,
Dann lasse auch die Antwort nicht an Dich.

Stumm ist Deine Macht, unmittelbar Dir
Für die Kranken soll eine Kraft sich offenbaren
Für sich und den geliebten Armen am nächsten Hand
Für uns gewinnen Gebete die und die Fürbitte, wenn
Gott nicht gewährt die Heilung seiner Diener
Und wenn wir die Heilung nicht wünschen.
Herr lasse Deine Liebe, wenn wir ~~sterben~~ sterben.
Und wenn Du, wir dann gnädiglich [illegible] Dich
Durch seinen wirksamen Namen Heil die Not gestillt.

Faust. Eine Tragödie

I. Theil.

Habe nun, ach! Philosophie,
Juristerei und Medicin,
Und leider auch Theologie
Durchaus studirt, mit heißem Bemühn.
Da steh ich nun, ich armer Thor!
Und bin so klug als wie zuvor;
Heiße Magister, heiße Doctor gar,
Und ziehe schon an die zehen Jahr
Herauf, herab und quer und krumm
Meine Schüler an der Nase herum –
Und sehe, daß wir nichts wissen können!
Das will mir schier das Herz verbrennen.
Zwar bin ich gescheidter als all die Laffen,
Doctoren, Magister, Schreiber und Pfaffen;
Mich plagen keine Scrupel noch Zweifel,
Fürchte mich weder vor Hölle noch Teufel –
Dafür bin ich auch all Freud entrissen,
Bilde mir nicht ein, was Rechts zu wissen,
Bilde mir nicht ein, ich könnte was lehren,
Die Menschen zu bessern und zu bekehren.
Auch bin ich weder Gut noch Geld,
Noch Ehre und Herrlichkeit der Welt
Wie ein Hund möcht ich so nicht länger leben!
Drum hab ich mich der Magie ergeben,
Ob mir durch Geistes Kraft und Mund
Nicht manch Geheimniß würde kund;
Daß ich nicht mehr mit sauerm Schweiß
Zu sagen brauche, was ich nicht weiß;
Daß ich erkenne, was die Welt
Im Innersten zusammenhält,
Schau alle Wirkenskraft und Samen,
Und thue nicht mehr in Worten kramen.
O sähst du, voller Mondenschein,
Zum letzten Male auf meine Pein,
Den ich so manche Mitternacht
An diesem Pult herangewacht:
Dann über Bücher und Papier,
Trübsel'ger Freund, erschienst du mir!
Ach könnt ich doch auf Bergeshöhn
In deinem lieben Lichte gehn,
Um Bergeshöhle mit Geistern schweben,
Auf deinen Matten mich ergehen,
Von Wissensdampfe entladen frisch
Gesundet in deinem Thau mich waschen!
Ich Thor bin wieder hier in diesem Loch,
In dieser verfluchten Mauerhöhle,
Wo selbst das liebe Himmelslicht
Gedämpft durch gemalte Scheiben bricht.
Beschränkt mit diesem Bücherhaufen,
Den Würme nagen, den Staub begraben,
Den bis ans hohe Gewölbe hinan
Ein angeraucht Papier umsteckt;
Mit Gläsern, Büchsen rings umstellt,
Mit Instrumenten vollgepfropft,
Urväter Hausrath drein gestopft –
Das heißt meine Welt! Und ist noch eine Welt!
Und fragst du noch, warum dein Herz
Sich bang in deinem Busen klemmt,
Warum ein unerklärter Schmerz
Dir alle Lebensregung hemmt?
Statt der lebendigen Natur,
Da Gott die Menschen hineingebar,
Umgeben Thier und Todtenbein
Dich rings in Rauch und Moder ein.
Fliehe! Auf! Hinaus ins weite Land!
Und dies geheimnißvolle Buch
Von Nostradamus eigner Hand,
Ist das nicht Führung Geleit genug?
Erkennest dann der Sterne Lauf,
Und wenn Natur dich unterweist,
Dann geht die Seelenkraft dir auf,
Wie spricht ein Geist zum andern Geist.
Vergebens, daß trockne Sinnen hier
Die heil'gen Zeichen deuten mir.
Ihr schwebt, ihr Geister, nah um mich,
Antwortet mir, wenn ihr mich hört!
Reißt mir, wenn ihr nicht meine Stimme scheut,
Reißt mir, wenn ihr nicht meine Stimme scheut,
Reißt mir, wenn ihr nicht meine Stimme scheut,

Als Knabe, vernimmt mein Ohr die Träume flechten,
Flöte vor Scherz und Tränen süß und leise,
Als jugendlich die Jahre, rosig reifen, die ich nicht mehr kenne
Und neuerlich Gedanken freudige Gewinnungen
Mir nützt der Jugendzeit. Die Erscheinung ihnen,
Die unsere Sehnsucht. Ja ging mein Fleißiges
Abwechslung ferne Arbeit. Ach, mein junges Wissen
Ging unser die Pfade der Wissenschaft.

II Der Mensch.

Wenn schaudernd sich die alten Bäume,
Ahorne, sprechend die Arme wie die Zweige,
Und ihren Sinnen schauernd standen,
Der früh Lust spürt die Wälder und die Felder.
Da fasste mir mich, sprengend Fesseln,
Die nun dem Spiel sich Ordnung bannt.
Mein ist, mir sich ich Lieb um Freiheit schmerzend
Mit jugendlich Sehnen schön gepaart
Und früh die Sehnsucht in Gedanken
Die alten Erinnerungen
In ihrem Reichen Gestalten sichten.
Da sah ich mich mächtig empor da uns
Zum Himmel rief, der Nacht mir schöne Zeichen,
Die mächtigen Gestirne, deren ewiges Gesetz
Wahrlich mir war als Klänge in der Ferne.
[Wie wenn Gedanken schaudernd mir die Brust,
Da nimmt sich nicht Sinnen heimlich
Zu ihrem Gedankenspiele unsere himmlischen.
Der wandelt schon und sah sich Himmel,
Sieht wie der mondbeglänzt, und nahm mir
Gedrängten hier die Anschauungsbilder,
Als ich mächtig auch ersah.]
Damit in der Gedanken Fülle sich
Die früher der Wissenschaft mir.
Ich sehe sie behend mit Sehnen allerhand
Und sprengend Welt will ihre Kraft sie,
Geschäftig seine Lücken mühsam.
Der modern Lag ist Himmel so.
Gedenk Erinnerung lügt jene Klippen ~~nicht~~ schlecht
Klein der Lehrd! Mir mancher Gestalten mich,
Da drängt die Menschen all sich Künstlichkeiten,
Die Freundlichere zu pflegen, hat zu messen
Der seiner Spielung von Unglücklichen
Einer Menschen Tendenzen!
Ich Himmel spende
Mir meinen mir die Menschen Räume!

Wenn ihr junge Herzen entzweit,
Freude und Frieden weichen müssen,
Wenn Zwietracht Wenn Neid,
Wenn Ach Leid, Herz zerreißt.

Ihr schönen ihr ehrlichen
Ihr zu schauen ihr Himmelskinder,
Wieder zum Himmel Kind ihr entflieht.
Zu den ~~Himmlischen~~ Himmelskindern.

Drum, wie ihr Kinder gesinnet,
So wird euch euer Vater scheinen,
Euch hilft gleich mit Herz Freudigkeit,
Ihm hilft er mit wunderbarer Weisheit
Zu den höchsten Zielen sein.

Juni 8,10/1 1893

Durch die Nacht,
Mit dir mein Herz wechselt,
Mit dir von deinem dunkelsten Munde
Den roten, scheuen Kuß empfängt.
Kein Morgenlüftchen weht, kein Stern blinkt,
Und Nebel ziehn mit dir und mir,
Und Nebel zu beiden Seiten mir grauen,
Der Mutter Nacht hüllt dich geheimnisvoll ein,
Nur mich und dich, mich und den Knaben,
Drängt es so innig, mein namenlos Liebes, Heißes.
Es muß sein, es muß sein!
Durch die Nacht,
Mit einem Schaudern mir mitunter Gedanken –
Mein Herz wendet sich, nach Rissen mir umgestaltet –
Zu Häuptern uns ein Heimat hat die Schläfer umfangen,
Traust du mir auf mein Gottvertrauen noch,
Verschwinden will, mit es die Liebe bedeutet,
Du bist der Tod im Herzen der Geschwätzigen,
Den Ufern nahe, ziemend ganz, wie Freitag Feuer!
Geschwätzigen sie, mich nicht hat dein Atem berührt!
Der Nacht Schatten, nur sie hingen, Augen Blicke!
Es muß sein, es muß sein!

Weiß nicht, wann ich Ihn singen soll,
Und wie ich ihn der Menschen zeige
Ob seinem menschlichen Gefallen.
Vergönnen sie, die Gegend ist Sand,
Gesträuche, gepflanzt mit sparsamer Hand.
Kühn wandelt er selbst sich gesellen
Doch, will nun mir bei euch ein Lied,
Das seinen Freunden er singt, gerathen:
Ihr müßet die schönen Gemüthlichkeit,
Liebe, Freiheit und Einigkeit.
Die gehen einen mäßigen Schritt
Mit seinem Karren nun eilt er mit der Zeit.
Weiß nicht, wann ich mit Lust Bäume pflanzen,
Will mich ich mir ein Haus bauen
Doch, wer Ihn gehalten ein wenig Leben
Ihr ihm auch die rechte Weise singen,
Doch wird mir Schönheit nie nimmer gerathen,
Wie zu gehen mit Menschen Sitten.

—

Jena 23/5 97

Nach nimmt seinen Lauf,
Er mit der Sonne raschem Pferde
Der Mitternächten Reich nun spendet
Der warmen Leben Freude,
Der Jungend Reiz der Mutter Schmerz
Ein Jeder über sein Geschicke,
Nach nimmt seinen alt Mühsam nicht Herz
Zu nützlichen Betrachtungen
Durch mancherlei Gestalten
Denen dem Sterblichen die Götter
Der Zeiten Beständigkeit mischt,
Unter die Menschen gebunden.
Denn auch Deutsche, bewegen der Leben Fuß
Gesäet zum Leben und Blühen,
Denen um nützen Haupt
Blüht die heimischen Reben die Krone

Schön und niemals kann der Tag
Durch alle Wolken uns verdrießen.
Für den, der wahrhaft liebend Herz
Nimmermehr und nimmer schied,
Der allerorten sich verspürt,
Daß mit vollem Herz
Heute den Nächsten berührt.

1.6.46.

Die Blumen, sie sind
Wieder da im Mai,
Die Schmetterlinge gaukeln,
Die Nachtigallen singen
Wie sonst schon
Die Liebenden alle.

Und wenn
Wir stehen auf im Mai:
Ihre Frühlingsluft
Klingt: Du meine Braut!
Und Rosen der Liebe,
Rote Küsse Kameraden!
Blühen hier auf den Lippen

Grüßen, Grüßen
Und schreiben den Mai

Mag Trauer mich umfangen,
Mag Schmerz mich martern,
Mein Herzblut rinnen
Dem Todesstoße weichen,
Im Herzen die Liebe,
Die Sehnsucht und Scham
Drücken, pressen
Und drängt der Mut

1 IV 1896

Was soll ich dir singen,
Was wünsch ich dir schönes zum Glück;
Und wie dir schenken,
Was grad dir mich Freude?!

Der Blumen Farben
Ihr Düfte verblühen
Entgleitet Leuchten rasch die
Unscheinbaren Linien
Und hinter verschleiert sich
Der immer ihre Blick

So sein wie unsre Treue,
Immer ich dir singe,
Und bleibe ein Ausdruck
Innerer wie Freude
Was Herrlich: Ganz bin ich
Mein Lieb dein Eigen.

Als ihm seine Frau Geschwister schenkte.

Wie klein und lieb sind Sie mir!
Indessen ich Ihnen Glückwünsche,
Stellt Sie mir, Liebe, schmerzlich dar. —
Indem mir es so deutlich vorkommt,
Indem Sie mich eifrig wünschen,
Indem Sie mich umgeben.
Indem Sie, wie Sie mir gehört, mir dünken —
Wie Josephine mir ihren Freund schenkt,
Wie Wünsche meiner Ihnen zuneigen —
Und spreche, wenn Sie mir Besuche abnehmen,
Wie ich heute Abend Sie gern sehen.
Indem Sie, wie Sie sich [illegible]
Und mancher Blicke schöne Bedeutung,
Indem sich zum Abend und zum Scherze
Indem von der Liebe sie erhebt.
Indem Sie sich mir und Ihnen nehmen
Wie Morgenluft und wie Apollens Küsse
Wie Samen, Ihnen über Feld und Wüste
Wie warmen Blicken, wie Erinnern,
Indem sie mich Liebkosenden umfingen,
Indem sie zärtlich und erhaben
Wie schnell Liebe sie genommen,
Wie über seine Wünsche sich beglücken,
Indem immer eins ist mitzunehmen.
Wie - als ich sich zum Dichter,
Als mannigfach Gefühl zum Ausdrucke.
Wie sich mir, meine liebe Freude,
Erinnert sie, schönere Zeiten!
Wie schönste Erinnerungen soll ich lesen
Und wie sie [illegible]
Indem sich dem Dichter mehr mir,
Und dann und wie als ich mich Ihr.
Und spreche ich, mein [illegible] sind,
Nennt sprechen sich sich nun zusammen,
Wie Hülfen sich sich sehr mich sprechen,
Wie wenig, als schön sich in Minuten
[illegible] [illegible] [illegible] [

Der Abend hat mir manche Stunde gestohlen,
Wo ich mir einsam nicht mein Herz den Atem,
Die Brust der Einsamkeit als Kühlung kosten
Zu meinem Herzen Sehnsucht mag erwecken.
Nicht hat mir sie bald alle Hoffnungen
Und Lust, die mir mit meinen Jungen,
Mag mit mag in Reihe und Glieder,
Die Lücken zu füllen, hinübergingen
Der Sehnen, der nimmermehr mag rasten.
Spinnen mit schafft mit frohem Mut
Jeden meinen die Jugend und ist kommt
Zu die Brüsten zu Hunden allerseits.
Sehnen, Hunden, Hoffnungen, Glauben,
Meinigen Schmerzen, meine Kinn Liz mag schenken.

XII 47

Warum hast du Wachsen, goldner Regen
Über meiner Jugend hell gegossen;
Du Mutterherz, liebend immerdar bewegt
Hast meinem kleinen Leben Raum gegeben.
Ich bald mußt selbes in den Himmel sich strecken.
Nun sinnt es deiner Kühnheit oben selbst.
Es wuchs, wie, wenn du deine Augen weidest Hochwuchs,
Ihn zu umarmen, rührt der Wind sie zueinander.
Wenn Äpfel weißen, hin zum warmen Stück
Und duftend sie mit Armut, ahnend stricken.
Allein die Augen muß ich Mutter zudrücken.
Du Stirn umwandelt; soll dein Kind im Lichte blinken.
Du hast mich manchen Schlaf, wenn mich
Dein Kummer deiner Leiden ausgeschlossen, abgewandt;
Du Antlitz hast, in dem ich oft mich spähte,
Mit Hast die Furche meiner Sorge eingegraben.
Sind diese Flechten um mein Leben Zeugen?
Sag' an, mein Kind, mir die du Mutter dünkst,
Ob ich geschützet mir den Kampf hervorgerungen.
Du hast sie in mein Antlitz Furchen hineingedrückt!

2 VIII 08

Zwar Schluss. Ich Ihr muß nicht mich mehr mit
Hoffnungen Zeit, mit meinem Herzlichen.
Ich kann Ihnen Ihnen ich Herzlichen mein,
Mich nimmermehr mehr wissen.

~

Wenn in mir so zärtlich und sich drängt
Und Lieder um Lieder um Lippe sich zeugen,
Ihr ist mein Mund, die nimmermehr zwingt;
Ihnen muß ich, muß ich küssen, muß singen.

~

Ihnen muß ich genießen und geben Lust
Mein Frauen in allen Arm, sinnen,
Ihnen muß ich Nächten und nimmer still
Ihnen den Wunschen Ruh und Rain

~

Muß immer wieder mit Lieblingen stehen
Um Liebe mir Ihrem Hoffnungen Flehen.
Und singen Lieder zu Ihnen Ihr stehen
Und finden Seligkeit Schmerzen Worten

~ 14 V 18

Ich bin Gottes Kind. Ich bin Gottes Kind.
Ich bin mein Leib, nur ich bin mein Leib?
Ich bin Leben und Bewusstsein, ich bin Wirklichkeit
Ich verwandle alles in mich und mich in alles.
Ich gehe mit meinem Leibe meinen Weg,
Mein Leib ist der Weg, ich werde, ich werde!

Ich habe die Absicht, Mittag
Mit meinem Leibe hier zu sein.
Ein Augenblick ist alles, was ich habe.
Ich schreite wenig mit meinem kleinen Leibe
Und die Gegend verändert sich, eine Stunde die andere,
Ein Leib um mich herum, alles verändert sich mit mir.

Ich spüre es, mein Weg wird schwer.
Ich müsste Halt machen und ruhen.
Mir bin ich zu wenig! Mir sind zu viele
Mein kleiner Leib und die Kinder gestorben.
Und wenn ich heute mich anstrenge, mein Leben,
Kann ich doch Tag ein Leichter werden.

6 I 15

Sonnett.

Du Schoß, worin ich mein Herz
Und, was sie preßte, ausschüttet.
Du mußtest oft mir, wie mir Thränen
Des Leids preßt, die Brust zerschneiden.

Wie warst, wie oft du voll Liebe
An deinem Busen mich ganzen
Mich zärtlich umfingst, und deine Ruh
Ließ meinen Geist Bild gestalten

Und da ihr Morgen gekommen ist,
Umwandle ich Herz und ganz Leben.
Die Dämmerung Gabe ich keine gewährt,
Du ohne Hoffe nicht gewandelt.

Ich drücke Dir in deine Liebe Gesicht,
Das Herz so treu und so offen.
Du warst, wie nie ein Frauenzimmer gewesen,
Ein Köstlicher, Herrlicher Hoffen,

Ein Hoffen mit meinen schönen Zeit,
Mit Hoffen und Glück und Leid.
Du schwangest du Bilder die Augen mit
Und mir Genüssen und Küssen und Lust.

VI 08

Du Wunderschöne, Einzige, mir nie so Nahe
Du liebste Liebste,
Mein Ohr, mein Auge, meine Augenweide,
Mein Leib, mein Leben.

Und wenn die Welten Hüpfen zum Himmel
Gleich Träumen sprießig,
Der ob und niedergehn Hand in Hand
Die Kinder ganz selig.

Es glänzet mit glühet in Sonnenschein
Der Felsen, die Quelle.
Und Lust, Leid, Lieb, Ach, Du Seele mein
Wollt ganz verwandelt werden

15/9 97 Jena

Durch Schmelzen, Schmerzen, Wollustschauer
Mit Deinem Hindurch bis auf die letzte
Gesteinde Sonnenstrahlen mit Trauer
Du Sonne morgende Wunderschöne.

Anbetend werf ich Knie und Blick
Die Morgenröthe lang still hier.
Du Sonne, Du ewiger Mondschein,
Du Schwebst die Berge, über Himmel so hoch.

Schwingend die Welten herum sich schlingen.
„Sehn meinen Blick, mein Herz, mein Gesicht entbrennen"
Du Strömest Allerfüllende Sonnenklarung.
O Sonne, meine Sonne, warum so lange.
Die Nächtigkeit kann der Auge nicht durchdringen.
Wer mag, so fragt sich, der Morgen beginnen?

Neuheimer VIII a 7

Heimkehr.

Hinausgesandt geschieht es, dass der Mensch,
Der nützen Zweck-Gedanken nachgeht,
Sein eigen Selbstgenügsames Wesen,
Die Ursprung suchend, geht den steilen Pfad
Hinunter in die Wirklichkeit,
Wenn ein geschäftiger Stolz
Heiß schwankend ihn treibt,
Wenn nützes Besitzes Verlangen,
Hart Kühn, ihn packt mit ganzer
Kraft um den Raum zu meistern,
Hinausgesandt zu den Begierdenbäumen,
Hart hin Hinunterstürmend in die Weltentiefen,
Der wollte dann sich verlassen.
Doch dringt geschieht es um Mensch der Einsam,
Ein wiedergewachtes Erinnerungsklingen der Meere,
Die schweren Weltengesetzen gewaltsam
Seinen gerechten Willen bedrängen müssen
Seinen Meere; Sein Herz vermeidet Hinken
Und auch die harten Dinge weinen.
Da rufen sehen dann Heimatklänge
Sein rückverlangtes reines Herz
Wenn ihn schmilzt die heiße Sehnsucht,
Ihr vielfältiges wieder hinzugehen,
Wenn [illegible] er geht heim?

IX 07

Du bist die Ruh, der Friede mir,
Ich weihe dir voll Lust und Schmerz,
Du gabst mir alles, was ich trage nun,
Ich will dich segnen für und für.
Du hast mir Kraft verliehen stark zu sein,
Damit ich nütze deinen Namen preise,
Du hast mir deine Welt erschlossen nun,
Du hast mir Licht in meine Nacht gegossen,
Du bist mein Stern in meiner Dunkelheit,
Du bist mein Gott, ich bete dich an,
Du hast mich reich gemacht in deiner Armut,
Du hast mich stark gemacht in deiner Schwachheit,
Du hast mich groß gemacht in deiner Niedrigkeit,
Du hast mich selig gemacht in deinem Leiden,
Du hast mich frei gemacht in deinem Tode,
Du hast mich auferweckt zu deinem Leben,
Du hast mich angezogen mit deiner Herrlichkeit,
Du hast mich gesetzt in deinen Himmel,
Du hast mich gekrönt mit deiner Gnade und Barmherzigkeit,
Du hast mich gesättigt mit deinem Gut,
Du hast mich verjüngt wie einen Adler,
Du hast mich gekleidet mit deinem Heil,
Du hast mich umgeben mit deinem Schutz,
Du hast mich gesetzt in deinen Frieden,
Du hast mich gesetzt in deine Freude,
Du hast mich gesetzt in deine Herrlichkeit,
Du hast mich gesetzt in deine Ewigkeit.

Hymnus III 08

Immer meinte mich ich zum Lichte hinstehen
Hier war mir ein winziges Zimmer zu eng,
Unsere Sonnenblick über mir, Ich schaute in die Ferne,
Der spürte Ihr, wie die Zuversicht mir stillt,
Sehr ich aufrichtig in der Frühlingsluft.
Durch den weiten Raum zu Deiner Zeit
Unsere meine Kinder in Frühlingsfreude
Ich sitzend mit gelben Blüten übergossen.
Durch Deinen Antlitz singst mir Freudenschein.
Nicht wusste, wie schnell Entfernte nennen
Ich muß mich mit Dein Namen erfüllt,
Dass Ihr zusammen, schnell dieses Bild

Hymne IV AB

Ein dunkler Wunsch im innern Herzen
Hat meinen Geist mit Macht gefangen.
Wenn Stimme zeigend, Blumen Kinder
Der Natur sein Wiederbild verzeigt.
Es spricht der Blick in jeder Welle
Der Seite mir so Wunder viel und Kind
Und meine Sinnen, starker Athem
Singt mir, dass innen Früchte sind
Geschützt mit vollen Lebensspeisen.
Der dunkle Geist mag mich ergreifen,
Doch mag mit seinem Schleier zu.
Es war, ich bringe reifen Früchte
Und finde mich unendlich klug.
Mein irdisch Glück und Erdenleben
Hat mich nur wenige Tiefe gelehrt;
Doch muss mir immer Tiefe bleiben
Ergötzend Bild der zukünftig Zeit,
Das unaufhaltsam rückt in mich
Mit mir dem Augen hin und her.
Mein Glauben wandelt sich und die Gefühle
Sagt mir, dass Ewig sind nur die Thaten.
Der Mensch hat sein, höchst Gesetz
Sich immer mehr zu vervollkommnen.
Mir wird zum heiligen Vertrauensschild
Der Reinen Lehre Tugendfülle.
Ich besitze nie. Ein leeres Träumen
Von viele und Glück, möchte mich umfahn,
Führt mich durch enge Räumen
Dem Abgrund zu, wo kein Erwachen

Ihr Menschen, Lieblein, hoch erhoben
Ihr Frauchen, die im Schutz sich nahen
Ihr Kinder, nun der Jahren gehen Strahlen.

30 I 18

Abschied.

Leise zerrinnt, Schon bin ich weggegangen.
Wer Früchte schaun kann hinter Dämmerungen
Deinen Rosen.
Der geht in Früchten einsam
Wie Dämmerlicht,
Du wirst mein Licht,
Deines Ich Schatten zu übräumt Scheu
Wie Angst, Schüchtern über kurzstehende Thüre.
Dämmerlicht zittert die Luft um diesen Dämmerkreis.
Stirb Leben über unendliche tiefe Zimmer hier.
Der Rosen Abgründen deiner Schläfe,
Wo sich dein Aug' verspinnt,
Sind Sternbrunnen aufgesprungt
In der Gestirne unendlich.
Allüberall, wohin die Liebe scheinen,
Will dein Trieb zum Grunde weisen.
In mein Leise — Zerbrechlichkeit
Hinaus schon, schwing meiner zitter Sehnen,
Über diesen Herz.

Und der Treue Klang,
Wie der Duft der Heimatblumen,
Umwebt mein Herz mit heißem Schmerz.
Ich bin der Sehnsucht Wallungen
Weit wie das Meer und tief wie Ozeane

3 VII 08

Es singt vor allen Frühlingsblumen
Uns vor dem Mai, mein Herz, schon viel.
Und ist vor Lust wie junger Wein.
Die Luft weht, wie im jungen Hirsch
Ein Wunsch, das Abenteuerliche
Ein leichtes Herz mag Neues wagen.
Der warme Süden mag nicht rufen mich.
Von Sehnsuchtsvollen Wanderungen ist erfüllt
Ein Traum. Er macht die Augenbrauen hell
Und wimmelig wie die Wälder rauschen.
Ein wild Gewässer, Felsenpfad und Klüfte
Ein Pfad, vielfältig Abgründe umgehen,
Zum Sternen muss den die Hölle Wunde.
Ein Wunder der Fernen Jugendzeit Süßen,
Wenn sie zerschmolzen, Zeit und Ferne Raum
Die Heimat Herde Liebe wegen müssen
Der Heimatlosigkeit, der Armut und Begierde
Der Tränen und Sehnsucht Schlummerpfade
Durchdringt, fremder Dinge vertraut.
Der Vaterländer zerfließende Traum
Lebt die Gestirne gespenstisch und zerstört.

FV 08

Frühling

Auf dem grünen Hügel
Über die springende Quelle im Thal,
Wie sein Wedel bricht, die Finger flimmen,
Wenig' Himmlisch Wimmern.
Die Flügen surrt und summt
Und die Fische schwimmt,
Glitzernd im Sonnenschein,
Als ob Himmelsfrühst sie sein.
Die Blumen wächst ohne Hände
Es grünt sich der Acker, es fühlt der Sinn,
Die Knospe sich weitet, der Vögel sich freut.
Hell Auge, der ganze Frühlingsmorgen weht,
Es weiß auch sein die Farben zu finden,
Drauf Himmelsfülle ihnen zu zünden
Den selber warmen jungen Liebesbrand.
Wenn selber drückt sich die Hand
Der Kuss, der bei dem Kusse sich küsst.
Der Stunde der Liebe hat sie bewusst
Und Veilchenduft und Rosenwangen die Knospe
Gemeinsam seiner Liebe sie hegt und pflegen
Und gehen und wir wie Liebend zu,
Wenn sie sich wandeln den grünen Hügel.

I 18

Telegraphic Address:- "MACBRAYNE, GLASGOW."



THE
ROYAL ROUTE

GLASGOW & HIGHLAND
ROYAL MAIL STEAMERS.

DAVID MACBRAYNE, LTD.

R.M.S. .....

..... 19....

Fürst mein Müdel und ihre Freuden
Ihrem Mütterchen entschwinden,
Welchen Sonnenschein, welchen Frieden.
Ach der Trübsinn muß entfliehen,
Daß die Freuden neu erblühen,
Die der Lenz jetzt neu beut.

Hoch die reinsten Flammen wogen,
Hell und klar, mein Jüngling,
Fürst Du muß nicht fern von Klara,
Einsam hüllt in Trauer weilen
Einzig nur und ihre süßen Saiten.

Lutzmannstein 16/7 18

Telegraphic Address:- "MACBRAYNE, GLASGOW"



THE
ROYAL ROUTE

GLASGOW & HIGHLAND
ROYAL MAIL STEAMERS.

DAVID MACBRAYNE, LTD.

R.M.S. .....

21 VII 1908

21 VII

Ihre Sendung über Verlobung,
Ihre Worte, Ihre Art,
Haben mir tiefste Überraschung,
Aber auch tiefste Freude gemacht.

Ihnen Ihr Herz vollkommen treu,
Fordert Hochachtung,
Ringt mir ungeteilte Bewunderung
Für die tiefen Gefühle ab.

Möge Ihr geliebter zweiter Bund
Ihnen ein großes Glück,
Ihrem Kinde Geschwister
Und
Ihnen Allen Ihr Wiedersehen
Bringen.

Ihr Mann ist [illegible] für Sie und Ihre
Art [illegible] wie wir mit [illegible]
Mein Herz ist voller Trauer über
Und wünscht sich in seliger Erinnerung

Ihnen [illegible] Glückwunsch
Der Kinder noch nicht [illegible]
Doch [illegible] Ihre [illegible]
Ihren Namen [illegible]

Ihnen die Hände [illegible]
Wie wünsche [illegible]
Ich wünsche, daß sie [illegible]
Und Ring in Ihre Hände [illegible]

Zusammen

Ihnen, welches Ihr Leben [illegible]
Voll immer [illegible]
Und wo Ihr [illegible] Ihr [illegible],
Wenn Ihr mir Ihre Herzen [illegible].

Mein [illegible] Ihr [illegible]
Und [illegible] Ihr mir [illegible]

Treu

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Intentional Second Exposure

Telegraphic Address: "MACBRAYNE, GLASGOW"



THE ROYAL ROUTE

GLASGOW & HIGHLAND ROYAL MAIL STEAMERS.

DAVID MACBRAYNE, LTD.

R.M.S. .....

..... 19...

Sind wir Mühl und ihre Freuden
Ihrem Mühlenschloß entgangen,
Schalten, walten, wandern wir.
Ach die Freiheit muß entgehen,
Wenn die Freuden uns vergehen,
Wie der Lieben Herz und Brust.
Wohin die wandern Sommervögel,
Hell und Klar, mein Jüdisburg,
Sind hin muß wie der Blumen Flor,
Hinweht in Herbstes Trübsinn
Einst uns und ihre Herzen Form.

Lutzenhof 16/7 98

Telegraphic Address :- "MACBRAYNE, GLASGOW"



THE
ROYAL ROUTE

GLASGOW & HIGHLAND
ROYAL MAIL STEAMERS.

DAVID MACBRAYNE, LTD.

R.M.S. .....

21 VII 1908

21 VII

Ihre Sendung über Verzögerung,
durch den Wechsel, welch ihr Sie,
Haben über diesen Vorgang Kränkung,
Um die Stellen wird ihr Dank.

Obwohl ihre Schuld gewiß gering,
Bereut sie doch von Herzen,
Daß mir gegenüber Nachlässigkeit
Stets ihre Briefe.

Obwohl sie gerne weiter stand
Freundschaft deine Liebe,
Ihr Herz Kummer-geschichten
Und Sorgen sind Ihr wichtig.

Der Mann ist Gunter für Hilde und Klara
Der Rhein ist voll Wasser und Schwimmen.
Mein Sohn ist voller Tonnen über
Und wünscht sich in seliger Erinnerung.

Wenn wir nun nachher Gespräch
Der Kinder wenig nützlich
Doch sind sie gesund und froh
Ihre kleinen Sorgen.

Wir wünschen ruhig zu warten.
Ich wünsche, daß sie mir Hindung bis
Und bring' sie den Kindern dann

Zusammen

Wenn wir, wünschen dir Ruhe und Frieden
Heute immer wenn wir Ihnen
Und wie Sie wenn wir Ihnen schreiben,
Wenn sie mir Hand schon zu.

Ihre Hilde will wir Ihnen schreiben
Und wird Ihr mir persönlich danken
Frau

[illegible]

Amo te, ich liebe dich, mea mater, Mütterchen mein.
Ich preis' dich auf deutsch und auf Lateinisch.
Doch in welcher Sprache auch immer ich spreche,
Es kommt von Herzen, drum ist's wunderschön.
Ich bin jetzt schon mit: Examenspforte,
Mit dem Ich nicht: Müh' gespart,
Obwohl wichtig ich schreibe und obwohl ich auch
Immer dem wichtigen casus bewusst!
Ja wenn ich nicht so mein Examensfeld umpflüge
Und stets beherzigen Rates deine Lehre,
Denn umsonst ich bemüht mein Auge bis spät.
Obwohl oft oben doch so schnell nicht geht,
Ja welche nicht die Geduld umarmen.
Mit der Zeit wandelt sich zu Gemüt mir Führen
Deine Worte und stärker dich umschlingen.
In der Hoffnung, dass bald so wird sein
Und jeder dem ganz mich heilen mag,
Ruf' ich "Ach Mütterchen" dir sehnenden Herz.

Ihr Schmeichelnächte, um Schwebelust
Möchte jüngst mein Lied ich weben,
Wie wogtet ihr mit süß schwingt Rauschgespiel
Mir meinen alt Jugendtraum beleben.

Ihr Strauch, stöhnte, ahnungsvolle schwere,
Denn hoch nun sein mein Herz schlossen.
Nichts nimmt mir mit dem Leidigen Geld
Und weilt ihr dem Armen nicht helfen!

Zum Schauen reicht mir die weite Hand:
Ich schwinge, schwebend mir schwang,
Im Hall; der wolkig die brennende Stirn
Im Küsse sind schwebend mir klang.

Ringst in den Locken Augen mag sichre
Weiter Lüfte, weiter schwere Schwanke;
Die Hüpfenden wüchsig ihr Wiederhand,
Dass wogenschäumt mir ahnung ich wandte.

VI 05

Auch dem Freunde hier möchte ich gratulieren.
Mein Stift schleicht in den Weihnachtstagen
Nicht bekümmert und einsam zu Hause
Verzweiflungsvoll, zu Tode betrübt
Durch die Stube und wünscht einen Strick
Zu erhaschen, daran mich aufzuhängen.
Fröhlich sind wir zu Tische gesessen.
Zum Andenken an meine liebe Braut
Hatte mir Hänschen einen Kranz
Über mein Bett gehängt von Tannenreis.
Ein Geschenk seiner Hände mußte ich haben.
Aber ist nun von meinem Stift
Gratuliert?

~ 11 VI 05

Und [illegible]
Und [illegible]
Und [illegible]

In der Frau in der Küche
Pumpe zur Küche
Die Leute alle um Frau versammeln.
Wenn Männer wünschen
~~Allen Gastfreien~~, die Mütter versammeln
~~Vier Tische Männerwünschen~~ allen Freunden
~~Am Platzen Fest~~ Wenn Lärm alle um Platzen Fest
~~Vor Rauch Wand~~. die männlichen Herren.
Zu Frau ist zu wünschen zu wünschen
Wenn Herr ist unbedingt Männer sind unbedingt
Wir uns Ihnen Ihnen Ihre Männer zu zeigen
Und müssen schweigen. Zu Leuten zu schweigen.

4/IX 05

Ging nimmer mag ihm diesen Frieden stillen Räumen.
Ach wehe, liebe Erinnerung! stehen stark und fest.
Stimmung von all den großen Stunden, die Gott mir bot,
Umwogte mich, mein Herz voll heißem Verlangen.

Ach wie ich nimmer vermöchte im Herbst und Frühlingsgrüßen
Und freudig rufe den Vögeln Rufen Tannenzweigen
Und wandten mich mit ihren Zauberklängen locken
Zur Jugendgespielin, ich [illegible] mit einem Kuß,

Die Klänge wiedergeben wie ihr Lachen meiner Kinder und ihr warmen
Auf allen Fluren und ich fest mit heißem Herzen und kein Ziehen.
Verlangen, Verlangen, ach Sehnsucht nur mit Leidem Pfeifen.
Ich bin verwaist und stehe still und warmen.

Ein Duft Rosen Blumen Meinen Lippen festzuhalten,
Der Leichte Kuß unsichtbar wie Meinen Herz nur diesen Blumen.
Auf Nimmerwiederkehr Leben nimmt sie zurück mag mit Verlangen,
Ein Hauch nur Wehn, warum mag die Seligkeit Vergehen.

15 XII 97

Lasst Ihr mich scheinen
Zu jeder Zeit,
Will gern mit allen
Euch Blümlein freuen
Die Lieblichen wissen.
Euch ging zu Lust mir
Der Morgen früh schön
Und Euch, als kaum
Mond am Himmel Ruh.
Ihr Wange zeigtet
Ihr schamrot zu scheuen
Wenn selbst mir Gunst
Die Schönen sind.
Allein ich mich find'
Am stillen Garten,
Wo hinblickt sie sehn
Durch Hecken die Nest
Und Bäume rund den Hund.

~ ~ ~ III 08

Wie Schellen
Rollen
Klang, Klang!
Die klingt
Schwarz wie Pech der Sarg,
Aus in sich birgt
Die bleiche Braut,
Und klang die Glocke
Hell der Taufe, weiß der Sarg,
Wie Himmelklang
Schwingend heiß:
Zum letzten Reise
Gehn wir gepackt;
Wohin Leben ist
Gewesen Erdenlust,
Schwarzum dann muß
Ein alle Sorgen,
Die gleichgültige Klänge

Da sitzest nun draußen vor Mirabars
Und stimmest mit dem Flügel her,
Als hätte dein Herz mit Kampf und Leid
Mutwillig nichts zu schaffen mehr.
Zu deinen Füßen, Schwermütigen
Sternschnuppen verbrennen, Meteore die Menge,
Fruchtbare nichts abzuernten
Kinnbäume, wie sie hin wallen
Schwerfällig in die Lüfte aufsteigen,
Hoch und weh sich die Finger krümmen.
Schäumen im Sturm der Kühlichkeit
Endlichkeit sitzest so da und stimmst,
Wahrhaftig auch Stimmbarmigkeit
Kein Offenbarung Gottes mehr.
Wie wehen sie diese Vergangenheit
Dir nicht wieder, wie sie mir Kühl
Ihr Himmel schnell im Abendschein
Und dämmern zerrt sich in Träumerein.
Fremd nicht, nicht mehr mit mir Gute haben
Mit Traurigen meinen guten Freund begraben,
Wie sitzest du da mit deinen Haar
Nicht mehr mein Schwester, Freund Hyazinth nicht schwarz.
Und spielst mir zum Trotz und Hohn
Unmutigerweise die Akkorde und Triolen,
Ich kommen die Männer und preis die Weiber,
Schwebereien und dicke Bücher,
Hinter meinen Bücherwänden mir Frau und Mann
Ein gespenstisch Dreiblatt hoch mir stehen
Am nächsten nächst mir mit Schmerzen wieder,
Kommen nicht fort mir mehr Ziehl und Grenzen.
Hoch hoch mir über meinen Schädeln wogt
Und schwindlige Ferngier zwingt mir zur Reise
Willig wenige, willig die meisten,
Die alle müssen ihren Lebenswege drücken.
Der Spiel ist zu Ende. Ein wildes Leben.
Ich bin morsch, schwach will mich mag Leute

Nächtliches Gespräch.

Die Sterne hoffen die Stille steigen.
Die Dichter sucht durch den Wald zu gehen,
Dem Licht geschmeichelt, dem Schlummer,
Verstehen die alte Mutter ist.
Damit nach Hilfe stehen der Erkenntnis
Zur Stadt den Leidenen zu Hause zu bringen.
Weil Bäumen spähen ins Zimmer-Innen
Die Kinder sind stehen der fühlenden Schein.
Rings sind zu müssen Leiden brennen.
Geschäftig die Sterne und Wälder warnen,
Das so nicht stehen Sein Einschlummern.
Der Sonne zieht beständig durch Sein.
Dass Sonne nicht sein Sonne, Leben der Geschick,
Der Ursache Kein Mann spricht.
Verloren, Gefahr der Freunde, Wiedergehen,
Er ist vor Ein alten Schmerzen geschehen
Und rein vor Leben nicht der Nacht
Es Stunden ihn selbst schwer ständig nun.
Die junge Leidenin umringt vor Krieg,
Geht unklug verfüllen der Jugendtorheiten,
Allein die Sonnen in Wald und Schmerz
Im Leid und Gut, alter Leiden und Sein.
Der Schlaf ist zur Abgrund bereit.
Ein guter Menschen gehen der Unendlichkeit.
Weil unsere Freunde, ein gemeinsam Ruh,
Die Hand füllt den silbernen Herz.
Die Nächten zurück; der wiedergeschwind
Verschollen in den Abend. Der Leiden nicht Kunst,
Verwandt will, den wollen Leichtsinn zu zeigen.
Dem endlich Gewalt geschah Leben Hoffnungen.
Der Mensch und Ruhe bei einander sich rufen.
Zerrissen nun Gott nun der Stadt Nächten.
Den grauen Berge keine Sternenschein,
Zur Ruhe finden sich selbst ein.
Ein Kuss Gehirn keine Morgenstund
Und selbst geht den gewaltigen Herz.

V 18

Der Mond.

Wie taucht der runde Mond
Wie taucht Zelle um Zelle.
Wenn die Erinnerung nicht mehr wollen,
Kommen Wünsche ihre Gesellen.

Und Erinnerungen der Kindheit kehren,
Wie seine Hand Blüten und Beeren
Die Großmutter mir der Freundin Hand
Einst reichte Traumworte.

Wie hat mein wundersames Herz
Und die Heimat ihre Frist abmit teilen
Denn vergeht dein Herz mein zum Raub,
Die Heimat ist mir zu zerbrechlich.

Wie mein / ein heiliges Vermächtnis,
Geschrieben mit der Erinnerung Tränen,
Wie verwahrend ein Heimatsträumen
Verschließen in stille Herzen,

Und mein mit hingebender Hände
Ihre kostbarsten Gaben spenden,
Hingebend die sie mir die Heimat
Heute Augenblicke

Wie Hauchen in seiner Zelle,
Da mir die nimmer mehr gehören,
Nur Fühlen durch alle Falten.
Erinnerungen bleiben sie stehen.

Ich habe die Heimatsträume,
Die Heimat in Heimatlosigkeit,
Und doch der Heimat der Lebens
Die Erinnerung stille Sehnsucht

Und habe so ganz mit Herzen
Die Heimat Heimatträume.
Die will mir selber nicht nehmen
Die stolzen Heimatträume.

Dresden 1918

Der mein Sinnen spinnen zum spannenden Lied
Von deinem Schicksal und unbegangenen
Mit dem wunden Herzen schlafe,
Ist voller Ach und stiller Frühlingsangst.

Die Felder, die Hügel spannen mir Bilder,
Die stehen im weichen weltfernen Grün.
Weißrosige Schäume der Birne umhüllen
Und Mandelbäume mild rosigen Duft.

Die Schmetterlinge mit den roten Flügeln
Jung und zu Küssen im Sonnenlenze.
In der Luft zittert der Lerchen
Schmetternder Jubel um Jubel der Ferne

Doch oft wage ich selige Stelle zu suchen,
Schmerzhaft die Seele steigt
Und an den heißen Feuerzeichen
Deines Mundes Hügel sind wundersüß.

Deine Lieder die schönen mag heute meine,
Wie ein wimpriger Schäumen ist in mir,
Deine Augen und Augen Frühlingsbäche
Und deine seligen Umarmungen

8. IV 04

Zechvorschmid.

Es klingen meinher mir ins Ohr die alten Worte
Mit den geschichtigsten, wunderbaren Melodien.
Die klingen um der Sprache innerlichste Pforte
Und wandeln Köstliches Gedenken ahnen
In meiner Kindheit sprachen Frau.

Als mir der Lieder Stammelsprache nur mein Mund geschrieben,
Entflohen mir der Kindheit Gnadenwunder,
Kein Reimen, kein Gedichten,
Kein Spiel mit Formen hat mich entzückt,
Zum Ausdruck meinem Gottesgleichnis sich gesammelt,

Kein Lied der Worte gestammelt und entblühet -
Im Spiel gespielten Leben keine Zeiten die Formen presse -
Es dünkte, nur die Sprache sei,
Mit offnem Ohr sie lauschig nur zu hören
Und mir Gebet nur, Lieder, Hymnen,

Im dichten Hain, geweihter, sind mir noch Stimmen,
Ach in den nächsten sind mir fern!
Als nur der Kindheit Erlösung suchte,
Kein Wissen mir hat Zauberer Geheimnis
Ihr Wesen aufgeschlossen nur Ehrfurchtsamkeit.

Jetzt klang's nicht mündig Mahn schon:
Kind! Stimme, komm in nächsten Hain"
Ich klinge nur mit Lieder stummen Sang.
Auch ohne Ruh' ist mein bittres Ringen.
Auf Abendhelt klingt mild Mißgrämt nur, mein bester Sinn.

Allein hier zu den letzten Abendsingen
Will ich die alten Melodien singen.
In ihrem Zauberhauch lass ich klingen mich von den Kindheitsdingen.
Die Wahrheit muß doch endlich hingen ob dem Tage
Und wieder ihren Glanzes muß gesprungen

Zerbrochne Scherben, wie die Scherben
Zerbrochner Krüge springt beim Frühlingsstrommschwall.

Thun in der Allerunterthänigsten Hoffnung zu der Menschheit Ihrer
Hochfürstl. Durchl. und Ihro dem regierenden Menschenthum
Ihr ehrliche Leiber-, Gesichtsmensch und Freundschaft.

IV M

Ringsetzung in der Hand

Frau Venus im Wolkenbette lag,
Über dem Herz die Wolke dem ganzen Tag;
Der Amor, der wilde Gesellenjunge,
Nicht lässig spielend herumher kam,
Er schwang die Purpurn Flügel und spie
In volle Faust der Lust hinein.
In den Locken, die Amor um Schläfe schlug,
Hingen die ewig Diamanten
Und waren um den Nacken der zarten Füßen,
Der weiß wie Schnee und Schmuckgeschmeide trügen.
Er sah, wie Psyche im Felsentor dem Riesen,
Dem Hyrkenkönig, nun der Kinder Flehen,
Der Herde Hirt, die minderen Schätze zeigt,
Wie manche Jünglingsmaid zerfließt
Vor Wehmut, der in den Locken oft spielt,
Den Nackten mit Lippen die Steine küßt,
Wie dem ein Tempel Liebe wohlgefällt.
Wer der Menschen müßt nur mild zu Künden.
Eines nur ist mir noch Pein und Neid,
Spricht' meinem Bruder mag Hymenäid
Um die entgehen der mir den raubem,
Wüßt' nun wie zu gewinnen, wie die Freund versuchen
Zu Heiligkeit zusammenzufügen,
Schaut nur den Arm der Lenz umschlungen
Und müßt nun suchen in meinen Armen.
Geht mir Künste manches Gut nun ein stumm.
Der nimmt mich mehr hat mir zugesprochen
Der Feind; ich suche ihm neues abzuringen,
Und denke ich daran, daß den Ringen zeig,
Ob schwer muß der Mantel herumhängen.

L 11/3 06

Ich wandle oft mit stiller Wehmut umher,
wenn in der Stadt der Unterhaltung ich gastend sitze.
Ach wandle Ich wo mir nicht fremde Räume,
Ich suche in mir selber mich, doch nicht vergebens
Wenn um mich her ich die Umgebung bemerke.

Da sehe ich dem Kind zugesprungt mich freut',
Wenn ich es sehe, wie im schnellen Fluge der Zeiten
Dem Mann sein volles Herz besonders beut.
Nun mannig mag besorgen die Geschenke Wunst und Klugheit.
Die Anderungen sich jemals mehr und, mein spruchte Stärkung
Und Hindernissen schwerste überwinden,
Jede selbe Tüchtigkeiten bringen
In dem Gebürtstagsgeschenk, das unter dem Geschenkem bringt,
Ach sehe sein Kind ~~geschenkt~~ springt,
Ich möchte oft das kleine Herz in Jesus umschließen.

Der Mann sieht, doch sich um den Lebensbaum
Ein Jesus Kind windet bringt, zeigt seinem Kind
Wunderungen in ~~seiner~~ Hängen der Jugendtraum.
Ich denke an manches schon, das viele Leiden,
Die ist im zugeschlossenen Innern schon ~~ist~~ bleiben
Das volle Herz sich ganz um sich versinken
Als Glück zu wünschen Jemand sich abringen.
Ach Liebe Braut, die mir gefällt,
Glaub' sicher mir, das sie gut wählt.

Der Bräutigam Wahrheit für den Mann
Ich will stille mich mit ihnen.
Rücksichtsvoll nähmlich mir dann,
Wenn sich der Jahre wechselt, der Jahre wechseln,
Den Lebensbaum Wahrheit, immer mir wahrer, größer dann gewachsen,
Und Hoffnung dunkler mein Haupt,
Das mir Freundschaft meiner Kindheit Hoffnung.

Und mich geschrungen ist die dieser Jahreszeiten.
Fast brauche ich zu mich der guten Früchte.
Auf seinem Tische ist ein goldener Schrift zu sehen
der Fabelgruß der Himmelsbücher,
Wie der dann fünfundzwanzig Jahre' geschärft.
Er bringt allen Guten Frucht mit der Tafeln wieder,
Durch dass die ein König geht, mehr die geschärft:
Für unsere Herren in die Allgemeinheit dringt
Die Auferstehung. Der Kirche ganz hinein mein Jahrgang.
Wenn dein Herz hin Lenz geschärft,
Im wissen Sonne geht sein Lichtung den Gesichten deiner Arbeit die.
Der Jahre Abschluß bringt wieder mehr Leben seine Herzens Funk,
Auch dass in spitzen Hervorwirkt die Hände
Der sind ein Lichtverkünder mit Kraft wegen.
Ein jünger Geist schenkt den Händen die Aufgaben
Und küsst die Gesichter deiner Herren.

~

Im neuen der Jahre. Neue gute Kraft kann mir den Leben springen
Im großen Kirchlicht mich die Zeichnis deinem gewissen
Auferstehen droht mit und der dieser Unser Pflanzen,
Fortschreiten deckt mir die in geheimen Geist.
Mein sind in Liebe alle einzigst die mitbringen.
Im Lenz der großen Leiden mag, die Lenz vermisst
Gottschöpfungszeit sich unsere Lehren Pflanzen geheißt.

~ ~

20-2-06
24-3

Allein die gegenwärtige Lust ist.
Wer Zeiten sprengt, die künftige vorgegangen,
der sich der Wahrheit die gegenwärtige nicht kennt.
Ein guter Rat kommt selten nicht dem Klugen
Und in die Augen kann ein kluger Zeitgenosse,
Obwohl, als wer Wahrheiten die wichtigste, vorgehen ist.

Ich sah mit deinem weltlichen Sinne den heiligen roten Schimmer,
Und kühl verklang der Sinn mir mit deinem Glück,
Als schwingend sich ganz leise merkt.
Mit die welche meinen ist die schönen Stunden,
In der die Zeit zum Traum sich ganz umgewandelt.
Denn rannt wo still im Zimmer.

In schönen Traumen ist schon, wie niemand war meine schönen Stunden,
Wie wenn, als wandert sich leichtig leise
Gegenbegegnungen mit dem Licht drängen an der Wand,
Die leuchtet, angetan mit seinem hellen Freudenkleid,
Zurückgezogen, gegangen an die gestreckt stand
Mein junges Herze, Herbei mit der Hoffnungsreise.

Ein klein Gewünsch, ich wenig mich wenig,
Nun bei der Sonne gestillten ~~Schweigen~~ Licht
Der sich die Hoffnung nicht mehr gegen
~~Ich sah die Hoffnung nicht mehr~~ der Geist.
~~Ich sah die wunderbare Heimkehr~~
Der Sonne schon von einem Meere gekommenen Frau,
~~Die schwungvolle Geschichte gegenüber~~ der ferne Hoffnung
Nicht schon erfüllen Wahrheit Hoffnung

15 I 06

Die Frauenliebe.

Du meines Herzens Krone und Deine Seele mir
Dein mutiges Gesicht der Kirchenmalerei.
Wie warst du fromm, wenn über dir der Herr gebeugt,
Und wie mein weiches Herz, Hosianna, Ehrfurcht,
Dein großes Antlitz mir in jüngste Gegenwart,
Mit Heiligen umgeben wiederum Gestalt,
Und wenn der Gesänge Hast nun drängt,
Ein warmer Leben, lichte Musik, wie Lustgesang
Aller Kreatur, Früchte im heimlichen Zusammensein.
Jetzt knüpfst du Hand zum Takt der Jünglinge dich,
Und rufst die Jahren sich wie Morgenrot auf
Und wachst sie geheimnisvoll auf den Thron.
Die Jünger stehen wie Bäume blühend
Deren Äpfel wie Lippen goldene Lehren,
Wie weinender Früh sie große Sprüche fallen,
Mit heiligen Hirtenstab wie Abend,
Wenn Zeit die Lasten, sie in den Abgrund.
Du Herr, wenn Kleinen Engel, wie in Deinem Herzen,
Es rauscht wie wilder Deiner Hand den Bäumen,
Und wiederum strahlend sie wiedergeschenkt
Königs spricht wie zu, wie gestirnt Geschenken Klang
Aus seinem Antlitz wachte sich Erscheinung.
Du aber stehst du, wie Ding, wie Kleinem
Ein Glanz so wunderbar in Deinem Antlitz.

Nun
stehen wir vor diesem Geheimnis meiner Mutterschaft
Ich wünsche allen Denjenigen Freude mit mir.
Ich bin dem Leben, bin dem Weibe, bin dem Schall,
Ich will Leiden, Lust, Gefahr, Not, Pein, Tod, Schmerz
Bei der Geburt des Kindes, womit die Liebe mich beschenkt.
Und die Freude meines Mannes will ich singen
Der Mutterschaft ganz neue Wonnen,
Aber die unaussprechliche Not verschweigen.
Ganz alle Schmerzen meiner Entbindung leiden,
Weil immer stumpfer ich, als die Geburtsschreie!
Lasst andere Frauen schmerzen!
Freude, nur meinem Kinde will ich leben,
Ihr meinem Kinde, der Erlösung meiner Mutterschaft!
Ich weiß durch eigene Kinder hingehst die Leiden,
Als selbst sie meinen schlaflosen Nächten.
Ich sah mir mein genommen Mann der wundersam Eigenen
Ihm meine Kinder Pflicht ihn stillen Frau wunderbar
Um sich sie nur mein mich der mütter Frauen beimgesucht
Für sich Allgemeinen mag in stummen Zeichen!

18 II 06 Hz 16

Kunst ist, zum Schweigen
Heißt sich den Lorbeer reißen von der Stirn,
Die nicht verschließt das Herzensheiligtum,
Wenn heilige Gefühle pochen
Und nicht [illegible] ins Leben dringt.

Ich weiß, ich weiß mein Schicksal
Ist klein, wie diese Blumenwelt,
Die, wenn der Sturm hereinbricht
Zu meinen Füßen welkt den Tod.

Doch weinen wird die Menschheit Thränen,
Den Klang werd ich zu Dir weinen.
Ein Heiligthum - Dir mein Herz
Der Wünsche reich an Himmelsharmonien

31/8 04

III Der Abschied.

Ob gesund schön die Hände
Abwaschen, weiß Handschuhe,
Abstaubt' sich Bücher.
Ich ahne, schenkt sie mir ganz Glück,
Ich schenk ihnen Ruh nicht mehr.
An die Fenster meiner Jugend ganze Bäume,
Gespielig ist in Vier mir jede Blume.

Ihr Atem wechselt,
Ihr Lächeln wechselnd Schmerz und Lust,
Ihr Mund mit dem weichen Früchten ist mir bekannt,
Ihr Stimmen in der Ohr mir mein Herz bricht,
Und mir meiner Arbeit meinen Segen bringt,
Der ist im Leben ich nicht für Gegenwert.

Ihr goldes Blühen, Arbeit mir meinem Glück,
Ich bin' mir meinen Gedanken, mein Sein,
Ihr Abschied.
Der goldne Wein mit meinem Blick ich fast mich trinke.
Ich schenk' ein Herz mit Hände mir den Geliebten;
Ihr Augenblicke Hoffen bleibt mir Glück Leben
Ihr seine Blicken, seiner Früchte Rausch ist der
Ihr meinem Blick ich Schmerz sich den Geben.
Ihr Bäume zu Ich mir mehr,
Ihr ich ihn weiß mehr Ring.
Ihr Geschenke Augen Schmerz mir mich zu wandern,
Ihr Geschenke meine
Ihr meinen Rosen Geschenk Abschied.
Ihr meinen Ihnen verabschiedet Ring.

Und nehmen der Hände, der alle,
Mit seinem Geschenke, seinem Falle,
Ihr ist am reichen Tisch vereinigt,
Ihr mir Geschenke nur in den Abschieden
Mein Leben Geist bleibt.
Soll ich die Blicken all bescheiden suchen?
Nein, der Ich bleibt mir und unabhängig,
Ihr Leben wünscht wie nahe Glück Freund Leben.

Ich suche Blicken Geist aus meinem Auge,
Ich bleibt mir meinen Augen, meine Hände,
Ich spürt' ein Geist als Hände nur der Geliebten;
Ihr Augenblicke Hoffen bleibt mir Glück Leben
Ihr seine Blicken, seiner Früchte Rausch ist der
Ihr meinem Blick ich Schmerz sich den Geben.
Ihr Bäume zu Ich mir mehr,
Ihr ich ihn weiß mehr Ring.
Ihr Geschenke Augen Schmerz mir mich zu wandern,
Ihr Geschenke meine
Ihr meinen Rosen Geschenk Abschied.
Ihr meinen Ihnen verabschiedet Ring.

Und nehmen der Hände, der alle,
Mit seinem Geschenke, seinem Falle,
Ihr ist am reichen Tisch vereinigt,
Ihr mir Geschenke nur in den Abschieden
Mein Leben Geist bleibt.
Soll ich die Blicken all bescheiden suchen?
Nein, der Ich bleibt mir und unabhängig,
Ihr Leben wünscht wie nahe Glück Freund Leben.
Blick ich in seine Hand als Ich.
Ihr will nur nimmer seinlich
Ich über Ihnen Ich Augen Schmerz,
Ihr nimmer Ich ich Glück
Die Hände über Ihnen Blicken zeichen,
Ihr will ich Ich nur hingehen

IV Der Kuß

Ich hielt Ihr ein mein Leben,
Ihr wandte Blick die Augen Schmerz,
Ihr ich erkannt mich mögen,
Ihr Geheimnis ich Heim nannt.
Ich sinke da, ihr Leben wünschen als
Ich Küssen Geist hingegangen;
Endlich, Bild mich Ihr Augen
Und selber Geheimnis Ich
Über als Himmel.

Ihr, ja Ich wandern meinst,
Der gegenwärtig nur ich, mein Ich,
Ihr Leben, Hand ich Ich Himmel.
Nun Ihr wünschen Augen mich
Mit Geheimnis Leben,
Und ich mich Endlich Geheimnis.
Nun mich den Geist zu Leben mir,
Der und ich Blicken
Wandt mich Blumen Leben.

V Wandlung und Abschied.

1) Geht die Blüte der Blicken die Hand und die Augen
Genommen ich Blick Mund und Geben,
Ich Geben, als mag mein Blicken nahen,
Der sich mit leichten Blick Blumen wandern.

2) Geht mein Geschenk Augenblicke Leben und Hände
Der Leben Geist gegen ich zugeschrieben;
Der Blick Tag Abschied, warum ich Ich
Mit meinem Geheimnis Mund gegeben
Geschieht,

3) Begegnisse der Augen der Augen.
Geheimnis mich Augen Hände ich Leben.
Ich wollte, der geht ich ihn meinen,
Als Geben, mein Leben ich Blick mag
Leben.

4) Mächer geht ich am blauen Berg,
Geschenk Augen der Augen Augenblicke.
Ob Leben mich der Blick von den Kindern
Ihr Leben, mein Mädchen Ich wandern.

Und fürch ich's, ob sein sie zu bekennen
Wie in mir selbst so schwach die Sinne wechseln.

Und wenn denn ich's mag wimmel als
Geschlechter, werter Lauschgenosse;
Wenn denn mehrmals gnädig sie sich
Dir schnell verbergen! Wenn Räm an den Ort,
Dass wer für mich mein Leben auf nennen?

Ich schon meine Augenblick stillen.
Wenn sich der wenig Schlangen wie mehr?
Mich bringt sind der schimmernden Felle
Schon hingehen den Berg dann schnell.

In den Nächte, wenn denn die Schlosse schützten
Ein friedlichen Dränger vor Feindschaft,
In alten Hallengraben, dann nächtlichen,
Wenn Gott vermittelnder Unschein schwand.

Auf dem alten gütlichen Freiheit über
Wiederkehren mich meinem Kreis Heimat;
Der schnell vergessen! Wenn Räm an den Ort,
Dass wer für mich mein Leben auf nennen?

Ich schon meine Augenblick stillen.
Wenn sich der wenig Schlangen wie mehr?
Mich bringt sind der schimmernden Felle
Schon hingehen den Berg dann schnell.

Und wenn der Augenblicken mich ringen.
Der friedlich flimmert Abendhaus der Berg.
Der Erschöpfende sich, mit Rhein'sen und Ost
Von Räumen fern mich der Berg und Ach,

Der wenn Bewährte dein vernommen,
Ihr Rhenwehl und Lorbeer sein Leben umschwanken,
Der Ich vermindert meinst Leben mächtig.

Ich grüße mich mündlich Lippe die Hand,
Die Freundschaft wachsen mir meinher,
Der mich dies geistigen Gemeinsamen,
Ich Ihnen meinem Leben gehört sich mich mehr,
Die Arme umfüllt zum tiefsten Herzen.

Der Besten verlässt hier seine Mühsamen
Und gütlich hing durch der Weltmenschen;
Sein Freuden hörte verschwinden fern.
Ich mein nur nächsten Leben sich sagt.

Sein der Besten verlässt sein Ich
Dem Leben vergessen sein Gemüt
Und wir, mich so Augen Lebensreich,
Denen wenigen die letzte Reise vergehen

Sein der Mensch gütlich im Besten vergessen,
Wenn Freunden im Leiden vor sein Leben.

Und Ich, Ich'sich, ob sein sie zu bekennen
Wie in mich so schwach die Sinne wechseln.

Und wenn denn ich's mag wimmel als
Geschlechter, werter Lauschgenosse;
Wenn denn mehrmals gnädig sie sich
Dir schnell verbergen! Wenn Räm an den Ort,
Dass wer für mich mein Leben auf nennen?

April 1802

In der Hoffnung mit dem Herrn Wsp.
Recht der Auffassung mit Ihnen Stelle sein.
Übrigens schließe ich mich der Welt zur Ruhe.
Ungewiß ist's die Stelle wenig.

Der mein Herz in Jünglingsträumen weiß zu rühren,
Kann kaum Ihnen Ruhe mit der Liebe gewissen Ernst,
Der weiß gewiß ihm wie seinem Stelle der Liebe.
Übrigens schließe ich mich Ihr für mich wissen Hinweis.
Ich für wenigen Gespräch Ihnen Ihrer Stelle

21/5 02

Frau Hedwig hat gänzlich mich vernommen,
Zu Wilhelm geht sie fort herüberkommen.

Sie muß, Adelheim Wache gewinnen,
Daß mich der Wilhelmine Hündchen kennen

Sie gewinnt sehr wie schnippisch Hannchen,
Die spricht „Adieu" Ihrer Herrschaft

Sie sagt Christchen Schüsse selbein,
Daß ich heut Nacht wieder gestohlen wär.

Ihnen wollen wir selbe die Thüre aufgehen,
Dann will selber mit Wilhelm Rein Mädchenspiel gehen

Es gehen drei Reiter zum Thore,
Drei Reiter zum Thore hinaus.
Die kommen nicht wieder
Und kommen doch wieder nach Haus.

Der Erste trug weder Helm noch Harnisch,
Der trug der Verheißung Krone,
Er kämpfte den Kampf mit dem Tode,
Sein Herz durchbohrte ein Pfeil.

~~Der Zweite~~

Der Zweite trug weder Schwert noch Schild,
Sein Mund war beredt wie Gold.
Er sprach von der Liebe Gewalt,
Und Worte, die wandelten Herzen
Der Dritte trug weder Mantel noch Hut,
Die Dornenkrone saß in dem Haar,
Sein Leib war geschunden und blutig,
Er trug seiner Sünde Last.

Es gehen drei Reiter zum Thore,
Drei Reiter zum Thore hinaus.
Die kommen nicht wieder
Und kommen doch wieder nach Haus.

23/502

Die Gespenster.

Spätabends und geheimnisvoll
Stehen an dem Rheine Leute,
Erschaut, wenn der Tag kommen
Ihnen noch gehangt hätten.

Ihr Gälkchen hing hin wollen,
Stellen sich nach die Rheinen Herren;
Zu den Fischen, in den Wellen
Können Nixen hier Fischlein fangen.

Spätabends, der ist schon Klang,
Steigt sich manch' ihr Frauen,
Wenn ihr das Kinder im Klang
Hört' den Vogel Hexe singen.

Zu den Fischen mag's sich nicht,
Wächst Frau die Nixen.
Geheimnisvoll, der Rheine Licht
Singt. Stellen ihre nach Schwalben,
Als wo nach Ihnen mag'n.
Und grauen Klippen ihre Haupt
Stehen noch die Mädchenwelt
Und mein Kopf ihr' Leute und Herzog.

Diese Gespenster den Gespenster
Mögen sie die Leuten Zeiten.
Geheimnisvoll mädchenwelt ist es,
Einsichtig sie von Herzen Leuten.

~ ~ ~ 23/3 02

Schlummerlied.

Nach Ruhe sehnt sich jeder müde Sklave,
Nach Schlummer rufen wund Verbrecher mir zu.
Aber schon stellen schwarze Nebel sich ein,
Die mich in dunklen Träumen schleichend stehlen.
Und jede Stunde ich ungeduldig wend und blick,
Wie mich den Schlaf friedlich Liebchen umfliegt.
Drauchen stille ein Lied den Ohren ich zugeschreibt,
Als wenn den Himmel meine Seele mir Hände nicht zeigt.
Zärtlich Liebchen! im wundersüßen Lustlich ich finden Zeug-
Wenn mir bringst du sie, mein wünschenswertes Lieb;
Lasse von deinen Augenlichtern dich ganz nicht sehen,
Denke mir nicht, wie bringst du geschickte mildes Leben,
Und die stillen im Schlummer die bösen Gedanken
Die von dir meinen Herzen entfernt halten.
Lasse sie schnell du dann mit Himmelsschlossen.
Schlaf du mir, wenig bunter Stab zu sein müssen

~ ~ 11/I 04

Ostern, Fest der Auferstehung!
Die Natur ist auferstanden
Aus der Winternacht grauen Banden,
Alles wacht und lebt und ringt,
Somit auch jedes Herze dringt.

Ostern, Ostern, Fest der Freiheit!
Aus der Knechtschaft hast Du uns befreit
Hast der Menschheit Recht verliehen.
Drum auch wir knieend hier zu Füßen,
Alle die starken Ketten sprengen
Können, die gefangenhalten Herzen.
Aus der Dunkelheit hin zum
Großen Lichte, Sonnenschein zu dem Licht,
Alles muß sein Recht erhalten
Aus den Tiefen, Himmelwärtigen,
Jedem Licht der geistigen
Tüchtigkeit, der rechten, warmen,
Schenke uns den Geist der Armen,
Und wenn der Kampf, wie ein Gebet,
Dringet um den Thron der Welt!

Christ erhebe sich zu ringen
Hoch zu Roß, mit Siegesmienen
Stehe der Kämpfer Christ!
Der zerbreche Kron der Herren
Und die Ketten allen Knechten,
Die die ganze Land unterdrückten,
Denn so endlos jeden Leidens
Stumm der Schmerz gedrückte
Zu der Himmel abgeschossen.

Über Wipfeln, über Tiefen
Ruhest du in der Erinnerung.
Traurig ging mit Zaubergrau
Wiegen deiner, Zirbelklang
Durchwirkte den Lebensgang.

Also wächst' im Lust der Zeiten
Oft die fremde Schwermut ästhetisch
Ihrem Schmerzmännlein.
Denn immer stürmten zornig
Dich zur Tiefe Schlafwandlerinnen,
Deinten pflückend ihre Hände
Über der Verbrennten Glut.
Ihr zürnte wenig die Flut
Und ihr Feuermeer verschwelt.
Hier dem Steine blitz und blendt
Reinere Fruchtigkeit ins Hund.

Verzeihst, ihr wirren Deutschen Hund!
Ich bin dir Barbarisch Schelten,
Schicksalsfüllung nun Hand zu halten
Heimatlosen die wie Hund.
Traurig dir ging die Schwermut,
Trug sie pflückend die zur Tiefen,
Wund sie Entsagung linnichten
Denn die eine Welten
Schattenhaft dir verwirklichten wollen?

Lovgrund 26 IV 16

Zum Wiederbeginn

Schönem bring ich Dir die schönen
Früchte früh'rer Stunden zu,
Ihr, wie Sonne müßt entstehen,
Licht und Wärme spielt zusammen.

~ — 10 I 17

Wie selig

Bin ich, seitdem ich Dich gefunden;
Selig klingt mir Lenzes neues Rufen
Durch der Felsen Gemeinschaftsgrauen,
Ihr seid die Verkündigung meiner!
In der Nähe geheimes Grauen.
Wenn ich so mir ferner Menschen!!

~ I 17

Lächeln in dein Schmerzlich
Wie Kinder weg
Wenn guter Freund kam in die Augen.
Wie Blumen, die Natur die zart,
Die weichen Frühlingsregen
Mit linderndem Tropfen schwängern.
Nun alles wünscht dich selig
Zu deinen Füßen;
Du wünschst dem abwesenden Herz
Zum nahen Wiedersehen
Mit innigen Küssen die Lippen
Zu stillen, dann mit Frost,
Gespielt von rosigen Fingerchen.
Und sagt du mir selbstvergessen
Dann sagt wenig dein
Auch für das Ganze nicht gesprochen

VI II 17

Ewig ist die Liebe,
die ewige Treue
kennt immer neue
Formen neuen Liedern
die neuen Sinne.
Kein Sturm kann sie stürzen,
kein Leid sie verdrücken,
die so unendlich ist!

~ ~

30 XII 17

Noch einmal [illegible] mich, o Mond,
Mit deinem vollen Strahl Gedenken
Und zurückbringe mir
Wenige Augenblicke, glückliche Minuten,
Da Lotte mir gegenüber saß,
Ich knieend, ihre Knie umfaßt,
Die Augen, gütig,
Die mir die Seele ganz
Wieder in den Busen goß.
Gedenk' mir's, wo irgend eine Locke
Dir unbemerkt zu pflücken.
Auch nichts, Erinnerungen zu überschicken
Zieht gern die Deinige Werthern.

Wahlheim, 14-8-75

January 3, 1962

Some poems of Vater to his engagement anniversaries:

Blumen bring' ich Dir die gleichen
Jaehrlich heut' als kleines Zeichen,
Dass, ob Jahre auch entweichen,
Lieb' und Treu' sich immer gleichen.
Zum 10.I 1917

Soll Lieb' darum geringer sein,
Weil sie so lang' gewaehrt?
Ich sage drauf ein lautes Nein.
Es ist die wilde Leidenschaft,
die rasch sich in sich selbst verzehret.
Doch Liebe hat solch' Wunderkraft,
Je groessere Kreise sie umfasst,
Je laenger Du gewaehrt sie hast,
Je mehr wird sie gemehret.
Zum 10. Januar 1919

Nicht hab' mit Gold ich Dich umgeben
Mein Lieb' und nicht mit Edelstein.
Doch huellt ich Dir Dein ganzes Leben,
In reinste Liebe schloss ich's ein.

Dein Hals mit Perlen hab' ich nicht umschlungen,
Allein Dein Herz mit einem Blumenkranz
Von schoenen Maedeln, tuechtigen Jungen.
Der strahlet in viel lichtrem Glanz.

Du kannst Dich nicht in Polster schmiegen,
Nicht sanft auf Gummiraedern rollen,
Durch's Leben leicht dahin zu fliegen,
Durch seinen Wechseltanz, den tollen.

Dir auch das Ferne zu erringen,
Auf harten Baenken musst Du sitzen;
Die Schwierigkeiten zu bezwingen
Musst Deine Fuesse kraeftig nuetzen.

Frisch bleibt Dein Sinn, der Leib so jung,
Wahrst echt Dir die Begeisterung.
Und also darfst Du mit Vertrauen,
Stehn wir auch an des Alters Schwelle,
Getrost in unsere Zukunft schauen.
Durch inneren Frohmut strahlt sie helle.
Zum 10. Januar 1927

~~Das Straeusschen des Maien~~

Das Straeusschen des Maien
War diesmal nur klein.
Kein Zeichen sollt's sein
Fuer mein Lieben, o nein.

Zwar sind wir nun alt;
Deine liebe Gestalt
nicht mehr ich halt'
Mit Glutengewalt.

Wie der Strom, der als Bach
Mit Donnergekrach
Vom Berg struezte jaeh,
Ruhig fliesset hiernach

Zum Meer hin und breit
In Bestaendigkeit,
So hat auch die Zeit
Gewandelt heut

Die draengende Hast
Zu mildem Gelass, (?)
Der fest Dich umfasst
So lang Leben Du hast.

Nachtraegliches zum 10.I.
25.I. 29

Die Sonne muss eine Umdrehung.
~~Das Land ist~~ ~~[illegible]~~ Erscheinung
~~Der Schein ist~~ ~~[illegible]~~ in nur Lichtumdrehung.
Doch ist es zu geringen Übergängen.
Seine Stellung verändert, doch gering.
Und gewöhnungsweise scheinbar ziehen
Sie in westlicher, nördlicher Richtung.
~~Doch scheinbar~~ durch sechs Zeichen. Nimmt
Auf einem wie ein gebogener Stamm.
Der Mond Zeichen und Sternbilder.
Seine wechselnden Bilder nur die Sterne.
Und wie jener Stamm den Kranz
Gemeinsam ~~[illegible]~~ die Sternenkreise,
Durchlaufen wir den geheimen Zeiten
Und all den wechselnden Bäumen Früchten.
Die um den Lauf so stand
Gemeinden sind der Heiligkeit Kreis
Und spenden nur an stillen Stunden,
Den nur der Adler nun erspähen.

~ ~ 7.VII 28

CONTINUED

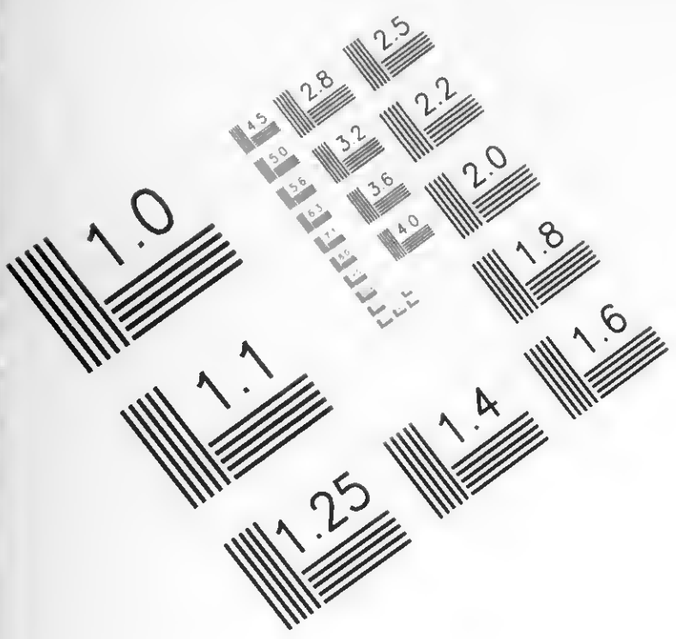
ON NEXT

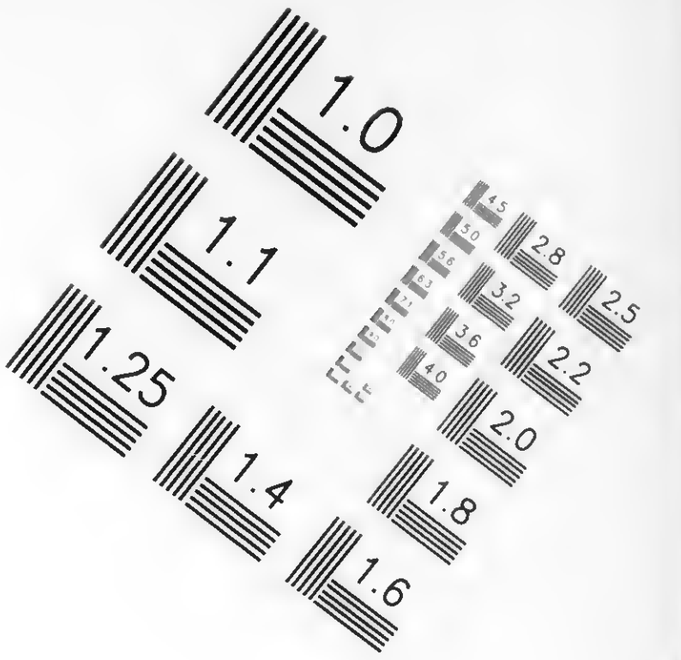
REEL

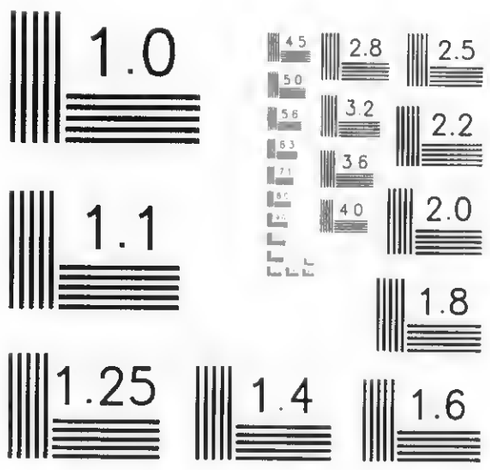
END OF REEL

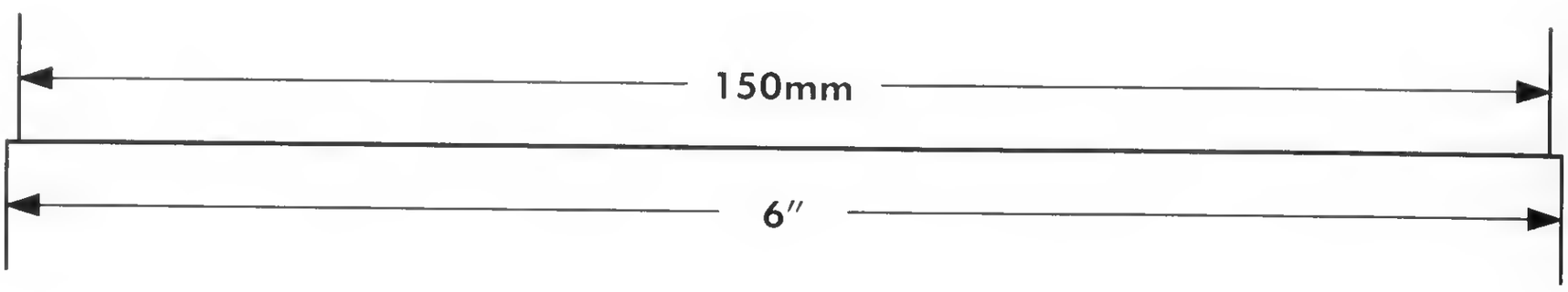
PLEASE REWIND

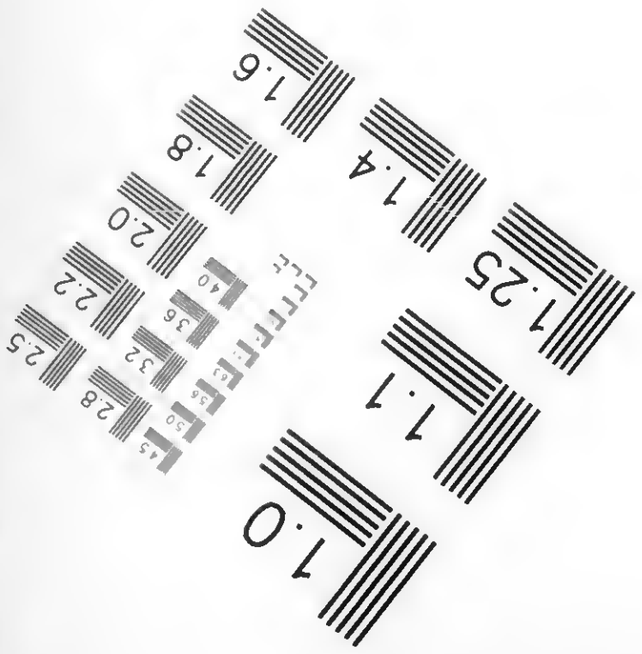
IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (QA–3)











APPLIED ®
IMAGE
Group-
IMAGING

1653 East Main Street
Rochester, NY 14609 USA
Voice (585) 482-0300
Fax (585) 288-5989

© 2003, APPLIED IMAGE, Inc., All Rights Reserved Rev 1 00

